

Số 172 - Tháng 3/2016

Nguyệt San

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

Dien Dan Giao Dan, Inc.
Non-Profit Organization #2455155

7864 Westminster Blvd.
Westminster, CA 92683
USA

714-894-5826

Website: www.DienDanGiaoDan.com
Email: toabaoddgd@yahoo.com

Linh Hương

Lm. Cao Phương Kỳ

Cố Vấn Pháp Luật

L.S. Nguyễn Đình Khương

Nhóm Chủ Trương

Nguyễn Xuân Hân, Lê Tinh Thông,
Nguyễn Văn Nhuệ, Trần Ngọc Vân,
Nguyễn Đức Tuyên, Nguyễn Trường Khoan,
Kim Loan, Trần Tấn Toàn, Hoàng Quý,
Lê Văn Trang, Trần Quang Tuyên,
Nguyễn Khoa Khương, Nguyễn Văn Bách,
Đình Lưu Nhã, Lê Thiên, Nguyễn Mạnh Thường,
Phạm Tất Hanh, Nguyễn Đức Chuyên,
Laura Trần, Phạm Đình Đài,
Trần Văn Cảo, Nguyễn Văn Quát

Tòa Soạn

Chủ Nhiệm:

Trần Văn Cảo,
Trần Nguyễn Thao, *Phụ tá*

Chủ Bút:

Mặc Giao
Nguyễn Mạnh Chí, *Phụ tá*

Tổng Thư Ký:

Nguyễn Văn Quát
Nguyễn Xuân, *Phụ tá*

Trợ Sư

Nguyễn Khoa Khương, Nguyễn Mạnh Thường,
Phạm Bá Cát, Nguyễn Thị Thêu, Đỗ Trí Tuệ,
Nguyễn Đức Chuyên, Nguyễn Văn Quát

Ban Biên Tập

Trần Phong Vũ, Nguyễn Đức Tuyên,
Trần Hữu Khắc, Nguyễn Tiến Ích, Lê Tinh Thông,
Lê Thiên, Nguyễn Chính Kết, Thanh Hiền,
Phạm Minh Tâm, Đỗ Mạnh Tri, Minh Võ,
Nguyễn Tiến Cảnh, Phạm Hồng Lam

Trình Bày

Việt-Linh & Thanh-Trúc

Trong Số Này

Thường Xuyên

Thư Tòa Soạn DDGD 2
Hộp Thư Độc Giả DDGD 4

Chủ Đề

ĐTC Gặp Đức Thượng Phụ Chính Thống Nga..... G Trần Đức Anh OP 6
Tuyên Ngôn Chung của ĐTC và ĐTP Kirill G Trần Đức Anh OP 7
ĐTC Gặp Các GM Mêhicô và Dâng Thánh Lễ..... Linh Tiến Khải 10
300 Ngân Tín Hữu Dự Thánh Lễ ĐTC Tại Mexico..... G Trần Đức Anh OP 12
Thánh Lễ Tân Niên Mùa Xuân Cứu Thế Gm Ngô Quang Kiệt 14
Viết Từ Canada – Tái Chiếm Miền Nam Mặc Giao 16
Lượm Lặt Đó Đây: Linh Mục Giả..... Trần Phong Vũ 19
Lời Chúc Tết của ĐGM Vincent Nguyễn Văn Long 26
Kinh Tế: Mặc Kinh Tế Phá Sản, VC Vẫn Có 5 Năm Vợ Vét . Trần Nguyễn Thao 27
Bính Thân Nhớ Mậu Thân Liên Thành 34
Mồng Hai Tết Nơi Mộ Phần Cụ Ngô Đình Diệm Tin Mừng Cho Người Nghèo 78

Tôn Giáo

Biết Xé Gì Đây Phạm Minh Tâm 23
Giải Đáp Giáo Lý: Tà Giáo, Bội Giáo, Ly Giáo..... Lm Fx. Ngô Tôn Huấn 43
Sống Đạo Giữa Đời: Thomas Merton..... Lê Thiên & Lê Tinh Thông 46
Tin Mừng Giữa Dòng Đời: Kinh Lạy Cha Trần Việt Cường 50
Liên Đoàn CGVN Tại Đức: Chuyến Đi Việt Nam GB. Phùng Khải Tuấn 54
Từ Một GH Bị Áp Chế Trở Thành Một GH Lớn Mạnh..... Phạm Hồng-Lam 58
Cuộc Chiến Đấu Sẽ Còn Lâu Dài Phạm Hồng-Lam 38
Bước Theo Chúa Giê-su Trần Hữu Khắc 100

Thông Tin, Văn Hoá, Xã Hội, Linh Tinh

Thơ: Trong Túi Áo Ngoại..... Trang Đài Glassey Trảnguyện 22
Một Vòng Báo Net, Thương Ngoạn PT Tự Ứng Cử! Lê Thiên 30
Nhanh – Gọn – Gắn – Đỡ Tồn Kém Hơn Phạm Hồng-Lam 42
ĐHY Marx Bị Cấm Đền GP Vinh Khánh An, VOA 59
ĐHY Marx Kết Thúc Chuyến Công Du Tại Việt Nam..... Joseph Trần 60
Số Tay Thường Dân: Nhìn Tuyệt Nhớ Ba Sàm Trương Năng Tiến 62
Tết, Đi Tìm Câu Đối Thánh Trang Đài Glassey Trảnguyện 70
Chuyện Phiếm Canada: Cụ Thiên Sinh..... Trà Lũ 72
Thơ Gió Chướng: Cá Mè Một Lửa..... Cuồng Phong 77
Chuyến Tết..... Trang Đài Glassey Trảnguyện 82
Một Phi Công Trực Thăng KQ Trở Thành Linh Mục..... Hồng Diệu Jo. Vĩnh 85
Những Kỷ Niệm Đáng Nhớ Với Anh Lưu Trung Khào..... Đoàn Thanh Liêm 87
Gia Chánh: Bánh Đức Bà Hương Bình 91
Trang Y Học: Vi Khuẩn Zika Đối Với Các Sản Phụ..... Bs Vũ Thế Truyền 92
Thử Nhìn Vào Cuộc Bầu Cử TT Mỹ Năm Nay Trần Phong Vũ 93
Mỹ và 11 Quốc Gia Khác Chính Thức Ký Hiệp Ước TPP..... Hương Giang 96
Bắc Kinh Lạnh Lùng Đáp Lại Mong Muốn của ĐTC Phanxicô Thành Thi 97
VN Lên Án Trung Quốc Xây Dựng Ở Biên Đông Trước Diễn Đàn LHQ *Việt Anh* 98
Nguyễn Tấn Dũng Gặp Obama Trọng Giáp 99
Thư Gửi Bạn Nguyễn Vĩnh Bình 101
Những Tin Đáng Ghi Nhận Trong 30 Ngày Qua Thu Hà & Tri Dũng 105
Thơ: Anh... Nhớ Mang Về Cho Em..... Nguyễn Thạch 109

Giá Biểu Một Năm

- Hoa Kỳ
Đọc giả thường: 50MK
Đọc giả ân nhân: 60MK
trở lên
- Canada: 70MK
- Âu Châu: 80MK
- Á và Úc Châu: 80MK

■
Các Đại Diện
La Puente, CA:
Nguyễn Đức
(626) 917-7487

Los Angeles, CA:
Nguyễn Ngọc Chánh
(626) 810-6346

Milpitas, CA:
Phạm Văn Tường
(408) 946-4027

Riverside, CA:
Đỗ Tâm
(909) 272-3446
Trần Huy Thống
(929) 788-4637

San Diego, CA:
Phạm Văn Hội
(619) 516-3573 (619) 261-1250

San Jose, CA:
Chu Quang Định
(408) 972-5445

Nguyễn Đình Sang
(408) 230-6418

San Francisco/ Oaland, CA:

Nguyễn Văn Hiệp
(510)363-8964

Stockon, CA:
Nguyễn Anh Quý
(209)952-3914

Colorado:
Trần Công Huấn
(719) 574-9818

Denver, CO:
Lê Văn Giáo
(303) 761-0072

Florida:
Lê Ngọc Thanh
(561) 249-4201

Georgia:
Bùi Mai Quốc Tuấn
(770) 507-3247

Indiana:
Mt. Nguyễn Đình Cận
(260) 755-0774

Chicago, IL:
Nguyễn Thọ Khải
(773) 478-1128

Louisville, KY:
Nguyễn Văn Đang
(502) 375-0284

Wichita, KS:
Lê Văn Thành
(316) 655-7118



Chiều ngày 12-2-2016, tại phi trường Jose Marti ở La Habana, Cuba, Đức Giáo Hoàng Phanxicô và Thượng Phụ Giáo Chủ Chính Thống Giáo Mạc Tư Khoa Kirill đã nồng nhiệt chào đón nhau để mở đầu một cuộc gặp gỡ lịch sử giữa Giáo Hội Công Giáo và Giáo Hội Chính Thống Nga đã xa cách nhau gần một ngàn năm, từ 1054. Khi hai vị ngồi vào ghế để trao đổi ý kiến, Đức Giáo Hoàng Phanxicô nói: *“Chúng ta đều là con người. Rõ ràng cuộc gặp gỡ này là do ý Chúa sắp đặt”*.

Cuộc thảo luận đã kéo dài hai giờ trong tinh thần huynh đệ. Đó là việc mở đầu cho những liên hệ mới và hàn gắn những vết thương chưa hết nhức nhối. Sự bất đồng quan điểm về vấn đề Ukraina không được nói tới, ngoài việc kêu gọi chấm dứt bạo lực và chia rẽ được ghi trong Tuyên Ngôn Chung. Trong Tuyên Ngôn này, hai vị giáo chủ kêu gọi chấm dứt việc bách hại những người Kitô giáo ở Trung Đông, đón nhận và giúp đỡ những người tỵ nạn, khẩn thiết kêu gọi các bên tham chiến ngồi lại với nhau để tìm ra một giải pháp hòa bình.

Tuyên Ngôn không đả động gì tới Hội Giáo, nhưng gọi những nạn nhân Kitô giáo là những người “tử đạo”. Về những liên hệ giữa các tôn giáo, Tuyên Ngôn viết:

“Trong tình huống hiện tại, các lãnh đạo các tôn giáo có trách nhiệm đặc biệt phải giáo dục tín đồ trong tinh thần tôn trọng sự tin tưởng của những người thuộc các tôn giáo khác. Toan tính biện minh cho những hành động tội ác bằng những khẩu hiệu tôn giáo là điều không thể chấp nhận. Không một tội ác nào có thể được thi hành nhân danh Thiên Chúa, bởi vì Thiên Chúa không phải là Chúa của sự rối loạn, mà là Chúa của hòa bình”.

Sau cuộc gặp gỡ Đức Thượng Phụ Kirill, Đức Thánh Cha đã rời Cuba để đi thăm Mexico. Điều đáng ghi nhận trong cuộc viếng thăm mục vụ này là Đức Giáo Hoàng đã thẳng thắn cảnh cáo và dấy dõ các giám mục Mexico bằng những lời mạnh mẽ:

- *“Đừng để cho mình hư thối bởi chủ thuyết duy vật tầm thường, cũng như bởi các ảo tưởng quyền rũ của các thỏa hiệp ngầm...”*

- *“Các giám mục đừng rơi vào sự tê liệt công hiến các câu trả lời cũ cho các vấn nạn mới...”*

- *“Thắng vượt cám dỗ xa cách và duy giáo sĩ, lạnh lùng và thờ ơ, hay thái độ chiến thắng và tự quy chiếu về mình...”*

Những lời khuyên cáo này không phải chỉ để đánh động hàng giám mục Mexico, mà còn cần được dùng để cảnh tỉnh nhiều giám mục khác trên khắp hoàn cầu, trong

đó có không ít giám mục Việt Nam. Những ai chỉ trích chúng tôi là “Chồng Cha chồng Chúa” xin hãy nghe cho kỹ những lời dạy của Đức Giáo Hoàng.

*

Về tình hình Việt Nam, thời sự quan trọng nhất trong những tháng qua là Đại Hội lần thứ 12 của đảng cộng sản Việt Nam diễn ra vào cuối tháng Giêng. Cả năm trời trước đại hội, sự tranh chấp giữa các phe phái và cá nhân đã diễn ra gay gắt. Người ta dự đoán sẽ có những thay đổi lớn, nếu không cũng là một sự thỏa hiệp giữa phe bảo thủ và phe đổi mới để tìm hòa hoãn tạm thời. Kết quả là phe bảo thủ đã thắng trong đại hội bằng việc đưa Nguyễn Phú Trọng trở lại ghế tổng bí thư và gạt Nguyễn Tấn Dũng ra khỏi mọi chức vụ quan trọng. Với kết quả này, người ta thấy tương lai sắp tới của Việt Nam sẽ không có gì sáng sủa. Đường lối và nhân sự vẫn như cũ. Thêm việc xiết chặt thêm gọng kìm của đảng ở miền Nam với việc đưa Đinh La Thăng, một quan chức gốc Bắc, vào cai trị dân Sài Gòn. Điều này phù hợp với chủ trương của Nguyễn Phú Trọng khi ông tuyên bố trước ngày đại hội đảng rằng tổng bí thư sắp tới phải là người Bắc, có lý luận và không có tham vọng quyền lực. Tại sao phải là người Bắc? Không có tham vọng quyền lực thì giữ chức tổng bí thư làm gì? Điều này biểu lộ ông Trọng nói vơ vào cho ông và đảng có vẻ sợ dân miền Nam. Nếu có một lãnh tụ có thực quyền gốc miền Nam thì e rằng sẽ có lúc “Nam Kỳ (lại) khởi nghĩa”.

Xuân Bình Thân năm nay cũng làm chúng ta nhớ tới Tết Mậu Thân 1968. Cũng là năm Thân, nhưng năm Thân cách đây 48 năm đã đi vào lịch sử đau buồn của dân tộc với việc nhiều ngàn đồng bào vô tội (5,327 nạn nhân theo tổng kết của chính quyền Huế thời đó). Những nạn nhân vô tội bị bắn, bị đập đầu hay chôn sống trong những nấm mồ tập thể là những quân nhân nghỉ phép không mang vũ khí, những công chức hành chánh, giáo chức, những thường dân có liên hệ với viên chức chính quyền, bất kể đàn bà trẻ em, những người chẳng có dính líu gì tới chính trị như ba giáo sư người Đức dạy Đại Học Y Khoa Huế, hai linh mục người Pháp, ngay cả Nguyễn Hữu Bôi, chủ tịch Tổng Hội Sinh Viên Sài Gòn, người có lập trường quyết liệt chống đối chính quyền VNCH, nhưng có tội duy nhất là không theo cộng sản.

Dù cộng sản chối cãi cách nào thì hành động dã man thiếu tính người này vẫn là một tội ác không thể xóa bỏ đối với dân tộc và đối với cả nhân loại. Chúng ta cầu nguyện cho oan hồn các nạn nhân được an nghỉ trong Lòng Thương Xót của Chúa, và cũng cầu cho đất nước sớm thoát khỏi nanh vuốt của những con người đã mất nhân tính và tình đồng bào. ☐

Ý CẦU NGUYỆN

1. Cầu nguyện theo ý Đức Thánh Cha
2. Cầu cho các Nạn Nhân trong Tết Mậu Thân, cách riêng Dân Quân Cán Chính tại Huế.
3. Cầu cho các nạn nhân chiến cuộc trên thế giới.
4. Cầu cho Giáo Hội và Quê Hương sớm thoát ách Cộng Sản toàn trị.

Marrero, LA:

Trần Văn Bình

(504) 348-1346

Ngô Tám

(504) 368-0055

Kenner, LA:

Nguyễn Đình Nghiêm

(504) 254-1150

Boston, MA:

Phạm Duy Lý

(617) 265-7934

Brooklyn, MN:

Trần Ngọc Bái

(763) 315-3942

Kansas City, MO:

Nguyễn Lưu

(816) 231-2413

Durham, NC:

Nguyễn Sương

(919) 361-5472

Lincoln, NE:

Trần Văn Trí

(402) 438-4415

Las Vegas, NV:

Phan Văn Sỹ

(702) 221-1688

Cincinnati, OH:

Francis Đình Khải

(513) 227-4711

Oklahoma:

Lê Minh Khôi

(405) 759-3645

Tulsa, OK:

Ngô Thiện Tích

(918) 437-6253

Nguyễn Minh Tuấn

(918) 627-2046

Portland, OR:

Ngô Trường James

(503) 591-0871

Đoàn Trọng Thu

(714) 642-8365

Philadelphia, PA:

Nguyễn Đức Phong

(215) 329-0538

Arlington, TX:

Trần Văn Minh

1-866-246-3702

Arkansas:

Lê Thiên Hoàng

(479) 471-7238

Austin, TX:

Phạm Trí Thức

(512) 832-6408

Irving, TX:

Đoàn Thanh Hùng

(972) 790-2216 / 3500

Houston, TX:

Kim Mai

(281) 970-4903

Palacio, TX:

Phạm Đức Thành
(361) 972-6404

Round Rock, TX:

Nguyễn Thái Long
(504) 254-2660

San Antonio, TX:

Nguyễn Văn Nghiênn
(210) 614-3753

Lê Hào

(713) 661-5537

Washington:

Lâm Phát Giang

(509) 928-3178

Renton, WA:

Phạm Niênn

(425) 277-8641

Vũ Nam Hải

(425) 228-8023

Úc Châu:

Phạm Minh Tâm

0421600100

Bà BS Trần Văn Thịnh

618-9276-3146

Pháp Quốc:

Trần Ngọc Lan

0143403114

Đức Quốc:

Phạm Hồng Lam

(+49) 821 455 06 09

Phan Đức Thông

0821-593-522

Giá Biểu Quảng Cáo

Diễn Đàn Giáo Dân nhận quảng cáo từ khắp các quốc gia và các tiểu bang. Kính mong Quý Cơ Sở Kinh Doanh và các Dịch Vụ tiếp tay nuôi dưỡng và phát triển tờ báo của ngàn lớp giáo dân bằng cách gửi đăng quảng cáo trên Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân. Đây là giá biểu quảng cáo cho mỗi kỳ:

■ Giá Thường:

1 trang bìa màu: \$300 MK

1 trang trong: \$100 MK

1/2 trang trong: \$50 MK

■ Giá Ủng Hộ:

1 trang trong: \$120 MK

1/2 trang trong: \$60 MK

■ Giá Ân Nhân:

Không giới hạn trên giá ủng hộ.

HỘP THƯ ĐỘC GIẢ**Xin Lưu Ý**

Để tránh thất lạc thư tín Xin quý Độc Giả mỗi khi gửi thư hoặc cần liên lạc với Tòa Soạn xin vui lòng theo Địa chỉ mới:

**7864 Westminster Blvd.
Westminster, CA 92683, USA**

■ Bà Nguyễn Đức Vinh, CA

Tôi là ... vợ của ông Nguyễn Đức Vinh. Ông đã qua đời và báo cũng đã hết hạn trong tháng 12. Tôi xin thay mặt ông Vinh để tiếp tục mua báo. Kèm theo đây là chi phiếu ...

Kính chúc toàn thể quý vị của Nguyệt San một mùa Giáng Sinh vui tươi, hạnh phúc và năm mới An Bình Thịnh Vượng tràn đầy Hồng Ân Thiên Chúa...Xin hiệp lời cầu nguyện cho Linh hồn Giuse...

Kính thưa bà Nguyễn Đức Vinh,

Xin thay mặt cho Diễn Đàn thành kính phân ưu về sự ra đi của Ông Giuse. Chúng tôi hiệp dâng Thánh Lễ mỗi thứ bảy cùng LM Linh Hướng Cao Phương Kỷ cho Linh Hồn Giuse. Nguyện xin Lòng Chúa Thương Xót sớm đưa Linh Hồn Giuse vào hưởng Nhan Thánh Ngài. Nguyện xin Mẹ Maria nâng đỡ, ủi an bà cùng Tang quyến trong lúc đau buồn vì xa lìa người thân yêu. Muôn vàn đa tạ quyết định của bà vẫn tiếp tục đồng hành với Diễn Đàn Giáo Dân.

■ Bà Đỗ Cao Hoàng, CA

... Kính chúc bác sĩ chủ nhiệm và quý vị trong ban biên tập Năm mới tràn đầy Hồng Ân Thiên Chúa, phúc lộc dồi dào, vạn sự như ý...

Chân thành cảm ơn những lời chúc Tết tốt lành của bà. Xin Thiên Chúa chúc lành cho bà trong năm Bính Thân để cùng đồng hành với Diễn Đàn. Tòa soạn đã nhận chi phiếu của bà.

■ Ông Lý Cự Quân, OK

... Xin các anh trong Ban Biên Tập Diễn Đàn Giáo Dân cho phép tôi nói lên sự không bằng lòng của tôi (đã 85 rồi..) trước các nghịch lý mà tôi nêu trong bài gửi đến quý anh..

*Cánh núi Cúi càng trông càng bờ ngỡ
Miếng đất rừng bông đông đúc lao xao
Vô số đòng đạo, các Đấng hàng hàng
Tay vỗ rào rào, cảm ơn rồi rít*

Rồi nhìn lại

*Thủ Thiêm, Thái Hà, Cồn Dầu, khắp nước
Dòng tu, Đại học, họ đạo toi bờ
Cần người đến với quyết tâm dành lại
Thực tế chỉ là thất vọng ê chề
Tài sản mình, hợp pháp, không dám giữ
Lại xum xoe nhận mảnh đất giữa rừng
CUỐP đi nhà cửa, CHO lại đất rừng
Tài sản Hội Thánh lần hồi biến mất
....*

Xin cụ thông cảm vì khuôn khổ của Hộp Thư nên chỉ trích đăng một phần bài viết của cụ. Chân thành cảm ơn những nhận xét và chia sẻ xót xa của cụ. Nó cũng không khác với quan điểm của Diễn Đàn về vấn nạn này trải dài trong các số báo trước đây. Nguyện xin Chúa luôn quan phòng, chúc lành cho cụ, dù tuổi cao, luôn mạnh khỏe, sáng suốt để đồng hành cùng Diễn Đàn.

■ Ông Nguyễn Thân, TX

... Kính chúc toàn thể quý vị trong Nguyệt San DDGD năm mới được mọi

sự bình an, được nhiều Ân phúc của Chúa và Mẹ Maria... Tôi gửi theo check...

Cám ơn những lời chúc lành thánh của ông. Tòa soạn đã cập nhật lệ phí của ông. Nguyên xin Chúa chúc lành cho ông và quý quyền trong năm Bình Thân. Xin giới thiệu thêm độc giả mới.

■ Ông Hoàng Lê

... Tôi là độc giả lâu bền của quý báo, là thành phần cao niên nhưng qua thời gian sinh sống, nay đã già yếu, đôi mắt đã kém coi đọc chữ khó khăn, mặc dù phải dùng kính lão, độ cao. Với lý do đó, chúng tôi mong quý vị cho in báo cỡ chữ 12 trở lên để chúng tôi dễ dàng đọc những trang báo hữu ích mà quý vị đã bỏ công sức thực hiện. Mong được biết ý kiến của quý vị...

Thưa ông Hoàng Lê,

Hết lòng cảm ơn những chia sẻ

chân tình của ông. Ý kiến và đề nghị của ông cũng đã là mối quan tâm của Diễn Đàn từ mấy năm qua. Tòa Soạn đã cho chạy chữ khổ 12 từ bốn năm nay. Nếu chạy khổ chữ trên 12 thì trang báo trông hơi thô. Tuy nhiên Tòa soạn sẽ điều nghiên xem có cách nào giúp cho trang báo sáng sủa và dễ đọc hơn chẳng. Mấy tháng qua báo đã in trên giấy trắng hơn trước. Tuy nhiên với tuổi thọ cao, xin đề nghị quý cụ đọc xong một trang lại cho mắt nghỉ chừng 30 giây trước khi đọc tiếp trang kế.

NHÂN TIN

■ Ông Phạm Ứng Hòa, CA

Tạ ơn Chúa đã gìn giữ cụ 92 niên mà vẫn còn mạnh khỏe, minh mẫn và đồng hành cùng Diễn Đàn. Tòa soạn đã hiệu đính theo ý cụ.

■ Ông Nguyễn Tài, WI

TS. đã cập nhật địa chỉ mới của ông.

■ Ông Tạ Đức Toàn, CA

Tòa soạn đã nhận thư và lệ phí của ông

■ Bà Cao Thế Mỹ, CA

Chúc mừng thượng thọ cụ. Tạ ơn Chúa vẫn gìn giữ cụ minh mẫn và đồng hành với Diễn Đàn Giáo Dân. Cám ơn những chia sẻ của cụ.

■ Ông Lê Văn Mười, HI

Chân thành cảm ơn ông, Tòa Soạn đã nhận thư và lệ phí.

■ Ông Đỗ Khắc Hải, CT

Tòa soạn đã nhận hai năm lệ phí của ông. Xin Chúa chúc lành trong năm Bình Thân.

■ Bà Nguyễn T. Trâm, NJ

Chân thành cảm ơn bà. Tòa Soạn đã nhận thư.☐

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

Tiếng Nói Trung Thực Của Những Công Dân Tín Hữu Công Giáo Việt Nam

Chúng Tôi Chủ Trương:

- Tôn trọng Sự Thật như Chúa Giêsu đã dạy: “Sự Thật sẽ giải thoát anh em.”
- Tuyệt đối trung thành với giáo huấn của Hội Thánh Công Giáo.
- Không chỉ trích cá nhân khi những hành vi ngôn ngữ của cá nhân không phương hại tới quyền lợi chung của Giáo Hội, Xã hội và Dân Tộc.
- Nói thay cho những đồng bào, đồng đạo không có tiếng nói trên Quê Hương trong nỗ lực tranh đấu cho tự do tôn giáo, nhân quyền và nhân phẩm Việt Nam.
- Góp phần xây dựng một xã hội công bằng, nhân ái dưới ánh sáng soi dẫn của Tin Mừng Chúa Kitô.
- Diễn Đàn Giáo Dân góp phần trình bày các sự kiện và dành quyền xem xét, phán đoán và phản ảnh cho độc giả.

Do Chủ Trương Trên Đây:

- Chúng tôi dành quyền tối hậu trong việc hiệu đính, rút gọn hay từ chối không đăng tải những bài vở không phù hợp với chủ trương trên đây gửi cho Diễn Đàn Giáo Dân. Mong quý vị thông cảm.
- Tất cả những thiếu sót, có thể có, đều ra ngoài ý muốn của nhóm Chủ Trương.

ĐỨC THÁNH CHA gặp

Đức Thượng Phụ Chính Thống Nga



LA HABANA.

Đức Thánh Cha Phanxicô rất hài lòng về cuộc gặp gỡ lịch sử với Đức Thượng Phụ Kirill I, Giáo Chủ Chính Thống Nga. Sau nhiều tháng thương thuyết khản trương trong âm thầm và sau hơn 2 thập niên cởi mở từ phía Tòa Thánh, cuộc gặp gỡ lịch sử giữa ĐTC Phanxicô và Đức Thượng Phụ Kirill của Chính Thống Nga đã diễn ra lúc 2 giờ 15 phút chiều ngày 12-2-2016 tại phòng khánh tiết phi trường La Habana, thủ đô Cuba.

Máy bay chở ĐTC đã đáp xuống phi trường này đúng 2 giờ chiều và ngài được chủ tịch Nhà nước Cuba, Ông Raoul Castro, nồng nhiệt tiếp đón và dẫn vào phòng khánh tiết, rồi

từ đây ngài tiến vào phòng hội, trong khi Đức Thượng Phụ Kirill tiến vào phòng này từ một cửa khác. Đức Thượng Phụ mặc áo chùng thâm, đầu đội khăn trắng có thánh giá trên đỉnh. Hai vị Giáo Chủ nồng nhiệt ôm hôn nhau giữa những tiếng lách tách và những chớp sáng của các máy chụp hình. Giới báo chí còn nghe được câu ĐTC nói với Đức Thượng Phụ: *“Sau bao chờ đợi bây giờ mới được! Chúng ta là anh em với nhau!”* Đức Kirill nói: *“Sự việc bây giờ dễ dàng hơn”!*, và Đức Phanxicô nói tiếp: *“Rõ ràng đây là ý Chúa”*.

ĐTC và Đức Thượng Phụ đứng chụp hình chung với nhau, và gần đó có Chủ tịch Castro. Tháp tùng hai vị trong cuộc hội kiến có ĐHY Koch, người Thụy Sĩ, Chủ tịch Hội đồng

Tòa Thánh hiệp nhất các tín hữu Kitô và Đức TGM Hilarion, Chủ tịch Hội đồng ngoại vụ tòa Thượng Phụ Chính Thống Nga, cùng với 2 thông dịch viên.

Sau cuộc hội kiến, hai vị giáo chủ đã ký vào hai bản tuyên ngôn chung một bằng tiếng Nga và một bằng tiếng Ý, rồi trao văn bản cho nhau, hôn áp má nhau lần nữa. Tiếp theo đó là diễn từ ngắn của hai vị. ĐTC nói bằng tiếng Tây Ban nha:

“Chúng tôi đã nói với nhau như anh em, chúng tôi có cùng bí tích rửa tội, chúng tôi là Giám Mục, chúng tôi đã nói về các Giáo Hội của chúng tôi, chúng tôi đồng ý rằng sự hiệp nhất được xây dựng trong cuộc hành trình, chúng tôi đã nói thẳng chứ không dùng những từ nửa vời. Tôi thú nhận với anh chị em rằng tôi cảm thấy ơn an ủi trong tinh thần cuộc đối thoại này”.

Và ĐTC cảm ơn Đức Thượng Phụ Kirill vì sự khiêm tốn huynh đệ và vì nồng nhiệt ước muốn sự hiệp nhất. Ngài cho biết trong cuộc trao đổi đã nảy sinh một loạt các sáng kiến, theo ý ngài, có thể được hiện thực. ĐTC không quên nồng nhiệt cảm ơn nhân dân Cuba và Chủ tịch Raoul Castro, đang hiện diện đây, vì sự sẵn sàng. Ngài nói: *“Nếu tiếp tục như thế, Cuba sẽ là thủ đô của sự hiệp nhất”*.

Về phần Đức Thượng Phụ Kirill, ngài cho biết cuộc thảo luận huynh đệ cởi mở đã diễn ra trong 2 tiếng đồng hồ với đầy tình cảm thông và trách nhiệm đối với hai Giáo Hội và đối với tương lai của Kitô giáo. Đó là một cuộc thảo luận phong phú về nội dung, giúp hiểu và cảm thông lập trường của nhau. Và Đức Thượng Phụ kết luận rằng: *“Hai Giáo Hội có thể làm việc với nhau để không còn*

chiến tranh nữa, để khắp nơi sự sống con người được tôn trọng, để cùng có những nền tảng của luân lý gia đình và của con người”.

Trong phần trao đổi quà tặng, Đức Thượng Phụ Kirill tặng ĐTC một bản sao nhỏ ảnh Đức Mẹ Kazan rất được các tín hữu Chính Thống Nga tôn kính. Ảnh này cũng là một biểu tượng sự hòa dịu quan hệ giữa Tòa Thánh và Chính Thống Nga. Bản sao cổ kính nhất của ảnh này có từ thế kỷ 18 vốn được treo trong thư phòng của Thánh Gioan Phaolô 2 Giáo Hoàng cả chục năm trời, và ngài hy vọng sẽ đích thân trả lại cho Chính Thống Nga, nhưng không thực hiện được dự định này, nên năm 2004, ĐHY Walter Kasper, Chủ tịch Hội đồng Tòa Thánh hiệp nhất các tín hữu Kitô đã mang ảnh này trao lại cho Chính Thống Nga như một cử chỉ thiện chí của Tòa Thánh.

Về phần ĐTC Phanxicô, ngài tặng cho Đức Thượng Phụ một hộp đựng thánh tích với hài cốt của thánh Cirillo, bản mạng của Đức Thượng Phụ và một chén lễ, nói lên hy vọng một ngày kia hai Giáo Hội được chia sẻ cùng một chén thánh, được hiệp thông trọn vẹn. Chén thánh này cũng là một dấu chỉ Giáo Hội Công Giáo nhìn nhận giá trị các bí tích được cử hành trong Chính Thống giáo.■

■ **G. Trần Đức Anh OP**

(Radio Vatican)



TUYÊN NGÔN CHUNG của Đức Thánh Cha và Đức Thượng Phụ Kirill



LA HABANA.

Trong Tuyên ngôn chung, ĐTC và Đức Thượng Phụ Chính Thống Nga kêu gọi chấm dứt bách hại Kitô đồng thời hứa dẫn thân cộng tác với nhau.

Tuyên ngôn được hai vị Giáo Chủ Công Giáo và Chính Thống Nga ký và công bố dài 5 trang và gồm 30 đoạn, nhấn mạnh đến những điểm chung của hai Giáo Hội, rồi đề cập đến tình hình ở Trung Đông và Bắc Phi, nơi mà nhiều gia đình, làng mạc và thành thị của anh chị em chúng ta trong Chúa Kitô bị hoàn toàn tiêu hủy. Các vị cũng kêu gọi cộng đồng quốc tế cấp thiết hành động để ngăn ngừa, đừng để những cuộc trục xuất các tín hữu xảy ra nữa, chấm dứt bạo lực và khủng bố, đảm bảo cho cứu trợ nhân đạo đầy đủ được đưa tới cho các nạn nhân. Hai vị gọi những tín hữu Kitô bị giết là những vị tử đạo thời nay, giúp hiệp nhất các Giáo Hội với nhau qua sự chia sẻ đau khổ. Ngoài ra cần cảnh giác chống lại sự hội nhập Âu Châu không còn tôn trọng các căn tính tôn giáo nữa. Tuyên ngôn cũng nói về tình trạng nghèo đói cùng cực, hàng triệu người di dân đang gõ cửa các nước giàu có.

Về vấn đề luân lý, tuyên ngôn nói đến những vấn đề như phá thai, làm cho chết êm dịu, những kỹ thuật mới về việc sinh sản, và những đe dọa chống lại lập trường của các Giáo Hội về hôn nhân.

Chi tiết Tuyên Ngôn

Đi vào chi tiết hơn, Tuyên ngôn chung mở đầu với câu trích từ thư thứ 2 của thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu thành Corinto: "Nguyện xin ân sủng của Chúa Giê-su Kitô, tình yêu của Chúa Cha và ơn thông hiệp của Chúa Thánh Thần ở cùng tất cả anh chị em" (2 Cr 13,13).

"Bối ý Chúa Cha Đấng là nguồn mạch mọi hồng ân, nhân danh Đức Giê-su Kitô Chúa chúng ta, và với ơn phù trợ của Chúa Thánh Linh, Đấng An Ủi, chúng tôi, Giáo Hoàng Phanxicô và Kirill, Thượng Phụ Mascova và toàn nước Nga, đã gặp nhau hôm nay tại La Habana. Chúng tôi cảm tạ Thiên Chúa, được tôn vinh trong Ba Ngôi, vì cuộc gặp gỡ này, cuộc gặp gỡ đầu tiên trong lịch sử. Chúng tôi vui mừng gặp gỡ nhau như anh em trong đức tin Kitô để "nói bằng tiếng nói sinh động" (2 Ga 12), lòng với lòng, và thảo luận về những quan hệ hỗ tương giữa hai Giáo Hội, về những vấn đề thiết yếu của đức tin chúng ta và những viễn tượng phát triển nền văn minh của nhân loại."

Đau buồn vì mất hiệp nhất

Hai vị Giáo Chủ lên án "sự đánh mất tình hiệp nhất, hậu quả của sự yếu đuối con người và tội lỗi", với ý thức về sự "tòn đơng của nhiều chương ngại", đồng thời cầu mong rằng cuộc gặp gỡ này "có thể góp phần vào việc tái lập sự hiệp nhất" như Thiên Chúa mong muốn. Mục đích là để cùng nhau "đáp ứng những thách đố thời nay. Tín hữu Công Giáo và Chính Thống phải học cách làm chứng tá hòa hợp cho chân lý trong những lãnh vực có thể và cần phải thực hiện".

Lên án bách hại Kitô

Về cuộc bách hại các tín hữu Kitô và chiến tranh ở Siria, Irak, Tuyên ngôn khẳng định rằng: "Cái nhìn của chúng tôi trước tiên hướng về những miền trên thế giới, nơi mà các tín hữu Kitô đang bị bách hại", chúng nhân về sự hiệp nhất trong đau khổ và tử đạo". Tại nhiều nước ở Trung Đông và Bắc Phi, các anh chị em chúng ta trong Chúa Kitô bị tiêu diệt cả gia đình, làng mạc và thành phố. Thánh đường của họ bị tàn phá và cướp bóc dã man, các đồ vật thánh bị xúc phạm, các đền đài bị phá hủy. Tại Siria, Irak và tại các nước khác ở Trung Đông, chúng tôi đau lòng nhận thấy sự xuất cư ồ ạt của các tín hữu Kitô và của các cộng đồng tôn giáo khác. Chúng tôi xin Cộng đồng quốc tế hãy cấp thiết hành

động để phòng ngừa, không để xảy ra thêm những cuộc trục xuất các tín hữu Kitô ra khỏi Trung Đông, và chấm dứt nạn bạo lực và khủng bố, đồng thời đảm bảo một cuộc cứu trợ nhân đạo ở bình diện rộng lớn cho dân chúng đang chịu đau thương và cho bao nhiêu người tị nạn ở các nước láng giềng. Hai vị cũng kêu gọi giải thoát những người bị bắt cóc.

Đối thoại liên tôn

Về vấn đề đối thoại liên tôn, Tuyên ngôn của hai vị Giáo Chủ viết: "Trong thời đại âu lo này, đối thoại liên tôn là điều không thể thiếu được, và các vị lãnh đạo tôn giáo có trách nhiệm đặc biệt trong việc giáo dục các tín đồ của mình hãy tôn trọng các tín ngưỡng khác: "Thật là điều tuyệt đối không thể chấp nhận được những toan tính biện minh cho những hành động gian ác với những khẩu hiệu tôn giáo. Không tội ác nào có thể phạm nhân danh Thiên Chúa".

Tự do tôn giáo

Về tự do tôn giáo ngày càng bị đe dọa, Đức Phanxicô và Đức Kirill bày tỏ lo âu vì tình trạng tại nhiều quốc gia trong đó các tín hữu Kitô ngày càng bị giới hạn tự do tôn giáo, quyền được làm chứng về các xác tín của mình và không được sống phù hợp với các xác tín ấy. "Sự biến đổi của một số nước thành những xã hội tục hóa, xa lạ với mọi tham chiếu về Thiên Chúa và chân lý của Ngài, tạo nên một đe dọa trầm trọng cho tự do tôn giáo. Đối với chúng tôi, sự giới hạn các quyền của Kitô hữu là một nguồn mạch lo âu, thậm chí họ còn bị kỳ thị khi một số lực lượng chính trị, do ý thức hệ duy thể tục hướng dẫn, nhiều khi rất cực đoan, tìm cách gạt các Kitô hữu ra ngoài lề đời sống công cộng". Trước tình cảnh đó, hai vị Giáo Chủ Công Giáo và Chính Thống Nga kêu gọi hãy cảnh giác chống lại sự hội nhập Âu Châu không tôn trọng các căn tính tôn giáo, vì các vị xác tín rằng Âu Châu phải trung thành với các căn cội Kitô của mình.

Liên đới với người nghèo và di dân

Đề cập tới sự liên đới với người nghèo và những người di dân, Tuyên ngôn kêu gọi đừng dừng lưng lãnh đạm trước số phận của hàng triệu người di dân và tị nạn đang gõ cửa các nước giàu có. Sự tiêu thụ vô độ, như người ta thấy ở một số nước phát triển cao, đang dần dần làm cạn tài nguyên của trái đất chúng ta. Sự chênh lệch gia tăng trong việc phân phối các tài nguyên trái đất gia tăng cảm thức về sự bất công đối với các hệ thống quan

hệ quốc tế. Các Giáo Hội Kitô được kêu gọi bên vực những đòi hỏi của công lý, tôn trọng các truyền thống của các dân tộc và một tình liên đới đích thực với tất cả những người đang chịu đau khổ.

Gia đình, sự sống và trợ tử

Về gia đình, sự sống và việc làm cho chết êm dịu, hai vị Giáo Chủ bày tỏ lo âu vì cuộc khủng hoảng gia đình dựa trên hôn nhân giữa một người nam và một người nữ. "Chúng tôi lấy làm tiếc vì một số hình thức sống chung nay đang được đặt ngang hàng với sự kết hiệp của hôn nhân, trong khi ý niệm về việc làm cha làm mẹ .. bị loại ra ngoài ý thức công cộng". Chúng tôi xin tất cả mọi người hãy tôn trọng quyền sống bất khả nhượng. Hàng triệu trẻ em bị tước đoạt mất quyền được sinh ra trên thế giới. Tiếng kêu của máu các hài nhi không được sinh ra đang kêu thấu tới Thiên Chúa" (Xc St 4,10). Hai vị Giáo Chủ cũng lo âu vì sự lan tràn nạn làm cho chết êm dịu và các kỹ thuật sinh sản nhờ y khoa. Các vị kêu gọi những người trẻ Kitô đang sợ đi ngược dòng khi bảo vệ chân lý của Thiên Chúa".

Chống chiêu dụ tín đồ

Tiếp tục tuyên ngôn chung ký kết tại La Habana, ĐTC Phanxicô và Đức Thượng Phụ Kirill chống lại chủ trương chiêu dụ tín đồ và kiến tạo sự hiệp nhất Kitô bằng cách đưa các tín hữu Chính Thống hiệp nhất với Tòa Thánh. Hai vị cầu mong rằng cuộc gặp gỡ này có thể góp phần vào sự hòa giải, tại những vẫn còn sự căng thẳng giữa các tín hữu Công Giáo nghi lễ Đông phương và Chính Thống. Loại trừ mọi hình thức chiêu dụ tín đồ. "Ngày nay điều rõ ràng là: phương pháp đưa các tín hữu Chính Thống về hiệp nhất với Tòa Thánh, hiểu như một sự kết hiệp một cộng đoàn này vào một cộng

đoàn khác, tách rời khỏi Giáo Hội của họ, không phải là phương pháp giúp tái lập sự hiệp nhất. Nhưng các cộng đoàn Giáo Hội đã xuất hiện trong những hoàn cảnh lịch sử như thế có quyền hiện hữu và làm tất cả những gì cần thiết để thoả mãn những đòi hỏi tinh thần của các tín hữu thuộc quyền, đồng thời tìm cách sống an bình với những người láng giềng. Các tín hữu Chính Thống và Công Giáo nghi lễ Đông phương cần hòa giải với nhau và tìm ra những hình thức sống chung hai bên có thể chấp nhận.

Ucraina

Về nền hòa bình ở Cộng hòa Ucraina, Tuyên ngôn kêu gọi chấm dứt bạo lực tại nước này, đã gây ra nhiều nạn nhân, xô đẩy xã hội vào một cuộc khủng hoảng trầm trọng về kinh tế và nhân đạo. Hai vị lãnh đạo cũng cầu mong rằng "sự ly giáo giữa các tín hữu Chính Thống ở Ucraina có thể được vượt thắng dựa trên căn bản giáo luật Chính Thống hiện hành.. Tất cả các tín hữu Chính Thống ở Ucraina được sống trong an bình và hòa hợp, và các cộng đồng tôn giáo tại nước này, góp phần vào điều này, làm sao để cho người ta ngày càng thấy rõ tình huynh đệ Kitô của chúng ta".

Hai vị lãnh đạo kết luận rằng "Chúng ta không phải là những người cạnh tranh với nhau nhưng là anh em, và ý niệm này phải hướng dẫn tất cả các hoạt động của chúng ta đối với nhau và đối với thế giới bên ngoài. Chúng tôi nhấn nhủ các tín hữu Công Giáo và Chính Thống ở mọi nước hãy học cách sống chung với nhau trong an bình và yêu thương".

■ *G. Trần Đức Anh OP*

(Radio Vatican)

**KÍNH MỜI ĐỘC GIẢ VÀ THÂN HỮU ĐÓN COI CHƯƠNG TRÌNH TRUYỀN HÌNH DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN TRÊN ĐÀI SBTN VÀO LÚC 1:30PM (giờ miền Tây HK) MỖI THỨ BẢY ĐẦU THÁNG.
CHƯƠNG TRÌNH NÀY CŨNG ĐƯỢC LƯU TRỮ TRÊN TRANG NHÀ
WWW.DIENDANGIAODAN.US**

ĐTC gặp các Giám Mục Mêhicô

*và dâng thánh lễ tại
Đền thánh Đức Bà Guadalupe*



*ĐTC giảng trong thánh lễ tại Đền thánh Đức Bà Guadalupe chiều
13-2-2016*

***“Đừng để cho mình
hư thối bởi chủ thuyết duy
vật tầm thường, cũng như
bởi các ảo tưởng quyền rũ
của các thỏa hiệp ngầm”***

(ĐTC Phanxicô khuyên nhủ
các giám mục Mexico)

Lúc 6 giờ rưỡi chiều thứ bảy 13-2-2016, ĐTC đã đến nhà thờ chính toà Đức Mẹ hồn xác lên trời để gặp gỡ các Giám Mục Mêhicô. Ngài đã được các giới chức chính quyền thủ đô tiếp đón và trao chìa khoá thành phố tại quảng trường Zócalo. Nhà thờ chính toà Đức Mẹ hồn xác lên trời được khởi công xây năm 1657 nhưng đã chỉ hoàn thành năm 1813.

Ngò lời với các Giám Mục ĐTC đã đề cao việc sùng kính Đức Mẹ Guadalupe như linh hồn của dân nước Mêhicô. Đức Trinh Nữ “Da ngăm” dạy chúng ta rằng sức mạnh duy nhất có khả năng chinh phục trái tim con người là sự hiền dịu của Thiên Chúa. Điều gây thích thú và lôi cuốn, điều khuất phục và chiến thắng, điều mở ra và tháo các xích xiềng không phải là sức mạnh của các dụng cụ hay sự cứng rắn của luật lệ, nhưng là sự yếu đuối toàn năng của tình yêu Thiên Chúa, là sức mạnh của tình yêu của Thiên Chúa, là sức mạnh không thể cưỡng lại được của sự hiền dịu và lời hứa không trở lại đàng sau của lòng thương xót Ngài. Trong lịch sử dài và đau đớn của dân nước Mêhicô, với biết bao máu đã

đổ ra, với biết bao bạo lực, tôi mời gọi anh em khởi hành từ cung lòng của đức tin Kitô có khả năng hoà giải quá khứ với tương lai. Anh em hãy cúi xuống, với sự tế nhị và lòng kính trọng, trên linh hồn sâu thẳm của dân chúng, hãy chú ý đi xuống và đọc ra gương mặt màu nhiệm của họ. Cần phải có một cái nhìn có khả năng phản ánh sự dịu hiền của Thiên Chúa. ĐTC khích lệ các giám mục như sau:

“Anh em hãy là các Giám Mục có cái nhìn trong sáng, có linh hồn trong suốt, có gương mặt rạng ngời. Đừng sợ hãi sự trong sáng. Giáo Hội không cần bóng tối để làm việc. Anh em hãy canh thức để các cái nhìn của anh em không bị che phủ bởi các bóng tối của sương mù của tinh thần thế gian; đừng để cho mình bị hư thối bởi chủ thuyết duy vật tầm thường, cũng như bởi các ảo tưởng quyền rũ của các thỏa hiệp ngầm; đừng tin tưởng nơi “các ngựa xe” của các Pharaô thời đại ngày nay, bởi vì sức mạnh của chúng ta là “cột lửa” chế đôi nước biển, mà không gây ồn ào... Anh em đừng mất thời giờ và năng lực trong những chuyện phụ thuộc, các bép xép và các mưu mô, trong những dự tính nghề nghiệp tiền thân, trong các chương trình bá chủ, trong các câu lạc bộ khô cằn của các lợi lộc hay các phe nhóm. Đừng để cho mình bị chặn đứng bởi các lẩn bảm hay nói xấu. Anh em hãy săn sóc các linh mục, người trẻ, hãy gần gũi với các vùng ngoại biên và các vùng đất buồn thương của các thành phố, lôi cuốn các cộng đoàn giáo xứ, trường học, cơ cấu cộng đoàn, cộng đoàn chính trị, các cơ cấu an ninh.....”

ĐTC cũng kêu gọi các Giám Mục đừng rơi vào sự tê liệt công

hiển các câu trả lời cũ cho các vấn nạn mới. Quá khứ của anh em là một cái giếng phong phú cần đào sâu, vì nó có thể gọi hứng cho hiện tại và soi sáng cho tương lai. Ngoài ra cần đào sâu đức tin và đánh giá cao lòng đạo đức bình dân và rao truyền Tin Mừng. **Thắng vượt cám dỗ xa cách và duy giáo sĩ, lạnh lùng và thờ ơ, hay thái độ chiến thắng và tự quy chiếu về mình.** Anh em hãy chú ý tới từng người tìm kiếm Thiên Chúa. Chú ý tới các linh mục, đừng để cho họ cô đơn, bị bỏ rơi và làm mờ cho tinh thần thế gian. Hãy biết đọc hiểu các khổ đau và khám phá ra các nhu cầu đích thật của con người. Cần sống sự thân tình trong con tim Thiên Chúa. Đức Bà Guadalupe chỉ xin một căn “nhà nhỏ thánh” thôi. Ước chi những người tụ tập nhau trong nhà thờ của chúng ta cảm thấy được thoải mái. Đức Bà Guadalupe hiệp nhất người dân Mêhicô. Chỉ khi nhìn lên Mẹ Mêhicô mới có được một cái nhìn toàn vẹn về chính mình

Sau khi gặp gỡ các Giám Mục Mêxicô và dùng bữa trưa tại Tòa Sứ Thần, vào lúc 4 giờ chiều ĐTC đã đi xe đến vương cung thánh đường Đức Bà Guadalupe cách đó 16 cây số để chủ sự thánh lễ.

Đây là Đền Thánh chính của Mêxicô và là Trung Tâm Thánh Mẫu lớn nhất thế giới hàng năm có tới 20 triệu tín hữu và du khách hành hương kính viếng. Đền thánh được xây trên nơi Đức Mẹ đã hiện ra 5 lần với thổ dân Juan Diego, trong các ngày từ mùng 9 tới 12 tháng 12 năm 1531. Cùng với người bác là Juan Bernardino Juan Diego là một trong những thổ dân đầu tiên theo Kitô giáo năm 1525. Tên gọi Guadalupe phát xuất từ việc đọc sai từ “Coatlaxopeuh” trong tiếng thổ

dân có nghĩa là “Người nữ chiến thắng con rắn”. Đức Mẹ Guadalupe đã được tuyên bố là Bồn Mạ nước Mêhicô năm 1737, Bồn Mạ và Hoàng Hậu châu Mỹ năm 1910 và của Philippines năm 1935. Vì thế trước đền thờ có treo 24 cờ của các nước châu Mỹ và của Philippines.

Vương cung thánh đường cũ được xây năm 1709, nhưng bị hư hại nhiều sau nhiều vụ động đất. Do đó ngay từ thập niên 1940 HĐGM Mêxicô đã quyết định xây đền thờ mới. Lễ đặt viên đá đầu tiên được cử hành ngày 12 tháng 12 năm 1974. Vì nền đất bên dưới yếu nên các cột trụ có đường kính rộng tới 102 mét, sâu 32 mét. Có 344 cột trụ khác chống đỡ đền thờ nặng 50 tấn. Nhìn từ bên ngoài, vương cung thánh đường giống một chiếc lều hình tròn dựng trong sa mạc, như Lều Hội Ngộ mà Giavê Thiên Chúa đã truyền cho ông Môshê dựng lên dưới chân núi Sinai xưa kia. Mái đền thờ được lợp bằng 8.000 mét vuông đồng màu xanh nước biển, là màu áo của Đức Mẹ. Trên đỉnh đền thờ có thánh giá và một đế hình chữ M là chữ đầu tên của Mẹ Maria và cũng là chữ đầu tên nước Mêhicô. Bên trong mái đền thánh được lợp bằng 6.000 mét vuông gỗ thông được biến chế chống lửa do nước Canada dâng tặng. Từ trên trần treo lủng lẳng 164 ngọn đèn bát giác, 7 trong số đó có gắn các loa phóng thanh và ống kính truyền hình. Nền đền thờ được lát bằng 8.000 mét vuông đá cẩm thạch Mêxicô. Cột trụ chính giữa đền thờ bọc gỗ trắc bá, được trang hoàng với các lá bằng vàng có hình Đức Bà Guadalupe. Đế hình có thể quay tròn cho phép tín hữu đứng ở đâu trong đền thờ cũng có thể trông thấy Đức Mẹ, kể cả trong nhà nguyện phòng thánh sau bàn thờ chính. Để giúp làn

sống tín hữu tuần tới đây mỗi ngày rất đông có 4 cầu thang lưu động giúp mọi người có thể chiêm ngắm cách hình Đức Mẹ 6 mét. Vương cung thánh đường có thể chứa được 12.000 tín hữu, và quảng trường phía trước có chỗ cho 30.000 người. Đền thánh Đức Bà Guadalupe cũng bao gồm một viện bảo tàng, nhà nguyện “Pocito” thuộc thế kỷ XVIII, nhà thờ và dòng Capucino, nhà nguyện “Hoa hồng” thuộc thế kỷ XVI, đài tưởng niệm “Cánh buồm của các thủy thủ”, nghĩa trang của thổ dân Teyepac. Và cũng có một hầm đậu xe có chỗ cho 1.850 chiếc xe.

Trong đền thánh có hình phép lạ Đức Mẹ được vẽ trên một áo choàng làm bằng sợi cây xương rồng Maguey. Hình Đức Mẹ cao 1,45 mét và được vẽ với các màu rất sống động, với nhiều biểu tượng ý nghĩa. Các nét trên gương mặt của Đức Mẹ không phải là của phụ nữ Tây Ban Nha, cũng không phải của các thổ dân, nhưng là người lai giống. Chân Mẹ đạp mặt trăng, chân trái hơi nhún xuống, ám chỉ bước đường hành hương và điệu vũ trong lễ hội của các nền văn hóa tiền Colombiano. Áo choàng của Đức Mẹ màu hồng với các hoa lạ gắn bên trên, trong đó có thể nhận ra một bông hoa nhỏ bốn cánh trên bụng của Mẹ. Nó có ý nghĩa rất lớn, vì trong các nền văn hóa thổ dân nó biểu tượng cho sự hiện diện của Thiên Chúa, là nguồn sự sống. Bên trên áo choàng ở trên cổ có một hình thập giá. Trong các nền văn hóa thổ dân mesoamericano, nó mang cùng ý nghĩa như bông hoa bốn cánh: diễn tả sự tràn đầy và bất tử. Đối với Kitô hữu đó là dấu chỉ của ơn cứu rỗi. Áo choàng màu xanh da trời đầy sao là màu của ngọc và ngọc

(xem tiếp trang 15)

MÊHICÔ.

Sáng chúa nhật 14-2-2016, ĐTC Phanxicô đã cử hành thánh lễ tại thành phố Ecatepec trước sự tham dự của 300 ngàn tín hữu.

Ecatepec, cách thành phố Mêhicô 30 cây số về hướng bắc, có hơn 1 triệu 700 ngàn dân cư, trong đó có rất nhiều người hằng ngày về thủ đô làm việc. Nơi đây cũng khét tiếng vì nạn sấn các phụ nữ để đưa vào kỹ nghệ mại dâm và sấn các nam thanh thiếu niên để xung vào các băng đảng ma túy. Ecatepec bị coi là nơi vô luật pháp, với các tổ chức tội phạm, nạn ô nhiễm cao độ và nghèo đói trầm trọng, nơi bị coi là nguy hiểm nhất cho phụ nữ và dân chúng nói chung với nạn giết người, bắt cóc và buôn người.

ĐTC đã đáp trực thăng tới bãi đậu của trung tâm nghiên cứu cao đẳng Ecatepec, và tiến về khu vực hành lễ. Dọc đường suốt 9 cây số hàng ngàn người đứng hai bên đã dành cho ngài cuộc tiếp đón hết sức nồng nhiệt. Gần tới địa điểm hành lễ, đoàn xe của ĐTC tiến trên bức thảm hoa thật đẹp trên đường đi. ĐTC đã cử hành thánh lễ chúa nhật thứ I mùa chay lúc 11 giờ rưỡi phút trước sự tham dự của 300 ngàn tín hữu, trong đó có nhiều giáo dân dần thân trong Giáo Hội và nhiều gia đình....

Đồng tế với ĐTC có hàng trăm GM và LM trong lễ phục màu tím. Lễ đài vĩ đại có mái che cầu vồng, được trang trí với những hình vẽ theo văn hóa của thổ dân Aztec - hoa và chim, được làm bằng các bông hoa và cánh hoa.

Trong bài giảng, ĐTC nói đến ý nghĩa mùa chay và dựa vào bài Tin Mừng ngài nhấn nhủ các tín hữu hãy vượt thắng 3 thứ cám dỗ, như Chúa

300 ngàn tín hữu

dự thánh lễ với

Đức Thánh Cha tại Ecatepec,

Giêsu đã chiến thắng trong trình thuật Phúc Âm. Ngài nhận xét rằng trong mỗi người chúng ta có tiềm ẩn giấc mơ về Thiên Chúa mà chúng ta cử hành trong mỗi lễ Phục Sinh, mỗi Thánh Lễ, chúng ta tái cử hành: chúng ta là con cái Thiên Chúa. Đó

chia cách và xung đột. Một xã hội của một thiểu số và cho một thiểu số. Bao nhiêu lần chúng ta cảm nghiệm trong thân xác chúng ta, hoặc trong gia đình chúng ta, trong gia đình bạn hữu và những người láng giềng của chúng ta, sự đau khổ phát sinh từ sự



là giấc mơ mà bao nhiêu anh chị em chúng ta đã sống qua dòng lịch sử. Giấc mơ được máu bao nhiêu vị tử đạo xưa và nay làm chứng. ĐTC cảnh giác rằng:

“Mùa chay, mùa hoán cải, vì hằng ngày ta cảm nghiệm trong cuộc sống sự kiện giấc mơ ấy luôn bị cha kẻ dối trá đe dọa, hấn muốn chia rẽ chúng ta, tạo nên một xã hội

cảm thấy phẩm giá của tất cả mọi người không được tôn trọng. Bao nhiêu lần chúng ta đã phải khóc và hối hận vì chúng ta không nhận thấy phẩm giá ấy không được tôn trọng nơi người khác. Tôi phải đau lòng mà nói rằng bao nhiêu lần chúng ta mù quáng và đứng đưng trước sự thiếu nhìn nhận phẩm giá của mình và của tha nhân.

Mexico

“Mùa chay là mùa điều chỉnh lại các giác quan, mở mắt trước bao nhiêu bất công làm thương tổn trực tiếp giấc mơ và dự án của Thiên Chúa. Mùa chay là mùa vạch trần 3 hình thức cám dỗ lớn phá vỡ, chia cắt hình ảnh mà Thiên Chúa muốn hình thành. 3 cám dỗ của Chúa Kitô.. 3 cám dỗ của Kitô hữu chúng tìm cách làm hư hỏng chân lý mà chúng ta được mời gọi đón nhận và sống. 3 cám dỗ tìm cách hạ giá chúng ta.

1. Trước tiên là sự giàu sang, chiếm hữu của cái được ban cho tất cả mọi người, chỉ sử dụng chúng cho tôi hoặc cho những người thân của tôi. Đó là sự kiếm cơm bánh cho mình bằng mồ hôi của người khác, hoặc thậm chí bằng sự sống của người khác. Sự giàu sang ấy là bánh có mùi đau đớn, cay đắng, khổ đau

2. Cám dỗ thứ hai là sự háo danh. Sự tìm kiếm uy tín dựa trên sự liên tục hạ giá những người “không là ai cả”. Sự miệt mài tìm kiếm vô độ 5 phút vinh quang không nể nang thanh danh của người khác. “kiếm củi từ cây đã đổ”, mở đường cho cám dỗ thứ ba:

3. Đó là sự kiêu ngạo, tức là đặt mình cao hơn mọi người khác, nghĩ rằng “mình không chia sẻ cùng cuộc sống như những người thường khác” và hằng ngày cầu nguyện “Cám ơn Chúa vì đã không để con giống như những người kia!”.

Trên đây là 3 cám dỗ mà Kitô

hữu gặp phải hằng ngày, 3 cám dỗ tìm cách hạ giá, phá hủy và tước bỏ niềm vui và sự tươi mát của Tin Mừng. Chúng ta khép mình trong một cái vòng hủy hoại và tội lỗi.

Và ĐTC kết luận rằng: “Chúng ta đã chọn Chúa Giêsu chứ không chọn ma quỷ; chúng ta muốn theo vết Chúa, nhưng chúng ta biết rằng đó không phải là điều dễ dàng. Chúng ta biết thế nào là bị tiền bạc, danh tiếng và quyền hành cám dỗ. Vì thế Giáo Hội cho chúng ta thời điểm này, mời gọi chúng ta hoán cải với một niềm xác tín duy nhất chắc chắn này: Chính Chúa đang chờ đợi chúng ta và muốn chữa lành con tim chúng ta khỏi tất cả những gì làm băng hoại nó. Đó chính là Thiên Chúa với danh hiệu là “lòng thương xót”. Danh Chúa chính là sự giàu sang, là danh tiếng và quyền bính của chúng ta”.

Cuối thánh lễ, như mọi trưa chúa nhật, ĐTC đã chủ sự buổi đọc kinh Truyền Tin, và trong bài huấn dụ ngắn, ngài dựa vào bài đọc thứ I trích từ sách Đệ nhị luật (26,5-11) để mời gọi các tín hữu hãy nhớ lại và dâng lời cảm tạ Chúa vì bao nhiêu hồng ân Chúa đã ban từ trước đến nay cho chúng ta. Ngài nói:

“Tôi cũng muốn hiệp với anh chị em trong kỷ ức cảm tạ này. Nhớ lại một cách sinh động sự đi qua của Thiên Chúa trong cuộc đời chúng ta...” Tôi muốn tái mời gọi anh chị em ngày hôm nay hãy đi hàng đầu, hãy năng nổ trong mọi sáng kiến có thể biến lãnh thổ Mêhicô được chúc phúc này thành một miền đất thuận lợi, đầy cơ may, thành nơi mà không cần xuất cư để có thể mơ ước, không cần bị bóc lột để được làm việc, không cần làm cho tuyệt vọng và nghèo đói của nhiều người thành cơ

hội cho một thiểu số. Một miền đất nơi mà những ngư[oi nam nữ, thanh niên và trẻ em không phải khóc lóc, và không bị tiêu diệt trong tay những kẻ buôn sự chết chóc”....

Đức Cha Oscar Dominguez Couttolenc, GM giáo phận Ecatepec sở tại, đã đại diện mọi người chào mừng và cảm ơn ĐTC. Ngài cũng nói rằng: “Cũng như nhiều nơi khác, chúng con cảm nghiệm ở đây nghèo đói và bạo lực, sống trong thân xác mình đau khổ của những nạn nhân của nạn tham nhũng, đói nghèo, và mọi thứ biểu hiện khác của sự ác, dẫn tới sự suy sụp căn nhà chung của chúng ta.. Đối lại tình trạng đó, các tín hữu ở Ecatepec này cầu nguyện, suy tư, hoạt động, cố gắng sống linh đạo hiệp thông, một tinh thần liên đới, càng được củng cố nhờ cuộc viếng thăm này của ĐTC”.

Sau thánh lễ vào lúc 2 giờ, ĐTC đã đến Đại chủng viện giáo phận Morelia, một giáo phận có 600 ngàn tín hữu Công Giáo, để dùng bữa trưa cùng với đoàn tùy tùng. Ngài cũng ghi lại một lời huấn dụ cho các chủng sinh trong đó ngài nhấn nhủ các thầy đừng trở thành “giáo sĩ Nhà Nước”: Tất cả những người ở trong chủng viện này đang chuẩn bị làm linh mục, cần luôn luôn nghĩ đến Chúa Giêsu Kitô và Mẹ chí thánh của Người. Ước gì họ được huấn luyện để trở thành các mục tử của dân trung thành với Thiên Chúa chứ không phải là những giáo sĩ nhà nước”.

■ G. Trần Đức Anh OP

(Radio Vatican)

Thánh lễ Tân Niên

MÙA XUÂN CỨU THẾ

Is 11,1-9; Col 3,12-17; Ga 14,23-27

Mùa xuân là mùa biến đổi. Chúa ta được bình an, vì đạt được biến đổi theo hướng tích cực. Mặt trời xuất hiện sau những ngày tháng âm đạm. Bầu trời trong sáng. Khí hậu ấm áp. Cây cối trở hoa. Hạt giống nảy mầm. Thú vật sinh sản. Lòng người phấn khởi.

Trong biến chuyển của đất trời con người mong ước cuộc sống biến chuyển tốt đẹp. Thời tiết thuận hoà. Thiên nhiên tươi tốt. Môi sinh trong lành. Trời đất an vui. Con người sống tình nghĩa. Xã hội đạo đức. Thiên hạ thái bình.

Quả thật, mong ước sâu xa nhất là một cuộc sống bình an. Vì thế, lời nguyện đầu tiên chúng ta dâng lên Chúa trong giờ phút đầu tiên của năm mới, chính là lời nguyện xin ơn bình an. Thánh lễ tân niên là thánh lễ cầu bình an. Đáp lại lời nguyện ước của ta, Lời Chúa hôm nay đưa ra một con đường giúp ta biến đổi để đạt đến bình an. Con đường đó là Lời Chúa.

Chúa Giê-su, Hoàng tử Bình An, dạy ta biết bình an không phải con người muốn mà được. Vì bình an là bởi Chúa ban. Muốn được bình an ta phải thực hành Lời Chúa. Vì bình an là chính Chúa. Khi thực hành Lời



Đức TGM Ngô Quang Kiệt

chính Chúa: *“Ai yêu mến Thầy, thì sẽ giữ Lời Thầy. Cha Thầy sẽ yêu mến người ấy. Cha Thầy và Thầy sẽ đến và ở lại với người ấy”*.

Thư Cô-lô-xê càng nhấn mạnh hơn nữa, khi dạy ta, muốn được bình an, phải để Lời Chúa tràn ngập cuộc sống của ta. *“Ước chi Lời Chúa Ki-tô ngự giữa anh em thật dồi dào phong phú”*.

Lời Chúa phải tràn ngập kinh nguyện của ta: *“Anh em hãy đem cả tâm hồn mà hát dâng Thiên Chúa*

những bài thánh vịnh, thánh thi và thánh ca, do Thần Khí linh hứng”. Điều khiển mọi lời ăn tiếng nói của ta: *“Anh em có làm gì, nói gì, thì hãy làm hãy nói nhân danh Chúa Giê-su, và nhờ Người mà cảm tạ Chúa Cha”*.

Lời Chúa phải hướng dẫn cuộc sống của ta với người chung quanh trong tình yêu thương tha thứ. *“Hãy chịu đựng và tha thứ cho nhau, ...*

Chúa đã tha thứ cho anh em, thì anh em cũng vậy, anh em phải tha thứ cho nhau”. Và phải sống hài hoà với nhau: *“Anh em hãy có lòng thương cảm, nhân hậu, khiêm nhu, hiền hoà và nhẫn nại”*.

Khi để Lời Chúa điều khiển tâm hồn, con người sẽ hợp nhất với nhau. Như trong một thân thể. *“Ước gì ơn bình an của Đức Ki-tô điều khiển tâm hồn anh em, vì trong một thân thể duy nhất, anh em đã được kêu gọi đến hưởng ơn bình an đó”*. Hợp nhất đưa đến bình an. Vì mọi người nên một ý một lòng.

Lời Chúa là Thần Khí. Sống theo Lời Chúa là sống theo Thần Khí. Vì Chúa Giê-su, Hoàng tử Bình An chính là Đấng Cứu Thế tràn đầy Thần Khí mà I-sa-i-a đã loan báo từ ngàn xưa. Theo I-sa-i-a, từ gốc cây khô khẳng mùa đông Gie-sê, sẽ nảy ra chồi non mùa xuân của Đấng Cứu Thế. Người đầy Thần Khí. Thần Khí của Người cứu độ thế giới. Vì biến đổi thế giới nên hoà bình: *“Bấy giờ sói sẽ ở với chiên con, beo nằm bên dê nhỏ. Bò tơ và sư tử non được nuôi chung với nhau, một cậu bé sẽ chăn dắt chúng... Bé thơ còn đang bú giữa*

chơi bên hang rắn lục...Sẽ không còn ai tác hại và tàn phá trên khắp núi thánh của Ta”.

Hiên nhiên I-sa-i-a dùng hình tượng những con thú để nói về con người. Không còn thú dữ vì con người không còn sống theo thú tính. Những con thú dữ trở nên hiền lành là hình ảnh con người sống theo Thần Khí, thực hành Lời Chúa. Con người được cứu chuộc khỏi thú tính. Sống an vui trong hoà bình.

Năm Con Khí gợi nhớ thuyết tiến hoá. Theo thuyết này loài khí nhờ tích cực lao động đã tiến hoá thành người. Đây chỉ là một giả thuyết. Chưa chứng minh và kiểm nghiệm được. Nhưng cũng cho ta thấy tiến trình làm người là một tiến trình phấn đấu vất vả. Thánh Kinh dạy ta chính Thiên Chúa tạo dựng nên con người. Thổi hơi vào cho ta sự sống.

Sự sống thần linh của Thiên Chúa. Sự sống theo Thần Khí. Đây là một cuộc phấn đấu còn cao cả hơn nữa. Làm người đã khó. Làm con Thiên Chúa còn khó hơn bội phần.

Thiên Chúa mời gọi ta vươn lên, sống theo Thần Khí, để trở thành con cái Thiên Chúa. Nhưng phần thú vật trong con người kéo ta xuống, sống theo thú tính. Thú tính khiến con người chỉ tìm những gì thuộc vật chất. Chỉ tìm thoả mãn nhu cầu thân xác. Sẵn sàng cắn xé nhau để tranh đoạt miếng mồi. Khi sống theo thú tính con người mất bình an. Vì thú dữ lòng lộn trong chính mình. Cắn xé đồng loại. Gây nên đại loạn.

Khi sống theo Thần Khí ta tiêu diệt thú tính. Sói không còn nhe nanh. Sư tử không còn giương vuốt. Beo không còn tham mồi. Gấu không còn dữ tợn. Rắn lục không còn độc địa.

Con người sống an vui trong bình an hoà thuận. Hoà thuận với Thiên Chúa. Hoà thuận với tha nhân. Hoà thuận với chính mình.

Nhân dịp Xuân mới Bình Thân, chúng ta hãy cầu nguyện cho nhau diệt trừ được phần con khí còn trong người ta. Để ta hoàn toàn sống theo Thần Khí. Nên người hơn. Nên con Chúa hơn. Đó là ta được cứu chuộc khỏi kiếp sống xác thịt hư vong. Như thế ta mới tạo nên mùa xuân cho bản thân và cho thế giới. Đó là Mùa Xuân Cứu Thế.

Lạy Chúa, xin ban Bình An cho chúng con. Để chúng con có thể hưởng trọn mùa Xuân Chúa ban. Amen.■

■ *Gm Mục Ngô Quang Kiệt*

Đan viện Châu Sơn, Nho Quan Việt Nam

ĐTC GẶP CÁC GM MEXICO

(tiếp theo trang 11)

lam, biểu tượng cho vương quyền và sự đồng trình. Các chòm sao là bản đồ bầu trời mùa đông năm 1531, khi Đức Mẹ hiện ra. Hình Đức Mẹ được cất giữ trong một nhà nguyện nhỏ có trước, sau đó được lưu giữ trong nhiều nhà thờ khác nhau. Năm 1895 hình được ĐGH Leo XIII đội triều thiên và được rước vào Vương cung thánh đường mới ngày 12 tháng 10 năm 1976 với sự hiện diện của phái đoàn các nước Mỹ châu, Philippines, Tây Ban Nha, Nhật Bản và Italia.

Lúc 16 giờ 45 xe chở ĐTC tới Vương cung thánh đường cũ. ĐTC vào phòng thánh và được các Kinh Sĩ tiếp đón. Thánh lễ kính Đức Bà Guadalupe được cử hành bằng tiếng Tây Ban Nha. Trước đó hàng chục

ngàn tín hữu thổ dân đã mặc sắc phục truyền thống nhiều màu sắc sở tay cầm tượng hay hình Đức Mẹ Guadalupe đi rước về Đền thánh để tham dự thánh lễ với ĐTC.

Sau thánh lễ ĐTC đã kính viếng nơi cất giữ hình Đức Mẹ Guadalupe. Tiếp đến ngài ký tên vào Sổ Vàng lưu niệm và gặp các kinh sĩ cũng như các nhân viên phục vụ tại đền thánh Đức Mẹ và các trẻ em giúp lễ. Lúc 7 giờ rưỡi chiều ngài lên xe trở về Toá Sứ Thần để dung bữa tối và nghỉ đêm.

Chúa Nhật 14-2 ĐTC sẽ tới thăm giáo phận Ecatepec, cách thủ đô Mêhicô 28 cây số để chủ sự thánh lễ cho tín hữu, rồi thăm nhà thương nhi đồng Federico Gómez trong thủ đô Mêhicô. ■

■ *Linh Tiến Khuyết*

*Mỗi thứ bảy, hiệp
thông cùng LM.
Linh Hương trong
Thánh Lễ cầu
nguyện cho các Ân
Nhân, Độc Giả và
Cộng Tác Viên còn
sống cũng
như đã qua đời.*

Viet

CANADA

Mặc Giao



TÀI CHIẾM MIỀN NAM

Đại Hội Đảng Cộng sản kỳ thứ 12 có một đặc điểm bất ngờ là làm sống lại tinh thần phân biệt Nam Bắc. Dĩ nhiên những người chủ trương có ý định riêng. Chúng ta sẽ bàn đến ở phần sau. Trước Đại Hội, hai đảng viên gốc miền Nam, Trương Tấn Sang và Nguyễn Tấn Dũng nắm hai chức vụ quan trọng, chủ tịch nước và thủ tướng chính phủ. Nhưng lần này, trước khi phân lại ngôi thứ, Tổng Bí Thư Nguyễn Phú Trọng công khai tuyên bố rằng tổng bí thư sắp được chọn phải là người Bắc, có lý luận và không có tham vọng quyền lực. Lời tuyên bố này có tính cách kỳ thị, vô nghĩa và vu vao. Tại sao phải là người Bắc? Có phải người Bắc trung thành với đảng cộng sản hơn người Nam? Nhưng hiện nay ở miền Bắc, những tổ chức và cá nhân chống đảng nhiều nhất, quyết liệt nhất, hơn hẳn ở miền Nam. Thế nào là có lý luận? Phải chăng là lý luận theo chủ thuyết Mác Lê như Nguyễn Phú Trọng, người có học hàm tiến sĩ về chủ thuyết này. Chủ thuyết Mác Lê giúp gì cho đất nước? Không có tham vọng quyền lực thì giữ chức tổng bí thư làm gì? Trong chế độ cộng sản, tổng bí thư đảng nhiều quyền lực nhất, hơn cả

chủ tịch nước.

Nguyễn Phú Trọng đã thắng thế trong Đại Hội đảng. Tổng bí thư lại chính là Nguyễn Phú Trọng, một người Bắc. Bộ Chính Trị, cơ quan quyền lực cao nhất của đảng, gồm 13 người Bắc, 2 người Trung và 4 người Nam, 70% thành viên Ban Chấp Hành Trung Ương là người Bắc. Ba người được đảng đề cử tham gia tư trụ triều đình cùng với Nguyễn Phú Trọng là Trần Đại Quang (chủ tịch nước, Ninh Bình), Nguyễn Xuân Phúc (thủ tướng, Quảng Nam),

Nguyễn Thị Kim Ngân (chủ tịch quốc hội, Bến Tre). Trong ba chức vụ này, chức “bù nhìn” nhất là chủ tịch quốc hội vì được chủ tọa một quốc hội do đảng cử, phải biểu quyết theo ý đảng.

Việc chọn lựa ba chức vụ chủ tịch nước, thủ tướng và chủ tịch quốc hội là phần vụ của quốc hội. Quốc hội đương nhiệm sắp hết nhiệm kỳ, không còn hợp hành, biểu quyết gì nữa. Quốc hội mới đến cuối tháng 5-2016 mới được bầu và đầu tháng 6 mới nhậm chức, vậy mà đảng đã đưa danh sách áp đặt từ tháng Giêng. Đảng tự cho mình quyền đứng trên hiến pháp, luật pháp và dẫm đạp lên ý dân.

Chưa hết, chức bí thư thành ủy Sài Gòn cũng được trao cho một người Bắc, cựu bộ trưởng Giao Thông Đinh La Thăng. Ông này là người Bắc đầu tiên vào cầm đầu dân Sài Gòn, trong khi không có một người Nam nào được ra Bắc lãnh đạo các tỉnh, thị. Thêm nguồn tin Nguyễn Phú Trọng ra lệnh cho Trương Tấn Sang và Nguyễn Tấn Dũng phải bàn giao chức vụ gấp vào



Trần Đại Quang, Nguyễn Phú Trọng, Nguyễn Xuân Phúc, Nguyễn Thị Kim Ngân

tháng 3, không chờ quốc hội “bầu” người thay thế vào tháng 6. Như vậy bàn giao cho ai? Chẳng lẽ bàn giao hết cho Nguyễn Phú Trọng. Độc tài tập thể đã biến thành độc tài cá nhân hội nào vậy?

Tại sao Nguyễn Phú Trọng và đám bu quanh lại sợ người Nam như thế, dù cộng sản Nam hay cộng sản Bắc cũng cá mè một lứa? Theo tôi nghĩ, có những lý do sau đây:

1 - Dành phần. Cho các đồng chí Nam kỳ chức gì cũng được, kể cả chủ tịch nước và thủ tướng, nhưng không thể cho chức tổng bí thư, vì chức này nắm hết quyền trong đảng và nhà nước. Dành phần cũng có nghĩa là dành công. “Bác và tụi tao” đã khổ công chui rúc trong rừng Việt Bắc bao nhiêu năm, rồi từ đó tiến ra Hà Nội chiếm quyền, đã chiến đấu gian khổ suốt 9 năm với Pháp, đã hy sinh hàng trăm ngàn thanh niên “sinh Bắc tử Nam”, trong khi “tụi bay” sống phè phỡn tại các đô thị miền Nam. Một số thằng chạy vào rừng theo tụi tao nhưng vẫn còn giữ thói anh chị Nam Kỳ và khuynh hướng hưởng thụ. “Tụi tao” thường công cho “tụi bay” như thế là nhiều lắm rồi, đừng mơ tới ghé quyền lực chóp bu.

2 - Không tin tưởng. Hàng ngũ sáng lập và nòng cốt của đảng tuyệt đại đa số là người Bắc và Trung. Thiếu số đảng viên Nam Kỳ dù cung phụng sự đảng nhưng cũng không đáng tin cậy. Thời Tây đô hộ thì có nhiều đảng viên Nam Kỳ tách ra đi theo Đế Tứ Quốc Tế của Trost-kít, như Tạ Thu Thâu, Nguyễn An Ninh..., khiến đảng phải thủ tiêu các đồng chí này. Thời đảng nắm quyền vẫn có những anh Nam Kỳ phản bội như Dương Bạch Mai, Trương Như Tảng, Nguyễn Hộ, Nguyễn Văn

Trần... Sau khi chiếm miền Nam thì có Câu Lạc Bộ Cựu Kháng Chiến Nam Bộ, đã tổ chức các chi nhánh khắp miền Nam, với mục đích đòi lại quyền và lợi cho người miền Nam, khiến trung ương đảng phải “dọn dẹp” toát mồ hôi.

Chính cái anh Nguyễn Tấn Dũng này cũng lấp lửng nửa nạc nửa mỡ. Tết 2014, anh hiệu triệu quốc dân, tuyên bố rằng khuynh hướng của thời đại là chính quyền phải từ dân mà ra. Anh lên tiếng chống Trung Quốc ra mặt về vấn đề Biển Đông. Anh còn dọa kiện Trung Quốc trước các tòa án quốc tế. Đảng cảm anh lắm, mất tin tưởng nơi anh. Nhưng dân thì khoái chí, tưởng rằng phen này anh dám làm chuyện lớn. Kết cục anh bị thua đám Bắc Kỳ được Trung Quốc ủng hộ và ôm chặt. Anh “Ba Éch” cụp đuôi, xin rút lui không kèn không trống.

Bọn lãnh đạo đảng chẳng những không tin những đảng viên miền Nam mà còn không tin cả dân miền Nam. Họ sợ dân này đã từng sống dưới chế độ tự do dân chủ, đời sống thoải mái và sung sướng hơn ngoài Bắc một trời một vực, nên vẫn còn mối cảm hoài (nostalgia) với những ngày xưa cũ, thích ngả theo Mỹ hơn ngả theo Tàu. Vì vậy, nếu để một tổng bí thư là người Nam, biết đâu anh ta sẽ dễ dàng xoay hướng hay có thể làm một cuộc đảo chánh vì có dân miền Nam ủng hộ. Đó có thể là lý do khiến Nguyễn Phú Trọng bắt Sang và Dũng phải bàn giao sớm. Kéo dài việc tại chức của hai người này đến tháng 6 rất nguy hiểm. Lỡ có chuyện gì xảy ra thì sao. Nhất là Nguyễn Tấn Dũng có con gái lấy chồng con sĩ quan “ngụy”, đang cầm đầu nhiều cơ sở kinh doanh bên Mỹ, con rể thì dám mua cả một đội banh

với sân banh bầu dục (football) của Mỹ trị giá trên một tỷ Đô la.

3 - Bảo vệ những gì đã chiếm được ở miền Nam. Khi mới chiếm được miền Nam, nhà nước cộng sản bắt đòi tiền 3 lần, đánh tư sản mại bản bản thân vô số vàng và tiền, khuân 16 tấn vàng ra Bắc. Đó là cướp lớn. Cá nhân cán bộ thì cướp nhỏ hơn, từ căn nhà, chiếc xe đến con búp bê ở trần. Từ từ, vợ con, anh em, bà con cán bộ ùn ùn kéo vào Nam khi hầu hết các cấp chỉ huy lớn nhỏ của guồng máy cai trị được đưa từ Bắc vào. Hãy nhìn xem. Hiện nay đa số các cơ sở làm ăn ở trong Nam đều do người Bắc làm chủ. Hầu hết các cửa tiệm sang trọng ở trung tâm Sài Gòn, trên các đường Tự Do (nay là Đồng Khởi), Lê Lợi, Nguyễn Huệ, sở hữu chủ cũng là người Bắc. Trên vùng cao nguyên, đặc biệt tỉnh Lâm Đồng, có những khu lập cư của từng làng dân ngoài Bắc kéo vào sau 1975. Có những trường học ở ngoài Bắc phải đóng cửa vì số lớn học sinh đã theo cha mẹ, xóm giềng vào Nam. Thầy cô cũng phải vào theo và lập trường mới ở khu định cư, mang theo cả tên trường từ ngoài Bắc. Ấy là chưa kể nhiều cán bộ Bắc làm việc ở nông thôn Nam đã chiếm hay được phân chia những khu ruộng vườn tốt, khiến dân bản địa rất bất mãn.

Thật sự, người Bắc sau 1975 đã vào chiếm miền Nam, không những chỉ chiếm lãnh thổ, guồng máy hành chánh, mà còn chiếm cả đất đai, nhà cửa, tài sản, phương tiện làm ăn. Vì vậy, đảng phải bảo vệ những gì đã chiếm được ở miền Nam, không thể giao chức tổng bí thư đảng cho một người Nam. Lỡ ông này nổi cơn thương người cùng xứ và nổi máu địa phương, cho phép dân Nam đòi lại những gì đã bị cướp thì rắc rối to.

Cuộc đảo chánh cung đình ở Đại Hội 12 nhằm gạt những quan chức gốc miền Nam khỏi những chức vụ có thực quyền phải được coi như một cuộc tái chiếm miền Nam để đặt lại sự thống trị cho chặt chẽ hơn trên nhân dân và vùng đất này.

Thật ra, nạn kỳ thị Nam Bắc đã từng xảy ra từ lâu trong lịch sử Nam tiến khi những di dân đến miền đất mới bị soi mói, nghi ngờ bởi những người đã định cư trước. Tình trạng này chóng qua đi nhờ nỗ lực hội nhập của những người mới đến và nhờ tính tình dễ hòa đồng, dễ thân quen của người Việt. Những phong trào kỳ thị lớn đều do những âm mưu chính trị hay sự cạnh tranh quyền lợi của một thiểu số gây ra.

Trong lịch sử cận đại, vào năm 1946, thực dân Pháp ở trong Nam đã cố tình tạo ra phong trào kỳ thị Nam Bắc. Họ cho công an và thuê côn đồ đi trên đường phố Sài Gòn, chặn những người bị nghi là người Bắc, bắt nói 3 chữ “*Tâng Sơn Nhức*”. Ai nói “*Tân Sơn Nhất*” là bị đánh liền tại chỗ (1). Ý đồ của thực dân Pháp là muốn thiết lập một Nam Kỳ tự trị, tách ra khỏi nước Việt Nam thống nhất và độc lập mà mọi phe người Việt đang tranh đấu và vận động. Âm mưu gây kỳ thị này không đạt kết quả. Dân Nam dân Bắc chẳng có hận thù gì với nhau. Họ vẫn chung sống trong hòa bình. Chính những kẻ chạy theo âm mưu này bị hủy diệt. Chính phủ tự trị Nam Kỳ được thành lập ngày 26-3-1946 với Bs Nguyễn Văn Thinh làm thủ tướng. Ngày 1-6-1946, chính phủ của nước Cộng Hòa Nam Kỳ trình diện ở Sài Gòn cùng với Hội Đồng Tư Vấn có 42 hội viên, trong đó có 14 người Pháp. 5 tháng sau, ngày 9-11-1946,

Bs Nguyễn Văn Thinh tự vận. Âm mưu tách rời Nam kỳ và phong trào kỳ thị cũng từ từ chết theo.

Cuộc di cư của gần một triệu người Bắc vào Nam năm 1954 không gây tình trạng kỳ thị Nam Bắc, nhưng cũng không tránh khỏi một số hiểu lầm lúc ban đầu liên quan đến ngôn ngữ, tập tục, cách sống. Quá lắm cũng chỉ là những lời chọc ghẹo “*Bắc kỳ ăn cá rô cây*” của đám con nít hay “*Bắc kỳ có cọng rau muống ở đit*” của một tờ báo nổi tiếng kỳ thị và thân cộng. Không có căng thẳng xảy ra vì những người mới đến cố gắng nhẫn nhục, hội nhập tối đa, đặc biệt là không cướp cái gì của ai, không cướp ruộng đất, công ăn việc làm, công việc bán buôn của bất cứ người nào.

Tuy vậy, vẫn có âm mưu kỳ thị, không phát xuất từ quần chúng, nhưng từ một số người ở tầng lớp cao sợ bị thua thiệt về địa vị, quyền lợi. Đó chỉ là sự tranh chấp lợi riêng được che dấu dưới chiêu bài Nam Bắc. Tranh chấp ngầm ngấm, không ai nói ra. Nhưng dù gốc Nam hay gốc Bắc, một khi cùng sống với nhau trên một vùng đất, cùng chịu chung một hoàn cảnh, thì phải cộng tác, nương tựa nhau để sống. Sự thuận hòa luôn vượt thắng những căm dỗ chia rẽ. Tình bạn và những cuộc hôn nhân Nam Bắc, văn hóa sông Hồng trộn lẫn với văn hóa Cửu Long, đã dẫn đến cuộc sống hòa đồng, chưa kể những từ sĩ nằm cạnh nhau tại nghĩa trang, không ai hỏi họ là người Bắc hay người Nam. Người sống thì sau vài thế hệ cũng không còn phân biệt Bắc Nam nữa.

Đảng cộng sản công khai khơi dậy nạn kỳ thị Bắc Nam là đi vào những vết xe đã đổ. Gây chia rẽ dân tộc nhằm mục đích trục lợi cho riêng

minh và phe phái mình là một tội ác đối với dân tộc. Nó sẽ có những hậu quả không lường. Nhiều người cùng chia sẻ mối lo sợ với tôi là một ngày nào đó khi chế độ cộng sản sụp đổ, chính quyền mới chưa được thiết lập vững chắc, luật lệ mới chưa được ban hành, dân chúng miền Nam sẽ đi tìm những quan chức miền Bắc để hỏi tội, dân oan tự ý đi chiếm lại nhà đất xưa của mình, nông dân đòi lại ruộng đất đã vào tay cán bộ và gia đình họ, đồng bào Thượng sẽ kéo nhau đi phá những khu tân lập của người Bắc. Lúc đó chuyện gì sẽ xảy ra? Chắc chắn sẽ có đổ máu. Tình nghĩa đồng bào, tình đoàn kết dân tộc sẽ bị sút mẻ nặng nề. Chẳng lẽ vừa thoát nạn cộng sản lại rơi vào hỗn loạn, có thể gây ra nội chiến?

Không có người Việt Nam nào chấp nhận kỳ thị Nam Bắc. Những người miền Nam đi theo cộng sản hoặc vì ngây thơ nên thật yêu nước, hoặc bị tuyên truyền, lôi kéo bởi cha chú, bạn bè. Họ không hiểu thâm ý và bộ mặt thật của những người cộng sản. Đối với những người cộng sản, quyền hành của họ là tối thượng. Tất cả mọi thứ khác đều là phương tiện để thiết lập và bảo vệ quyền hành. Những chính phủ liên hiệp, Nam Kỳ khởi nghĩa, Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam, Chính Phủ Cách Mạng Lâm Thời Miền Nam v.v... đều là những màn kịch để đánh lừa thiên hạ. Tuồng tích xong là dẹp đào kép. Ai dễ tin, ráng lãnh những hậu quả, không những cho riêng mình mà còn cho cả những người khác. Lần này, đảng cộng sản lại để lộ nguyên hình. Miệng nói “*Bác*” và đảng thương yêu miền Nam, nhưng khi thấy miền Nam và những lãnh đạo xuất thân ở miền này có

(xem tiếp trang 22)

Lượm Lặt Đó Đây

■ *Trần Phong Vũ*



Linh Mục “giả”

Trên trang mạng của TGP Sài Gòn, người viết đọc được nội dung thư của LM Tôma Vũ Quang Trung, S.J. Đặc Trách Tu Sĩ TGP gửi quý Đức Cha, quý Cha, quý Bề Trên các Dòng Tu, Tu Đoàn, Tu hội để cảnh giác về hành vi lừa đảo của một người tự xưng là LM Phêrô Nguyễn Thanh Phong. Đương sự đã gạt một bà để lấy 175 triệu đồng VN nói là để giúp đỡ người nghèo.

LM Tôma VQT xác định kẻ gian đã từng bị lột mặt nạ là một LM “giả” từ đầu năm 2010 qua một Email đã gửi cho hàng Giáo Phẩm TGP Sài Gòn. Email này hiện còn lưu trữ tại: <http://>



hdgmvietnam.org/thong-tin-lien-quan-d.../1297.63.8.aspx. Tìm vào Google, chúng tôi tìm được nguyên văn Email này như sau:

Email của cha Tôma Vũ Quang Trung, SJ Giám tỉnh Dòng Tên Việt Nam gửi ĐHY GB. Phạm Minh Mẫn và ĐGM Phêrô Nguyễn Văn Khảm liên quan đến linh mục giả Phêrô Nguyễn Thanh Phụng (ngày 4-1-2010)

Kính gửi: Đức Hồng Y và Đức cha Phụ tá,

Hiện nay, con nhận được nhiều nguồn tin cho biết vị linh mục giả Phêrô Nguyễn Thanh Phụng (tự xưng thuộc Dòng Thừa Sai Chứng Nhân - MWM) vẫn tiếp tục đi dăng lễ nhiều nơi, gây thiệt hại cho những giáo dân không biết rõ về sự lừa dối này.

Con không rõ Tòa TGM nên có kết luận và ra Thông báo chính thức để mọi người biết về việc này và làm việc với anh linh mục giả này không để ngăn chặn các thiệt hại đang tiếp tục xảy ra cho giáo dân.

Nghe đâu, anh này hiện đang đi giúp mục vụ ở giáo xứ Vị Đức - Đức Tân, Phan Thiết và cũng đã

nhận thêm một số người trẻ vào tu “Dòng” của mình. Điều này sẽ gây rối loạn và thiệt hại nhiều hơn nữa cho những người ngay lành.

Con xin gửi kèm thêm một số thông tin nhận được chung quanh anh linh mục giả này do một nữ tu Dòng MTG Cái Nhum có quen biết với anh ta cung cấp cho con. Xin mở bản văn con gửi đính kèm.

Kính chúc Đức Hồng Y và Đức Cha Phụ Tá khỏe mạnh và tràn đầy ơn khôn ngoan của Chúa Thánh Thần để dẫn dắt Dân Chúa trong sứ mạng mục tử.

Con,

Lm. Tôma Vũ Quang Trung, S.J.

Sau 42 năm CSVN có tình quên lãng, lần đầu tiên dân Hà Nội công khai kỷ niệm hải chiến Hoàng Sa

Lang thang trên mạng Dân Làm Báo hôm 19-01-16, người viết lượm được bản tường thuật sau đây:

Sáng 19-01-2016, khoảng 200 người dân Hà Nội theo lời thông báo của No U Hà Nội đã mang

huong, hoa tới chân tượng đài Lý Thái Tổ, Hồ Gươm để tưởng niệm anh linh của 74 Anh hùng Liệt sỹ của Quân đội Việt Nam Cộng Hòa đã hy sinh trong trận Hải chiến Hoàng Sa ngày này năm 1974 – 42 năm trước.

Được biết, vào ngày 19/01/1974, nhà cầm quyền CS Trung Cộng đã nổ súng xâm chiếm quần đảo Hoàng Sa và với sức mạnh áp đảo chúng đã giết hại 74 chiến sỹ Việt Nam Cộng Hoà đang bảo vệ mảnh đất thiêng liêng đó của Tổ quốc.

Cho đến ngày hôm nay, tham vọng xâm loãng VN của Bắc Kinh vẫn không thay đổi. Trung Cộng vẫn tiếp tục chiếm đóng, xâm lấn biển đảo và giết hại, áp bức đồng bào ta. Chính quyền cộng sản Trung Quốc ngày càng bộc lộ rõ nó là kẻ thù trực tiếp, nguy hiểm nhất tới hoà bình và sự phát triển của dân tộc Việt Nam.

Khác với những cuộc biểu tình chống Trung cộng trước đây, lần này Hà Nội chỉ điều động một lực lượng an ninh vừa phải tới hiện trường để giám sát buổi lễ. Một số nhân viên an ninh quay phim ghi lại những hình ảnh của bà con. Lần đầu tiên, không có dư luận viên được điều tới để phá đám. Vì thế tất cả các hoạt động trong dự kiến của anh chị em No U đều được thực hiện trọn vẹn.

Anh Lã Việt Dũng – thay mặt anh chị em đọc Diễn văn tưởng niệm 74 tử sỹ Việt Nam Cộng Hòa đã hy sinh tại Hoàng Sa 42 năm trước:

Kính thưa anh chị em cô bác!

Cách đây đúng 42 năm – ngày 19/01/1974 – chính quyền cộng sản Trung Quốc đã nổ súng xâm chiếm quần đảo Hoàng Sa, giết hại

74 quân nhân Việt Nam Cộng Hoà, những người đã chiến đấu đến hơi thở cuối cùng để bảo vệ Tổ quốc.

Hôm nay, trong giờ phút linh thiêng, xúc động này, chúng ta có mặt ở đây để tưởng nhớ và tôn vinh những người con thân yêu của Tổ quốc đã hi sinh thân mình để bảo vệ mảnh đất cha ông. Chúc các anh yên nghỉ nơi biển sâu sóng dữ, chúc cho gia đình, người thân các anh được ấm no, hạnh phúc, được

lãng, thậm chí bị xúc phạm cho đến tận hôm nay. Vì vậy, việc chúng ta có mặt ở đây để thắp một nén hương tưởng nhớ các anh là một sự tri ân, một sự khẳng định người dân Việt Nam không bao giờ quên công ơn, xương máu của các anh, cũng như không bao giờ quên mảnh đất biển đảo Hoàng Sa, Trường Sa thân yêu đang nằm trong tay giặc.

*Kính thưa anh chị em cô bác!
Chúng ta, người dân Việt Nam,*



Hình chụp buổi tưởng niệm trưng tượng Lý Thái Tổ

tôn trọng và thừa nhận trong lòng nhân dân Việt Nam!

*Kính thưa anh chị em cô bác!
Lịch sử luôn công bằng và không dễ bị bóp méo bởi những luận điệu xuyên tạc. Sự thật rõ ràng là các anh, 74 quân nhân Việt Nam Cộng Hoà, đã anh dũng chiến đấu đến hơi thở cuối cùng, không một ai bỏ chạy hay đầu hàng trước quân thù mà giờ đây nhiều kẻ đang gọi là ‘bạn’, là ‘đồng chí’.*

Cũng chính vì lẽ đó mà sự hi sinh của các anh bị rơi vào quên

không ghét bỏ hay hận thù nhân dân Trung Quốc; nhưng chúng ta có trách nhiệm phải khẳng định, phải lên tiếng rằng chính chính quyền cộng sản Trung Quốc là kẻ thù trực tiếp, nguy hiểm nhất tới hoà bình và sự phát triển của nhân dân Việt Nam. Từ khi xâm chiếm Hoàng Sa đến nay, Trung Cộng không ngừng dùng mọi biện pháp xâm lấn, chiếm đóng, chia rẽ, mua chuộc, áp đặt tư tưởng lên nhân dân Việt Nam dù bằng chiến tranh hay dưới vỏ bọc hoà bình, hữu nghị. Họ không phải là



ta không sợ sự đàn áp của bất cứ thế lực nào!

Thay mặt anh em No-U, tôi xin chân thành cảm ơn anh chị em có bác đã đến đây hôm nay!

Hoàng Sa – Việt Nam!

Trường Sa – Việt Nam!

Đả đảo Trung Quốc xâm lược!

Những tấm hình biết nói

Một trong hàng ngàn tấm hình chụp quang cảnh ĐH Đảng CSVN lần thứ 12, trong đó người đưa lên mạng đã post câu thơ của Nguyễn Duy thật ý nghĩa:

“Phe nào thắng thì nhân dân đều bại”

bạn bè, càng không phải là đồng chí. Không có đồng chí nào lại liên tiếp gây chiến từ Hoàng Sa 1974, biên giới phía Bắc 1979 đến Gạc Ma – Trường Sa 1988; không có bạn bè nào ngang nhiên cấm giàn khoan thăm dò dầu khí vào lãnh thổ người khác; càng không có cái hữu nghị nào trước kẻ thù luôn tìm cách lũng đoạn kinh tế, chính trị và tuần hàng hoá, thực phẩm độc hại vào đất nước Việt Nam bằng vỏ bọc hợp tác, hoà bình.

Kính thưa anh chị em cô bác! Chúng tôi tin rằng phần lớn người dân Việt Nam ngày nay đã thức tỉnh trước hiểm họa Trung Quốc, ngoại trừ một số kẻ nhắm mắt làm ngơ để giữ quyền lực và trục lợi. Những kẻ đó, một mặt che dấu, xuyên tạc lịch sử, một mặt tiếp tay cho sự lũng đoạn, đô hộ của Trung Cộng bằng cách tiêu

diệt sự tự do, quyền làm chủ của nhân dân Việt Nam, tìm cách ngăn cản đất nước Việt Nam phát triển vững mạnh. Vì vậy, việc chúng ta ở đây hôm nay có một ý nghĩa quan trọng, lớn lao. Đó là sự khẳng định chúng ta có quyền tự do hội họp, tự do ngôn luận, tự do tưởng nhớ những người con đã hi sinh xương máu để bảo vệ Tổ quốc; và chúng



Được biết, cũng như Bùi Minh Quốc, Nguyễn Duy là một nhà thơ phản kháng được nhiều người biết đến và cũng đã hơn một lần bị CA nhà nước truất giập. Ngay từ những thập niên 70, 80, anh đã sáng tác những vần thơ cay đắng nói lên những cảnh đau thương, o ép mà người dân phải gánh chịu dưới chế độ bạo tàn CS. Thí dụ như trong bài “Tím chiều hoang biển biệt” đăng trên báo Thanh Niên phát hành tuần lễ đầu tháng 3 năm 1991, trong đó có những câu:

“Lừa không được nhen
Đèn không được thấp
Chó không được nuôi
Giữ nhà đêm đêm thay chó là người”

Và hình tấm bản đồ Việt Nam ngày nay với 19 chấm tròn ghi lại vùng lãnh thổ, biển đảo của tiền

nhân đã bị tập đoàn CSVN nhường quyền khai thác cho Tàu. Trộm nghĩ trong thời Pháp thuộc, nhà thơ Tân Đà Nguyễn Khắc Hiếu đã có lần nhìn tấm bản đồ Việt Nam

được phân chia làm ba: Bắc, Trung và Nam Kỳ, ông đã cảm tác bài Vịnh Bức Dư Đồ Rách. Nếu ông sống lại trong thời “Xã/Nghĩa”¹ hiện nay, không hiểu...

■ TS/DDGD vừa trao cho người viết một phong thư trong đó có trang giấy ghi mấy giòng nguyệt ch ngoac phê phán người giữ mục này dùng từ “Xã/Nghĩa” để chỉ cái gọi là “Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa”

VIẾT TỪ CANADA

(tiếp theo trang 18)

khuyh hướng muốn đi xa đường lối của đảng, muốn thoát Trung, muốn ngả theo Mỹ và Tây Phương để phát triển kinh tế, lập tức đảng để rơi mặt

na phân biệt Nam Bắc và thi hành những biện pháp quyết liệt để nắm lại cho chắc miền Nam, để xiết miền Nam chặt hơn trong gọng kìm của đảng. Đó là hành động tái chiếm. Nếu dân miền Nam hiểu được điều này thì phải phản ứng và hành động ra sao? ■

(1) Tân Sơn Nhứt là tên gọi đúng được dùng trước 1975, vì phi trường nằm trong phạm vi của làng Tân Sơn Nhứt. Gọi phi trường “Tân Sơn Nhứt” như hiện nay là sai.

Lưu Ý:

Xin quý độc giả coi ngày đáo hạn lệ phí trên góc phải label của bao thư gửi báo. Nếu đã đáo hạn, xin gửi check đề Diễn Đàn Giáo Dân kèm theo tên họ và số ký danh ID của độc giả, in trên góc trái của label để khỏi lầm lẫn; hoặc cắt miếng label kèm vào thư. Đa tạ.

Trong Túi Áo Ngoại

■ Trang Đài Glassey-Trần Nguyễn

* Riêng tặng Di Út Hiếu

ngày xưa con còn bé
hay theo mẹ về quê
mùa mưa trườn lê thê
mùa khô dòn nứt gót

con nhớ thời thơ dại
túi Ngoại là cái kho
con gửi những thơm tho
và những gì quý nhất

túi áo xưa của Ngoại
áo bà ba ráp-lăng
áo trắng nay sẫm nâu
từ đất đồng chua mặn

xa nhà, con làm mẹ
cũng mặc áo bà ba
cu tí theo khắp nơi
gửi đồ trong túi mẹ

trong túi áo của Ngoại
có bạc cắc của con
có mấy cục bồ hòn
có mấy hòn đá cuội
có tình thương trăm tuổi
có ruộng lúa trở đồng
có dòng sữa cộng thông
có cua đồng rang muối
có đòn bánh tét chuối
có kỷ niệm tuổi thơ

có cuộc đời đang chờ
có kiếp sau, kiếp trước
có nhọc nhằn san sỏi
nồi bắp dẻo đầu mùa
có cái giá nhận chua
nôn nao cơm gạo mới

trong túi áo của Ngoại
có chịu đựng, đắng cay
có lam lũ từng ngày
có thên thang mạch sống

trong túi áo của Ngoại
con cất cả cuộc đời
giờ sinh tử hai nơi
con với hoài không chạm

Lại một Mùa Chay nữa đến theo vòng xoay tròn của năm Phụng-vụ.

Đây có lẽ là thời-gian càng ngày càng trở nên nặng-nề nhất đối với tâm-linh tín-hữu bởi các ý-niệm hoán-cải, sám-hối, chay tịnh, hãm mình...và đủ thứ khái-niệm liên-quan đến lương-tâm cương-trực của người tin; đến ý-thức đạo-đức của Ki-tô hữu.

Rồi cũng mỗi khi Mùa Chay về thì mọi người đều nhớ ngay đến một điệp-khúc “hãy xé lòng chứ đừng xé áo”. Điệp-khúc này tuy có từ xưa lắm rồi, xưa từ thuở ban-sơ thời Cựu-ước do ngôn-sứ Giô-en thấy chung quanh mình đầy đầy những gương mù, gương xấu; đầy đầy những kẻ giả hình nên kêu gọi mọi người sám-hối. Ngay từ thời đó, thời mà lòng dạ con người còn có thể là mộc-mạc mà Giô-en cũng không dám tự mình lên tiếng cảnh-cáo ai, kêu gọi ai, vẫn phải mượn uy-danh Thiên Chúa để phán truyền “Đây là sám ngôn của Đức Chúa: nhưng ngay cả lúc này, các người hãy hết lòng trở về với Ta,

Biết xé gì đây...

■ Phạm Minh-Tâm

hãy ăn chay, khóc lóc và thống thiết than van. Đừng xé áo nhưng hãy xé lòng” (Ge 2, 12-13).

Đã bao ngàn năm qua đi, câu nói này càng ngày càng được dùng cách thật sốt-sắng, nhất là người thời nay theo kiểu mà người ta hay nói là “nói như hát hay”. Song không hiểu nếu đem câu nói trong sách Giô-en này làm một thống-kê tâm-linh về kết-quả của những tấm lòng đã thực sự được xé ra thì thật là đau buồn. Một nỗi buồn mang nhiều chiều-kích về thực-trạng sức sống thánh-thiên của Dân Chúa nói chung và riêng của Dân Chúa Việt-Nam .

Hôm nay, đang trong không-khí sám-hối của Mùa Chay, mùa hồi-tâm trở lại với lòng mình; tưởng cũng nên để mọi lao-xao của cuộc đời tạm lắng xuống mà nghĩ thêm một chút nữa về lời mời gọi của Giô-en; cho dù trong suốt cuộc đời làm tín-hữu, ai mà chẳng đã được nghe không biết bao nhiêu lần. Mà nghiệm ra rằng

hình như câu nói này đã được công-khai, lớn tiếng cao-rao tại bao nhiêu hội-đường, giáo-đường, thánh-đường nhưng có bao tấm lòng đã được thực-sự tự xé thì chỉ có Chúa biết. Thậm-chí ngay giờ này, chỉ cần vào trong các trang thông-tin điện-tử của các giáo-phận, các dòng tu, của hàng-hà sa-số các trang diễn-đàn Công-giáo là đọc đến hoa mắt các bài suy-luận, thuyết-giảng và diễn-giải dài dòng văn-tự về Mùa Chay, về sám-hối và nhất là về hành-động xé áo, xé lòng nhưng cùng một trật, người ta cũng được nghe nhiều sự chẳng nên về những nơi ấy. Mà thường lại là sự dữ hơn sự lành, để đúng như Pascal đã nói “Đức Ki-tô còn hấp-hối cho đến ngày thế mạt”. Và trong cơn hấp-hối dai-dẳng ấy, chắc-chắn Đức Ki-tô đã nhìn rõ từng đường kim mũi chỉ của các bộ phạm-phục, của ngại bệ, của vai bậc cũng như bên trong vẻ huy-hoàng óng-ánh ấy là những xác phàm có cái đầu đầy tham-vọng nên cạn nghĩ và vụng suy; có trái tim vô-cảm chai cứng đức ái và cõi lòng chứa đầy thất-tình, lục dục bất phân. Vậy thì xé thế nào cho ra thị-phi, thiện ác, lành dữ, chính tà nếu không muốn cho câu nói Chúa nhấn-nhủ qua Giô-en sẽ chỉ được dùng để tự ru ta không chút ngậm-ngùi.

Nhìn lại phần lộ-trình theo Chúa đã qua của Giáo-hội Việt-Nam mới thấy Dân Chúa Việt-Nam đã nhận được quá nhiều, đã mắc một món nợ



tâm-linh quá lớn nơi tiên-nhân. Nơi những người đã hy-sinh, đã tế-hiến cả cuộc sống cho niềm tin chung của nhân-loại đến được với chúng ta. Các thánh tử-đạo của chúng ta đã thủy-chung đóng góp phần không nhỏ vào di-sản thiêng-liêng ấy. Tất cả đã là những người “khai sơn phá thạch” để ngày nay cho Giáo-hội ung-dung tự-tại dồn hết công sức vào việc xây cất. Xây ra sao và cất cho ai thì xé nhẹ cũng ra thôi. Chỉ tội một mình Đức Ki-tô và nhiệm-thể của Người bị rách nát.

Hành-động “xé lòng” mà nói đến tận cùng sự việc thì xem ra trong cộng-đồng Dân Thiên Chúa Việt-Nam phải có bao nhiêu Mùa Chay cho đủ. Nó nhiều-khê và phức-tạp gấp mấy mươi lần mỗi khi xét mình xưng tội mà đại-thể nhất là những điều thiếu sót. Thiếu sót trong trách-vụ giữa từng người với nhau cho dù là vô tình hay cố ý. Thiếu sót trong tác-vụ giáo-huấn của các đấng làm thầy khi né tránh nguyên-tắc bình-đẳng căn-bản phải tuân theo của mỗi người ngay lúc lãnh nhận Phép Rửa để được gia-nhập đoàn Dân Thiên Chúa. Đây là sự bình-đẳng thực sự về phẩm-giá cũng như mọi hoạt-động trong Hội-thánh Chúa như thánh Augustino xác-định “giám-mục là tên chức-vụ, Ki-tô hữu là tên ân-huệ”.

Và theo Công-đồng Vatican II, trong Hiến Chế Tín Lý về Giáo Hội xác-định thì bất kỳ ai một khi đã lãnh-nhận Phép Rửa là đã nhận chức tư-tế thánh từ di-sản của dân Chúa chọn. Công-đồng gọi đó là “chức tư-tế cộng-đồng” (Sacerdotium commune) “Chức tư tế chung của các tín hữu và chức tư tế thừa tác hay phẩm trật, tuy khác nhau không chỉ về cấp bậc mà còn về yếu tính, song

cả hai bổ túc cho nhau. Thực vậy, cả hai đều tham dự vào chức tư tế duy nhất của Chúa Kitô theo cách thức riêng của mình...” Điều quan-trọng như thế đã không được hướng-dẫn và thể-hiện trong sức sống của Giáo-hội Việt-Nam để cho đến nay tuyệt-đại đa-số giáo-dân vẫn ù-li như đàn cừu im-lặng, để bỏ phí ơn đoàn sủng của mình. Đã chẳng những không nghĩ đến việc xét tội thiếu sót của mình mà còn vừa run sợ vừa chỉ-trích mỗi khi có những cá-nhân trong Dân Chúa có ý-thức sống theo lương-tâm trung-thực, theo ơn được Chúa Thánh Thần soi chiếu cho phân biệt được thị phi, phải trái mà nhận-diện chân-dung mục-tử của mình như là một yêu sách của việc Phúc-âm hoá xã-hội.

Xé lòng không chỉ là một bài giảng khơi-khơi, một lời ca rên siết mà là bên trên các kinh kệ đọc quanh năm suốt tháng còn phải tìm đọc và theo sát các huấn-giáo của Hội-thánh để quay về tự vấn lương-tâm Công-giáo trước mọi lãnh-vực xã-hội, kinh-tế, chính-trị, văn-hoá... Có vậy mới thấy được Đức Ki-tô qua Hội-thánh của Người đòi buộc mỗi người, kể cả những thừa-tác-viên có chức thánh cùng các thành-phần khác trong Giáo-hội “các Giám Mục, các cha sở, các linh mục dòng triều phải nhớ rằng quyền và bổn phận làm tông đồ là chung cho tất cả mọi tín hữu không phân biệt giáo sĩ hay giáo dân, và trong việc xây dựng Giáo Hội, giáo dân cũng có phần riêng của họ”.... “Chính công cuộc cứu-độ đòi hỏi tín-hữu phải lưu tâm phân biệt đâu là quyền-lợi và nghĩa-vụ của họ với tư-cách một phần-tử của Giáo-hội và đâu là quyền-lợi và nghĩa-vụ với tư cách một phần-tử trong xã-hội loài người.... Vì thế, trong thời-đại chúng ta, hơn bao giờ

hết, người tín-hữu cũng phải làm sáng tỏ sự phân biệt và hoà hợp các nghĩa-vụ và bổn-phận này trong phương-thức hành-động của họ, để sứ-mệnh của Giáo-hội có thể đáp-ứng những hoàn-cảnh đặc-biệt của thế-giới ngày nay cách trọn vẹn hơn. Thực vậy, nếu phải công nhận cho xã-hội trần gian quyền điều-hành theo những quy-tắc riêng biệt vì lo-lắng việc trần-thế cách hợp-pháp, thì việc loại bỏ tà-thuyết chủ-trương xây dựng xã-hội bất cần đạo-lý và chủ-trương chống lại hay hủy diệt tự-do tín-ngưỡng của người công-dân cũng rất chính đáng. (Hiến-chế Tín-lý về Giáo-hội – chương IV, Giáo dân).

Khi nói về các triều-đại thời phong-kiến trị-vi hay những thời kỳ bị thực-dân đô-hộ, lịch-sử Việt-Nam không ngừng kết tội chủ-trương ngu dân hoá để dễ cai-trị của những người nắm quyền các giai-đoạn này. Cả một quan-niệm bình-đẳng trong Dân Thiên Chúa từ khởi-nguyên được tuyển chọn đến thế đứng đặc-biệt của tín-hữu trong Sắc-lệnh Tông-đồ Giáo Dân của Công-đồng Vatican II không được những người mang tác-vụ giáo-huấn và những người được thông chia sứ-mạng tư-tế, vương-đế và ngôn-sứ ngó đến, học hỏi và thi-hành thì có cần xé cho ra xem do bởi người chần dốt không muốn giáo-dân trưởng-thành hay giáo-dân tự thấy không cần lắng nghe Lời Chúa qua Hội-thánh mà chỉ muốn yên thân lệ thuộc nơi mục-tử và hàng giáo-sĩ theo nào trạng sai lạc từ xưa?

Hãy nhìn lại thuở quá-khứ xa-xôi. Từ những giọt máu thực sự đã liên-tục rỉ ra theo từng bước chân gian-nan gai góc trên đường rao giảng, đến những dòng máu nóng tuôn trào nơi pháp-trường của những người tiên-phong đem Tin Mừng đến xứ

sở chúng ta mới thấy những trang đầu của Lịch-sử Giáo-hội Việt-Nam hiển-trị nhờ viết bằng máu các đảng bậc như thế đó. Mới thấy cần xé nát lòng ra để thấy Giáo-hội Công-giáo Việt-Nam hiện nay quá bạc-bèo, quá vô-cảm và vong-thân. Mới thấy cho dù có hơi mĩa-mai nhưng thấm-thía cách suy-luận và ví-von của linh-mục Nguyễn Ngọc Tinh "... Các thánh tử đạo, tổ tiên của chúng ta, cũng ví được như những con chim đại bàng đang ca hát tung hô trước Toà Thiên Chúa, nếu từ trời nhìn xuống chúng ta, thay vì gặp được những con đại bàng cùng nòi cùng giống, mà các ngài chỉ gặp toàn là gà mái màu hồng, màu tím hay màu đen, thì tội nghiệp cho các ngài và tội nghiệp cho chúng ta biết là chừng nào..." (Thấp Một Ngọn Nền cho Thái Hà, trang 20).

Giáo-dân Việt-Nam hay giáo-sĩ Việt-Nam thì vẫn là người Việt-Nam. Giáo-hội Công-giáo Việt-Nam vẫn là một trong các thành-phần dân-tộc Việt-Nam, vẫn chung một tổ-quốc cần bảo-vệ, một Quê-hương cần xây dựng và gìn giữ với một cộng-đồng dân-tộc cần bên đỡ, thương yêu. Thành vậy, từ tận cùng tâm-thức một người con dân đất Việt, chẳng lẽ người tín-hữu Công-giáo không có cái đau chung khi mất nước, không có cái nhục chung khi làm nô-lệ và không có nỗi cảm-xúc chung trước cảnh đa số anh em đồng bào đói khổ.

Trong tinh-thần chay tịnh và bác-ái, chúng ta thấy gì và được gì

trong cái hào-nhoáng của những lễ hội tung bừng phải bỏ tiền của ra như nước. Phải chăng chúng ta muốn nỗ-lực chứng tỏ cho các tôn-giáo bạn và khối tám mươi triệu đồng-bào tin rằng Giáo-hội Công-giáo của Đức Ki-tô tại Việt-Nam giàu có, xa-hoa và quyền-thế vượt trội hơn hết bằng những công-trình xây dựng quy-mô như ở Núi Cúi chẳng hạn? Phải chăng chúng ta tin rằng Đức Mẹ là người Mẹ khó nghèo đã sinh Chúa nơi hang lừa lạnh-lẽo lại sẽ sung-sướng và hài-lòng chúc phúc cho chúng ta khi đem tiền tỷ lên đổ vào vùng đất hoang vì danh Mẹ hay sao? Nhất là Mẹ có vui không khi chính biểu-tượng của Mẹ từng được tôn-kính thì bị đập nát tại Đồng-đình, tại Con Cuông. Các con cái của Mẹ người bị đánh chết ở Côn Dầu, kẻ bị hành-hung ở nơi khác và bao nhiêu người nữa đã, đang và còn bị khốn-khó vì giữ đạo Chúa rồi bây giờ các môn-đệ của Con Mẹ nhất tề a-tòng theo một chủ-trương nào đó dưới chiêu-bài vì Mẹ thì tự thâm-tâm mỗi người hãy nghĩ xem là tôn-kính hay lạm-dụng? Trong Tin Mừng theo thánh Mát-thêu đoạn 7 câu 16 đã chẳng ghi lại Lời Chúa rằng "...Cứ xem họ sinh hoa nào, thì biết họ là ai. Ở bụi gai làm gì có nho mà hái? Trên cây găng làm gì có vả mà bẻ..." đó sao?

Vì vậy, có nên xé lòng tin mù quáng ra cho sự thật được phơi bày những gì là Ý Chúa và những gì là

lời dụ-hoặc của thế-gian không. Việc xây-dựng và phát-triển Giáo-hội đâu phải ở việc xây-dựng cho nhiều những ngôi nhà thờ xa-xỉ hay những trung-tâm hành-hương ở nơi này nơi khác giữa khi tự do-tôn giáo không được tôn-trọng. Giám-mục này, Tổng-giám-mục kia còn bị o-ép. Linh-mục nào hành-xử theo phàm-hạnh và tu-đức chính-trực thì bị cấm-đoán, bị cầm tù. Giáo-Hội Việt-Nam hiện nay không thể gọi là phát-triển khi ở trong tình-trạng như Sắc lệnh Tông Đồ Giáo Dân, chương II, đoạn 6 đặt vấn-đề: "Ở thời đại chúng ta phát sinh nhiều vấn đề mới và nhiều sai lầm trầm trọng đang hoành hành nhằm khuynh đảo tận gốc tôn giáo, trật tự luân lý và chính xã hội nhân loại, nên Thánh Công Đồng này hết lòng khuyên nhủ giáo dân mỗi người tùy tài năng và vốn liếng giáo lý, phải theo tinh thần của Giáo Hội mà ân cần chu toàn phận vụ của mình trong việc làm sáng tỏ, bảo vệ các nguyên tắc Kitô giáo và áp dụng đúng đắn những nguyên tắc đó vào những vấn đề của thời đại này."

Tóm lại, trên nền-tảng nhân-bản của Ki-tô giáo, cho dù xé cả lòng lẫn áo mà không phát sinh bởi tấm lòng từ-ái thì người tin vẫn chưa tìm ra sự thật để giải-thoát cho nhau khỏi lỗi-lầm như Pascal quan niệm "We know truth not only by reason but also by the heart" ■

Lưu Ý: Xin quý độc giả coi ngày đáo hạn lệ phí trên góc phải label của bao thư gửi báo. Nếu đã đáo hạn, xin gửi check đề Diễn Đàn Giáo Dân kèm theo tên họ và số ký danh ID của độc giả, in trên góc trái của label để khỏi lầm lẫn; hoặc cắt miếng label kèm vào thư. Đa tạ.

LỜI CHÚC TẾT BÌNH THÂN CHO ĐỒNG BÀO TRONG NGOÀI NƯỚC

Của Đức Cha **Vincent Nguyễn Văn Long**,
Giám Mục Phụ Tá Melbourne, Australia

Kính chào đồng bào thân mến,

Từ Úc Châu, tôi xin được cùng với những người Việt tỵ nạn cộng sản định cư tại đây, kính chúc đồng bào khắp nơi, đặc biệt trên quê hương mến yêu một Năm Mới Bình Thân an khang, hạnh phúc thịnh vượng và một mùa Xuân đầy niềm tin yêu hy vọng.

Cũng năm Thân khi xưa, khi cuộc chiến tranh Bắc Nam lên cao điểm, quân cộng sản xâm lăng đã dã tâm giết hại đồng bào tại Thừa Thiên Huế. Những mồ chôn tập thể và những cái chết của hàng ngàn người dân vô tội trong biển cỏ thảm sát Tết Mậu Thân là những kỷ ức kinh hoàng về cái gọi là chủ trương bạo lực cách mạng của cộng sản. Bất chấp những thủ đoạn bóp méo lịch sử, không ai có thể phủ nhận các tội ác mà do cộng sản gây nên.

Ngày nay, tuy đã hơn 40 năm toàn trị, chế độ độc tài đảng trị vẫn tiếp tục làm cho đất nước chậm tiến, băng hoại toàn diện và nhất là hiểm họa mất chủ quyền.

Đứng trước sự xâm lấn của Trung Cộng, Đảng Cộng Sản Việt Nam hiện nguyên hình là một bè lũ bán nước, hèn với giặc ác với dân. Họ đặt quyền lợi bổng lộc của đảng và của chính họ lên trên cả vận mệnh của tổ quốc. Sự tranh dành quyền lực trong Đại Hội Đảng 12 trước con điều linh của tổ quốc đã chứng tỏ sự vong nô của họ.

Bánh xe lịch sử đã lăn chuyển tới một khúc quanh hệ trọng. Không một thể chế độc tài nào có thể chống lại xu hướng tất yếu của thời đại. Chỉ có một Việt Nam tự do, dân chủ và một Việt Nam do dân và vì dân sẽ chiến thắng mọi thế lực xâm lược và duy trì phát triển tiền đề tổ quốc.

Vì sự nghiệp của tiền nhân và vì tương lai của những thế hệ nối tiếp, chúng ta hãy cùng đoàn kết trong truyền thống bảo vệ tổ quốc hào hùng mà cha ông ta đã để lại. Hãy “cùng nhau đứng lên đáp lời sông núi” chống lại thù trong giặc ngoài và kiến tạo một Việt Nam dân chủ, văn minh, nhân ái, thái hòa cho xứng với hy sinh của tiền nhân và niềm kiêu hãnh của thế hệ tương lai.

Dấu tích oai hùng nơi đồng bào hải ngoại lẫn đồng bào quốc nội chính là những chồi non hy vọng báo hiệu một mùa Xuân đích thực cho Dân tộc. Chúng ta hãy cùng tranh đấu cho mục đích chung và cùng kiến tạo một mùa Xuân mới cho tổ quốc. Mùa Xuân đó là Việt Nam quang phục, Việt Nam dân chủ, Việt Nam tự do, Việt Nam nhân bản, Việt Nam là tiền đề cha ông tranh đấu và trời lại, Việt Nam là niềm tự hào cho người Việt khắp nơi.

Xin trân trọng và cảm ơn toàn thể đồng bào.



■ Vincent Nguyễn Văn Long



Mặc kinh tế phá sản, VC vẫn có 5 năm vớ vét mới



■ Trần Nguyễn Thuao

Lần đầu tiên cộng chúng được biết đến trận thư hùng đầy gian kế tranh quyền lộ liễu chưa từng có trong lịch sử Cộng đảng, diễn tiến gần như trọn đại hội 12, cuối tháng Giêng tại Hanoi. Đại hội lần này phơi bày trọn vẹn khuôn mặt “đang cướp tranh ăn” của tập đoàn Ba đình, trong lúc nền kinh tế Việt Nam dù nằm ngang dưới đáy vực, Hanoi quyết “tay búa, tay liềm” xiết cổ Dân Tộc Việt Nam để có thêm 5 năm vớ vét mới. Đảng trưởng tái cử độc diễn Nguyễn Phú Trọng, gom trong tay gần như trọn quyền lực, “kiên định theo chủ thuyết Marx-Lenin, bảo vệ độc quyền lãnh đạo của đảng để theo đuổi đường lối kinh tế thị trường định hướng xã hội chủ nghĩa” đây mâu thuẫn nội tại. Tuy nhiên giới chuyên gia nhận định rằng, “Hanoi chỉ còn một đường, nếu muốn tồn tại phải tiếp tục đổi mới về kinh tế, xã hội và cả chính trị; không thể quay lại phía sau”.

Tình thế mới buộc Hanoi phải chọn chỗ “dựa lưng”: một bên tiếp tục lệ thuộc Trung cộng đang lao đao về kinh tế, tiền bị “tuồn” ra ngoài, vì mất giá. Chỉ mới 6 tháng nay, ngoại tệ biến mất khỏi Trung cộng 420 tỷ Đôla, riêng tháng Giêng, gần 100 tỷ. Trên 70% Dân Việt Nam chán ghét Trung Cộng. Nhưng chỗ dựa này lại cho Ba đình cái cảm giác an toàn chính trị, để mặc tình trấn áp bóc lột người dân như đang làm; bên

thù mọi đòi hỏi của Hiệp Định TPP thì cũng còn ăn bản được, tuy có vất vả bội phần, nhưng chưa đến nỗi bị ban “Tang Lễ nghênh đón”.

Đại hội Cộng đảng 12 bết mạc trong bối cảnh chẳng những “đang tự làm mất hào quang” còn sót lại, mà còn làm gia tăng trong dân chúng lòng chán ghét chế độ “hèn với giặc, ác với dân”. Kẻ thắng thì loay hoay xoay sở làm sao để vớ vét thêm; bên thua thì quần thần ngơ ngáo, đang cố

chỉnh đốn hàng ngũ để thủ thế. Chỉ có dân chúng luôn phải đón nhận vô vàn cay đắng, thiệt hại: Thị trường chứng khoán Việt Nam hoảng loạn, tuột dốc thẳng đứng, mất toi 5 tỷ Đôla vào thời gian Cộng đảng sát phạt nhau trong đại hội. Khối ngân hàng thương mại cổ phần và định chế Tín Dụng tiếp tục là mối lo làm ăn gian dối. Ngay trong lúc Cộng đảng đại hội, có 9 thành viên

Ban quản trị ngân hàng Đầu Tư & Phát Triển Việt nam (BIDV) bị bắt, nhưng mãi một tuần sau, truyền thông mới được biết tin này. Nợ xấu ngân hàng như “cục máu đông” có thể đưa đến “đột tử” lúc nào không ai biết. Đồng tiền Việt Nam tiếp tục mất giá so với Mỹ Kim. Doanh nghiệp quốc doanh chiếm 32% GDP làm ăn thua lỗ là gánh nặng cho nền kinh tế. Khối doanh nghiệp tư thì bị chèn ép đến phá sản hàng loạt. Ngoại thương vẫn lệ thuộc lớn vào Trung cộng, Việt Nam bỏ ra 50 tỷ Đôla mua hàng từ phương Bắc, tạo ra tình trạng nhập siêu lên đến 32 tỷ Đôla. Năm 2015, Hanoi thiếu tiền chi tiêu phải vay 324 ngàn tỷ đồng từ quỹ Bảo Hiểm Xã Hội, là tiền của công nhân đóng góp cho bảo hiểm y-tế và thất nghiệp. Ngân sách vẫn liên tục thâm thủng buộc Hanoi phải phát hành ngay 220 ngàn tỷ trái phiếu để có tiền chi dùng . . .

Dân nghèo quanh Hanoi than phiền “đại hội 12 chỉ diễn ra có (8) ngày, nhưng gây méo mặt, teo dẹt đầy trong dân chúng trước sau hàng tháng.” Cảnh mưa phùn, gió Bắc rít lên từng chập, vin cong những



kia là phải trao dần quyền cho dân chúng để hội nhập vào nền kinh tế thị trường, công nhận quyền nghiệp đoàn độc lập cho công nhân, tuân

và định chế Tín Dụng tiếp tục là mối lo làm ăn gian dối. Ngay trong lúc Cộng đảng đại hội, có 9 thành viên

hàng cây, đưa hơi giá buốt của mùa Đông bao trùm gần khắp Miền Bắc, khiến nhiều trường học phải đóng cửa. Nhưng ngoài trời, bất kể ngày, đêm 5200 tay súng thường trực, võ trang đến tận răng, chưa tính an ninh chìm lúc nào cũng đầy đặc bên cạnh hàng đoàn xe bọc thép, có phi pháo yểm trợ vùn vù rợp trời, đưa đến cảnh tượng khủng bố tinh thần dân chúng khắp nơi, không còn ai mua bán được vào dịp Tết, khiến giới tiểu thương và dân buôn thúng bán bụng cũng như dân nghèo không thể kiếm nổi chút tiền sắm Tết. Gần 40 dãy phố quanh Mỹ Đình chìm vào không khí đề phòng “quân thù” sắp xuất hiện. Rốt cuộc, hòng súng kia chỉ nhắm vào trường hợp “giả định” đám dân oan cùng khôn dám biểu tình đòi công bằng trong thời gian đảng cướp hợp mặt. ^[1]

Nghênh ngang trong khung cảnh “chiến tranh từng con phố”, ngoài các loại xe sang trọng dành cho các đại biểu cấp cao, còn 125 chiếc xe ô-tô đủ loại, rườm rà vào Trung Tâm Hội Nghị như khung cửi. Có những chiếc xe trang bị vũ khí có khả năng chiến đấu cao trong bất cứ tình huống nào. Bên trong cánh cửa hội trường đóng kín, 1510 đảng viên “ru tú” đại biểu đầu đũa, giành giật nắm quyền, được truyền thông phô bày rất bí ối. Mánh khéo hạ gục nhau tranh giành quyền lực thì lúc nào cũng có trong nội bộ Cộng đảng, nhưng họ dẫu rất kín, chưa từng được “khui” ra, kể từ ngày đảng cướp VC hoành hành trên đất Việt.

Kết quả cuộc tranh quyền lần này lộ rõ 19 người trong Bộ Chính Trị, thì có 1 người Miền Trung, 3 Nam và 15 Bắc, là bằng chứng đảng viên gốc gác miền Trung và Nam đã bị hất căng ra ngoài! Quyền và lợi

từ nay nằm trọn trong tay đám đảng viên Miền Bắc, đầu đảng là Nguyễn phú Trọng. ^[2]

Dàn nhân sự “hồng hơn chuyên” có tiếng độc đoán trong Bộ Chính Trị Cộng đảng khóa 12, phần lớn trong ngành an ninh, công an, quân đội hay tuyên giáo, thuộc lớp người “đã luống tuổi”, có ít năng lực điều hành, quản trị kinh tế vĩ mô. Cách “bày trận” của Ông Nguyễn phú Trọng như muốn dựa vào cây súng và nhà tù nhằm đe dọa những tiếng nói ôn hòa đòi hỏi tiến độ cải cách kinh tế, chính trị triệt để hơn.

Khả năng của nhóm “tay liềm, tay búa” chỉ có thể làm, là họ tiếp tục nhì nhằng đi dây để cân bằng quan hệ giữa đàn anh Bắc Kinh và Hoa Thịnh Đốn. Đồng thời kéo lê con tàu kinh tế Việt Nam đôi khi trôi lên khỏi mặt sóng cho “nổ bong bóng” bằng số liệu tăng trưởng GDP theo lệ thói thi đua “thành tích”, đưa kinh tế Việt Nam thoi thóp cho qua 5 mùa Đông nữa. Tình trạng này sẽ thuận lợi cho tham nhũng gia tăng, không có cơ may thuyên giảm.

Trước Tết, Bộ trưởng Nội vụ Nguyễn Thái Bình được báo chí Việt Nam trích lời nói, sai phạm kinh tế phát hiện ra được trong giai đoạn 2011-2015 lên tới số tiền tương đương 9,3 tỷ Đôla. Còn vô vàn trường hợp không muốn phát hiện ra thì sao? Đã có nhiều lần, báo chí “khui” ra tham nhũng, phóng viên liền bị bắt tù; nhẹ nhất cũng bị hành hung đến thương tật. Một đất nước



giới tham nhũng được ngầm ưu đãi như “công thần” của chế độ, thì ai cũng biết rằng nói chống tham nhũng chỉ để mỉa dân thôi.

Ngân khoản chi tiêu cho đại hội 12 không được công bố. Nhưng trung bình trong những năm không tổ chức đại hội, chỉ riêng văn phòng trung ương đảng cũng tiêu gần 2000 tỷ đồng. Không có quốc gia phát triển nào lấy tiền dân nộp thuế nuôi cơ quan đảng.

Phát biểu chính thức tại đại hội đảng 12, Bộ trưởng Kế hoạch Đầu Tư, ông [Bùi Quang Vinh](#), nói rằng : “ bao năm qua, cơ cấu tổ chức, phương thức hoạt động của Đảng, Nhà nước, đoàn thể các cấp gần như không thay đổi. Nền chính trị phù hợp với nền kinh tế tập trung, kế hoạch hóa trước đây, đặc biệt là trong hoàn cảnh chiến tranh, nay không còn phù hợp với nền kinh tế thị trường. Thậm chí còn là rào cản, trở ngại cho phát triển. Vì vậy, trong giai đoạn tới, việc đổi mới hệ thống chính trị đồng bộ với đổi mới về kinh tế là yêu cầu hết sức cấp bách.”

Lời phát biểu của ông Vinh được nhiều đại biểu vỗ tay tán thưởng, nhưng không được Bộ Chính Trị đếm xỉa gì. Không thấy tên ông Bùi quang Vinh trong Bộ Chính Trị cũng như Ban Chấp Hành Trung Ương



Cộng đảng khóa 12.

Trong bài đur báo về tình hình chính trị - kinh tế Việt Nam trên trang Australian Financial Review cuối năm 2015, tác giả Thomas Jandl viết: “Năm 2016 mang tính then chốt để Hanoi điều chỉnh cơ cấu chính trị trong nước cho phù hợp với vị trí mới của Việt Nam trong kiến trúc kinh tế và an ninh toàn cầu. Việc hoàn tất đàm phán TPP đặt Việt Nam vào khối 12 nước cần tuân thủ một loạt các quy tắc thương mại, đầu tư chung, đồng thời đòi hỏi Việt Nam phải thực hiện những thay đổi to lớn ở trong nước.

Hiệp định TPP được 12 nước thành viên chính thức ký kết hôm mừng 4 tháng 2, theo sau những kết ước kỹ thuật hoàn tất hồi tháng 10 năm ngoái. Mỗi nước thành viên có đến 26 tháng để hoàn tất thủ tục chấp thuận tại quốc gia mình. Hoa kỳ cũng chưa đạt đồng thuận giữa Hành

Pháp và Lập Pháp để TPP được chấp thuận. Việt Nam đã hoàn tất thương thảo các hiệp ước thương mại với EU, Đại Hàn . . . Nhưng cũng như TPP, cần có 1 đến 2 năm mới thấy sự vận hành và hiệu quả hay không của các hiệp ước thương mại này.

Quốc hội VC khóa 14, bầu cử vào tháng 5 sắp tới, sẽ cứu xét chấp thuận Hiệp Định TPP. Sau đó, trên nguyên tắc, công nhân Việt Nam có toàn quyền tổ chức và thành lập Nghiệp Đoàn Tự Do không do Nhà nước quản lý và điều hành như Tổng Liên đoàn Lao động VN. Tuy nhiên, Hanoi sẽ tìm cách trì hoãn và đưa ra các điều kiện để ngăn cản tiến trình thành lập nghiệp đoàn công nhân độc lập.

Đây là thách thức lớn lao để dân Việt Nam giành lấy quyền lập công đoàn độc lập từ tay Cộng đảng. Chắc chắn khi quyền lao động và các quyền tự do của công nhân bị Cộng đảng xâm phạm, chà đạp bằng bất kỳ hình thức

nào thì Hanoi sẽ khó mà ăn ngon ngủ yên với 11 nước thành viên TPP khác, đứng đầu bởi Hoa Kỳ. Nhưng từ nay cho đến khi có được kết quả “ban đầu” đó, Dân Tộc Việt Nam phải tích cực tranh đấu qua các hình thức ôn hòa, buộc VC phải thi hành từng bước các điều khoản TPP đưa ra thì đó là tia hy vọng duy nhất có thể tìm thấy ở Việt Nam sau Đại hội đảng 12. ■

TNT, Feb 13

^[1] Bộ Công an giả định tình huống có hàng ngàn người biểu tình đòi công lý, kéo đến đòi gặp lãnh đạo cao nhất đang hội họp, thì các lực lượng võ trang sẵn sàng trấn áp. (Wikipedia/ An ninh đại hội 12). Dân chúng thì nói là phe trong đảng nắm được công an biểu dương sức mạnh dân mặt đối phương.

^[2] Ông Nguyễn phú Trọng từng tuyên bố “vơ vào” cho mình trước ngày có đại hội 12, “. . . tiêu chí bắt buộc để chọn Tổng Bí Thư phải là người Miền Bắc, phải là người có lý luận”.



ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG NGUYỆT SAN DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

Ngày 22/5/2016, CSVN sẽ trình diễn vở hài kịch *bầu cử Quốc Hội trên cả nước*. Nghĩa là nếu tính từ hôm nay, ngày 14/02/2016, chỉ còn trên dưới 90 ngày nữa thôi, tiếng pháo lễ hội tung bùng sẽ nổ vang trên mọi miền đất nước Việt Nam khi “toàn thắng ắt về ta.” Một thành tích vĩ đại nữa sẽ được ghi khắc trên bia lịch sử đảng csvn bách chiến bách thắng quang vinh! Đảng trưởng Nguyễn Phú Trọng lại thêm cơ hội huênh hoang “Dân chủ đến thế là cùng”!

Nhưng oái oăm thay! Truyền thông lè đảng đến nay vẫn chưa đá động gì tới tiến trình “đảng cử, dân bầu” cho ngày 22/5/2016, trong khi báo net lè trái (báo net còn gọi là báo mạng, báo online) đã rộn ràng với phong trào “tự ứng cử đại biểu quốc hội” do Tiến sĩ Nguyễn Quang A phát động.

Ts Nguyễn Quang A với Cao trào tự ứng cử.

Ông A hô hào: “*Hãy ứng cử để biến quyền hão dần dần thành quyền thực và giúp ông Trọng [Nguyễn Phú Trọng] chứng minh ‘dân chủ đến thế là cùng’*” (Lời kêu gọi được đăng trên FB Nguyễn Quang A ngày 05/02/2016 và Anh Ba Sàm tải lên net cùng ngày).

Ông Nguyễn Quang A vốn biết rõ “**Quyền ứng cử cơ bản vẫn chỉ là quyền hão!**” Ông cũng biết “*rất có thể những người tự ứng cử bị các thủ tục ‘hiệp thương’ hiện hành loại bỏ khỏi danh sách ứng viên cuối cùng, thậm chí có thể bị ‘đấu tố’ tại các Hội nghị cử tri hoặc bị báo của ĐCSVN bới móc đời tư,...*” Ông A lại còn biết “*nhiều người có thể nghĩ việc ‘tự ứng cử’ sẽ thất bại, ‘chẳng xoay chuyển được gì,’...*” Nhưng ông Tiến sĩ vẫn lạc quan cho rằng, ít ra “*việc ứng cử sẽ làm cho dân chúng thấy sự ‘dân chủ đến thế là cùng’ ở nước ta ra sao, gây áp lực để có những sự thay đổi có ý nghĩa trong tương lai, giúp nâng cao dân trí và quan trí.*”

Ts Nguyễn Quang A còn liệt kê một danh sách dài những “*người trẻ gồm các luật sư cho tới các nhà hoạt động, các tri thức từ Hà Nội vào Đà Nẵng, Nha Trang, Phú Yên, Sài Gòn, Đà Lạt, Đắk Lak, Vũng Tàu...*” để kêu gọi họ hãy cùng với ông hăng hái ghi tên tự ứng cử.

Khánh An trên VOA ngày 10/02/2016 cho biết tính cho tới ngày 09/02/2016, “*đã có 10 cá nhân độc lập tại*

MỘT VÒNG BÁO NET, **thưởng ngoạn PT tự ứng cử!**

■ *Lê Thiên*

14/02/2016

Việt Nam tự đứng ra ứng cử đại biểu Quốc hội khóa 14” trong đó có nhà văn Phạm Thành, blogger Nguyễn Tường Thụy, kỹ sư Hoàng Chương, blogger Đặng Bích Phượng, Luật sư Lê Văn Luân.

Rồi, trong bài báo ngày 10/02/2016, nhan đề “**Ngày càng nhiều người tự ứng cử Quốc hội**”, BBC lại nêu lên danh tánh 8 người “*tuyên bố mình sẽ ra tranh cử là: Tiến sĩ Nguyễn Quang A, ông Nguyễn Tường Thụy, bà Nguyễn Thùy Hạnh, bà Đặng Bích Phượng, ông Hoàng Cường, ông Nguyễn Đình Hà, ông Phạm Văn Thành, ông Lê Văn Luân.*”

Ls Võ An Đôn thua keo này bày keo khác.

Luật sư Võ An Đôn từ Phú Yên cũng tuyên bố tiếp sẽ lại ra ứng cử, bất kể ông đã một lần ứng cử và đã bị loại ngay từ buổi “hiệp thương” cấp tỉnh, bị xóa tên khỏi danh sách ứng cử đại biểu Quốc hội khóa 13 năm 2011. Dù biết rằng “*bầu cử Quốc hội ở Việt Nam chỉ là trò diễn kịch của giới cầm quyền, người dân khó lọt vào sân chơi độc quyền này,*” vị luật sư trẻ Võ An Đôn vẫn không chùn bước (FB LS Võ An Đôn: **Tôi tiếp tục ứng cử Quốc hội.** Adminbasam 11/02/2016 tải lên lại). Ls Đôn tâm sự về kinh nghiệm phũ phàng của mình trong cuộc “ứng cử” của bản thân hồi năm 2011 như sau: “*Năm 2011, khi lấy phiếu tín nhiệm tại nơi cư trú, tôi được 100% người dân địa phương ủng hộ, sau đó lấy phiếu tín nhiệm tại nơi làm việc là Đoàn luật sư, tôi cũng được 100% tín nhiệm. Đến khi hiệp thương tại Mặt trận tổ quốc tỉnh thì tôi bị loại, không được lọt vào danh sách bỏ phiếu bầu cử đại biểu Quốc hội.*”

Đau đớn nhất cho tâm huyết và thân phận trí thức trẻ Võ An Đôn là ở chỗ này: “*Khi tổ chức lấy phiếu tín nhiệm tại nơi cư trú và tại Đoàn luật sư thì tôi được mời tham dự, nhưng khi tổ chức hiệp thương tại Mặt*

trận tổ quốc tình thì tôi không được mời tham dự, nghe những người tham dự kể lại là họ đầu tổ và nói xấu tôi dữ lắm.”

Ls Đôn đầu lắm, nhưng ông đầu chừa! Lần này, ông lại quyết tự ứng cử, tranh cử. “Ứng” thì được. Nhưng tranh thì tranh” với ai? Ai cho ông “tranh” trong guồng máy đảng trị? Ls Đôn vẫn bắt chập! Ông tâm sự: “Mục đích tôi tự ứng cử đại biểu Quốc hội lần trước và lần này không phải là tôi muốn làm đại biểu Quốc hội để được hưởng nhiều bổng lộc ban phát, mà tôi muốn thực hiện quyền ứng cử của một công dân theo hiến định và muốn mọi người dân nhận thức được rằng bầu cử Quốc hội chỉ là trò diễn kịch với vở kịch vụng vờ, lộ liễu, lâu năm đã lỗi thời. Dù biết trước rằng 99,99% người tự ứng cử đại biểu Quốc hội sẽ bị loại, nhưng tôi vẫn tiếp tục nộp đơn tự ứng cử đại biểu Quốc hội khóa 14 sắp tới.” Nhiều người hoan hô Ls Võ An Đôn biểu lộ ý chí và khí phách của kẻ sĩ thời đại!

Tuy nhiên, chúng tôi ngờ ngờ không rõ khi tuyên bố “thực hiện quyền ứng cử theo hiến định,” Ls Đôn có đặt niềm tin của mình vào hiến định và làm theo Hiến pháp của CSVN không? Hay đó chỉ là chiến thuật nghiệp vụ của nghề luật sư? Bởi lẽ, khi Ls Đôn “nhận thức được rằng bầu cử Quốc hội chỉ là trò diễn kịch, thì hẳn nhiên ông đã rõ cái “Hiến pháp” mà CSVN sử dụng để “nấn ra cái Quốc Hội” có là Hiến pháp của dân, cho dân và vì dân hay không?

Toàn dân Việt Nam ai mà không biết cái Hiến pháp hiện hành của CSVN với điều 4 của nó đích thị là bản tuyên bố quyền đảng trị tối thượng của Cộng đảng! Nó ngồi tề trên đầu quốc gia thì sá gì cái quốc hội bù nhìn! Với điều 4 của nó, nó công khai thủ tiêu quyền làm dân cùng mọi quyền chính đáng căn bản khác của toàn thể dân tộc Việt Nam! Trừ quyền lợi và quyền uy của bè lũ Cộng sản đảng trị! Hiến pháp của CSVN là hiến pháp vi hiến! Cần phải loại bỏ nó ngay, chứ sao lại đeo nó vào mình và gào lên là làm “theo hiến định”?

Ls Lê Văn Luân: Tôi có mặt ở đây.

Giống như Ts Nguyễn Quang A và Ls Võ An Đôn đã tuyên bố “tự ứng cử” đại biểu Quốc hội khóa 14 sắp tới, một luật sư trẻ khác – Ls Lê Văn Luân – cũng công khai việc tự ứng cử của mình. Có lẽ ông là người đầu tiên trong đợt tự ứng cử năm 2016 này đưa ra bản “Sơ lược ứng cử viên ứng cử đại biểu Quốc hội” với bốn chi tiết lý lịch cá nhân gồm (1) Thông tin cá nhân; (2) Quá trình

học tập; (3) Hành nghề; (4) Vài điều liên quan.

Bên cạnh đó là Bản tuyên bố “Tôi có mặt ở đây” của Ls Luân vận động ứng cử ĐBQH 2016. Qua bản tuyên bố này, Ls Lê Văn Luân hùng hồn lặp đi lặp lại vì sao “tôi đến đây”, vì sao “tôi có mặt ở đây” mà chúng tôi xin phép gọi là tuyên ngôn ứng cử của Ls Luân.

Khác với Ts A và Ls Đôn còn dè dặt với bước chân “tự ứng cử” của mình, bày tỏ phần nào mối ngờ vực đối với CSVN, Ls Lê Văn Luân rõ ràng ra ứng cử với quyết tâm phải được đắc cử, chứ không ứng cử chỉ để thách thức đảng quyền giống như hai vị trên. Hai vị ấy – Ts A và Ls Đôn đều bày tỏ không kỳ vọng được “cử” vào danh sách ứng cử, nói chi tới chuyện được bầu hay không được bầu làm đại biểu Quốc hội! Tuy nhiên, công bằng mà nói, Ls Luân không hẳn lạc quan hoàn toàn về kết quả “dự đoán” sự tự ứng cử của mình, bởi lẽ chính ông đã dè dặt phát biểu rằng cho dù ông có thất bại thì cũng là “một thành công về mặt chứng minh thực tiễn” và cũng “chứng minh về cơ hội của những người ngoài Đảng khi tham gia ứng cử...”

Hưởng ứng phong trào “tự ứng cử”?

Khi phát động phong trào tự ứng cử với chủ đích “thức tỉnh người dân” về quyền ứng cử” (BBC ngày 05/02/2016), Ts Nguyễn Quang A cũng đã tuyên bố tự ứng cử nhằm “cổ động những người cảm thấy mình có đủ năng lực ra ứng cử.” Ông A phân trần: “Tôi không đặt việc trúng cử, hay vào sau các vòng sau là mục tiêu chính. Tôi muốn đẩy lên một phong trào để người dân học hỏi, các cơ quan nhà nước cũng phải học hỏi, từ đó tác động thay đổi nhận thức một cách từ từ.” Ts A có lạc quan lắm không khi ông tin “nhà nước cũng phải học hỏi”, “thay đổi nhận thức”???

Ông A còn ví von: “Trong bụi rậm, không có người đi thì chẳng bao giờ thành con đường cả.” Lối ví von này nghe hơi lạ tai: Gặp bụi rậm, muốn nó thành con đường, phải có người DỌN trước khi có người đi, để nó thành đường đ, người ta mới đi được! Tại sao Tiến sĩ Nguyễn Quang A không đặt trọng tâm vào việc tìm cách và tìm người DỌN ĐƯỜNG trước? Ấy mới là “khâu” quan trọng để bụi rậm trở thành con đường thênh thang cho toàn dân Việt Nam!

Dù thế nào chẳng nữa thì phong trào “tự ứng cử” đã trở thành cao trào. Ls Phạm Quốc Bình thuộc Đoàn luật sư Hà Nội cũng đang cân nhắc có ra ứng cử hay không,

nhưng trả lời BBC ngày 10/02/2016 (*Ngày càng nhiều người tự ứng cử Quốc hội*), ông Bình nói ông vẫn “*chưa có quyết định cuối cùng.*” Nghe đâu vị Luật sư này cũng vừa tuyên bố “*tự ứng cử*” thì phải?

Xuyên qua phong trào “*tự ứng cử*”, không ít người đặt nhiều kỳ vọng vào sự dẫn thân “*tự ứng cử*” của những người trẻ trí thức và đầy tâm huyết, mong sự dẫn thân ấy góp phần vào việc thay đổi cách nghĩ, cách nhìn và phương thức hành động của cả quan lẫn dân trong nước hầu mang lại sự thay đổi toàn diện có lợi cho toàn dân và toàn xã hội Việt Nam. Phải chăng chính vì lẽ đó mà số người hưởng ứng lời kêu gọi “*tự ứng cử*” do Ts Nguyễn Quang A phát động có dấu hiệu tăng nhanh. Cụ thể, trên Anh Ba Sàm ngày 08/02/2016, người ta đọc thấy bài “*Ra ứng cử, tại sao không?*” của Người Buôn Gió. Trên BBC ngày 10/02/2016, có bài “*Ngày càng nhiều người tự ứng cử Quốc hội*”. Và cả trên VOA ngày 10/02/2016 và trên Anh Ba Sàm cũng ngày 10/02/2016 cũng nổi bật bài của Khánh An: “*Dân bắt đầu làn sóng ‘cạnh tranh’ quyền ứng cử với đảng viên*”. Và còn nhiều bài khác nữa cổ vũ cho PT tự ứng cử xuất hiện từng ngày trên truyền thông online.

Hoài nghi đối với PT “*tự ứng cử*”.

Bên cạnh những người ủng hộ và cổ vũ phong trào “*tự ứng cử*”, không ít người khác tỏ ra hoài nghi và dè dặt về mặt này hay khía cạnh nọ đối với PT này.

- *FB Quang Phan*

FB Quang Phan ngày 10/02/2016 (Anh Ba Sàm đăng lại ngày 11/02/2016) nêu lên “*Mấy suy nghĩ về phong trào tự ứng cử.*” Tác giả chỉ thẳng: “*Tiến sỹ Nguyễn Quang A ra lời kêu gọi công dân tự ứng cử, tuy là sáng kiến hay giúp hình thành nên một phong trào tự ứng cử nhưng lại pha loãng vấn đề, tiếp tục xẻ nhỏ thêm các tiềm lực ít ỏi của các nhóm xã hội dân sự. Đó là sáng kiến bất cập thời và tùy hứng.*” Vâng! Xẻ nhỏ tiềm lực vốn ít ỏi của các nhóm xã hội dân sự, ấy mới là điều đáng lo ngại. Các phong trào đấu tranh cho dân chủ và nhân quyền có nguy cơ sớm mai một vì cái phong trào “*tự ứng cử*” đầy cam bẫy này! Tất nhiên, CSVN sẽ lại có dịp nổ ra tràng pháo “*toàn thắng ắt về ta!*”

- *Người Đưa Tin*

Trên Dân Làm Báo ngày 11/02/2016, Người Đưa Tin từ Sài Gòn khi nhận xét “*Vấn đề không phải là tự ứng cử mà cần tẩy chay bầu cử Quốc hội cộng sản*”, đã kêu

gọi mọi người: “*Để thúc đẩy tiến trình dân chủ hóa đất nước, đòi buộc phải đa nguyên đa đảng.*” Tác giả bài báo nêu ra rằng “*một khi cộng sản còn độc tài toàn trị bằng điều bốn HP thì việc tự ra tranh cử không có giá trị và đạt được mục tiêu xây dựng dân chủ.*” Bởi vì, theo tác giả, “*đã là cộng sản thì bản chất như nhau, khát vọng quyền lực biến người theo cộng sản nhìn đâu cũng thấy kẻ thù, kể cả đồng chí, đồng đảng, đồng bọn cộng sản đều chung ý thức giết làm hơn bỏ sót [...]* điều đó cho thấy các kiến nghị cũng như đơn thư tố cáo đối với đảng cộng sản chỉ là trò đùa không hơn kém.” Từ nhận định trên, Người Đưa Tin quả quyết: “*Hành động khuyến khích người dân tẩy chay bầu cử thiết thực hơn là tuyên bố của một vài cá nhân tự ra ứng cử, khi biết chắc, biết trước nhà cầm quyền cộng sản không thể chấp nhận. Hành động mà biết trước kết quả không hay thì nên chuyển hướng là điều cần thiết.*”

Người Đưa Tin kêu gọi mọi người Việt Nam hãy (1) *phát động và khuyến khích người dân tẩy chay bầu cử QH cộng sản ngay bây giờ*; (2) *cảnh giác hình thức bầu cử của CSVN vì “Hình thức bầu cử trong chế độ cộng sản cũng là hình thức đấu tố sát hại lẫn nhau để tranh giành quyền lực”*; (3) *Không chấp nhận hình thức đảng cử dân bầu để thúc đẩy tiến trình dân chủ hóa đất nước.*

- *Vũ Đông Hà*

Một tác giả khác của Dân Làm Báo – ông Vũ Đông Hà – cũng đặt vấn đề với cái gọi là “*tự ứng cử trong chế độ toàn trị*” (DLB 12/02/2016). Cũng như Người Đưa Tin, Vũ Đông Hà mạnh mẽ thúc giục hãy “*tẩy chay bầu cử*”. Bởi vì theo tác giả, “*tẩy chay đồng nghĩa với thái độ chính trị không chấp nhận từ căn bản về Điều 4 Hiến Pháp, về vai trò của đảng và cánh tay nối dài của đảng là Mặt trận Tổ quốc trong việc khống chế toàn bộ tiến trình bầu cử.*” Tác giả lại nhấn mạnh: “*Quan trọng hơn cả, tẩy chay bầu cử là thông điệp chính trị mạnh mẽ nhất để phủ nhận cái ‘chính danh’ mà cộng sản ăn cướp của toàn dân kể từ sau ngày Hồ Chí Minh và đồng bọn cướp chính quyền.*”

Sau đó, Vũ Đông Hà phê phán phong trào “*tự ứng cử*” khi ông đặt câu hỏi “*tại sao một số người hoạt động ngày hôm nay không chọn phương hướng này, không những không đứng ngoài, không tẩy chay mà lại chấp nhận tham gia màn kịch dân chủ lừa bịp và xung phong “tự ứng cử”? Nói cách khác, họ tình nguyện trở thành một thành phần, một “con cò” hay tệ hơn - theo cách*

nói của những người không đồng ý với họ - “con rối” - trong trò chơi mị dân của đảng cầm quyền?

Chúng tôi chỉ nêu lên một vài khía cạnh trong bài “**Tự ứng cử trong chế độ toàn trị**” của Vũ Đông Hà. Có đọc toàn bài và nghiền ngẫm nó, chúng ta mới thấy hết cái thâm thúy hàm súc trong bài, để chúng ta thận trọng hơn, cảnh giác hơn đối với các trò hề bầu cử kịch cỡm của CSVN, lưu manh trắng trợn và nham hiểm nhất là trò “hiệp thương”.

Theo Từ điển Tiếng Việt, hiệp thương nghĩa là “**hợp thương lượng về những vấn đề chính trị, kinh tế có liên quan chung tới các bên.**” Nhưng thực tế thì lại không phải vậy! Ls Võ An Đôn đã chứng minh điều đó, chúng ta đã trích dẫn trên, giờ xin dẫn lại: “...*khi tổ chức hiệp thương tại Mặt trận tổ quốc tỉnh thì tôi không được mời tham dự, nghe những người tham dự kể lại là họ đầu tổ và nói xấu tôi dữ lắm.*”

Riêng kẻ hèn này xin đóng góp một suy nghĩ nhỏ: Ứng cử là ứng cử! Ứng cử tự nó đã nói lên ý nghĩa tự mình xung phong giới thiệu mình để được trao phó một trách nhiệm. Tự điển Tiếng Việt cũng minh định như vậy: “**Ứng cử là TỰ GHI TÊN** trong danh sách để được chọn bầu trong một cuộc bầu cử.”

Vậy, không có “tự ứng cử”, nhưng có **ứng cử viên độc lập** (không gọi là tự ứng cử) khi mà ứng cử viên tự mình ra ứng cử, không liên kết hay cậy dựa vào sự giới thiệu, bảo trợ hay hỗ trợ của một cá nhân, một đoàn thể, tổ chức xã hội, tôn giáo, chính trị nào! **Ứng cử viên độc lập** khác với ứng cử viên được phe nhóm đề cử, nhưng cả

hai đều tự nộp đơn xin ứng cử, đều là... tự ứng cử. Các đảng viên cộng sản ứng cử qua sự đề cử công khai của đảng, đoàn, hoặc núp dưới cái vỏ bọc ứng cử độc lập cũng là tự ứng cử, đầu việc “tự ứng cử” này chỉ là làm trò mèo chuột theo lệnh của ai đó để đánh tráo việc ứng cử-bầu cử quang minh chính đại.

Phong trào tự ứng cử chắc chắn sẽ là chuyện dài trên truyền thông online. Nhưng thiết nghĩ, chúng ta chỉ tạm lướt qua một số bài đầu tiên để thử thưởng ngoạn phong trào ấy và từ đó, có thể đoán biết PT này sẽ đi về đâu!

Kết luận.

Cách đây gần một tháng, đang khi Đảng CSVN ồn ào với Đại Hội Đảng lần thứ XII, vào ngày 24/01/2016 chúng tôi có công hiến bài viết “**Lùm xùm chuyện đảng hôm nay, Nghĩ tới bầu bán ngày mai!**” Dòng suy tư cuối bài ấy, chúng tôi xin được chia sẻ lại một lần nữa ở đây cùng quý độc giả:

...

“*Kiên quyết không tham gia bất cứ cuộc bầu bán cuội nào do CSVN bày ra, như ‘bầu’ cái gọi là ‘Quốc hội’, vỡ tuồng sẽ được tái diễn vào ngày 22 tháng 5, năm 2016 này. Dưới chế độ Cộng sản, không hề có bầu cử đúng theo nghĩa của từ bầu và cử! Người ta chỉ dùng thủ đoạn CỬ trước, lừa dân BẦU sau, cưỡng đoạt quyền BẦU CỬ chính đáng của dân, biến nó thành trò chính trị lừa đảo hầu thao túng chính trường, áp đặt quyền cai trị độc tài độc đảng trên đầu, trên cổ người dân mà thôi.*”■

Lưu Ý:

1. Xin quý độc giả coi ngày đáo hạn lệ phí trên góc phải label của bao thư gửi báo. Nếu đã đáo hạn, xin gửi check đề Diễn Đàn Giáo Dân kèm theo tên họ và số ký danh ID của độc giả, in trên góc trái của label để khỏi lầm lẫn; hoặc cắt miếng label kèm vào thư.
2. Để tránh phiền phức cho Ngân Hàng, Chi phiếu xin đề “**Diễn Đàn Giáo Dân**” và không viết tắt hoặc thêm bớt gì cả. Đa tạ.

BÍNH THÂN NHỚ MẬU THÂN

CUỘC THẨM SÁT ĐỒNG BÀO VÔ TỘI TẠI HUẾ VÀO TẾT MẬU THÂN 1968

■ *Liên Thành*

LTS - Cách đây 48 năm, vào Tết Mậu Thân 1968, cộng sản VN đã nhân tâm phạm một tội ác tày trời là giết hại một cách dã man hàng ngàn đồng bào Việt Nam vô tội tại Huế. Nhân dịp đầu năm Bình Thân, chúng tôi trích đăng bài này của cựu Thiếu Tá Liên Thành, nguyên Trưởng Ty Cảnh Sát Huế, Thừa Thiên, như một nén hương lòng tưởng niệm những đồng bào nạn nhân và với lời cầu nguyện cho những tội ác tương tự sẽ không còn diễn ra trên quê hương Việt Nam nữa. Chúng tôi cũng xin cảm ơn tác giả Liên Thành.

Ai ra lệnh Tàn Sát?

Hồ Chí Minh và Bộ Chính Trị Đảng Cộng Sản Việt Nam

Ai Thi Hành?

Thiếu Tướng Lê Khả Phiêu, Chính Ủy Khu Ủy Trị Thiên.

Trung Tướng Trần Văn Quang, Tư lệnh Quân khu Trị Thiên.

Đại Tá Lê Tư Minh, Tư lệnh mặt trận Huế

Đại lực lượng an ninh của cộng quân thi hành cuộc tằm máu đồng bào vô tội Huế gồm:

- 1- An Ninh Khu Ủy Trị Thiên do Tổng Hoàng Nguyên chỉ huy.
- 2- Lực lượng Công An của Ty Công An Thừa Thiên-Huế do Đại Tá VC Nguyễn Đình Bảy tự Bảy Lanh chỉ huy.
- 3- Lực lượng An ninh và Bảo vệ Khu Phố do Nguyễn Đắc Xuân chỉ huy.

Ước lượng quân số khoảng trên hai ngàn người của Quân Khu Trị Thiên tung vào cuộc hành quân để lùng diệt, truy quét thành phần ác ôn, tân binh “ngụy”, Công An Cảnh Sát “ngụy”, các thành phần làm “tay sai cho tinh báo CIA”.

Trong hai ngàn người trên, lực lượng An Ninh và Bảo Vệ Khu Phố của Nguyễn Đắc Xuân có khoảng từ 700 đến gần một ngàn người. Đây là một lực lượng nguy hiểm nhất đối với dân chúng Huế và cũng sát máu tàn bạo như lực lượng Công An Khu Ủy Trị Thiên của Tổng Hoàng Nguyên, và Công An Thừa Thiên-Huế của Nguyễn Đình Bảy.

Nguy hiểm nhất vì bọn chúng là đám cơ sở nằm vùng đã bám rễ lâu năm trong thành phố Huế, dưới dạng là những tên thầy bói như tên thầy bói Diệu Linh, những tên làm việc lao động như tên thợ nề Nguyễn Bé, đặc biệt là những tên núp lén kín đáo dưới dạng các Phật tử, các khuôn hội gia đình Phật tử như các tên: Lê Hữu Tý, tên Nguyễn Xin chủ nhà máy cưa, tên Nguyễn Hải chủ khách sạn Hương Bình, chủ tiệm thuốc Bắc Thiên Tường. **Và quan trọng nhất là đám phản loạn Học Sinh Sinh Viên Phật Tử, lực lượng trực thuộc của Thích Trí Quang, Thích Đôn Hậu** đã tích cực tham gia cuộc phản loạn vào năm 1966. Sau khi thất bại bọn chúng được Khu Ủy, Thành Ủy, Thị Ủy Việt Cộng đưa lên mật khu để bảo toàn lực lượng nay trở về lại thành phố tha hồ chém giết dân lành trả mối hận xưa.

Kế hoạch của cuộc bạo lực cách mạng hay bạo lực đỏ được cộng quân phân chia làm 3 giai đoạn:

1- Gợi trình diện đợt 1.

Đại lực lượng sát thủ này được



chia thành nhiều toán nhỏ, rải đều mọi khu gia cư thuộc 3 quận trong thành phố Huế đó là Quận I, Quận II, và Quận III.

Mỗi toán nhỏ của bọn chúng đi lục soát từng nhà một, từng gia đình một, kêu gọi tàn binh “Ngụy” quân, “Ngụy” quyền, Cảnh Sát Công An “Ngụy” ra trình diện và giao nạp vũ khí để được khoan hồng. Ngoài ra trong khi lục soát các tư gia bọn chúng cũng tìm bắt những người đã có trong sổ đen của bọn chúng. Một số trong những người này bị bọn chúng đem ra bắn tại chỗ trước sự đau đớn tột cùng của vợ con thân nhân nạn nhân, như trường hợp của Thiếu Tá Từ Tôn Kháng, Tỉnh Đoàn Trường Xây Dựng Nông Thôn Tỉnh Thừa Thiên.

Trường hợp của ông Trần Ngọc Lộ ở tại Cồn Hến, Nguyễn Đắc Xuân và đồng bọn còn có hành động dã man và tàn bạo không còn tính người. Nguyễn Đắc Xuân không những xử bắn chồng là ông Trần Ngọc Lộ trước mặt vợ và 4 con dại của ông ta, đứa lớn nhất không quá 6 tuổi, đứa nhỏ nhất không quá 4 tháng tuổi, mà ngay khi ông Lộ gục ngã dưới những loạt đạn AK của Nguyễn Đắc Xuân và đồng bọn, thì Nguyễn Đắc Xuân và đồng bọn lập tức quay súng nổ súng xối xả vào bà vợ ông Lộ. Thi thể bà Lộ bị bắn nát như chồng, để lại những đứa trẻ thơ dại, bé nhất chỉ 4 tháng tuổi, lớn nhất chưa quá 6 tuổi.

.....

Tất cả Ngụy Quân, Ngụy Quyền, tàn binh, Cảnh Sát Công An Ngụy ác ôn, nhân viên tình báo CIA đến trình diện Chính Quyền Cách Mạng đều được Chính Quyền Cách Mạng đặc biệt khoan hồng. Mỗi người đều được chính quyền cách mạng cấp cho một giấy chứng nhận có giá trị như giấy thông hành hay căn cước. Cũng cần

nói thêm rằng, trong thời gian này còn có hai loại giấy tờ có giá trị đi lại không bị bọn chúng làm khó dễ đó là: Thẻ Sinh Viên Đại Học Huế và Giấy chứng nhận do Ôn Đôn Hậu ấn ký.

Thật ra là chiếc lưới rộng đang được giăng để hốt trọn ổ đàn cá.

2- Gọi trình diện đợt 2

Lời kêu gọi tàn binh, Ngụy Quân, Ngụy Quyền, Cảnh Sát Công An Ngụy, nhân viên tình báo CIA trình diện và giao nạp vũ khí cho chính quyền Cách Mạng của Cộng Quân vẫn tiếp tục.

Một số lớn anh em quân nhân, Cảnh Sát Quốc Gia, Công Chức, cán bộ chính quyền VNCH còn trốn tránh chưa ra trình diện ở đợt I thấy những người ra trình diện đợt I được bình yên trở về nhà, không những thế mà lại còn được “Ủy Ban An Ninh chính quyền cách mạng” cấp giấy thông hành cho tự do đi lại, cho nên khi nghe cộng quân kêu gọi trình diện đợt II giao nộp vũ khí để được cách mạng khoan hồng tiếp, một số người còn chưa tin cộng sản ở đợt I và đang lần trốn liền ra trình diện. Rồi cũng như những người đã trình diện đợt I, họ được cấp giấy và cho về.

3- Gọi trình diện đợt 3: cũng như hai lần trước

4- Trình diện đợt 4: Ra đi không bao giờ trở lại.

Sau 3 lần tung lưới giả, mẻ lưới thật sự mới là đây: Đợt IV. Chỉ vài ngày sau, cơ quan an ninh của chính quyền *Cách Mạng kêu gọi tất cả những ai đã trình diện trong 3 đợt vừa qua, và những ai chưa ra trình diện, hãy ra trình diện tại những địa điểm mà bọn chính quyền Cách Mạng ấn định để học tập.*

Ngoài ra bọn chúng sử dụng lực

lượng Công An, đoàn Vũ Trang Thanh Niên của Nguyễn Đắc Xuân và một số nằm vùng mở cuộc hành quân *lùng xét từng nhà* thúc đẩy mọi người trình diện học tập.

Nhưng rồi... vợ con mong đợi, cha mẹ trông chờ... Đêm qua đêm, ngày qua ngày, tháng qua tháng, sao đi mà không trở lại?

Quả thật, những người thân đi trình diện học tập đã không bao giờ trở lại... vĩnh viễn không trở lại. Tất cả đã đến cõi chết. Thân xác đã bị vùi lấp chôn chôn chôn chôn trong những nấm mồ tập thể.

Đơn vị Công An của Tổng Hoàng Nguyên thuộc Khu Ủy Trị Thiên, đơn vị đặc công của Đại tá Nguyễn Đình Bảy, Đoàn Vũ Trang Thanh Niên của Nguyễn Đắc Xuân đã xử bắn hoặc chôn sống, trói họ từng chùm bằng dây điện thoại, dây kềm gai, rồi hoặc dùng cuộc xéng đập vào đầu họ cho ngất xỉu rồi xô sóng xuống hố đã được đào sẵn, kết thúc bằng cách vùi lấp thân thể họ, dù còn sống hay đã chết. Các nấm mồ tập thể rải rác khắp tỉnh Thừa Thiên và Thị Xã Huế, con số nhỏ thì vài chục, con số lớn thì vài trăm nhân mạng trong một nấm mồ.

Sau này ty CSQG Thừa Thiên Huế tìm được thân xác họ trong những hầm sâu hỏ cạn, một số tại các địa điểm trong thành phố, số còn lại tại các hầm chôn tập thể ở các quận Hương Trà, Phú Vang, Hương Thủy, Nam Hòa. Các bác sĩ pháp y khám nghiệm thấy rằng đại đa số bị chết ngộp vì bị chôn sống vì thân hình không bị trúng đạn, một số khác xương sọ xương đầu bị vật cứng đập vỡ. 5327 nạn nhân này đã chết không như tên Việt Cộng nằm vùng Trịnh Công Sơn đã viết “nằm chết như mơ” mà họ chết trong tư thế nằm nghiêng, nằm ngửa hai tay bị trói bằng dây điện



thoại, bằng dây kẽm gai, họ chết trong kinh hoàng trong nỗi sợ hãi tột cùng.

Tòa án Nhân Dân tại Bãi Dâu



Hoàng Kim Loan
 – *Tổng Hoàng Nguyên, Hoàng Lanh, và tôi, chúng tôi hội ý nhau. Lúc đầu chúng tôi định đưa Nguyễn Đắc Xuân ngồi ghế chánh án, nhưng sau đó chúng tôi chọn Hoàng Phủ Ngọc Tường. Bởi lẽ vào thời điểm đó Hoàng Phủ Ngọc Tường đang giữ chức Tổng Thư Ký của lực lượng Liên Minh Dân Tộc Dân Chủ Hòa Bình. Đây là một lực lượng kết hợp các thành phần trí thức, tôn giáo, kết hợp những lực lượng và cá nhân các nhân vật có uy tín tại Huế đứng lên chống Thiệu-Kỳ chống đế quốc Mỹ xâm lược, vậy tòa án Nhân dân giao cho Tổng Thư Ký của lực lượng này đại diện dân chúng Huế ngồi xử án các tên ác ôn, các tên tay sai của Thiệu-Kỳ và của đế quốc Mỹ xâm lược là thích hợp nhất.. . .*

.....
Hoàng Phủ Ngọc Tường chính là người ngồi ghế chánh án để xét tội.

Đại đa số nạn nhân là anh em Quân Đội, Công Chức, Cảnh Sát Quốc Gia trốn tại nhà bị bắt. Những người này Ông Tòa Hoàng

Phủ Ngọc Tường xếp họ vào loại ác ôn. Một số khác là cô nhi quả phụ vợ con của anh em Quân Nhân, Cảnh Sát, Địa Phương Quân, Nghĩa Quân, Cán Bộ Xây Dựng Nông thôn đã tử trận. Tất cả những người nghèo khổ này đi làm tạp dịch như dọn dẹp phòng ngủ, giặt quần áo cho binh lính Mỹ tại các căn cứ quân sự của Mỹ tại Dạ Lê hay Phú Bài, hoặc tại cơ quan MACV để kiếm sống nuôi con, nuôi cháu. Số người này được ông tòa Hoàng Phủ Ngọc Tường xếp vào loại làm việc cho tinh báo Mỹ, CIA..

Kết quả có 204 nạn nhân bị ông Quan Tòa Hoàng Phủ Ngọc Tường ban lệnh chôn sống hoặc đập chết bằng cách dùng vật cứng đập vào đầu nạn nhân trước khi xô nạn nhân xuống hố mà đã được đào sẵn tại ngay khuôn viên Tòa Án.

Sáng ngày 26 tháng 2 năm 1968 thân nhân những nạn nhân đó đi tìm kiếm mới phát giác mồ chôn tập thể có 204 xác người tại chính ngay khuôn viên trường trung học Gia Hội nơi mà phiên tòa của Tòa Án Nhân Dân đã mở tại đó trong những ngày trước.

Xin nhắc lại, sau này các đài truyền thanh, truyền hình và báo chí quốc tế nhiều lần phỏng vấn Hoàng

thuộc Quận II thành phố Huế: phiên tòa man rợ ở cõi âm ty địa ngục

Song song với những đợt gọi trình diện trong ba quận tại thị xã Huế, độc nhất tại Quận II (Tả Ngạn) bộ chỉ huy cuộc tổng nổi dậy của cộng quân quyết định mở Tòa Án Nhân Dân.

Trong thời gian Mậu Thân, Hoàng Kim Loan là người được phân công chịu trách nhiệm phát động cuộc “Tổng Nổi Dậy” tại Huế, bị bắt sau đó và đã khai với cảnh sát Huế như sau:





Dao phủ thủ Hoàng Phủ Ngọc Tường trước và sau

Phủ Ngọc Tường tất cả đều nêu câu hỏi:

-“*Tại sao lại giết người tàn bạo như vậy?*”

Thì tên quý đội lột người này hiên ngang xác nhận rằng:

-“*Giết bọn chúng thì cũng chẳng khác gì giết những con rắn độc*”.

Đã từng rất hãnh diện về hành động giết người hăng say, nhưng trong một vài năm gần đây, khi tuổi đời đã cao, có lẽ một góc nhỏ nào đó trong lương tâm cảm thấy có gì không ổn nên Hoàng Phủ Hoàng Tường, và cũng như các đồng bọn của hắn, đã không còn hãnh diện như xưa, mà ngược lại, lại chối bỏ hành động giết người dã man của y tại Huế trong Tết Mậu Thân 1968. Biện minh cho chuyện này Hoàng Phủ Ngọc Tường đã nói:

“*Tôi không hề nhúng tay vào những vụ tàn sát trên, vì thời gian đó tôi đang nằm trong hầm trú ẩn tại Khe Trái phía tây nam quận Hương Trà.*”

Khe Trái nằm gần khe Đìeng thuộc vùng rừng núi quận Hương Trà, cách thành phố Huế gần cả năm sáu chục cây số đường bộ, nơi đây là vùng

tập trung các đại đơn vị của công quân trước khi tấn công Huế. Đây là tuyến xuất phát của Công quân, cho nên suốt thời gian tấn công và chiếm Huế không còn một đơn vị nào của Công quân trú đóng tại vùng này nữa. Như vậy lời chối tội của Hoàng Phủ Ngọc Tường hoàn toàn không hợp lý.....

Theo chiến thuật điều quân của công quân khi tấn công Huế, bọn

chúng chia đại đơn vị ra làm hai cánh, cánh Bắc và cánh Nam, lấy sông Hương làm giới hạn hai cánh.



Dao phủ thủ Nguyễn Đắc Xuân

Cánh Nam là Quận III (Quận Hữu Ngạn). Nỗ lực chính là Trung Đoàn

5 Đặc Công của **Đại Tá Thân Trọng Mọt**. Cánh Bắc là Quận I (Quận Thành Nội) và Quận II (Tả Ngạn). Nỗ lực chính là Trung Đoàn 6 của **Trung Tá Nguyễn Trọng Đấu**.

Trong suốt thời gian 26 ngày tấn công và chiếm Huế, Bộ Chỉ Huy Hành Quân của Trung Đoàn 6 Cánh Bắc (hay sở chỉ huy tiền phương mặt Trận Cánh Bắc) lưu động tại Quận I và Quận II thị xã Huế.

Những ngày cuối cùng trước khi tháo chạy, bộ chỉ huy Mặt Trận Cánh Bắc của Việt Cộng đóng tại Chùa áo Vàng Tereveda thuộc Quận II (Quận Tả Ngạn) thị xã Huế đã bị 2 Tiểu Đoàn 21 và 39 Biệt Động Quân, Quân Lực VNCH vây đánh tan tành, xóa tên Bộ Chỉ Huy Hành Quân Trung Đoàn 6 của Công Quân.

Và đây chúng tôi xin ghi lại nguyên văn lời nói của Hoàng Phủ Ngọc Tường trong một buổi phỏng vấn thi chính y đã trả lời một đài truyền hình London trong trang web [http//openvault.wgbh.org](http://openvault.wgbh.org) khi được hỏi về những năm mò của vụ Tàn Sát Mậu Thân như sau:

“... *Thế nhưng mà có những sự chết chóc đã xảy ra. Sự chết đó là một cái khối lớn. Cái khối lớn đã làm nên những năm mò đầy dẫy ở trong thành phố này và được dịch Mỹ và Ngụy đưa ra quay phim và đưa đi thì những năm mò đó là ở đâu? Những cái xác chết nằm ở dưới đó là ai? Cái thứ nhất là chính nhân dân đã bị bom của Mỹ thả xuống và chết không biết bao nhiêu ở trong các đợt mà chúng nó phản kích. Thí dụ là như ở một bệnh*

(xem tiếp trang 86)

Cuộc chiến đấu

sẽ còn lâu dài

Qua bài viết dưới đây đăng trên tuần báo Die Zeit ngày 4 tháng 2 năm 2016, linh mục Hans Zollner, SJ, 49 tuổi cho thấy công cuộc chống lạm dụng tình dục trẻ em trong Giáo Hội vẫn còn rất khó khăn, và ông đòi hỏi Giáo Hội cần phải can đảm và thật lòng trong việc này.



Hans Zollner hiện là giáo sư môn Tâm Lý và Tâm Lý Trị Liệu và là phó viện trưởng Đại Học Gregoriana ở Roma. Từ nhiều năm nay ông dẫn thân trong công tác chống lại việc lạm dụng tình dục trẻ em trong Giáo Hội công giáo. Ông hiện là giám đốc của Centre for Child Protection (Trung Tâm Bảo Vệ Trẻ Em), thành lập tại Roma năm 2012, một tổ chức có tầm vóc quốc tế nhằm thúc đẩy các giáo hội địa phương mạnh dạn trong việc truy tìm tội phạm và bảo vệ nạn nhân. Ngoài ra ông cũng là một thành viên của Ủy Ban Bảo Vệ Trẻ Vị Thành Niên (17 người) do giáo tông Phan-sinh lập vào tháng 3 năm 2014; trong Ủy Ban có hai thành viên nguyên là nạn nhân của những lạm dụng và người đứng đầu Ủy Ban là

hồng i Sean O'Malley (Boston).

Vấn đề lạm dụng tình dục trẻ em đã được đề cập từ lâu, nhưng tới nay thỉnh thoảng vẫn còn xảy ra trong các nước tây âu. Dù sao, sau những trận cuồng phong, nó đã giảm rất nhiều tại phương tây. Còn phương đông á châu, phương nam phi châu? Và Nam Mỹ, Đông Âu? Ở những nơi này vẫn nạn vẫn còn nằm trong vòng cấm kỵ và nhiều nơi mức độ nguy hại của nó vẫn chưa được ý thức đầy đủ; lãnh đạo các giáo hội địa phương trước sau vẫn tìm cách né tránh đề cập. Người ta sợ “mất mặt” cho các linh mục và tu sĩ của mình, trong lúc những đau khổ của nạn nhân và thiệt hại cho Chúa thì chẳng ai muốn quan tâm tới cả.

Tất cả các trường hợp (được kể) đều gây chấn động. Tôi đặc biệt xúc động và nổi giận khi nghe câu chuyện của Marie Collins, một đồng nghiệp trong Ủy Ban giáo tông bảo vệ trẻ em. Câu chuyện này cô cũng đã kể trong cuộc hội lớn đầu tiên tại Đại Học Gregoriana năm 2012. Marie cho hay, lúc 13 tuổi cô đã bị một linh mục phó xứ lạm dụng như thế nào, trong lúc cô đang được điều trị trong bệnh viện. Tôi không hiểu do đâu cô có được sự can đảm để nói lên những hành vi của kẻ tội phạm – và sự vô trách nhiệm của các cấp trong Giáo Hội - trước mặt chồng mình, 120 giám mục cũng như 35 bề trên các hội dòng. Sự vô trách nhiệm đó không những tạo cho cô đau khổ và tự dằn vặt trong nhiều chục năm trời;

nó còn là cơ hội cho phạm nhân tiếp tục lạm dụng nhiều trẻ em khác.

Nhiều giám mục nói với tôi, câu chuyện của Marie Collins đã khiến họ thay đổi hẳn thái độ. Từ đó họ không thể nào nhắm mắt trước những nạn nhân được nữa. Nhưng những chuyện kinh hoàng khác lại tiếp tục xảy ra. Mới đây: bạo hành tình dục đã xảy ra trong giáo phận Hildesheim (Đức), và nhiều hình thái lạm dụng đã xảy ra cho hàng trăm em trai trong Ca Đoàn Chim Sẻ trong giáo phận Regensburg (Đức).

Những chuyện như thế sẽ chẳng bao giờ chấm dứt được hay sao? Chúng ta sẽ phải còn nổi giận đến bao lâu nữa trước những lạm dụng tình dục trẻ em trong Giáo Hội công giáo? Đâu là nguyên do khiến các toà giám mục và các lãnh đạo dòng tu không muốn hoặc không thể đối diện với sự thật cách nhanh chóng và dứt khoát? Rằng chúng tôi cần phải nghe các nạn nhân đã? Rằng phải có luật cho họ đã? Tôi luôn luôn nghe cùng một kiểu che đậy, tránh né, phủ nhận, phản công và khốc lóc như thế. Vâng, vẫn nghe mãi cho tới nay, sáu năm sau đợt sóng phơi bày bạo hành tình dục trong các định chế trong và ngoài Giáo Hội tại Đức, 14 năm sau vụ động trời tại Boston, 20 năm sau chấn động ở Ái-nhĩ-lan và 30 năm sau những chấn động tại Ca-na-đa và nước Úc.

Vẫn còn những nạn nhân phải chờ đợi nhiều năm dài kết quả toà án của Giáo Hội mà họ đã đâm đơn. Vẫn chưa có được thủ tục rõ ràng để cáo buộc trách nhiệm đối với những giám mục và bề trên dòng tu nào không chịu tố cáo và điều tra những vụ lạm dụng. Nhiều nạn nhân đã phải nhụt chí dần trong việc đòi công lí trước sự ồm ờ của nhiều người trong và ngoài Giáo Hội; tôi rất hiểu hoàn cảnh này của

họ.

Nhưng chuyện vừa rồi đây trong giáo phận quê hương tôi ở Regensburg là một tin vui: Giáo phận và Quỹ Ca Đoàn Chim Sẻ của Regensburg đã uỷ thác cho một luật sư tiến hành điều tra hết mọi trường hợp lạm dụng. Sau bao nhiêu tin tức gây thất vọng cho các nạn nhân, sau bao nhiêu cay đắng cho lãnh đạo hiện nay của giáo phận, cuối cùng đã có được đôi chút biến chuyển.

Song tiếc rằng những biến chuyển sau nhiều năm hoặc nhiều chục năm đã quá trễ. Ở Regensburg vẫn còn những người muốn ngậm miệng về sự bất hạnh đó. Nhưng tôi nghĩ tới những người bạn của tôi ở tiểu học, về sau họ vào trung học và đang kể lại những cái tát tai nẩy lửa hoặc những chùm chìa khoá bay vào mình. Thật tốt, khi chúng ta giờ đây nghe được những câu chuyện của họ.

Cách đây không lâu có mấy linh mục từ miền nam nước Ý cho tôi hay, là họ biết được một đồng nghiệp của họ lạm dụng thiếu niên. Họ tới báo cho giám mục, thì được vị này răn dạy và buộc phải im miệng. Do vậy, họ tới báo cảnh sát, nhưng cảnh sát hỏi ngay: Giám mục các ông nói sao về vụ tố giác này? Câu truyện cho tôi thấy rõ sự khó khăn trong việc giải quyết, khi giáo quyền và chính quyền quỵ lỵ lẫn vào nhau, khi tham nhũng hoành hành và khi người ta ở trong một chính thể độc tài cha chú.

Vấn đề còn rắc rối hơn nhiều. Khi tôi thuyết trình ở Ấn-độ, một nữ tu tới khóc tâm sự với tôi. Chị lãnh đạo nhiều nhà trẻ mồ côi và khám phá ra một nhà giáo dục lạm dụng tình dục các em. Nhà giáo dục này là con của ông thị trưởng và theo Ấn Giáo. Lương tâm, pháp luật và trách nhiệm đối với các tổ chức tài trợ của Âu châu đòi buộc

chị phải tố cáo sự việc. Nhưng chị đã không làm được việc này. Bởi trong thành phố 99% là người ấn giáo. Nếu một người công giáo đi tố cáo, cảnh sát sẽ báo cho thị trưởng hay ngay và ông này sẽ ngăn cản việc điều tra con mình và có những biện pháp làm hại người tố cáo. Chị sợ rằng, người ta sẽ đẩy lên một chiến dịch tố điều những người công giáo thiếu số hoặc đóng cửa hoặc xúi đốt các nhà trẻ mồ côi. Phải làm sao trước một tình trạng lưỡng nan đó?

Nhìn thẳng vào sự thật trần trụi là chuyện không dễ. Ở đây, cần phải có can đảm và ý chí muốn thay đổi một điều gì. Nếu trong tương lai còn có những khám phá về việc lạm dụng – và chắc chắn trên thế giới sẽ còn có rất nhiều vụ - thì đó là những bằng chứng đáng sợ nói lên sự thiếu sót chăm sóc của con người và của Giáo Hội. Nhưng đó cũng là dấu chỉ của hi vọng. Vì chỉ khi ta chọc vào vết thương mưng mủ, lúc đó vết thương mới có cơ lành.

Đức Giê-su Ki-tô cũng được coi là một thầy thuốc chữa bệnh tâm thần. Vì thế, những kẻ đại diện Người trên trần gian phải quan tâm đặc biệt về công tác chữa lành và hoà giải. Giáo tông Biển-đức XIV đã nhiều lần tiếp những nạn nhân bị lạm dụng và đã phạt đúng theo giáo luật một số trường hợp nổi cộm. Ngài không những đã siết chặt thêm hình luật trong Giáo Hội, mà còn yêu cầu Giáo Hội công giáo phải tuân thủ luật hình sự và dân sự của thế quyền. Nỗi Kinh hoàng của ngài trước những tội ác của các linh mục và trước việc các cấp tại Vatican cố tình che đậy cho các linh mục đã là động cơ cho những đổi thay tại đây. Cũng vì thế mà Đại Học Gregoriana trong tháng 2 năm 2012 đã tổ chức được một nghị hội về lạm dụng tình dục cho tất cả các hội đồng giám mục và dòng tu. Không có

sự hỗ trợ của Giáo Tông, Đại Học đã không thể làm được chuyện đó.

Vốn là người quan tâm tới những kẻ bé mọn và yếu nhất trong xã hội, giáo tông Phan-sinh giờ đây có những tín hiệu mới. Rõ nhất là việc ngài thành lập Ủy Ban Bảo Vệ Trẻ Vị Thành Niên; trong số các thành viên của UB có cả những người vốn đã là nạn nhân. Tin thành lập được thông báo tháng 12 năm 2013; nhưng vì cuối tháng 1 năm 2014 Vatican nhận được phản ứng gay gắt của Ủy Ban Quyền Trẻ Em của Liên Hiệp Quốc trước việc Toà Thánh gởi quá trễ bản điều trần của mình, nên lúc đó mọi cửa ngõ ở Vatican xem ra đã bị đóng chặt lại. Cho tới lúc chúng tôi liên lạc thấu được tới Giáo Tông, thì tất cả đều đồng ý là không thể kéo dài thêm nữa. Tôi là người thông dịch trong buổi gặp gỡ vào mùa hè 2014 của Phan-sinh với một số nạn nhân. Thật cảm động là sau đó một năm, tháng mười 2015, ngài hỏi tôi về tình trạng của những người đã gặp ngài. Ngài nhớ rõ từng người một, và nhờ tôi chuyển lời chào của ngài tới họ. Ngài bảo tôi nhắn với người đã gởi tẩm thiệp có in hình Mẹ sầu bi, là tẩm thiệp này ngài để trong sách nguyện kinh hàng ngày của ngài.

Phan-sinh gọi Giáo Hội là một bệnh viện đã chiến với nhiệm vụ thực thi lòng thương xót. Nhưng ngài đã nhiều lần kết án nặng nề cách bắt thường những kẻ tội phạm. Kinh nghiệm oái ăm nhất của tôi với các linh mục tội phạm là một số trong họ không những phủ nhận đã lạm dụng trẻ em, mà còn cho rằng họ mới là nạn nhân. Có người bảo, họ bị kết án bất công, chỉ vì đã “muốn làm điều tốt” hoặc vì đối tượng “đã đồng ý cho phép” làm những chuyện đó. Những phạm nhân nguy hiểm nhất, ngay cả trong Giáo Hội, là những người mang hội chứng tự mê (Narzist), họ không

còn cảm thức về sự tội bại mà họ đã gây ra cho kẻ khác. Thật đáng sợ, khi phải gặp những người như thế.

Tôi sợ rằng, để í thức bảo vệ trẻ em thấm đượm vào trong toàn Giáo Hội công giáo, chúng ta sẽ còn phải đợi khá lâu. Tại sao? Là vì tầm vóc lớn lao và tính đa diện của Giáo Hội chúng ta. Quả thật, định chế lớn nhất thế giới với trên dưới 1,2 tỉ thành viên này hoạt động tản quyền trong gần 200 quốc gia. Với bao nhiêu là trường học, đại học, nhà trẻ, viện mồ côi. Với bao nhiêu là đặc tính văn hoá khác nhau. Làm sao để giữ “thể diện” hay “tôn uy quyền” nơi các xã hội á châu và phi châu, điều này lại càng khiến cho công tác điều tra tìm hiểu thêm khó khăn.

Trong mấy năm vừa qua tôi đã tới 30 quốc gia trên thế giới, do lời mời

của các hội đồng giám mục, các bề trên dòng, các đại học. Đa số biết rất ít về đề tài lạm dụng tình dục trẻ em, nhưng họ thật sự muốn tìm hiểu. Thịnh thoảng cũng có những chống đối. Mùa thu 2012 ở Budapest hàng giáo phẩm đã thông báo cho người tổ chức hay, chỉ nên mời một số ít người tới nghe các buổi thuyết trình của tôi mà thôi. Tháng bảy 2015 các ban tổ chức ở Kigali, Ruanda yêu cầu tôi tránh dùng chữ “lạm dụng tình dục” để đặt tên cho đề tài nói chuyện của mình. Nhưng điều họ muốn biết, thì lại đúng là chuyện lạm dụng tình dục. Ở Krakau bên Ba-lan cũng thế. Và trong một nghị hội tại thành phố Mexico nhiều linh mục cho tôi hay, họ đã tham dự nhiều khoá tu nghiệp hàng năm ở Hoa-kì về chuyện phòng ngừa lạm dụng tình dục, nhưng đã chẳng hiểu gì lắm. Đó là do thái

độ thanh giáo ở Hoa-kì, khiến người ta tránh né, không muốn nói thẳng chuyện tình dục và cảm xúc.

Vì thế, để được hữu hiệu, chúng ta cần có nhiều cách nói. Và chúng ta phải thẳng vượt được những lối chống cự thông thường của một định chế lớn trước sự đổi thay và trước việc chỉ trích các vị đại diện tinh thần của họ. Quan điểm vẫn thường thấy nơi Giáo Hội công giáo: “Chúng tôi sẽ tự giải quyết với nhau chuyện đó. Chỉ có chúng tôi mới có thể thật sự hiểu được chuyện này.” Thêm vào đó là sự bất an khi nói tới tình dục và quan niệm một chiều về lòng thương xót đối với các phạm nhân. Đó là cội rễ của sự bất lực mang tính hệ thống của Giáo Hội chúng ta khi xử sự với bạo lực tình dục – nhưng đó cũng là những nguyên do khiến chúng ta thất bại trong những



Workers' Compensation Attorneys Law Offices of KEITH NGUYEN

14172 Brookhurst St., Garden Grove, CA, 92843
Tel: 800-638-1311 Local: 714-638-6111

(Trên lầu trong khu Nhà Mái Ngói Xanh, góc Brookhurst St. và 15th St.)
Mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Sáu: 8:30AM - 5:00PM
Ngoài giờ làm việc, xin gọi 800-638-1311

Luật Sư NGUYỄN KHIẾT

**Certified Specialist in Workers' Compensation Law
State Bar of California - Board of Legal Specialization**

HOÀN TOÀN CHUYÊN VỀ

Workers Compensation và Social Security Disability

ĐẶC BIỆT CÁC TRƯỜNG HỢP KHÓ

**Thương tích nghiêm trọng - Tử vong - Bệnh tâm thần do việc làm
Nội thương - Nhiễm độc hóa chất - Thương tích / Bệnh tích lũy sau một thời gian**

NHẬN CÁC TRƯỜNG HỢP BỊ BẢO HIỂM TỬ CHỐI

**PHỤC VỤ CÁC VÙNG ORANGE COUNTY, LOS ANGELES,
RIVERSIDE, SAN BERNADINO, SAN DIEGO**

lãnh vực khác, chẳng hạn trong việc sử dụng tiền bạc. Tất cả ki-tô hữu và nhất là những giáo sĩ cần nhìn về đức Giê-su: quan tâm của Người trước hết là tha nhân, chứ không phải cho chính mình và cho sự an thân của mình.

Cuộc chiến đấu chống lại lạm dụng tình dục sẽ còn lâu dài. Ở phương diện này chúng ta đừng bao giờ mang ảo tưởng rằng, chỉ cần có luật và những chỉ thị nghiêm nhặt là đủ. Chúng ta cần một cuộc hồi cải thật sự: Phải trả lại công lí cho các nạn nhân và phải thật lòng muốn có một sự ngăn ngừa rộng rãi. Không được lơ là trong việc giải quyết, ngay cả khi công luận tạm quên. Mọi không gian trong Giáo Hội đều phải là những chỗ trú ẩn an toàn đặc biệt. Tại sao lại quá khó khăn cho việc phổ biến thông điệp này? Là vì chúng ta cảm thấy quá đau, khi phải thú nhận là các đại diện của Giáo Hội mình đã gây ra bao nhiêu đau khổ cho những người trẻ nhất và dễ tổn thương nhất. Bao nhiêu là kháng cự, bao nhiêu là khiếp nhục, chỉ cốt để giữ cho Giáo Hội mình tiếp tục có được một bộ mặt “không sứt mẻ”.

Giáo Hội ở Đông Âu giờ đây mới bắt đầu lên đường truy tìm sự thật. Ở Phi và Á châu còn có thêm những điều mà Âu châu ít để ý: Ở đây, các nhi đồng và thiếu niên gặp đau khổ nhiều bề. Các em không có nước sạch để uống, phải nhịn đói, phải lao động kiệt sức, trở thành nạn nhân cho bọn buôn người, bọn kinh doanh nhà thổ, bọn buôn bán chiến tranh. Trong thế giới bạo hành đó lạm dụng tình dục không phải là một tội ác riêng rẽ và duy nhất, nhưng là một phần của nỗi bất hạnh chung của các em. Khi tôi chúc mừng vị chủ tịch Hội Đồng Giám Mục Phi-luật-tân, vì ông đã thành lập một văn phòng bảo vệ trẻ em ở tầm mức quốc gia, ông lập tức trả lời: Safeguarding

of minors phải bao gồm nhiều lãnh vực, chứ “không chỉ” ngăn ngừa lạm dụng tình dục mà thôi.

Nhưng điều này cũng được nhiều người nói tới: Giáo Hội công giáo trong nhiều quốc gia là định chế xã hội duy nhất dẫn thân bảo vệ các trẻ em. Công tác này là trọng điểm của Centre for Child Protection từ năm 2012. Nhờ sự đồng giúp đỡ của giáo phận München và Regensburg mà Trung Tâm này, sau ba năm hoạt động thử, đã có thể cắm rễ tại Roma. Trung Tâm muốn giúp cho những người trách nhiệm trong tương lai của các Giáo Hội địa phương và trung ương có thêm nhạy cảm về sự cần thiết trong việc tìm hiểu, can thiệp và ngăn ngừa lạm dụng. Vì thế, chúng tôi hợp tác với các trung tâm đào tạo và huấn luyện của Giáo Hội trên khắp thế giới. Chúng tôi có một chương trình học điện tử qua mạng truyền thông quốc tế và hi vọng vào lớp người tốt nghiệp khoá cử nhân chuyên môn đầu tiên ở Đại Học Gregoriana này. Hiện nay ở Roma chương trình huấn luyện cho các chủng viện cũng đang được sửa lại. Tôi hi vọng việc “huấn luyện người” và “ngăn ngừa lạm dụng” sẽ được kết hợp vào trong chương trình đào tạo mới này.

Tôi thường nghĩ, công việc của tôi và các đồng nghiệp chỉ là những viên đá nhỏ ném vào đại dương. Chúng tôi hi vọng, các con sóng cứ lan ra dần. Mong sao cho tiến trình í thức nơi Giáo Hội cũng càng ngày càng bung ra như thế. Cho tới gần đây, nền thần học công giáo hầu như chưa bao giờ gặp đối diện với những câu hỏi liên can tới sự lạm dụng tình dục trong Giáo Hội: Chẳng hạn, người giáo dân đóng vai trò nào trong việc “canh gác” các hành động của Giáo Hội? Làm thế nào để chữa lành sự chấn thương tinh thần của những tín hữu vốn bị các linh mục

lạm dụng và giờ đây họ trở nên nghi ngờ mọi thứ? Từ hôm nay, các linh mục tương lai bắt đầu phải suy nghĩ về thực thể của những tội ác này.

Đôi khi người ta hỏi tôi: Là một nhà chữa trị tâm lí, chính tôi có cần được giúp đỡ không. Dĩ nhiên là có. Tôi nhận được giúp đỡ qua những khoá hướng dẫn tự kiểm (Supervision), qua bạn bè và qua rất nhiều người hỗ trợ. Dĩ nhiên không thể thiếu cầu nguyện – và đi đạo núi. Tôi có cảm giác các nạn nhân đang đau cái đau khổ nạn của đức Giê-su, nhưng dù vậy họ vẫn tin tưởng vào sự giải thoát. Tôi không biết, có bao nhiêu người có được niềm trông cậy đó. Điều làm tôi phấn chấn, là khi những người bị chấn thương cùng cực như thế trở lại được với cuộc sống bình thường và không còn muốn ai gọi họ là “nạn nhân” nữa.

Còn các phạm nhân? Công luận khó chấp nhận việc một linh mục phải bị án nặng nhất theo giáo luật, là bị treo chén và phải trở về đời thường. Nhưng còn có một vấn nạn khác: Việc đương nhiên cất chức linh mục có thể làm gia tăng nguy cơ cho những bạo hành khác. Trong nhiều dòng tu, phạm nhân bị cất nhiệm vụ linh mục, nhưng vẫn là tu sĩ sống trong dòng - rốt cuộc thì nhà dòng lại phải có nhiệm vụ theo dõi ngăn chặn người đó lạm dụng tiếp.

Và khi nào thì hết lạm dụng? Chẳng bao giờ hết hay sao? Sẽ luôn luôn có những phản ứng chống lại việc điều tra lạm dụng tình dục. Nhưng điều này không thể đánh lạc hướng chúng ta lạc. Chính chúng ta là người mang nợ đối với các em nhỏ - đối với những em có cuộc đời băng hoại vì bị lạm dụng, và đối với những em muốn được lớn lên trong an ninh và hạnh phúc.■

■ *Phạm Hồng Lam* chuyển dịch

Nhanh - Gọn - Gắn - Đỡ tốn kém hơn

CẢI TỔ GIÁO LUẬT VỀ VIỆC HUỖ HÔN

■ Phạm Hồng Lam

Từ giữa trung tuần tháng hai 2016, Vatican chuyển tới tất cả các giám mục giáo phận một tài liệu ngắn gọn hướng dẫn việc áp dụng những nguyên tắc mới trong việc huỷ hôn.

Đầu tháng chín 2015 giáo tông Phan-sinh đã cho phổ biến hai tự sắc ấn định những cải tổ này. Tự sắc “Miltis Iudex Dominus Iesus” (Chúa Giê-su người quan toà độ lượng) áp dụng cho Giáo Hội la-tinh; tự sắc “Mitis et misericors Iesus” (Đức Giê-su dịu dàng và nhân từ) áp dụng cho Giáo Hội công giáo đông phương.

Mục đích của việc cải tổ là để sự việc “đơn giản và công bằng hơn”, như Giáo Tông đã viết.

Huỷ hôn không có nghĩa là li dị. Nó chỉ cho biết rằng, cuộc hôn nhân đã không thành sự và chưa bao giờ thành sự theo bí tích công giáo. Yếu tố không thành sự này có khi là một lỗi hình thức, như thiếu người chứng khi thành hôn. Nhưng thường là do việc thiếu ý muốn hoặc thiếu hiểu biết, chẳng hạn như một phía ngay từ đầu đã không muốn có con. Sau khi huỷ hôn, cả hai phía có thể tái hôn theo luật giáo hội.

Với thủ tục mới này, việc huỷ hôn sẽ nhanh, gọn, gắn và đỡ tốn kém hơn.

Nó có thể chỉ kéo dài từ vài tuần tới tối đa một năm, chứ không còn

kéo dài lê thê nhiều năm như trước đây.

Từ nay chỉ cần phán quyết của một toà án (giáo phận) là đủ, chứ không đòi hỏi phải có hai phán quyết cùng một kết quả của hai cấp (địa phận và vùng) như trước. Chỉ khi có bất đồng thì mới cần đến toà cao hơn, và nếu vẫn chưa chấp nhận thì, mới cần đến toà thứ ba – toà Rota - tại Roma.

Trước đây, chỉ có toà án nơi làm phép hôn phối hoặc nơi phía người không đứng đơn quyết định. Nay toà án nơi chỗ ở của người đứng đơn cũng có thể quyết định. Điểm này giúp cho nhiều trường hợp có thể đưa đơn dễ dàng hơn.

Từ nay, các phán quyết toà án sẽ miễn phí, chứ không phải nộp tiền – ở một số nơi phải nộp phí tương đối nặng – như trước.

Điều mới nữa, quan toà từ nay gồm một giáo sĩ và hai giáo dân. Trước đây chỉ buộc có một giáo dân làm phụ thẩm mà thôi. Và nếu như lời khai và những tuyên bố của hai phía đều rõ ràng và khả tín, thì không còn phải đòi buộc có người chứng như thủ tục hiện nay.

Ngoài ra còn có một thứ phán quyết nhanh, trong đó giám mục giáo phận có thể giải quyết ngay tức khắc việc huỷ hôn. Trường hợp này Tự Sắc ấn định rất rõ các chi tiết. Nếu lí

do huỷ hôn đã rõ ràng và cả hai phía đều đồng ý cũng như lời khai của họ khả tín, thì sau khi lấy lời khai và sau một thời gian ngắn để cho hai bên khiêu nại, nếu muốn, giám mục giáo phận sẽ trao đổi với quan toà điều tra và người phụ thẩm, và sau đó sẽ ra quyết định huỷ hôn ngay. Trường hợp này, để cho việc phán quyết mang tính chất nghiêm trọng, giám mục không được uỷ thác hoàn toàn cho một ai khác thay mình trong việc ra quyết định. Đây là điểm rất mới; để xem có thể thực hiện được trong thực tế hay không.

Vatican cho hay, năm 2013 có 47.150 trường hợp được huỷ hôn trong số tất cả 71.800 vụ được giải quyết. Trong số các vụ được huỷ hôn, có 24.600 vụ là của tín hữu hoa-kì. Cùng thời gian đó, ở Đức chỉ có 740 vụ được chuẩn nhận.

Xem như thế, những cải tổ trên đây chủ yếu là về mặt thủ tục hình thức, chứ nội dung lí do huỷ hôn trước sau vẫn không đổi. Đây không phải là một thứ “huỷ hôn light”, như đây đó một số người nói. Vì thế, những cải tổ này không biết rồi có tạo ra được gì thật sự tích cực trong thực tế hay không. ■

■ Phạm Hồng-Lam

tổng hợp.

TÀ GIÁO, BỘI GIÁO, LY GIÁO LÀ NHỮNG TỘI GÌ?



Giải Đáp Giáo Lý

■ Lm. FX Ngô Tôn Huấn

Hỏi: xin cha giải thích thế nào là Tà giáo, Bội giáo và Ly giáo trong Giáo Hội

Trả lời:

Lịch sử Giáo Hội trên 2000 năm đã trải qua nhiều khó khăn và thách đố đến từ bên trong cũng như từ bên ngoài. Con Thuyền Phê rô đã nhiều phen bị chao đảo vì sóng gió tứ bề nổi lên uy hiếp. Nhưng ơn Chúa vẫn đủ để giúp đứng vững, và “quyền lực của tử thần sẽ không thắng nổi” như Chúa Giêsu đã hứa khi Người thiết lập Giáo Hội và trao quyền lãnh đạo cho Phêrô. (Mt 16: 18).

Những khó khăn lớn từ bên ngoài đưa tới là những cuộc bách đạo ngay từ thế kỷ đầu của Giáo Hội sơ khai cho đến ngày nay, khiến cho hầu hết các Tông Đồ và rất nhiều giáo hữu đã được phúc tử đạo, vì đã kiên cường bảo vệ và sống đức tin Kitô Giáo trước mọi thế lực thù nghịch muốn tiêu diệt. Nhờ máu các anh hùng tử đạo đổ ra mà hạt giống đức tin đã đâm bông, phát sinh hoa trái xum xuê ở khắp mọi nơi trên cánh đồng truyền giáo, khiến cho Giáo Hội không những đứng vững mà còn tăng trưởng mạnh mẽ về mọi mặt cho đến ngày nay.

Ngoài khó khăn trên, Giáo Hội –qua thời gian- còn phải đương đầu với những tà thuyết, như thuyết vô ngộ, (Gnosticism) thuyết tương đối (Relativism), thuyết vô thần (Atheism), thuyết cộng sản (communism), chủ nghĩa vật chất (materialism) chủ nghĩa chuộng khoái lạc (hedonism) chủ nghĩa tục hóa (secularism) cùng với “văn hóa của sự chết” (culture of death)... tất cả đều có hại cho niềm tin Kitô Giáo mà Giáo Hội có bổn phận phải chống đỡ để hướng dẫn con cái mình giữ vững đức tin trước mọi thách đố của thế giới tục hóa xưa và nay.

Và để giữ vững đức tin Kitô Giáo, Giáo Hội còn phải đương đầu với ba tà thuyết xuất phát từ bên trong, đó là Tà giáo (heresy) bội giáo (Apostasy) và Ly giáo (Schism).

1-Tà giáo là gì ?

Tà giáo (heresy) hay lạc giáo tức rối đạo, là chối hay nghi ngờ một chân lý đức tin đã được mặc khải mà Giáo Hội tin và giảng dạy cho con cái mình phải tin và tuân giữ cho được rỗi linh hồn. Thí dụ tín điều về Thiên Chúa Ba Ngôi, Ngôi thứ Hai xuống thế làm Người sinh bởi Đức Trinh Nữ Maria nhờ quyền năng của Chúa Thánh Thần. Tín điều Đức Mẹ trọn đời đồng trinh và lên trời cả hồn xác, Tín điều các Thánh Thông Công, tin xác loài người ngày sau sống lại v.v..

Như vậy, nếu ai chối bỏ hay hoài nghi một trong những điều phải tin thì mắc tội rối đạo hay tà giáo, đặc biệt là những ai dạy điều gì trái với niềm tin Kitô Giáo.

Giáo luật của Giáo Hội cũng nói rõ tà giáo hay lạc giáo là “có chấp phủ nhận hay nghi ngờ một chân lý phải tin, sau khi được chịu phép Rửa tội ... (x giáo luật số 751)

Trong thời Tân Ước, Thánh Phao lô đã tố cáo những kẻ mượn danh Tông Đồ để giảng dạy những điều sai lạc về Đức tin như sau:

“Điều tôi làm, tôi sẽ tiếp tục làm, để những kẻ muốn có cơ hội tự phụ là những người ngang hàng với chúng tôi, không còn có cơ hội đó nữa. Vì những kẻ đó là tông đồ giả, là thợ gian xảo, đội lốt tông đồ của Chúa Kitô.” (2 Cor 11: 12=13)

Thánh Phê rô cũng đã lưu ý tín hữu về sự xuất hiện của những tiên tri giả, những thầy dạy sai lầm, khiến gây hoang mang cho giáo hữu thời sơ khai như sau:

“Trong dân cũng đã xuất hiện những ngôn sứ giả; giữa anh em cũng vậy, sẽ có những thầy dạy giả hiệu; đó là những kẻ sẽ len lút đưa vào những tà thuyết dẫn tới diệt vong...” (2 Pr 2)

Thánh Gioan cũng nói về nguy cơ có những thầy dạy không thuộc hàng ngũ Tông Đồ. Đó là các kẻ phản Kitô

vì sẽ dạy những điều sai lầm, sai lạc giáo lý của Chúa:

“Chúng xuất thân từ hàng ngũ chúng ta. Nhưng không phải là người của chúng ta. Vì nếu là người của chúng ta, chúng đã ở lại với chúng ta. Nhưng như thế mới rõ: Không phải ai ai cũng là người của chúng ta. 1 Ga 2: 19)

Sau đây là một vài điển hình về những người đã dạy sai lạc giáo lý đức tin, trong mấy thế kỷ đầu của Giáo Hội. Đó là Arius, Nestorius và Pelagius:

Arius là một linh mục ở Alexandria, đã dạy sai lầm là Chúa Giê su không cũng bản thể và uy quyền với Chúa Cha, khi xuống trần gian làm Con Người, sinh bởi Đức Trinh Nữ Maria. Tà thuyết này đã bị Công Đồng Nicaea năm 325 lên án và bác bỏ vì sai lạc hoàn toàn với giáo lý của Giáo Hội về Ba Ngôi Thiên Chúa cũng một bản thể (substance) và oai quyền (dignity).

Cùng chia sẻ sai lầm với Arius là Nestorius, một linh mục khác ở Antioch năm 428 A.D cũng phân biệt thần tính (divine nature) và nhân tính (human nature) của Chúa Kitô, và cho rằng Mẹ Maria chỉ là Mẹ về mặt nhân tính của Chúa Kitô mà thôi.

Tà thuyết này đã bị Công Đồng Ephesus lên án năm 431 vì đã dạy sai lầm về hai bản tính không hề tách rời nhau của Chúa Kitô như Giáo Hội tin và dạy không sai lầm. Từ đó Công Đồng cũng tuyên bố Mẹ Maria là Mẹ Thiên Chúa (Theotokos= God bearer) vì là Mẹ thật của Chúa Kitô, là Ngôi Hai cùng bản thể với Chúa Cha và Chúa Thánh Thần trong Mầu Nhiệm Ba Ngôi Một Thiên Chúa. Từ đó, Giáo Hội cũng dạy phải kính Lễ Đức Mẹ là Mẹ Thiên Chúa trong ngày đầu năm dương lịch mỗi năm.

Cùng bị lên án với Nestorius là Pelagius, một luân lý gia nghiêm khắc đã phủ nhận tội Nguyên tổ (original sin) với lập luận sai lầm là linh hồn con người do Chúa tạo dựng nên không thể vướng mắc tội được. Do đó, chỉ những người lớn (adults) mới cần rửa tội, còn trẻ con thì không cần, vì chúng chưa biết phạm tội.

2- Bội giáo hay chối Đạo (Apostasy)

Đây là tội rất nghiêm trọng mà một người đã được rửa tội, đã tuyên xưng đức tin nhưng sau đó đã chối bỏ hoàn toàn đức tin về Chúa và về quyền bính của Giáo Hội. Tác giả Thư Do Thái đã nói như sau về tội này:

“Quả thật, những kẻ đã một lần được chiếu sáng, đã được ném thử ân huệ bởi trời, đã được thông chia

Thánh Thần, đã được thưởng thức Lời tốt đẹp của Thiên Chúa...những kẻ ấy mà sa ngã, thì không thể được đổi mới một lần nữa để sám hối ăn năn vì họ đã tự đóng đinh Con Thiên Chúa vào thập giá một lần nữa và đã công khai sỉ nhục Người...” (Dt 6: 4-8)

Trong thời Cựu Ước, Dân Do Thái mỗi lần bất trung với Thiên Chúa, họ đã phạm tội này như ngôn sứ Giê rêmia đã nói rõ như sau:

“Sự gian ác của ngươi phải sửa trị ngươi
Hành vi phản bội của ngươi sẽ trừng phạt ngươi
Ngươi phải biết, ngươi phải thấy rằng
Lìa bỏ ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của ngươi
Không còn kính sợ Người, thì thật là xấu xa và cay đắng” (Gr 2: 19)

Tác giả Sách Giô-suê (Joshua) cũng nói như sau về tội bội giáo:

“ĐỨC CHÚA, Thần các thần, chinh Người biết và It-ra-en cũng phải biết: nếu đó là một cuộc nổi loạn hay là một tội bất trung đối với ĐỨC CHÚA, thì xin Người đừng cứu chúng tôi hôm nay,” (Joshua 22: 22)

Thánh Phaolô sau này cũng cảnh giác các tín hữu về nguy cơ chối Đạo như sau:

“Trước đó phải có hiện tượng chối Đạo, và người ta sẽ phải thấy xuất hiện người gian ác, đưa hư hỏng.” (Tx 2: 3)

Giáo luật của Giáo Hội cũng nói rõ “bội giáo là chối bỏ toàn bộ đức tin Kitô giáo.” (Giáo luật số 751)

Như thế, sau khi được rửa tội để gia nhập Giáo hội, ai công khai chối Đạo, bỏ Đạo, tức chối bỏ mọi niềm tin Kitô Giáo thì mắc tội bội giáo nói trên. (x giáo luật số 751)

3- LY GIÁO (Schism)

Theo ngữ căn (etymology) Hy Lạp thì từ “Schism” có nghĩa xé rách ra. Áp dụng vào đời sống của Giáo Hội, thì từ Schism=Ly giáo là hành vi cố ý rút ra khỏi mọi hiệp thông trọn vẹn với Giáo Hội Công Giáo, đặt dưới quyền chăn dắt của Đức Thánh Cha, là Đại Diện duy nhất thay mặt (Vicar) Chúa Kitô trong Sứ mệnh lãnh đạo Giáo Hội Công Giáo hoàn vũ với sự hiệp thông và vâng phục trọn vẹn của Giám Mục Đoàn (College of Bishops).

Lịch sử Giáo Hội nghi nhận có hai cuộc ly giáo nghiêm trọng đã xảy ra trong nội bộ Giáo Hội Công

Giáo Phương Tây (Rome) (Western Schism) và giữa Giáo Hội Phương Tây với một số Giáo Hội Chính Thống Đông phương (Eastern Orthodox Churches) được tóm lược như sau:

A. Đại Ly giáo Tây Phương (Great Western Schism)

Cuộc ly giáo này kéo dài từ năm 1378 cho đến năm 1417.

Nguyên nhân chính là do sự tranh chấp của một số phe phái trong Giáo Hội về ngôi Giáo Hoàng La Mã, sau khi Tòa Thánh, dưới triều Đức Giáo Hoàng Gregory XI rời đô trở lại Roma từ Avignon (Pháp) năm 1377.

Thời gian này có ba Giáo Hoàng cũng tranh ngôi Giáo Hoàng La Mã. Đó là

Urban VI ở Rome, Clement VII (Pháp) quay trở lại Avignon và Alexander V do Công Đồng Pisa bầu lên năm 1409 nhưng một năm sau (1410) thì được thay thế với Gioan XXIII. Nhưng vị này, sau đó, lại bị coi là ngụy Giáo Hoàng (antipope) nên sau này, năm 1958 Đức Hồng Y Roncali được bầu lên kế vị Đức Thánh Cha Piô XII qua đời, ngài đã lấy lại danh hiệu Gioan XXIII cho Giáo Hội.

Trở lại phần trên, Giáo Hội một lúc đã có ba Giáo Hoàng: Urban VI ở Rome, Clement VII ở Avignon và Gioan XXIII (ngụy giáo hoàng).

Sau nhiều cố gắng điều đình giữa các phe tranh chấp, cuối cùng Công Đồng Constance (1414-18) đã bầu được Giáo Hoàng mới cho Giáo Hội. Đó là Hồng Y Oddo Colona, một giáo dân chưa có chức linh mục và giám mục. Nên sau khi được bầu, ngài đã được chịu chức linh mục và giám mục trước khi đăng quang để trở thành Giáo Hoàng Martin V ngày 21 tháng 11 năm 1417. Công Đồng cũng chấp nhận sự từ chức của hai giáo hoàng, một ở Avignon, một ở Rome và truất phế ngụy giáo hoàng Gioan XXIII, chấm dứt cuộc ly giáo Tây Phương kéo dài từ năm 1378 đến 1417 mà nguyên nhân chỉ vì có sự tranh chấp giữa các phe phái trong nội bộ Giáo Hội Tây Phương (Rome) về ngôi vị Giáo Hoàng.

B- Ly giáo Đông Tây (Easter Schism)

Đây là vết thương to lớn và kéo dài lâu nhất từ năm 1054 cho đến nay mà vẫn chưa có cơ may hàn gắn.

Đó là cuộc ly giáo giữa Giáo Hội Công Giáo La Mã phương tây và một số các Giáo Hội Chính Thống Đông

Phương do Thượng Phụ Giáo Chủ ở Constantinople (Hy Lạp) cầm đầu. Nguyên nhân thì có nhiều, nhưng điểm tín lý quan trọng bất hòa là từ ngữ Filioque (and from the Son) trong Kinh Tin Kính Nicene của Giáo Hội Công Giáo tuyên xưng Chúa Thánh Thần bởi Chúa Cha và Chúa Con mà ra. Về mặt quyền bính, các Giáo Hội Đông Phương hiệp thông với Tòa Thượng Phụ Constantinople Hy Lạp không công nhận vai trò Đại Diện Chúa Kitô của Đức Giáo Hoàng La Mã trong việc lãnh đạo Giáo Hội, và đây là điểm khó hòa giải nhất giữa Constantinople xưa và Istanbul nay (thổ Nhĩ Kỳ) với Roma cho đến nay. Hai bên đã ra vạ tuyệt thông (anathemas) cho nhau từ năm 1054. Nhưng vạ này đã được tháo gỡ sau cuộc gặp gỡ lịch sử giữa Thượng Phụ Giáo Chủ Chính thống Hy Lạp là Athenagoras I và Đức Thánh Cha Phaolô VI năm 1966. Hai Giáo Hội Công Giáo La Mã và Chính Thống Đông Phương đều có chung nguồn gốc Tông Đồ (Apostolic succession) vì cũng là kết quả truyền giáo của hai Thánh Phêrô (ở Tây phương) và Anrê em ngài ở Đông Phương. Vì thế cả hai Giáo Hội đều có những bí tích hữu hiệu như nhau.

Ngoài các Giáo Hội Chính Thống Đông Phương, còn có các giáo phái Tin Lành (Protestantism) và Anh giáo (Anglican Communion) là những nhóm Kitô Giáo đã tự ý tách khỏi Giáo Hội Công Giáo La Mã từ thế kỷ thứ 16 đến nay và cũng chưa trở lại hiệp thông với Giáo Hội Công Giáo vì những bất đồng về quyền bính và một vài điểm tín lý, và phụng vụ.

Như vậy, ai đã gia nhập Giáo Hội qua Phép Rửa mà bỏ Đạo để quay sang một tôn giáo khác thì mắc tội ly giáo trên đây, kể cả những nhóm có ý tách ra khỏi hiệp thông với Giáo Hội vì lý do riêng của họ.

Tuy nhiên, để tỏ thiện chí muốn hiệp nhất Kitô Giáo, Giáo Hội Công Giáo không lên án những anh em ly khai và luôn hướng về họ với ước mong đạt được sự hiệp nhất (unity) và hiệp thông trọn vẹn (full communion) với các anh em cùng tin Chúa Kitô và giáo lý của Chúa nhưng đang ở bên ngoài Giáo Hội.

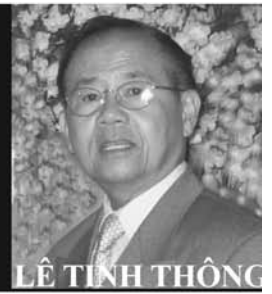
Dẫu vậy, các gương xấu như tà giáo, bội giáo và ly giáo vẫn bị coi là những tội mắc vạ tuyệt thông tiền kết (đương nhiên mắc vạ) dành riêng cho Đức Thánh Cha quyền tháo gỡ. (x. giáo luật số 1364 & 1)

Ước mong những giải đáp trên thỏa mãn câu hỏi đặt ra. ■



SỐNG ĐẠO GIỮA ĐỜI:

THOMAS MERTON



(1915-1968)

Chàng mô côì đào hoa hay ông nhà tu nổi loạn

Nhân chuyến Tông du Hoa Kỳ từ 22/9 đến 27/9/2015, ĐTC Phanxicô đã đọc một bài diễn văn lịch sử trước Quốc Hội lưỡng viện Mỹ. Trong bài diễn văn, ĐTC vinh danh bốn người Mỹ gồm Tổng thống *Abraham Lincoln*, *Mục sư Tin Lành Martin Luther King* và hai nhân vật Công Giáo – nhà hoạt động xã hội *Dorothy Day* và tu sĩ *Thomas Merton*.

Dorothy Day là ai? Thomas Merton là ai?

Trong tập sách này, chúng tôi mạn phép chỉ đề cập tới hai nhân vật Công giáo về mặt sám hối, phù hợp với chủ đề **GUƠNG SÁM HỐI** mà chúng ta cần học hỏi.

Cũng như chị Dorothy Day, nếu không có lời gợi nhắc của ĐTC Phanxicô, có lẽ Thomas Merton chẳng được bao nhiêu người Công Giáo Việt Nam biết đến.

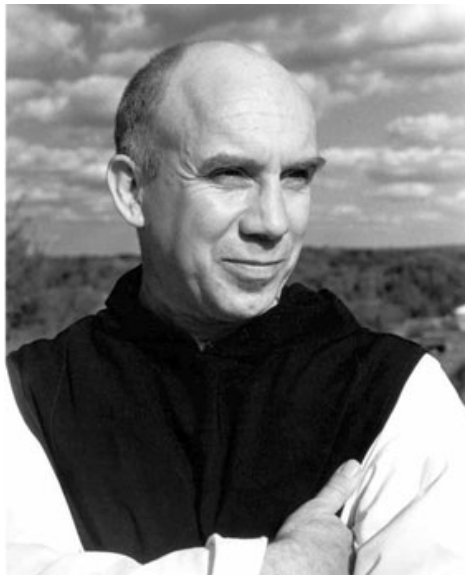
Bây giờ xin phép được vào truyện Thomas Merton.

Kẻ lãng mạn tìm tới con đường tu thân.

Thomas Merton sinh năm 1915, lia đời năm 1968, gốc người Pháp, sinh ra và lớn lại tại New York, Hoa Kỳ, là tu sĩ Trappist, một tu hội thuộc phái các tu sĩ Xitô nhật nhiệm Dòng

Thánh Bê-nê-đi-ctô.

Thomas Merton được xem là một trong các nhà văn Công Giáo nổi tiếng của thế kỷ 20. Ngài là tác giả của 60 tác phẩm, trong đó có quyển *“Ngọn Núi Bảy Tầng – Seven Storey Mountain”*, truyện về cuộc hoán cải của chính tác giả, một gương mặt gây nhiều tranh cãi trong



các giới Công Giáo. Người ta nói Thomas Merton là một con người mang nhiều bộ mặt của cuộc sống: một thời là kẻ đào hoa, lôi cuốn không ít phụ nữ, rồi là đoàn viên của Đoàn Thanh Niên Cộng sản, nhà đấu tranh cho hòa bình, thiện nguyện viên công tác xã hội, Giáo sư Anh

ngữ Đại Học Thánh Bonaventura, tu sĩ Công Giáo, Thiên sư Phật Giáo.... Cả con người lẫn việc làm và các tác phẩm của Merton tạo thành một nhóm phức hợp khó giải hóa.

Qua cuốn *“Ngọn Núi Bảy Tầng - The Seven Storey Mountain,”* Merton tự mô tả mình thuộc mẫu người trẻ hoang dại và buông thả, đắm chìm trong các cuộc truy hoan và nhậu nhẹt, lôi cuốn phụ nữ, thậm chí có con ngoài hôn thú và rồi đóng vai “Sở Khanh” cỡi gió trốn chạy, bỏ nàng hiu quạnh! Ngài thú nhận: *“Tôi đã từng tự biến mình thành nô lệ cho những thú vui xác thịt khó có thể tha thứ.”*

Ngày kia, vào Tháng 12/1941, đi tìm ý nghĩa cho cuộc sống của chính mình, Merton bắt tàu lửa từ New York đi tới Dòng Trappist ở Gethsemani, Kentucky. Tại đây, Thomas Merton tự mình tìm vào đạo Công Giáo và hiến mình vào nhà tu kín, phụng sự Thiên Chúa và Giáo Hội Công Giáo.

Không chịu an thân trong bốn bức tường tu viện.

Về sau, Merton được quần chúng trên Đất nước Hoa Kỳ nồng nhiệt đón chào như là lương tâm của thời đại trong sứ mạng cổ võ hòa bình

cho thế giới. “Ngài mạnh mẽ ủng hộ và tích cực hỗ trợ các phong trào đấu tranh cho nhân quyền,” những phong trào mà Thomas Merton cho là “mẫu gương hành động vĩ đại nhất mang đức tin Công Giáo vào lịch sử xã hội Hoa Kỳ. Ngài cũng là một mẫu người của đối thoại, con người cổ vũ hòa bình giữa các dân tộc và các tôn giáo,” như chính ĐTC Phanxicô xác quyết.

Một cuộc ra đi vội vã.

Vào những năm cuối của cuộc sống, Merton công hiến thời giờ vào việc nghiên cứu các tôn giáo Đông phương, đặc biệt là môn Thiền Phật Giáo. Ngài chu du nước Ấn Độ, gặp gỡ đối thoại với Đức Dalai Lama, nghiên cứu có điểm dị đồng giữa Phật Giáo và Kitô Giáo để tìm tới điểm dung hòa. Theo một chuyên gia về Merton, Đức Dalai Lama ca tụng Thomas Merton là người thông hiểu sâu sắc về Phật Giáo hơn bất kỳ người Kitô hữu nào mà ngài biết.

Thomas Merton gây nên trào lưu tranh cãi giữa những người Công Giáo nói riêng và Kitô Giáo nói chung về các quan điểm xã hội của ngài. Họ cho rằng ngài là một thầy tu kín mà lại đi phát động phong trào hoạt động xã hội ồn ào, tả khuynh, khiến có người cho rằng “Merton dám thách thức cả phe tả lẫn phe hữu”

Merton qua đời đột ngột năm 1968 tại Bangkok, thủ đô nước Thái Lan do bị điện giật vì chập dây điện. Đức Thánh Cha Phanxicô gọi ngài là “vị thức giả đã mở ra chân trời mới cho các linh hồn cũng như cho chính Giáo Hội.”

Về sự ra đi của Thomas Merton, chúng hãy nghe lời trình thuật của Cha James Martin, Dòng Tên, trên tờ

báo Công Giáo America Magazine, như sau đây:

Năm 1968, Thomas Merton, một tu sĩ Dòng Khổ tu Trappist và có lẽ là nhà trí thức Công Giáo Mỹ được nhiều người biết đến, đã lâm nạn. Ngài vừa bước chân ra khỏi phòng tắm ở Bangkok nhân một chuyến viễn du trên đất Thái Lan, thì trượt chân trên sàn nhà do quạt điện trần nhà rơi xuống khiến ngài bị chập điện và chết sau đó. Năm 1968, được vị tân tu viện trưởng của Dòng ban phép, Cha Thomas Merton rời Nhà Dòng, đi Bangkok, Thái Lan, để tham dự một đại hội liên tôn ở đó. Chuyến ấy ai ngờ là chuyến đi định mệnh của một thánh nhân sau khi ngài kết thúc tốt đẹp đại hội đầy ý nghĩa.

Chuỗi dài nghịch lý.

Cha James Martin lại nhận định: “Merton đối diện toàn là những chuyện nghịch lý, vị tu sĩ nói về mình, giống như ngôn sứ Jonah trong con cá mập, như sống trong ‘cái bụng của những nghịch lý,’ một con người khiêm tốn nhưng lại được danh tiếng, một linh mục Công Giáo nhưng lại say mê Thiền Phật Giáo, một nhà chiêm niệm cô đơn nhưng lại thân cận với nhiều tầng lớp, là một vị ẩn tu nhưng lại phải chết xa nhà.”

Cha James Martin kết luận: “Như vậy, những nghịch lý trở thành di sản của Merton.” Cho nên chúng ta không ngạc nhiên vì sao mọi thành phần xã hội, từ những người có những niềm tin khác nhau cho đến những kẻ hoài nghi, những người thuộc phái vô thần đều nhìn Merton với nhiều thiện cảm, nhưng Merton lại bị chính một số người đồng đạo từ chối chấp nhận.

Người ta coi vị tu sĩ đang lạc lối, vì là một tu sĩ phải sống đời chiêm niệm, Thomas Merton lại đi lang thang khắp Phương Đông để tìm kiếm một thứ linh đạo Đông phương, không phù hợp với tinh thần Kitô giáo. Thậm chí, 10 năm về trước, khi mà quyền Giáo Lý toàn quốc chính thức đầu tiên của Giáo Hội Công Giáo Hoa Kỳ dành cho người lớn tuổi được phát hành thì truyện về gương hoán cải của Thomas Merton trên các sách Giáo lý CG trước đó nay đều bị xóa sạch. Thành phần bảo thủ trong Giáo Hội tại Hoa Kỳ cũng cho Thomas Merton lạc lối?

ĐTC Phanxicô nói gì về Lm Merton?

Trong bài diễn trước Lưỡng viện QH Hoa Kỳ, ĐTC Phanxicô giới thiệu Thầy tu Thomas Merton là “một tu sĩ đan viện Xitô mãi mãi là nguồn cảm hứng thiêng liêng và linh đạo cho nhiều người”. ĐTC Phanxicô trích dẫn nội dung cuốn sách tự truyện của vị linh mục tu sĩ thánh thiện Thomas Merton “Tôi sinh ra trên thế gian này, hoàn toàn tự do, hình ảnh của Thiên Chúa. Dù vậy, tôi vẫn là tù nhân của tính ích kỷ và của sự bạo lực chính tôi gây ra, là hình ảnh của thế gian này nơi tôi đã sinh ra. Thế gian mà tôi sinh ra đích thực là hình ảnh của Hỏa ngục, đầy đầy những hạng người giống như tôi đây, vừa yêu Chúa, vừa ghét Chúa.” Từ đó, ĐTC nhấn mạnh: “Thomas Merton vẫn là một con người cầu nguyện, một nhà tư tưởng... mở ra chân trời mới cho các linh hồn và cho cả Giáo Hội. Ngài cũng là con người của đối thoại, phát huy hòa bình giữa các dân tộc.”

(xem tiếp trang 76)

Hồng Mai

RESTAURANT



Lừng Danh Nhất Hoa Kỳ

Bún Vịt
Sáo Măng

Bún Riêu
Cua Tươi

Bún Mắm
Thịt Heo Quay



Tel: (714) 839-3368

9741 Bolsa Ave., Suite 114

Westminster, CA 92683

(Catinat Plaza)

1-888-HONGMAI (466-4624)



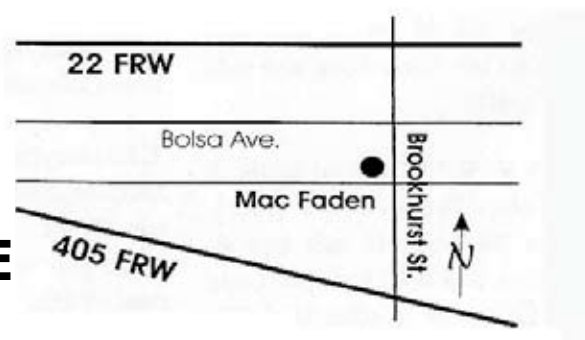
15471 BROOKHURST ST. WESTMINSTER, CA 92683
Tel. (714) 531-9800 Fax: (714) 531-9700



THỰC PHẨM TƯƠI, NGON
BẢO ĐẢM CHẤT LƯỢNG
PHỤC VỤ AN CẦN



THUẬN ĐƯỜNG ĐI
NHIỀU CHỖ ĐẬU XE



BAN GIÁM ĐỐC SAIGON CITY MARKETPLACE KÍNH MỜI



Tin Mừng Giữa Dòng Đời

■ *Trần Việt Cường*

LTS.- Mục “Tin Mừng Giữa Dòng Đời” được mở ra trên Diễn Đàn Giáo Dân kể từ số 79 phát hành tháng 6 năm 2008. Những bài đăng trong mục này được ghi lại từ những lời chia sẻ tóm kết mang tính bộc phát của BS Trần Việt Cường sau những buổi hội nhóm hàng tuần của liên nhóm Gioan Tiền Hồ thuộc PT Cursillo Giáo phận Orange. Những bài Tin Mừng chia sẻ trong phiên họp không theo Lịch Phụng Vụ và cũng không phải là những bài được lựa chọn, nhưng tuần tự nối tiếp cả bốn Phúc Âm Thư. Vì là nguyệt san, nên mỗi kỳ báo ĐĐGD chỉ có thể giới thiệu với độc giả một hoặc hai bài chia sẻ trong tháng mà thôi. Trong tương lai, nếu có điều kiện, loạt bài chia sẻ này sẽ được ấn hành thành sách.

Theo lời minh định của tác giả mục này thì đây chỉ là những cảm nghiệm cá nhân và không phải là những bài giải thích Phúc Âm theo tiêu chuẩn thần học.

KINH LẠY CHA

Xin đừng để chúng con sa chước cám dỗ *Mát-thêu 6: 7-15*

Khi cầu nguyện, anh em đừng dài dòng như dân ngoại; họ nghĩ rằng: cứ nói nhiều là được nhận lời. Đừng bắt chước họ, vì Cha anh em đã biết rõ anh em cần gì, trước khi anh em cầu xin. Vậy, anh em hãy cầu nguyện như thế này:

Lạy Cha chúng con ngự trên trời, xin cho danh thánh Cha vinh hiển, Nước Cha ngự đến, ý Cha thể hiện dưới đất cũng như trên trời.

Xin Cha cho chúng con hôm nay lương thực hằng ngày;

xin tha nợ cho chúng con như chúng con cũng tha cho những người mắc nợ chúng con. Xin đừng để chúng con sa chước cám dỗ, nhưng cứu chúng con cho khỏi sự dữ.

Thật vậy, nếu anh em tha lỗi cho người ta, thì Cha anh em trên trời cũng sẽ tha thứ cho anh em. Nhưng nếu anh em không tha thứ cho người ta, thì Cha anh em cũng sẽ không tha lỗi cho anh em.”

Xin cùng suy niệm về lời nguyện của Kinh Lạy Cha “*Xin đừng để chúng con sa chước cám dỗ*”

Kinh Lạy Cha là lời kinh phổ quát và huyền nhiệm nhất của Kitô Giáo. Đây là kinh duy nhất được ghi lại, đã do chính Chúa Giêsu dạy các môn đệ của Ngài khi họ xin Ngài dạy cách cầu nguyện.

Chúng ta đã suy niệm về ba lời nguyện đầu tiên, hướng về Thiên Chúa:

Xin cho danh cha vinh hiển.

Xin cho Nước Cha ngự đến.

Xin cho ý Cha thể hiện dưới đất cũng như trên trời.

Ba lời nguyện này đặt nền tảng vững chắc nhất cho hạnh phúc của con người và đem lại ý nghĩa cho định mệnh đời người. Định mệnh đó là yêu mến Thiên Chúa và kết hợp với thánh ý Ngài, cũng chính là sự kết hợp sâu xa nhất trong tình yêu.

Hai lời nguyện hướng về con người “*Xin Cha cho chúng con lương thực hằng ngày*” và “*Xin tha nợ cho chúng con như chúng con cũng tha những người có nợ với chúng con*” đặt trọn vẹn niềm tin thác và hy vọng nơi Thiên Chúa, Đấng Tạo Thành và gìn giữ ta trong từng giây phút.

Lời nguyện “*Xin đừng để chúng con sa chước cám dỗ*” trong Kinh Lạy Cha bằng tiếng Việt dễ hiểu hơn lời kinh trong văn bản Anh ngữ “*Lead us not into temptation*” có thể dịch là xin đừng dẫn chúng con vào cơn cám dỗ. Văn bản bằng La Tinh cũng theo cách dịch này. Tại sao Thiên Chúa lại muốn dẫn chúng ta vào chước cám dỗ, đâu cần gì phải nói lên lời nguyện xin này? Chẳng lẽ con lại phải xin với cha mình là xin đừng dẫn con vào căn phòng có thuốc độc?

Xin hãy tạm đặt vấn nạn đó qua một bên và suy niệm theo tinh thần đơn sơ của lời kinh qua phiên bản Việt ngữ. Lời nguyện xin cứu chúng con khỏi sa vào chước cám dỗ là lời nguyện khẩn thiết của thân phận con người yếu đuối trong cuộc lữ hành trần gian. Đã là con người là phải đối diện với những cơn cám dỗ. Chân lý này mỗi người chúng ta đều cảm nghiệm mỗi ngày trong thân xác mình. Chính Thánh Phao-lô cũng phải kêu lên là ai sẽ cứu tôi khỏi thân xác hay chết này. Ngài còn nói rõ hơn về sự yếu đuối trước những cám dỗ mà ngài phải đương đầu: *Những gì tôi muốn làm, tôi lại không làm; còn những gì tôi không muốn làm thì tôi lại làm.*

Chúa Giêsu, Đấng là Emmanuel, Thiên Chúa ở giữa chúng ta, cũng đã bị ma quỷ cám dỗ trong hoang địa. Chúa Giêsu đã bị ma quỷ cám dỗ về nhiều phương diện. Cám dỗ đầu tiên có vẻ tầm thường nhưng thật sự khó chống đỡ vì có vẻ rất hợp lý và không có gì xấu: Chúa đang đối thì dùng quyền của Ngài biến đá thành bánh để ăn. Đây cũng là cám dỗ mà tất cả chúng ta phải đương đầu: Dùng quyền lực của mình, dùng những gì mình có để phục vụ cho chính mình. Cơn cám dỗ này đang lan tràn khắp nơi trong xã hội tiêu thụ và hưởng thụ. Từ các phương tiện truyền thông đại chúng cho tới nền văn hoá vô luân và ngay trong cuộc sống gia đình. Mỗi người đều cố gắng tối đa để bảo vệ mình và cho mình được phục vụ nhiều nhất, còn mình thì chẳng muốn phục vụ ai. Chúa đến để phục vụ mọi người còn chúng ta lại muốn đặt mình làm trung tâm vũ trụ và muốn mọi người phải hành xử theo ý muốn của mình. Điều này nhiều khi chính chúng ta không nhận ra vì đã coi như chuyện đương nhiên. Cần phải bình tâm trong thống hối và hồi tưởng lại mỗi ngày trong cuộc đời mình, ta mới thấy điều nay hiện ra rất rõ ràng. Chính vì muốn đặt mình làm trung tâm vũ trụ và muốn mọi người phải phục vụ và chiều theo ý mình, nên cuộc đời ta mới không có bình an và hạnh phúc. Phải theo gương Chúa Giêsu, đi vào cuộc đời mỗi ngày lưu tâm tới mọi người chung quanh với tâm hồn hiền lành

và khiêm tốn. Một khi trái tim ta đã trở nên nhân từ chỉ mong có cơ hội để nâng đỡ và đem lại niềm vui cho tha nhân, ta sẽ được nếm mùi vị của bình an và hạnh phúc, mùi vị của Thiên Đàng.

Một cám dỗ khác mà Chúa phải đương đầu là một cám dỗ đầy nguy hiểm, nhất là đối với một thanh niên ba mươi tuổi. Quý đưa Chúa lên đỉnh núi cao và cho Chúa thấy các vương quốc của trần gian với những vinh hoa cùng tột, tất cả những gì mà cuộc đời có thể hứa hẹn. Quý hứa sẽ cho Chúa tất cả những vinh hoa đó nếu Ngài chịu hoàn toàn tùng phục hẳn. Cám dỗ này của ma quỷ đã hoàn toàn bị thất bại đối với Chúa Giêsu. Nhưng cơn cám dỗ này lại quá đối hiểm nghèo đối với chúng ta là môn đệ Chúa hôm nay. Cám dỗ về nấc thang giá trị của cuộc đời. Ta có đủ can đảm để luôn ngay thẳng trước cám dỗ của bạc tiền? Ta có thể trung thành và trong sạch trước quyền rũ của nhan sắc, đam mê? Ta có đứng vững không xiêu lòng trước bả vinh hoa của quyền lực, muốn được mọi người khen tặng, tôn sùng, cổ vũ? Ôi chước cám dỗ hiểm nghèo của Satan đã bao lần làm tâm hồn ta xao xuyên. Đã bao lần ta theo lời hứa hẹn của Satan, bán linh hồn cho quỷ dữ để theo đuổi những đam mê?

Ôi! Tâm hồn và trái tim ta còn yếu đuối biết bao trước lời mời gọi mê hoặc lòng người của vinh quang trần thế. Và lời cầu nguyện trong Kinh Lạy Cha, xin Chúa cứu giúp và gìn giữ ta cho khỏi sa vào chước cám dỗ là lời cầu nguyện phải đi liền với thân phận con người. Lời cầu nguyện này đã mặc nhiên hàm ẩn một tâm tình khiêm tốn, thống hối ăn năn. Vì khi cất lên lời nguyện này, ta đã trải qua kinh nghiệm của biết bao nhiêu lần sa ngã trong cuộc đời. Ta không còn dám như Phê-rô trong Tiệc Ly. Phê-rô đã quá tự tin và cho rằng tình yêu của ông đối với Chúa Giêsu đã mạnh mẽ đủ để giúp ông đứng vững giữa những thử thách. Phê-rô lúc đó chưa nhận ra sự yếu đuối của mình nên mới dám mạnh mẽ tuyên bố là dù các môn đệ khác có bỏ Thầy thì riêng ông vẫn trung thành. Ông còn tuyên bố là dù phải chết với Thầy ông cũng không bỏ Thầy. Sau khi Phê-rô đã chối Thầy ba lần và được cảm hóa do ánh mắt nhân từ của Chúa, ông đã khóc lóc thảm thiết với tâm tình thống hối ăn năn. Khi đọc lời nguyện xin, xin Thiên Chúa giúp ta chống trả cơn cám dỗ, ta đã bày thân phận hèn yếu của mình trước mặt Thiên Chúa và muốn tín thác niềm hy vọng ơn cứu độ của ta nơi tình thương yêu nhân hậu của Ngài. Lời nguyện này cũng bày tỏ ý hướng của ta không muốn phản bội tình thương yêu của Chúa để chiều theo

các cám dỗ. Đồng thời vẫn ý thức về sự bất lực của mình như Thánh phao-lô đã xưng thú: *Những điều tôi không muốn làm thì tôi lại làm.*

Thế nhưng tại sao lại phải có các cám dỗ trong cuộc đời? Tại sao Thiên Chúa lại dựng nên cây tri thiện ác làm chi giữa địa đàng đầy thơ mộng? Không có cây định mệnh này thì tổ tông con người làm sao có thể với tay hái trái cấm theo lời dụ dỗ dối gian của con rắn, để cho cả nhân loại bị đau khổ, trầm luân? Chúng ta cũng sẽ tạm gác vấn đề gai góc này qua một bên để suy niệm về những cám dỗ ta vẫn đang phải đối diện trong cuộc đời thường.

Nguyên do đầu tiên của các cơn cám dỗ phải chăng là chính tâm hồn bất định của ta, là trái tim ta đã bị nhiễm độc do nguyên tội? Chúa Giêsu khi tranh luận với những thủ lãnh tôn giáo Do Thái về tập tục rửa tay trước khi ăn đã xác định là không có gì từ bên ngoài vào có thể làm cho con người ra dơ bẩn mà là chính những điều từ trong tâm hồn con người mới dẫn con người đi vào con đường tội lỗi như tham lam, ghen tị, ngoại tình, trộm cướp, sát nhân.... Những gì từ trong tâm hồn con người mới có thể làm cho họ ra ô uế. (Mc 7:20-23). Và như vậy thì điều quan trọng nhất trong việc lướt thắng các cơn cám dỗ chính là thay đổi trái tim, cải hóa tâm hồn. Xin Chúa giúp ta khỏi sa chước cám dỗ cũng là xin Chúa giúp ta đổi mới trái tim. Xin Ngài thay thế trái tim lạnh lùng và khô cứng của giận hờn và ích kỷ bằng trái tim hồng biết đập nhịp yêu thương. Xin cho trái tim ta được nên giống như trái tim của Chúa Giêsu, trái tim hiền lành và khiêm nhường. Trái tim Chúa đã yêu thương con người đến cùng tận và đã chịu lưỡi đòng đâm thấu qua để cứu rỗi con người.

Nguyên do thứ hai của những cám dỗ là những áp lực của môi trường ta đang sống. Áp lực của bạn bè và của môi trường chung quanh ảnh hưởng nặng nề nhất, và thấy rõ nét nhất nơi những người trẻ. Thế nhưng không ai trong chúng ta mà không bị ảnh hưởng do nền văn hóa mà mình đang sống. Ngay cả Giáo Hội lữ hành của Chúa trong trần gian cũng không thoát khỏi định luật đó. Trong thời đại hôm nay, chúng ta đang bị ảnh hưởng nặng nề bởi một nền văn hóa hưởng thụ, và nhất là một nền văn hóa của sự chết và vô luân. Nền văn hóa hưởng thụ đặt tiêu chuẩn giá trị cuộc đời nơi thành công vật chất. Càng nhiều tiền của càng có nhiều phương tiện để hưởng thụ và càng được coi là đã thành công trong cuộc đời và càng đáng được tôn trọng. Nhà

cửa hay lâu đài khang trang lộng lẫy, du thuyền tiện nghi sang trọng, xe hơi tân tiến nhất và đẹp nhất... là những tiêu chuẩn đo lường giá trị con người, sự may mắn, thành công và hạnh phúc của đời người. Sống trong nền văn hóa hưởng thụ, con người như bị áp lực phải cố gắng chiếm hữu cho nhiều của cải, bạc tiền. Càng nhiều càng tốt, cho dù có phải gian lận hay dối gian. Mấy ai trong chúng ta dám nói rằng mình có thể đứng vững trước cơn cám dỗ của bạc tiền?

Những tiến bộ vượt mức của nền văn minh cơ khí và kỹ thuật cộng với nền văn hóa hưởng thụ đã khiến con người mù quáng, tự kiêu muốn chối từ Thiên Chúa. Và hậu quả là một nền văn hóa vô luân và văn hóa của sự chết. Thí dụ điển hình nhất về hậu quả của nền văn hóa này là sự phá hủy của nền tảng gia đình và sự thảm sát thai nhi trên phương diện toàn cầu. Và bằng chứng rõ ràng nhất là tâm hồn ta đã bị nhiễm độc nặng nề là sự vô cảm của ta trước vấn đề thảm sát thai nhi. Ta có lẽ cũng như Tổng Trấn Phi-la-tô hơn hai ngàn năm trước đã rửa tay và tuyên bố: Ta vô can trong vụ đổ máu người này. Có thể còn tệ hơn Phi-la-tô vì Phi-la-tô hình như có chút nào ân hận trong việc Chúa Giêsu bị đóng đinh. Còn tâm hồn của chúng ta hôm nay không biết có còn mấy may xúc động trước sự kiện các thai nhi liên tiếp bị thảm sát, bị cắt đầu và lòi ra khỏi lòng mẹ?

Suy niệm về cùng đích đời người có thể giúp ta phần nào thoát khỏi sự mù quáng, lóa mắt trước hào quang giả tạo của nền văn hoá hưởng thụ. Điển hình nhất là những lời trần trụi của Steve Jobs, một trong những người thành công và giàu có nhất trên địa cầu:

“Tôi đạt đến đỉnh cao của sự thành công trong thế giới kinh doanh. Trong mắt của người khác, cuộc sống của tôi là một mẫu mực của sự thành công. Tuy nhiên, ngoài công việc, tôi có rất ít niềm vui.

Bây giờ nằm trên giường bệnh và nhớ lại toàn bộ cuộc sống của tôi, tôi nhận ra rằng tất cả danh vọng và sự giàu có mà tôi mất rất nhiều nhiều năm tháng tuổi trẻ để có được đã trở nên vô nghĩa khi đối diện với cái chết sắp xảy ra.

Không ngừng theo đuổi sự giàu có sẽ biến cuộc đời bạn thành 1 vòng xoáy hỗn độn, giống như tôi.

Chúa đã cho chúng ta cảm quan để ta cảm nhận được tình yêu trong trái tim, chứ không phải những ảo tưởng do sự giàu có.

Sự giàu có tôi đã giành được trong cuộc sống của tôi, tôi không thể mang theo khi xuống mồ. Những gì tôi có thể mang theo là những kỷ niệm của tình yêu. Đó là sự giàu có thật sự sẽ đi theo bạn.

Giường đất nhất trên thế giới là giường bệnh. Bạn có thể muốn người lái xe, kiếm tiền cho bạn, nhưng bạn không thể muốn người chịu bệnh tật cho bạn.

Hãy trân trọng tình yêu gia đình, tình yêu người bạn đời, tình yêu bạn bè ...”

Nguyên nhân thứ ba của các cám dỗ ta khó nhận ra hơn nhưng được nói đến nhiều trong Kinh Thánh. Đó là ma quỷ. Chính ma quỷ đã cám dỗ Chúa Giêsu trong hoang địa. Ma quỷ nhập vào lòng Giuđa và khiến Giuđa quyết tâm nộp Chúa Giêsu. Thánh Phê-rô khuyên ta phải tỉnh thức và tự chế vì ma quỷ rình rập ta như sư tử rình mồi để cắn xé (1 Pr 5:8). Chiến thuật của ma quỷ là những lời dụ dỗ đường mật, là quyến rũ bằng giác quan và đưa ra những lý lẽ để biện minh cho tội lỗi. Ma quỷ là cha của sự dối gian và sợ ánh sáng của sự thật. Chiến thuật của dối gian đã được ma quỷ áp dụng thành công trong vườn địa đàng khi cám dỗ hai nguyên tổ phạm tội. Ma quỷ cho hai ông bà thấy trái cấm của cây tri thiện ác thật đẹp và quyến rũ, ăn vào chắc phải ngon ngọt đến ngất ngây. Hấn dùng lời nói dối dụ dỗ là ăn trái cấm không những không chết mà còn trở nên giống như Thiên Chúa, biết mọi điều thiện ác. Hai nguyên tổ đã nghe lời dụ dỗ, sa chước cám dỗ của quỷ dữ và hậu quả là đau thương, đổ vỡ, lâm than và chết chóc đã đến không những riêng cho hai ông bà mà còn cho cả nhân loại.

Chiến thuật này ma quỷ vẫn tiếp tục áp dụng. Hấn dụ dỗ ta bằng những hình ảnh quyến rũ, những lời đường mật và hứa hẹn một hạnh phúc đê mê, một thiên đàng trên mặt đất. Và hậu quả vẫn là những trống rỗng hoang tàn, đổ vỡ trong nội tâm. Hương vị đắng cay của trái táo địa đàng vẫn còn dư vị đến hôm nay. Ma quỷ đã thắng lớn trong việc xúi dục con người hôm nay ăn trái cây tri thiện ác. Thiên Chúa nói con người không được ăn trái cây này vì chỉ một mình Thiên Chúa nắm quyền phân định được lẫn ranh thiện ác. Con người hôm nay, với sự tự mãn và kiêu ngạo, muốn tự mình quyết định thiện ác. Họ đã tái phạm tội ăn trái cấm của địa đàng và hậu quả là sự tan hoang của luân lý. Chết chóc tràn lan trên địa cầu do ảnh hưởng của một nền văn hoá vô luân và văn hóa của sự chết.

Trở lại với vấn nạn của lời kinh: *Xin đừng dẫn chúng*

con vào chước cám dỗ. (Lead us not into temptation). Tại sao Thiên Chúa lại dẫn chúng ta vào chước cám dỗ và tại sao Thiên Chúa lại dựng nên cây tri thiện ác giữa Vườn Địa Đàng? Ta hãy suy niệm lời kinh này dưới ánh sáng của tình yêu. Một điều chắc chắn là Thiên Chúa yêu thương con người. Ngài đã đi vào trong cuộc đời, chịu chết cho con người để con người được cứu độ. Thiên Chúa không dựng nên con cám dỗ. Ngài không để ta bị cám dỗ quá sức ta (1Cr10:13). Thiên Chúa tạo dựng nên con người theo hình ảnh Ngài và mới gọi họ đi vào trong mối tương quan tình yêu với Ngài. Yêu mến Thiên Chúa là mục đích tối hậu của đời người. Chỉ trong tương quan tình yêu với Thiên Chúa, con người mới tìm được niềm hạnh phúc vô biên và trọn vẹn mà trái tim họ không ngớt mong chờ. Nhưng tình yêu là một lời mời gọi tự do và con người chỉ có thể đón nhận được tình yêu với một ý chí tự do. Tình yêu không thể cưỡng đặt mà luôn giả thiết một sự tự do đón nhận. Tình yêu đặt con người trước một sự lựa chọn. Tình yêu là một lời mời gọi mà con người có thể đón nhận hay khước từ. Ta có thể suy niệm là cây tri thiện ác giữa địa đàng và trái cấm kia là biểu tượng của một sự chọn lựa. Con người có tự do để tuân lệnh Thiên Chúa không ăn trái cấm để giữ được mối tương quan và tình thân mật với Thiên Chúa. Mới tương quan tuyệt vời được Kinh Thánh diễn tả qua hình ảnh Thiên Chúa đi dạo trong Địa Đàng và trò chuyện với con người. Nhưng con người cũng có khả năng phản bội, với tay ăn trái cấm, quay lưng lại với Thiên Chúa, quay lưng lại với tình yêu để lựa chọn chính mình, sự ích kỷ và ý riêng mình. Và đó chính là định nghĩa sâu xa nhất của tội lỗi: quay lưng lại với Thiên Chúa để lựa chọn chính mình và ý riêng mình.

Ta có thể suy niệm lời nguyện *Xin đừng dẫn chúng con vào chước cám dỗ* trong tâm tình đơn sơ của một người con, nhận ra thân phận yếu đuối của mình sau bao lần sa ngã. Ta thấy mình cứ tiếp tục tái phạm những lỗi lầm, không đủ sức giữ những quyết tâm để sống trung thành. Ta thấy mình bất lực như một trẻ thơ, lo sợ nhìn sóng gió của những thử thách trong đời và xin với cha mình: Xin đừng đưa con vào trong cơn phong ba thử thách của cuộc đời, vì con sợ mình sẽ không trung thành được trong cơn cám dỗ do ba thù vây bủa. Cũng như toàn bộ Kinh Lạy Cha, đây là lời nguyện xin phát xuất từ tâm tình yêu mến Thiên Chúa và lòng cậy trông phó thác vô biên nơi tình thương yêu lân mẫn và quan phòng gìn giữ của Ngài.■



Kính gửi Đức Hồng Y

Kardinal Reinhard Marx
Chủ tịch Hội Đồng Giám Mục Đức
Erzbischöfliches Ordinariat München

Postfach 33 03 60
80063 München
Bremen, ngày 05 tháng 01 năm 2016

CHUYẾN ĐI VIỆT NAM

Kính thưa Đức Hồng Y,

Chúng con rất quan tâm khi nhận được tin Đức Hồng Y sẽ đến thăm Việt Nam, đất nước thân yêu, mà chúng con phải rời bỏ cách đây 41 năm. Để Đức Hồng Y có được một hình ảnh của Việt Nam ngày nay, chúng con xin kính trình Đức Hồng Y ngắn gọn về hiện tình tại đây.

Ở Việt Nam Đức Hồng Y sẽ thấy nhiều nhà thờ và sẽ ngạc nhiên về sự hiện hữu của những ngôi thánh đường này. Chỉ có một câu trả lời đơn giản. Tất cả các cuộc họp, thánh lễ ngoài phạm vi giáo đường đều phải xin phép chính quyền. Các cơ quan có thẩm quyền lại quyết định tùy tiện. Để tránh vãn nạn này, giáo dân phải xây nhà thờ. Chính phủ coi sự xây dựng nhiều thánh đường như bình phong cho cái gọi là tự do tôn giáo.

Tự do tôn giáo hiểu theo nghĩa của chế độ cộng sản là giáo hội bị kiểm soát. Việc gia nhập vào Đại Chủng Viện hay các Tu Viện của các giáo hội, cho dù là Phật Giáo, Thiên Chúa Giáo hay các tôn giáo khác phải có giấy phép. Ngay cả việc bổ nhiệm Linh Mục hay Giám Mục phải có sự thỏa thuận với chính quyền. Các Linh Mục và Tu sĩ không được phép vào những vùng mà chính quyền ấn định là khu “phi tôn giáo“, thường là chỗ sinh sống của dân tộc thiểu số như Giáo điểm Con Công thuộc địa phận Vinh. Vi phạm sẽ bị truy tố theo luật hình sự. Các tổ chức của Giáo Hội đang bị công an chìm xâm nhập. Các Linh Mục và các Nhà Sư chống đối, như Linh Mục Nguyễn Văn Lý và Mục Sư Tin Lành Nguyễn Công Chính đã bị bắt và kết án tù. Hình Linh Mục Nguyễn Văn Lý bị cảnh sát bịt miệng trong phiên tòa xử ngài, bằng chứng cho sự đàn áp tôn giáo ở Việt Nam, đã loan truyền trên toàn thế giới. Cuộc đàn áp tàn bạo nhất trong những năm gần đây là việc bắt giữ 14 thanh niên Công Giáo vào đầu năm 2013 tại Giáo Phận Vinh và việc kết án họ tổng cộng 86 năm tù. Các tù nhân bất bạo động chỉ có vũ khí duy nhất là tuyệt thực, mạo hiểm cả sinh mạng, để đi vào trận chiến chống lại sự bất công.

Trên thế giới có ba loại độc tài chính: chế độ quân chủ, chế độ độc tài quân phiệt và hệ thống độc đảng. Chế độ hiện nay ở Việt Nam là bộ máy độc tài không chân dung. Guồng máy này được điều khiển bởi „nhà nước khủng bố“. Để tiêu diệt tinh thần phản kháng của dân chúng, nhà cầm quyền áp dụng ba chiến lược khác nhau:

- Những người bất đồng chính kiến sẽ bị cảnh sát chìm đến tận nhà “thăm“ và dẫn độ về sở cảnh sát. Tại đây họ sẽ bị thăm vấn với những phương pháp tra tấn bất hợp pháp đã thường gây tử vong cho nhiều người trong thời gian điều tra.

- Cảnh sát giả dạng côn đồ đánh đập người đi biểu tình. Điều này đã xảy ra ngay cả trong các cuộc biểu tình chống lại sự xâm lăng của Trung Quốc.
- Những người đối lập bị đưa ra tòa và bị kết án tù, do những tội mơ hồ như trốn thuế hoặc lạm dụng các quyền tự do dân sự.

Sau nhiều năm áp dụng kinh tế kế hoạch sắt đá, cứng nhắc và chính sách vô nhân đạo đã đưa đất nước tới nghèo đói và kém phát triển. Đảng cộng sản đứng trước đường cùng, nhất là sau khi khối Đông Âu bị sụp đổ. Để sinh tồn, nhà cầm quyền đã nói lỏng việc tư hữu hóa trong nhiều lãnh vực.

Việc mở cửa kinh tế trong 10 năm qua đã đưa đến những nhận định sai lầm của một số quan sát viên, họ cho rằng Việt Nam đã khắc phục hậu quả chiến tranh và đang trên con đường bình thường hóa và trên đường phát triển. Nhưng tất cả là sự lừa đảo!

Đằng sau mặt tiền được xây dựng bằng bộ máy tuyên truyền tinh xảo là một đất nước đang lụn bại, nơi nhân quyền bị chà đạp. Bởi vì chính phủ nắm giữ tất cả hệ thống truyền thông, người ta chỉ có thể truy cập vào nguồn thông tin duy nhất, nằm dưới quyền kiểm soát của chính quyền cộng sản. Báo cáo và các bản tin báo chí phải được đệ trình, kiểm soát và phê duyệt. Những người chỉ trích chính phủ bị đe dọa và sa thải. Tổ chức Phóng Viên Không Biên Giới xếp hạng Việt Nam trên phương diện tự do báo chí vào thứ 172 trong 179 quốc gia. Hai nhạc sĩ Việt Khang và Hoàng Nhật Thông bị án tù cao vì đã viết nhạc phản đối.

Cuộc sống dưới chế độ cộng sản đồng nghĩa với nghèo đói, nô lệ do sự thịnh vượng không được phân chia công bằng. Vì vấn nạn tham nhũng, khoảng cách giữa người giàu và người nghèo càng ngày càng tăng. Theo ước tính, tại Việt Nam có khoảng 700 người có hơn 100 triệu đô la, trong khi đại đa số dân sống dưới mức nghèo khổ. Trong một bài xã luận đăng trên VnExpress, Thứ trưởng Bộ Xây Dựng Nguyễn Trần Nam đã cho biết rằng với tiền lương chính thức của một Bộ trưởng, họ cần đến 40 năm mới mua được một căn nhà dành cho người có lương thấp. Như vậy tiền ở đâu mà các Bộ trưởng, Thứ trưởng và các quan chức chính trị có thể mua các biệt thự sang trọng trị giá cả triệu dollar, gởi con cái ra ngoại quốc và sống đời xa hoa, phung phí? Câu trả lời là: tham nhũng, Con ông, cháu cha, cướp đất đai, trục xuất và tịch thu tùy tiện đất đai của dân, sau đó đem bán lại với giá gấp trăm lần (thí dụ Thủ Thiêm thuộc Tổng giáo phận Sài Gòn, Thiên An thuộc Tổng giáo phận Huế, Đồng Yên thuộc giáo phận Vinh).

Sự nghèo đói đã xô đẩy phụ nữ vào con đường bán thân. Họ bị lạm dụng tình dục hoặc bán đi kết hôn với người lạ ở Trung Quốc, Đài Loan hay Mã Lai, có đôi khi bị bắt buộc làm gái mãi dâm. Các quan chức tham nhũng đã làm ngơ trước những cuộc giao dịch mờ ám này.

Sau cuộc cưỡng chiếm bằng bạo lực năm 1975, người Cộng sản Việt Nam phá hủy các nguyên tắc căn bản đạo đức gia đình, tự do, nhân đạo và sự tiến bộ của miền Nam Việt Nam, được xây dựng trên nền tảng này. Thay vào đó họ đã đưa lý thuyết vô thần với mục đích „ngu dân dễ trị“. Những người cộng sản Việt Nam đã bỏ lỡ rất nhiều cơ hội để tạo dựng một nền văn minh nhân đạo và tiến bộ. Để bảo vệ tư lợi, họ không ngần ngại bóc lột và nô lệ hóa chính dân mình. Trong khi đó, người Đức đã tỏ lòng trắc ẩn với những người đến từ nơi xa lạ. Họ đã trao cho người tị nạn tình nhân loại ấm áp và chăm sóc như chính dân mình. Chúng con xin ghi nhận sự giúp đỡ quý hóa này vào tận đáy lòng.

Ngày nay, việc hỗ trợ cho nhân quyền là trọng tâm hoạt động quý giá, được trân trọng của Liên Minh Âu Châu. Ở các nước nhược tiểu, đặc biệt Việt Nam, còn có những trường hợp mà con người bị đối xử như một vật vô cảm. Chế độ cộng sản Việt Nam tự nhận là nhà nước hợp pháp. Thật ra tại Việt Nam cũng có hiến pháp và luật pháp, nhưng chính quyền sử dụng để đàn áp người dân. Nhà cầm quyền đứng trên luật pháp. Giống như tất cả các chính phủ độc tài, chế độ cộng sản Việt Nam tuyên bố mình dân chủ. Thật ra các cuộc bầu cử do nhà cầm quyền tổ chức chỉ là trò hề để đánh lừa dư luận thế giới và để kiểm chế dân chúng. Vì tất cả ứng cử viên do đảng phê chuẩn chỉ có những bù nhìn do chính phủ chỉ định là đối thủ. Ngoài ra các dân biểu chỉ là con rối và chịu sự kiểm soát của các cơ quan chức năng.

Chúng con rất vui mừng nếu Đức Hồng Y không chỉ bàn về vấn đề tôn giáo...

(xem tiếp trang 104)



**VĂN PHÒNG
CHO VAY TIỀN
VÀ MUA BÁN
BẤT ĐỘNG SẢN**

10246 Westminster Ave.
Garden Grove, CA 92843
(714) 636-9880



TRẦN QUANG VINH
RES: (714) 530-8703

- Purchase & Refinance
- 15 năm & 30 năm
- First T.D. & Second T.D.
- Fixed, Adjustable, GPM, Buy Down Rate
- Residential, Commercial, Apartment & Land Loan
- Có chương trình cho thân chủ bị trở ngại về Credit



TRẦN QUANG HƯNG
(714) 636-9880

Bác Sĩ Nha Khoa **NGUYỄN MẠNH HÙNG, DDS**

- Cựu Giảng Viên Đại Học Nha Khoa, University of Southern California.
- Tốt Nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa USC.
- Giải Thưởng Nha Khoa USC, International Program Award.
- Trám răng, lấy gân máu.
- Răng giả đủ loại.
- Điều trị bệnh nướu răng.
- Nhổ răng, giải phẫu nha khoa.
- Nha khoa trẻ em.
- Nha khoa phòng ngừa.
- Nha khoa thẩm mỹ:
 - Tẩy răng và Cosmetic Bond.
 - Tái tạo toàn hàm.



- Hội Viên Omicron Kappa Zeta Chapter (Hội các Nha Sĩ ưu tú Hoa Kỳ)
- Tốt Nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa Sài Gòn
- Cựu nội trú khu Giải Phẫu Hàm Mặt, Đại Học Nha Khoa Sài Gòn.

Với sự cộng tác của:

**Bác Sĩ Nha Khoa
NGHIÊM THỊ ĐẠT, D.D.S.**

- » Tốt nghiệp Đại Học Nha Khoa USC.
- » Hội viên Omicron Kappa Upsilon.
- » Tốt nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa Sài Gòn.

Edinger	Brookhurst
Margo	
Mc Fadden	

Xin gọi lấy hẹn: **10AM - 7PM**
Monday through Saturday
714-839-3891

NHẬN MEDICAL & BẢO HIỂM

15671 Brookhurst St., Westminster, CA 92683

PARACEL Seafood

Nhà Hàng Tiệc Cưới HOÀNG SA



- **Mở cửa phục vụ khách hàng từ 11am đến 10pm, 7 ngày mỗi tuần**
- **Có LUNCH SPECIAL từ 11am đến 3pm**

- ❖ Nơi lý tưởng để tổ chức cưới hỏi với trên 500 chỗ ngồi.
- ❖ Nhà hàng Paracel đã được báo chí và giới sành điệu bầu là nhà hàng đẹp và sang trọng nhất quận Cam
- ❖ Có giá đặc biệt cho các hội đoàn, học sinh, sinh viên, Đại Nhạc Hội, Cải Lương và các Quân Binh chủng.
- ❖ Bếp chánh từng nổi tiếng tại Hồng Kông đảm trách
- ❖ Parking trên 500 xe, an toàn và rộng rãi.

ĐẢM TRÁCH TIỆC CƯỚI TẠI CÁC KHÁCH SẠN TRONG QUẬN CAM

15583-15589 Brookhurst St., Westminster, CA, 92683

Tel (714) 775-3077 Cell: 714-697-8614



“TỪ MỘT GIÁO HỘI BỊ ÁP CHẾ TRỞ THÀNH MỘT GIÁO HỘI LỚN MẠNH.”

Hồng i Reinhard Marx kết thúc chuyến du lịch Cộng Hoà Xã Hội Việt Nam.

Chủ tịch Hội Đồng Giám Mục Đức, hồng i Reinhard Marx, hôm nay (chủ nhật 17.01.2016) đã trở về lại Đức sau chuyến du lịch chín ngày (8. – 17. tháng 1) tại Cộng Hoà Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam. Ông đã có được những cuộc gặp gỡ tốt đẹp với các giám mục và đại diện các tôn giáo, với các đại diện chính quyền và kinh tế. Cuộc du lịch diễn ra ở Hà Nội và thành phố Hồ Chí Minh. Chương trình dự định sẽ vào thăm thành phố Vinh, trong đó có cuộc gặp gỡ với giám mục Nguyễn Thái Hợp, đã bị chính quyền ngăn cấm.

Với cuộc du hành này hồng i Marx muốn chứng tỏ tình liên đới của Giáo Hội đức với các tín hữu việt nam. Nó nói lên một sự hỗ trợ quốc tế đối với một Giáo Hội vốn bị áp chế nhiều chục năm nay, giờ đây lại có được một khoảng tự do nào đó, để chu toàn những công tác mục vụ của nó. “Những đồng đạo mà tôi gặp đều nói rõ, Giáo Hội việt nam hiện nay đã có thể làm nhiều chuyện – nhưng vẫn bị lệ thuộc vào tình hình chính trị của chính quyền trung ương và vào ý muốn của chính quyền địa phương. Đây không phải là một sự tự do tôn giáo được bảo đảm về mặt

pháp lí, như điều chúng ta vẫn mong ước và đã được xác định trong các tuyên ngôn quốc tế về nhân quyền; nhưng tình trạng ngày hôm nay cũng không còn là tình trạng đàn áp như Giáo Hội đã phải chịu trong nhiều chục năm trước đây.” Hồng i Marx tin chắc, từ một tình trạng bị áp chế Giáo Hội việt nam ngày nay đang trở thành một tổ chức lớn mạnh. “Không chỉ nơi các giám mục và linh mục, mà còn nơi những tín hữu bình thường, tôi nhận thấy họ có những sức mạnh nội tâm lớn và không còn sợ hãi. Đó là nền tảng cho tương lai sáng lạn của Giáo Hội này”, Hồng I đã cho biết như thế.

Trong các buổi trao đổi với chủ tịch Mặt Trận Tổ Quốc, cơ quan quy tụ tất cả các tổ chức xã hội lớn và do nhà nước điều khiển, và với Ủy Ban Văn Hoá của Quốc Hội cũng như với Ủy Ban Tôn Giáo nhà nước, chủ tịch HĐGM Đức cũng thảo luận về tình hình phát triển tự do tôn giáo và những tương quan giữa tôn giáo và nhà nước trong tương lai. Hồng i Marx công nhận đã có những tiến triển trong các năm qua, trong đó có việc Giáo Hội được tự do kết nạp chủng sinh và tự do chỉ định nơi công tác mục vụ cho các giáo sĩ. Hồng i Marx đồng thời cũng nhắc lại những phê bình của các giám mục việt nam về bản dự thảo luật tôn giáo; dự thảo này có thể mở cửa

cho việc nhà nước kiểm soát rộng rãi Giáo Hội qua nhiều thủ tục đăng kí và thông báo. Vấn đề tự do tôn giáo cũng được Hồng I đề cập tới trong các bài giảng thánh lễ tại Hà Nội, Tam Đảo, Sở Kiện và thành phố Hồ Chí Minh, trong đó có nhiều ngàn tín hữu tham dự. Trong nhà thờ chính toà thành phố Hồ Chí Minh, hồng i Marx kêu gọi mọi người hãy bước ra từ lòng thương xót của Thiên Chúa, để sống vượt lên trên mọi biên giới, mọi bức tường và mọi hận thù, hãy giúp kẻ khác có được cơ hội bắt đầu một cuộc sống mới: “Hành động của đức Giê-su giúp ta có một cái nhìn mới. Điều này ngày nay cũng đúng cho xã hội, văn hoá và chính trị là những lãnh vực đòi buộc phải thắng vượt mọi biên giới.” Trước đó Hồng I đã có buổi gặp gỡ tổng giám mục thành phố Hồ Chí Minh Bùi Văn Đọc.

Hồng i Marx đã gặp một số người bất đồng chính kiến ở Hà Nội và một số trí thức công giáo ở thành phố Hồ Chí Minh. Ông xác nhận “Việt Nam là một xã hội đang chuyển động, để đi tìm cho mình một hướng đi căn bản trong tương lai. Nhiều lực lượng trong và ngoài đảng cộng sản đang tham dự vào cuộc thảo luận xã hội này... Về mặt kinh tế Việt Nam là một xã hội tư bản do cộng sản cai trị. Mô thức này tạo nên nhiều căng thẳng lớn, nó không thích hợp cho

ước vọng tự do ngày càng lớn mạnh và về lâu về dài có thể khó tạo sự liên kết cho xã hội.” Vì thế, trong những cuộc gặp gỡ với các đại diện chính trị, cũng như cả với những nhà quản trị người Đức tại thành phố Hồ Chí Minh và trong lần thăm một trường nghề huấn luyện gia chánh cho các thanh niên nghèo – trường do các tổ chức đạo đời ở Đức giúp đỡ, Hồng I đã lập đi lập lại nền tảng của học thuyết xã hội công giáo, một con đường thứ ba nằm ngoài tư bản lẫn cộng sản. Hồng I đã đi thăm một số xưởng may ở miền Bắc và Nam Việt Nam, để tìm hiểu tình hình sản xuất và điều kiện làm việc của công nhân. Qua đó ông thấy quả có sự giám sát của nhà nước trên các tương quan hợp đồng của công nhân – đa số là

phụ nữ trong ngành vải sợi, nhưng Việt Nam trước sau vẫn chưa đạt đến các tiêu chuẩn quốc tế về luật công đoàn. Và ông nói: “Nhưng với việc hợp tác quốc tế ngày càng tăng, chúng ta hi vọng rằng, sẽ có sự thay đổi trong những tháng năm tới.”

Ngày cuối cùng ở thành phố Hồ Chí Minh ông dành đi thăm tu viện Thủ Thiêm. Tu viện được thành lập năm 1840, hiện có 300 nữ tu. Tu viện cùng với một giáo xứ toạ lạc trong một khu vực thành phố được chính quyền có kế hoạch biến thành một khu thương mại với nhiều cao ốc hoàn toàn mới. Các nữ tu đã cùng với toàn thể Giáo Hội tại Việt Nam chống lại việc đập phá tu viện. Hồng i Marx khẳng định tình liên đới của

các giám mục Đức đối với các nữ tu và cũng cảm ơn hành động tích cực của chính quyền Đức trong vấn đề này. “Tranh chấp nổ ra từ sự vụ này đã vượt ra ngoài nguyên do cụ thể. Vấn đề là, việc tân tiến hoá kinh tế có cho phép san bằng đời sống xã hội với lịch sử và tính đa diện của nó hay không. Và việc tìm kiếm lợi nhuận có cho phép hi sinh mọi quyền và mọi giá trị không.”

Hồng i Marx hứa các giám mục Đức sẽ luôn đồng hành hỗ trợ Giáo Hội Việt Nam trong các hoàn cảnh chuyển biến khó khăn.■

Nguồn: trang mạng Hội Đồng Giám Mục Đức, ngày 17.01.2016) Dịch từ Đức ngữ: ■ **Phạm Hồng-Lam**

Đức Hồng Y Reinhard Marx, Chủ tịch Hội đồng Giám mục Đức, đã bị chính quyền Việt Nam từ chối không cho phép đi thăm Giáo phận Vinh trong chuyến thăm Việt Nam hồi tuần rồi mà không giải thích lý do. Sự kiện mới nhất liên quan đến mối bang giao quốc tế một lần nữa làm dấy lên quan ngại về tình trạng tự do tôn giáo tại Việt Nam.

Chuyến thăm Việt Nam của Đoàn Hội đồng Giám mục Đức diễn ra từ ngày 9 – 16/1, theo lời mời của Hội đồng Giám mục Việt Nam.

Trong buổi tiếp Đoàn Hội đồng Giám mục Đức hôm 11/1, ông Nguyễn Thiện Nhân, Chủ tịch Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam, được VTV dẫn lời nói “trong thời gian qua, Đảng, Nhà nước Việt Nam luôn quan tâm và tạo mọi điều kiện để đồng bào Công giáo có điều kiện tham gia phát triển

kinh tế, văn hóa xã hội, xây dựng và bảo vệ đất nước”.

Ông Nguyễn Thiện Nhân cũng mong muốn Đức Hồng Y Reinhard Marx, người đứng đầu Đoàn Hội đồng Giám mục Đức, “có tiếng nói” nhằm thúc đẩy hơn nữa quan hệ giữa Việt Nam và CHLB Đức cũng như Tòa thánh Vatican.

Theo đề nghị trong văn thư của Hội đồng Giám mục Việt Nam ngày 23/12/2015, Đoàn Hội đồng Giám mục Đức sẽ đến thăm một số giáo

phận tại Việt Nam, trong đó có Giáo phận Vinh. Tuy nhiên, chính quyền Việt Nam đã đưa ra công văn không chấp nhận cho Đoàn Hội đồng Giám mục Đức đến thăm giáo phận này mà không nêu rõ lý do.

Đức Cha Nguyễn Thái Hợp, Giám Mục Giáo Phận Vinh đã viết thư phản đối và yêu cầu nhà cầm quyền giải thích lý do, nhưng cho đến hôm nay, chưa có tin về việc trả lời của nhà nước. ■

Đức Hồng Y Reinhard Marx bị cấm đến giáo phận Vinh

■ **Khánh An, VOA**

ĐỨC HỒNG Y MARX

kết thúc chuyến công du tại Việt Nam ***“Một Giáo hội mạnh mẽ phát sinh từ một Giáo hội bị áp bức”***

Đức Hồng Y Reinhard Marx, Chủ Tịch Hội Đồng Giám Mục Đức, đã kết thúc chuyến công du kéo dài 9 ngày của Ngài tại Việt Nam, và đã trở về lại Đức vào hôm Chúa Nhật ngày 17 tháng Giêng vừa qua. Ngài đã rút ra một bản tổng kết tích cực về những cuộc gặp gỡ của Ngài. Những cuộc gặp gỡ ấy đã kết nối Ngài với các Giám Mục Công giáo, với các đại diện của các tôn giáo, với đại diện của chính quyền cũng như với các đại diện của đời sống kinh tế. Chuyến thăm của vị Tổng Giám Mục thành München này đã diễn ra phần lớn tại Hà Nội và Sài Gòn. Ngoài hai địa điểm trên, Ngài cũng có dự định đến thăm Giáo phận Vinh, nơi Đức Cha Phao-lô Nguyễn Thái Hợp đang cai quản, nhưng chuyến thăm ấy đã bị ngăn cấm bởi các cơ quan nhà nước.

Với chuyến công du nêu trên, Đức Hồng Y Marx đã thể hiện mối liên kết giữa Giáo hội tại Đức với những người Công giáo tại Việt Nam. Nó mang đến sự hỗ trợ cho một Giáo hội mà sau nhiều thập niên

bị áp bức, giờ đây lại được thương nếm sự tự do ở một mức nào đó, hầu như toàn những sứ mạng tông đồ của mình. “Những vị đại diện cho Giáo hội mà tôi đã từng nói chuyện với, đều nói rõ ràng, có rất nhiều khả năng đối với Giáo hội tại Việt Nam – nhưng lại bị lệ thuộc vào cục diện chính trị của chính quyền trung ương và thiện chí của các cơ quan địa phương. Đó không phải là sự tự do tôn giáo được bảo đảm về mặt pháp luật như chúng tôi mong muốn, cũng như được khẳng định trong các hiệp ước quốc tế về nhân quyền; nhưng tình trạng ngày nay cũng đã rời rất xa với tình trạng bị trấn áp mà Giáo hội đã phải gánh chịu trong những thập niên trước đây.” Đức Hồng Y Marx biểu lộ niềm xác tín rằng, một

Giáo hội mạnh mẽ đã phát sinh từ một Giáo hội bị áp bức. “Tôi đã cảm nhận được một sức mạnh nội tại lớn lao và việc được giải phóng khỏi nỗi sợ hãi, không phải chỉ ở nơi các Giám mục, Linh mục, nhưng cũng còn cả ở nơi các tín hữu bình thường nữa. Đó chính là nền tảng cho tương lai tốt đẹp của Giáo hội này” – Đức Tổng Giám Mục của München cho biết.

Trong cuộc thảo luận với ông chủ tịch mặt trận tổ quốc, tức cơ quan quản lý các đoàn thể và hiệp hội, với ủy ban phụ trách văn hóa của quốc hội cũng như với ban tôn giáo chính phủ, vị chủ tịch của Hội Đồng Giám Mục Đức đã có thể tranh luận về sự phát triển tiếp theo của sự tự do tôn giáo, và về các mối tương quan giữa Giáo hội và nhà nước. Ở đây, Đức Hồng Y Marx đã công nhận trước những cải thiện của những năm vừa qua, đặc biệt là khả năng của Giáo hội trong những năm đó trong việc đào tạo một con số các ứng sinh Linh mục bị ấn định bởi chính quyền, và trong việc dẫn thân mục vụ. Đồng thời, Đức Hồng Y Marx cũng đã trình bày sự chỉ trích



Đức Hồng Y Marx thăm Dòng Mến Thánh Giá Thủ Thiêm

được thể hiện bởi các Đức Giám Mục Việt Nam về dự luật tôn giáo, mà có thể nó sẽ đưa ra vô vàn những quy định buộc Giáo hội phải đăng ký cũng như phải báo cáo cho sự kiểm soát rộng rãi của nhà nước. Vấn nạn về sự tự do tôn giáo cũng được đề cập tới trong các bài giảng của Đức Hồng Y Marx khi Ngài cử hành các buổi Phụng Vụ công khai tại Hà Nội, tại Tam Đảo, Sở Kiện và Sài Gòn, mà hàng ngàn người đã tham dự những buổi Phụng Vụ đó. Tại nhà thờ Chính Tòa Sài Gòn, vị Tổng Giám Mục của München đã kêu gọi mọi người hãy sống một cuộc sống phản ánh Lòng Thương Xót của Thiên Chúa, mà Lòng Thương Xót ấy vượt ra ngoài và vượt lên trên mọi ranh giới, mọi bức tường ngăn cách và mọi mối hận thù, cũng như tạo điều kiện để con người bắt đầu một cuộc sống mới. “Với hành động của Chúa Giê-su, những dấu chỉ được đặt ra, mà những dấu chỉ ấy tạo điều kiện cho một cách nhìn mới. Ngay cả ngày hôm nay, điều đó cũng có ý nghĩa đối với xã hội, văn hóa và chính trị, mà những điều thuộc về xã hội, văn hóa và chính trị ấy đang được khuyến khích để vượt thắng mọi ranh giới.” Tuy nhiên, trước khi cử hành Thánh Lễ tại nhà thờ Chính Tòa Sài Gòn, Đức Hồng Y Marx đã gặp gỡ Đức Tổng Giám Mục Phaolô Bùi Văn Đọc, Tổng Giám Mục của Giáo phận này.

“Việt Nam là một xã hội có nhiều biến chuyển, và xã hội ấy đang lượn vòng chung quanh sự định hướng cơ bản của mình cho một tương lai rộng mở. Nhiều lực lượng cả bên trong lẫn bên ngoài đảng cộng sản đều được tham gia vào cuộc đối thoại cộng đồng này” – Đức Hồng Y Marx quả quyết. Tại Hà Nội, Ngài đã có được cơ hội để gặp gỡ các nhà

bất đồng chính trị. Còn tại Sài Gòn thì Ngài lại có được cơ hội để gặp gỡ giới trí thức Công giáo.: “Trong bối cảnh kinh tế, Việt Nam là một xã hội tư bản. Nó bị kiểm soát bởi những người cộng sản. Mô hình này đang đưa đến những căng thẳng đáng kể, nó không thích hợp với niềm khát khao tự do đang ngày một lớn mạnh, và nó chỉ tạo ra những khó khăn trong việc tổ chức các mối tương quan xã hội về lâu về dài.” Đức Hồng Y Marx đã nhắc tới những cuộc gặp gỡ của Ngài với các đại diện thuộc giới chính trị, và với giới kinh doanh người Đức tại Sài Gòn. Ngài cũng nhắc tới chuyến thăm mà Ngài dành cho một ngôi trường chuyên đào tạo về ngành kinh doanh ẩm thực. Ngôi trường này được hỗ trợ bởi những tổ chức cả của Giáo hội lẫn xã hội đến từ Đức, và thực hiện việc đào tạo này cho những người trẻ có hoàn cảnh nghèo túng, và vì thế, học thuyết xã hội của Giáo hội Công Giáo không ngừng được lập đi lập lại ngay tại những cơ sở có tính nền tảng, mà học thuyết ấy giới thiệu một con đường thứ ba vượt sang bên kia chủ nghĩa tư bản và chủ nghĩa cộng sản. Cả tại miền Bắc lẫn miền Nam Việt Nam, Đức Hồng Y Marx đều đến thăm những xưởng dệt may để có được một cảm tưởng về những điều kiện làm việc và sản xuất. Ở đây, vấn đề trở nên rõ ràng rằng, sự giám sát của nhà nước bảo đảm cho toàn bộ những điều kiện có thể kham được đối với những người tham gia lao động, đặc biệt là giới phụ nữ trong ngành dệt may, tuy nhiên, cả sau lần trước, Việt Nam vẫn chưa thích ứng với các tiêu chuẩn quốc tế đối với các quyền công đoàn. “Nhưng người ta được phép hy vọng rằng, về trung hạn, sự hợp tác quốc tế ngày càng tăng sẽ dẫn tới một sự biến chuyển

tại đây” – Đức Hồng Y Marx cho biết.

Đức Hồng Y Marx đã dành ngày cuối cùng trong chuyến công du của Ngài để đến thăm Dòng Mến Thánh Giá Thủ Thiêm. Nhà Dòng này được thành lập vào năm 1840, và hiện đang có khoảng 300 Nữ Tu. Cùng với một ngôi Thánh Đường của Giáo xứ, Nhà Dòng này nằm trên địa bàn mà chính quyền đang muốn biến thành một khu vực kinh tế với những tòa nhà cao tầng. Các Nữ Tu, và cùng với họ, toàn bộ Giáo hội Công giáo tại Việt Nam đang chống lại sự phá hủy được ra lệnh bởi các cơ quan nhà nước. Đức Hồng Y Marx đã bày tỏ với các Nữ Tu Dòng Mến Thánh Giá Thủ Thiêm cũng như với toàn Giáo hội Công giáo tại Việt Nam về tình liên đới của các Đức Giám Mục Đức, và Ngài cũng cảm ơn thái độ sẵn sàng giúp đỡ của chính phủ liên bang trong vụ này. “Sự xung đột mà nó đang diễn ra tại đây, đang vượt ra ngoài những nguyên nhân cụ thể. Vấn đề nằm ở chỗ là, liệu sự hiện đại hóa về kinh tế có được phép san bằng đời sống xã hội trong sự đa nguyên của nó, và với lịch sử của nó theo nghĩa đen hay không. Và vấn đề nằm ở chỗ là, liệu có hay không những quyền lợi và những giá trị mà chúng không được phép hy sinh cho sự nỗ lực để đạt được một lợi nhuận cao nhất hay không.”

Đức Hồng Y Marx đã hứa với Giáo hội tại Việt Nam rằng, các Đức Giám Mục Đức sẽ đứng về phía Giáo hội ấy ngay cả trong những thời điểm biến động đầy khó khăn. ■

Theo Zenit.org 17.01.2016

■ *Joseph Trần chuyển ngữ*

Nguồn: <http://daminhtamhiep.net/2016/01/21/72857/>

NHÌN TUYẾT NHỚ BA SÀM

Một nền báo chí mà không có tiếng nói phản biện và những phân tích độc lập, thì phải nói là một nền báo chí buồn chán, nếu không muốn nói là một nền báo chí chết lâm sàng.

Nguyễn Văn Tuấn



Mới đầu năm/đầu tháng mà blogger Nguyễn Văn Tuấn đã nói chuyện chết chóc (nghe) thấy ghê chết mẹ:

Theo dõi báo chí chung quanh sự kiện Đại hội đảng CSVN, tôi thấy nền báo chí bên nhà (hình như gọi là “báo chí cách mạng”) thật là u ám. Thuở đời nay một sự kiện tương đối quan trọng và có ảnh hưởng đến tương lai đất nước, mà báo chí không hề có một bài bình luận chung quanh sự kiện. Không hề có một bài phân tích các ứng viên. Không có tranh luận công khai. — đành rồi. Nhưng cũng chẳng có một diễn thuyết nào của bất cứ một ứng viên nào về viễn kiến và tương lai của đất nước.

Thay vào đó là những cái tít mang tính thông cáo hơn là phân tích, như “Hôm nay bầu Bộ Chính trị, Tổng bí thư khoá mới”, “Nhiều ủy viên Bộ Chính trị được giới thiệu tái cử”, rồi giả bộ “Trung ương giới thiệu ông Nguyễn Xuân Phúc làm

Thủ tướng” hay “Trung ương giới thiệu ông Nguyễn Phú Trọng ở lại làm Tổng Bí thư” trong khi báo lẻ trái ai cũng đã tỏ tường!

...

Một nền báo chí mà không có tiếng nói phản biện và những

phân tích độc lập, thì phải nói là một nền báo chí buồn chán, nếu không muốn nói là một nền báo chí chết lâm sàng.

Làm gì có chuyện “phản biện” và “phân tích độc lập” tại Việt Nam, hả Trời? Ở xứ sở này, tuyết mà còn phải rơi đúng lẽ và đúng hướng luôn đó nha – theo như tin loan của TTXVN:

Sáng 24/1 tại Sa Pa, băng tuyết đã phủ trắng thị trấn kéo dài từ khu vực Trạm tôn đến địa phận xã Trung Chải dài khoảng 25km, độ dày tuyết phủ có nơi lên tới 10cm.

Theo quan sát của phóng viên, hiện tuyến đường 4D từ thành phố Lào Cai đi Lai Châu, giao thông đi lại khó khăn một phần do tuyết trơn, một phần do lượng người và các phương tiện đổ xô lên Sa Pa ngắm tuyết rơi quá đông, gây tắc nghẽn cục bộ nhiều đoạn. Đặc biệt lưu ý đối với những du khách di chuyển bằng phương tiện xe hơi cá nhân nên di chuyển chậm tránh những đoạn đường xấu bị băng tuyết đóng dày khá nguy hiểm.



Du khách thích thú ngắm tuyết rơi tại Sa Pa. Chùm ảnh: Lê Phú



Ai ai cũng muốn lưu lại cho mình một tấm ảnh đẹp giữa trời tuyết trắng. Chùm ảnh: Lê Phú

Hiện chính quyền địa phương đã huy động tối đa lực lượng cảnh sát giao thông, công an xã tham gia giữ trật tự an toàn giao thông để hướng dẫn các phương tiện, nhất là những du khách đến từ các tỉnh xa.

Bên lề kia, lề trái – còn gọi là



lề dân, hay Thông Tân Xã Via Hè – cảnh tuyết rơi (hơi) khác.

- JB Nguyễn Hữu Vinh:

Những ngày cuối đông này, khi thời tiết Tây Bắc giá lạnh đến mức độ tuyết, đóng băng với nhiều hình ảnh thương tâm, chúng tôi đã đến thăm một xóm nhỏ người H'Mông

tại Tây Bắc. Câu chuyện được kể qua hình ảnh.

- Nông Đức Giới:

Thời tiết khắc nghiệt, nhiều nơi khí hậu xuống dưới 0 độ, tuyết rơi dày đặc khiến cho trâu bò lợn gà chết hàng loạt, hoa màu tan nát, trẻ em ko có đủ tấm áo ấm để mặc đến trường, tấm chăn ấm để đắp... Cuộc sống của người dân vốn vất vả, thiếu thốn trăm bề nay năm hết tết đến rồi lại trở nên cơ hàn hơn.

Ấy vậy mà ở đâu đó cs tốt đẹp hơn, một bộ phận giới trẻ lại tỏ ra rất hào hứng, phấn khích với hiện tượng thiên nhiên khắc nghiệt đó và hò reo nhau bỏ tiền bỏ của, bỏ công bỏ việc, bỏ học hành đi để... ngắm, để cười đùa thỏa thích bên cạnh những gương mặt khắc khổ cơ hàn.

Thiết nghĩ nếu các bạn ấy thấu hiểu được nỗi đau của đồng loại, cũng với chuyến đi đó, cũng với tinh thần đó nhưng là đi để hỗ trợ, giúp đỡ cho đồng bào mình dù chỉ là manh áo

cũ, tấm chăn mỏng hay vài đôi dép cho con đường đến trường của các em nhỏ bớt lạnh hơn,...chắc hẳn chuyến đi của các bạn sẽ ý nghĩa hơn và tình người cũng sẽ ko bị rơi theo những bông tuyết lạnh giá ấy!

Cảnh “thương tâm” ở Tây Bắc (“trâu bò lợn gà chết hàng loạt, hoa màu tan nát, trẻ em ko có đủ tấm áo ấm để mặc đến trường, tấm chăn ấm để đắp”) có thể làm mờ nét “ưu việt” của XHCN nên không thể lọt vô ống kính của nhà báo thuộc Thông Tân Xã Việt Nam. Họ tác nghiệp có định hướng mà.

Cũng vì cái “hương” này nên, đôi lúc, “các nhà báo cách mạng” của ta đã đi quá xa sự thực. Cách đây chưa lâu, TTXVN đi tin tình rụi:

Việt Nam đối thoại thành công về chống phân biệt chủng tộc.

Trong các ngày 21 - 22.2, tại Ủy ban Công ước chống phân biệt chủng tộc (CERD) ở thành phố Geneva (Thụy Sĩ), đoàn đại biểu Chính phủ Việt Nam và Ủy ban Công ước chống phân biệt chủng tộc đã có hai phiên đối thoại rất bổ ích, cởi mở và thẳng thắn về báo cáo của Việt Nam thực hiện Công ước quốc tế xóa bỏ mọi hình thức phân biệt chủng tộc giai đoạn 2000-2009.

Ông Hà Hùng, Thứ trưởng, Phó Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc, Trưởng đoàn đại biểu Chính phủ Việt Nam cho biết, đoàn Việt Nam đã trả lời hơn 40 câu hỏi của các thành viên Ủy ban Công ước chống phân biệt chủng tộc, xoay quanh vấn đề đảm bảo các quyền của người dân tộc thiểu số do công ước quy định. Nhiều câu hỏi đề cập đến các biện pháp xóa đói giảm nghèo, phát triển kinh tế xã hội cho người dân tộc thiểu số trong thời gian tới, những khó khăn thách

Di's PRINTING

An Express & Discount
Printing Company

Nhận mọi dịch vụ ấn loát từ đơn giản 1 màu đến nhiều màu

ĐẶC BIỆT: In sách các loại với số lượng nhỏ, có máy
Digital Color, khách hàng không phải chờ đợi lâu.

VIỆC LÀM CẨN THẬN - GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

10104 Westminster Ave. Garden Grove, Ca 92843

Tel: 714.636.7932

Email: Diusaprinting100@gmail.com



Tổ Hợp Luật Sư

MICHAEL FRANCIS SMITH & Associates

Với sự cộng tác của LS GEORGE HENDERSON

và nhiều Luật Sư có kinh nghiệm trong những ngành chuyên môn

27 NĂM KINH NGHIỆM VỀ TAI NẠN XE CỘ VÀ THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN

GARDEN GROVE Office: 14192 Brookhurst St., Garden Grove, CA 92843

(trong khu Mái Ngói Xanh, trên lầu Thanh Thanh Food To Go, góc Brookhurst & Reading, giữa Westminster & Hazard)

SANTA ANA Office: 1665 E. 4th St., Ste 101, Santa Ana, CA 92701



CHUYÊN VỀ TAI NẠN XE CỘ, SỞ LÀM VÀ THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN



**TAI NẠN: xe cộ, sở làm, nhà hàng,
siêu thị, bất cẩn y tế...**

Xin liên lạc **DŨNG PHẠM**

Tốt nghiệp đại học tiểu bang California

Điện thoại: **714-636-1228**

Sau giờ làm việc xin gọi: **714-906-6440**

Luật sư có mặt tại văn phòng mỗi ngày để quý vị có thể
tham khảo trực tiếp. Chính Luật Sư Mỹ thương thảo với
hãng bảo hiểm và tranh cãi tại tòa.
Quý vị không phải trả lệ phí nếu không được bồi thường.

PHÒNG NHÃN KHOA

CRYSTAL VISION OPTOMETRY

Bác Sĩ **NGUYỄN ANH LINH, O.D.**

CHUYÊN MÔN:

- ✓ Khám mắt kỹ lưỡng và chẩn bệnh chính xác
- ✓ Cung cấp gọng kính thời trang: Nhật, Ý, Pháp, Úc...
- ✓ Có đủ loại contact lenses.
- ✓ Cắt kính tại chỗ (tròng mỏng và nhẹ, 2 tròng không lẫn)

TEL: (714) 531-9900

FAX: (714) 531-0236

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ Hai tới Thứ Sáu: 10AM - 6PM

Thứ Bảy: 10AM - 4 PM

**16125 Harbor Blvd.
Fountain Valley, Ca 92708**
(Trong khu chợ Smart &
Final và Dairy Queen,
chỗ đậu xe thoải mái)

NHẬN MEDICAL, BẢO HIỂM, VISA, MASTER CARD



Nữ Bác Sĩ **PHAN MỸ DUNG** Bác Sĩ **LÊ PHAN STEPHANIE**

DIPLOMATE AMERICAN BOARD OF FAMILY PRACTICE

1693 Flanigan Dr., #100 San Jose, CA 95121

Tel: 408.274.3881

Y KHOA GIA ĐÌNH:

- Bệnh người lớn
- Bệnh trẻ em, chích ngừa
- Bệnh phụ nữ, sửa chữa mình, ngừa thai
- Khám định kỳ hàng năm, thử nghiệm PAP
- Thử máu, nước tiểu

*Nhận làm Bác Sĩ gia đình và nhận theo dõi em bé từ lúc mới sanh.

*Nhận Medical, Medicare, các loại bảo hiểm PPO, EPO, Valley Health Plan, HMO, Cover California

BÁC SĨ DUNG CÓ KHÁM SỨC KHỎE ĐỂ LÀM THẺ XANH VÀ QUỐC TỊCH.

GIỜ LÀM VIỆC:
Thứ Hai, Ba, Năm, Sáu:
9AM-6PM
Thứ Tư, Thứ Bảy:
9AM - 1PM



NHẬN MEDICAL, BẢO HIỂM, TRẢ GÓP

V-MEX DENTAL

Bác Sĩ Nha Khoa

PHAN MỸ CHÂU

**Tốt nghiệp Bác Sĩ Nha Khoa tại University of Southern California*

2820 Alum Rock Ave #30

San Jose, CA 95127

(Giữa Taco Bell và phố 54)

Tel. (408)937-5058

4600 Alum Rock Ave #6

San Jose, CA 95127

Tel. (408)258-1901

thức khi thực hiện các chương trình, chính sách cho họ, việc bảo tồn văn hóa các dân tộc thiểu số trong hội nhập kinh tế và hiện đại hóa, giáo dục...

Cùng sự kiện trên nhưng BBC và VOA loan tin khác hẳn.

BBC: VN bị chất vấn về chính sách dân tộc.

VOA: Việt Nam bị chỉ trích tại phiên họp của Hội đồng Nhân quyền LHQ.

Vụ này khiến blogger Thiên Lý phải vò đầu, bứt tóc:

“Độc những tin như thế, người đọc dù IQ thấp cỡ nào cũng có thể phán đoán tin nào là tin chính xác. Hậu quả là hiện nay báo lề Đảng ngày càng giảm số lượng người đọc, từ dạng báo in cho đến báo mạng...”

Nhà báo Nguyễn Công Khế cũng than phiền tương tự: “Tôi thấy chính sách thông tin như hiện nay, ta chỉ từ thua đến thua.”

Thua me gỡ bài cáo!

Ta (bèn) bắt giam “đồi thủ cạnh tranh” của mình cho ...đỡ tức. Một trong những nạn nhân của vụ “gỡ gạc” này là ông Nguyễn Hữu Vinh và bà Nguyễn Thị Minh Thúy, theo tin của báo Pháp Luật – số ra ngày 10 tháng 5 năm 2014:

“Như đã đưa tin, ngày 5/5, Cơ quan An ninh điều tra (Bộ Công an) đã thực hiện lệnh bắt, khám xét khẩn cấp đối với Nguyễn Hữu Vinh và Nguyễn Thị Minh Thúy về hành vi ‘Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, công dân’.

Khoảng năm 2009, trên mạng Internet lần đầu tiên xuất hiện một

trang blog có tên ‘anhbasam’ mà ngay khi vừa xuất hiện, trang blog này đã thu hút sự chú ý của nhiều người thường xuyên truy cập Internet, thậm chí có ngày đã đạt lượng truy cập hàng trăm nghìn lượt...”

Chính vì trang “anhbasam” có “hàng trăm nghìn lượt truy cập” nên những người điều hành Thông Tấn Xã Via Hè mới bị bắt giam vô thời hạn, không có ngày xét xử. Hôm 13 tháng 1 vừa qua, BBC vừa (buồn bã) cho hay:

Blogger Nguyễn Hữu Vinh bị bắt ngày 5/5/2014 với cáo buộc từ trang thông tin của Bộ Công An là “đã có hành vi đăng tải các bài viết trên mạng Internet nội dung xấu, thông tin sai lệch làm giảm uy tín, mất lòng tin trong nhân dân về cơ quan Nhà nước, tổ chức xã hội, công dân, quy định tại Điều 258 –



Ảnh: JB Nguyễn Hữu Vinh



Ảnh: Nông Đức Giỏi

Bộ Luật Hình sự nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.”

Tòa án Nhân dân TP Hà Nội thông báo hoãn phiên xử ông Nguyễn Hữu Vinh và bà Nguyễn Thị Minh Thúy trong tuần tới “sang một ngày khác”.

Trước đó cũng tòa này thông báo sẽ xét xử blogger Anh Ba Sàm, tức ông Vinh, và bà Thúy vào sáng 19/1, một ngày trước Đại hội Đảng XII. Thời điểm thông báo đã gây ra nhiều đồn đoán về các phe cánh trong Đảng dùng phiên tòa được dự

mất hết độc giả của TTXVN cũng là một trọng tội chứ bộ, đúng không? ■

BÉ NHƯ SỢI CHỈ

Phục hoạt tiểu vương quốc Champa chỉ cần những việc làm rất nhỏ nhưng là một bước tiến vĩ đại của tình yêu dân tộc và sự trưởng thành của chính dân tộc Việt Nam.

- Võ Thanh Liêm & Lê Huy Lượng

Dù chào đời tại Sài Gòn nhưng vì sinh sau đẻ muộn nên tôi không hiểu gì nhiều về ông Công Tử Bạc Liêu Trần Trinh Huy, tức Ba Huy. Nhờ đọc bài (“Cuộc Đời Nghèo Khó Của Con Trai Công Tử Bạc Liêu”) trên trang Vnexpress nên mới biết thêm được đôi ba chi tiết, hơi buồn:

“Đốt tiền nấu trứng” là câu đồn thổi về công tử Bạc Liêu. Vậy mà ngày nay con trai ông lại đang phải chạy vay kiếm từng bữa ăn trên chính mảnh đất của tổ tiên.

Giọng nghèn nghẹn, ông Đức kể, sau hai năm trốn nợ bên đất khách quê người, năm 2000 ông Đức dẫn vợ con về lại TP HCM sống với nghề chạy xe ôm. Ông phải làm việc từ 5h sáng đến tận nửa đêm nhưng cuộc sống vẫn mãi nghèo túng vì ngoài chi phí sinh hoạt, gia đình ông phải mua thuốc điều trị cho con gái. Đến tháng 7 vừa qua, gia đình ông về cố hương tìm chốn dung thân.

Trở lại khuôn viên dinh thự của dòng họ Trần Trinh giàu nhất xứ Bạc Liêu xưa, nay được trùng tu thành

khách sạn Công tử Bạc Liêu, ông Đức con trai của Công tử Bạc Liêu với người vợ thứ hai quê Mỹ Tho cho biết cha mình có đến 4 người vợ...

Xuất thân giàu có, ảnh hưởng sự phong lưu của cha nên những năm tháng vàng son, không chỗ vui chơi nào ở Sài Gòn mà ông Đức không biết đến bởi đêm nào cũng đi nhây đằm. Người em cô cậu ruột của ông là ông Phan Kim Khánh khi ấy cũng học ở Sài Gòn và “ham vui” có tiếng.

Ông này biết trong “nhà lớn” có 5 cặp bình màu xanh lục (lục bình) có dấu ấn vua chúa được ông ngoại Hội đồng Trạch mua được từ bên Tàu. Mỗi lần vui chơi hết tiền, ông Khánh được một đại gia nổi tiếng trong giới kinh doanh xe máy ở Sài Gòn “xúi” về quê “chôm” cặp lục bình mang lên bán với giá 250.000-300.000 đồng/cặp (thời ấy giá lúa chỉ có 1,7 đồng/gia) để lấy tiền tiêu xài.

Đến năm 1975, khi miền Nam hoàn toàn giải phóng, ông Khánh chính là người trực tiếp bàn giao 3 cặp lục bình còn lại cùng với toàn bộ tài sản là khu “nhà lớn”, đất đai, các khu phố... ở Bạc Liêu cho chính quyền cách mạng.

Kiểu “bàn giao” này ngó bộ (hơi) trắng trợn nên blogger Trương Huy San bèn có một đề nghị nhỏ:

Tại sao Khách sạn “Công Tử Bạc Liêu” không thu xếp một phần nhà đưa ông Trần Trinh Đức về ở trong đó, mời ông làm người hướng dẫn khách tham quan và tìm hiểu về dòng tộc nhà ông. Cho dù phải thu hẹp hơn phần nhà cho thuê nhưng nếu được ở cùng với “công tử” chắc chắn khách sẽ ghé nhiều hơn, trả giá cao hơn, kinh doanh phát đạt hơn. Tôi đã từng ở trong khách sạn này, tìm hỏi gặp người thân nhà công tử



Ảnh: baoquangngai.vn



Ảnh: soha

luyện chú ý để sát phạt lẫn nhau.

Đại Hội Đảng XII đã qua nhưng phiên toà “xét xử Anh Ba Sàm, tức ông Vinh, và bà Thúy” vẫn tiếp tục bị trì hoãn. Chắc tòa án Nhân dân TP Hà Nội vẫn chưa “nghĩ ra” được tội danh cho hai nhân vật này. Thôi, tôi đề nghị cứ mang họ ra xử (đại) đi. Làm

mà không ai biết.

Không chỉ riêng khu nhà Công Tử Bạc Liêu, lên Hà Giang, thấy người nhà vua Mèo Vương Chí Sinh bị trục khỏi Nhà Vương (ra ở mấy căn nhà phố xây rất phần cảm trong không gian kiến trúc ấy) hay thấy dinh thự Hoàng A Tưởng ở Bắc Hà, Lào Cai, trống không, mới thấy Chính quyền vừa tham vừa thiếu cần.

Lẽ ra phải tôn trọng quyền thừa kế tài sản của những người thân trong dòng tộc nhưng yêu cầu quản lý khu nhà nhà một di sản cần bảo tồn. Hướng dẫn họ khai thác kinh doanh và nhà nước thu thuế.

Ý Kiến của nhà báo Huy Đức khiến tôi nhớ đến một đề nghị lớn (“Một Monaco Champa Cho Việt Nam”) hết sức chí tinh, của hai tác giả Võ Thanh Liêm và Lê Huy Lương. Xin trích dẫn vài đoạn chính để rộng đường dư luận:

Phản giới thiệu

Trong bài viết này chúng tôi đưa ra đề nghị tái lập vương quốc nhỏ bé Champa tại Phan Rang. Tái lập



*Dinh thự của Công tử Bạc Liêu giờ thành khách sạn.
Ảnh và chú thích: Vnexpress*

trên danh nghĩa để bảo tồn di sản văn hóa và lịch sử, không tự trị và không biệt lập. Như tựa đề bài viết, một đề nghị mô phỏng theo tiểu vương quốc Monaco ở cạnh nước Pháp. Chúng tôi cũng đồng thời nêu lên những sự việc bảo tồn văn hóa đa nguyên, đa dạng đáng được khích lệ tại Việt Nam. Chúng tôi cũng đưa ra những yếu tố lịch sử, nhân đạo, văn hóa, kinh tế và ngoại giao để biện minh cho ý kiến của chúng tôi. Mọi ý kiến ủng hộ, phản bác từ các giới trí thức và học giả Việt Nam đều mang tính tích cực trong thời đại ánh sáng và trí tuệ ngày hôm nay.

Nước Việt Nam là một quốc gia có nhiều nguồn gốc văn hóa và nhiều pha trộn chủng tộc; yếu tố này làm cho nước và người Việt Nam trở nên phong phú và đa dạng. Lịch sử và văn hóa Việt Nam đã và đang tạo sự hấp dẫn và thán phục từ người ngoại quốc, điều mà chúng ta có thể cùng hãnh diện. Ở thế kỷ 21 thế giới văn minh đang tiến đến một thời đại mới,



Vương quốc Champa Campapura 192 - 1832. Nguồn ảnh: wikipedia

chúng ta có thể gọi là thời đại Nhân Bản. Ngày nay thế giới văn minh bao dung và trân quý sự khác biệt về văn hóa và ngôn ngữ.





Ảnh: ponagar.blogspot

Những khác biệt được người ta tìm hiểu và bảo tồn cho bức gấm lịch sử nhân loại thêm màu sắc rực rỡ. Khi chúng ta và thế giới đang quan tâm đến việc bảo tồn các loài như voi, tê giác, cá sấu, gấu rừng, chim muông quý giá của Việt Nam đang bị đe dọa tuyệt chủng thì tại sao chúng ta có thể làm ngơ với dân tộc và văn hóa Chăm đang bị mai một, đồng hóa và nguy cơ tuyệt chủng là có thật vì hiện nay chỉ còn 100.000 người Việt gốc Chăm giữa 82 triệu người Kinh (0.0012% dân số).

Trường hợp Monaco, Tô Cách Lan và Tân Tây Lan

Sự thành công về kinh tế và văn hóa của tiểu vương quốc (principality) Monaco là một sự hãnh diện cho chính phủ Pháp từ số thuế thu được cho đến lợi ích du lịch, thương mại, tài chính, và ngoại giao. Monaco có diện tích đất đai là 150 héc-ta, nhỏ bằng 1 cái đồn điền cà phê, chỉ có 30.000 dân nói tiếng Pháp và lệ thuộc Pháp. Monaco nhờ kinh doanh vào du lịch, tài chính và sòng bạc nên trở nên phồn thịnh. Kinh tế của tiểu vương quốc này đã tăng nhanh từ 3.2 tỉ năm 1975 lên đến 40 tỉ tiền Phạt Lãng năm 1995.

Lợi tức đầu người năm 1999 là \$27.000 US. Sự hiện diện của Monaco không là một mối nguy mà chỉ mang lại nhiều phúc lợi cho nước Pháp.

Tô Cách Lan (Scotland) thuộc liên hiệp các Vương quốc Anh (United Kingdom) vào ngày 1 tháng 7 năm 1999 cũng có được quốc hội riêng sau gần 300 năm bị sáp nhập vào Anh quốc bằng đạo luật “Acts of Union 1707”.

Ngày nay Tô Cách Lan vẫn phát triển cùng nhịp với Anh quốc, mọi liên hệ sâu sắc về kinh tế, luật pháp và hoàng gia vẫn duy trì một cách tốt đẹp.

Gần với Việt Nam hơn là Tân Tây Lan (New Zealand), cũng từ lâu có sự hiện diện của một tiểu vương tượng trưng cho thổ dân Maori. Vị nữ vương bộ lạc Maori vừa mới từ trần vào ngày 15 tháng 8 năm 2006 là Te Arikinui Dame Te Atairangikaahu. Con trai của bà là Tuhetia Paki đã lên ngôi vua bộ lạc với sự ca ngợi của nhân dân và chính phủ Tân Tây Lan, nhân dân và chính phủ Úc và các nước đa đảo châu Á Thái Bình Dương. Sự ca ngợi đây phải được hiểu rằng dành cho tâm lý trưởng thành, tinh thần bao dung, chung sống hài hòa và ý thức bảo tồn văn hóa Tân Tây Lan của chính nhân dân Tân Tây Lan. Dân tộc Maori là cư dân địa phương của Tân Tây Lan và họ chiếm 15% dân số Tân Tây Lan. Số còn lại đa số là người gốc Anh và di dân Ấn Độ, Việt Nam.

Tất cả những trường hợp điển hình trên đây đều mang lại sự phồn thịnh, hài hòa và quan trọng hơn cả là một bằng chứng của sự trưởng thành của những dân tộc này. Trừ Monaco có duy trì đại diện tại Liên Hiệp Quốc nhưng Pháp nắm giữ an

ninh và chia tiền thuế, tiểu vương Maori của Tân Tây Lan và Tô Cách Lan chỉ có sự công nhận của Nữ hoàng Elizabeth đệ Nhị và vẫn thuộc Liên hiệp Anh (Commonwealth).

Một vương quốc tí hon trên thực tế nhưng to lớn trong ý nghĩa bao dung

Phan Rang (Panduranga, tỉnh Ninh Thuận) có diện tích đất đai là 3360 km² và dân số là 532.000 người, trong số đó có 60.000 người Chăm. Tức là ngay cả ở cứ điểm cuối cùng của mình, dân tộc Chăm vẫn là thiểu số. Tuy nhiên Panduranga dưới triều Hoàng đế Gia Long vẫn còn giữ tên gọi Chiêm Thành quốc. Đề nghị tái lập tên gọi Vương quốc Champa tại Phan Rang rất hợp lý và không thiệt hại gì cho người Việt mà chỉ có lợi về nhiều mặt. Phục hoạt tiểu vương quốc Champa chỉ cần những việc làm rất nhỏ nhưng là một bước tiến vĩ đại của tình yêu dân tộc và sự trưởng thành của chính dân tộc Việt Nam. Sự trưởng thành ở lòng tin vào nhau, sự trưởng thành ở sự không sợ hãi sự thật, sự trưởng thành ở quyết tâm hàn gắn vết thương lịch sử...” (hết phần trích dẫn).

Bao dung là ý niệm xuyên suốt trong bài viết (“Một Monaco Champa Cho Việt Nam”) của hai tác giả Võ Thanh Liêm và Lê Huy Lượng. Hạn từ này, buồn thay, không có trong từ điển của người CSVN. Tầm nhìn của họ chỉ thấp cỡ như loài kiến, và lòng dạ thì (chắc) không lớn hơn sợi chỉ.

Điều đáng buồn không kém là đức bao dung, xem chừng, cũng không dễ thấy trong lòng dân Việt. Trong ánh mắt của rất nhiều người ở

(xem tiếp trang 85)



đi tìm một câu đối Thánh

■ *Trang đài Glassey-Trần guyễn*

1. Câu đối Tết

Thịt mỡ, dưa hành, câu đối đỏ

Cây nêu, tràng pháo, bánh chưng xanh

Câu đối là một phần không thể thiếu trong ba ngày Tết. Treo câu đối trong nhà trong dịp Tết là một phong tục tao nhã mà dễ giữ, vì nó không cầu kỳ, không đòi hỏi nhiều vật liệu. Điều quan trọng nhất là làm sao chọn được một câu đối hay. Thời nay, người ta sợ mỡ, bớt thịt. Pháo thì ở Việt Nam đã bị cấm từ lâu, nhưng câu đối thì không ai cấm (chỉ trừ những câu đối bị cho là ‘phản động’ ở Việt Nam), mà có cấm thì chắc cũng khó cấm được. Thời đại thông tin đa tuyến, người ta đi tìm những câu đối hay nhất không chỉ để treo trong nhà, mà còn chuyển qua email, gửi thiệp điện tử, hay gửi ‘thư tay’ bằng đường bưu điện cổ điển (có nhiều cái cổ điển đã không bị ‘tuyệt chủng,’ mà còn rất hữu dụng là khác), và để chúc nhau trong những lúc quây quần mừng Xuân trong những ngày đầu năm.

Câu đối không thể tùy tiện mà đặt được. Thơ là tinh hoa của ngôn ngữ. Câu đối là tinh hoa của thơ. Ngày xưa, người ta đi thỉnh câu đối về để chưng Tết. Nếu một người muốn viết câu đối cho mình mà cả năm không làm thơ, chỉ đến đầu năm mới lôi bút mực ra viết câu đối, thì câu đối sẽ không có hồn và không chuẩn. Câu đối có hai vế, phải tương xứng với nhau về âm thanh, ngôn từ, vần điệu, ý nghĩa, và cấu cú. Hai vế ngang nhau, hợp lại thành một đôi.

Câu đối như những đoá hoa chữ nghĩa của mùa Xuân, lặng lẽ nở, mỗi hoa một vẻ, một màu, một mùi hương khác nhau. Những câu đối thanh tao, thâm thúy thể hiện Trí-Tĩnh-Tâm qua khả năng thẩm mỹ và trí tuệ của người chơi, mang hơi Xuân nồng nàn, tinh khôi, thánh thiêng cho người dân từ miền thôn dã đến chốn thị thành. Câu đối là một phần quan trọng trong văn hoá Việt Nam, không chỉ trong dịp Tết, mà trong những lễ nghi và biến cố quan trọng, từ cưới hỏi, văn đàm, giáo huấn, thờ phượng, bang giao giữa các nước, hay

trao tặng giữa tao nhân mặc khách. Gia chủ trong những gia đình lễ giáo thường viết câu đối sau khi làm lễ tạ ơn trời đất và lễ gia tiên sáng mùng Một, nhằm bày tỏ ước nguyện tốt đẹp đầu năm cho thân tộc. Câu đối được viết trên giấy điều rực đỏ, mang hơi ấm vào tiết trời se lạnh.

Năm nay, câu đối đứng giữa dê và khí:

*Tiền dê đi chúc Xuân vui hạnh phúc
Đón khí về mừng Tết đạt thành công*

Một số câu đối trang trọng:

*Tết trong nhà, Tết ra ngoài phố
Lộc trên trời, lộc xuống nhân gian
Trời thêm tuổi mới, người thêm thọ
Xuân khắp mọi nơi, phúc khắp nhà.*

Và dài:

*Tôi ba mươi khép cánh càn khôn, nich chặt lại kéo
Ma vương đưa quý tôi,
Sáng mùng một lòng then tạo hóa, mở toang ra cho
thiếu nữ rước Xuân vào*

(Hồ Xuân Hương)

Câu đối mang hy vọng thoát kiếp nghèo:

*Tôi Ba mươi đá thàng Bàn khởi cửa
Sáng mùng một nghênh ông Phúc vào nhà*

Có những câu đối hài hước:

*Tôi ba mươi, giờ căng đụng cây nêu. Ủa! Tết!
Sáng mùng một, lắng tai nghe lời chúc. Ô! Xuân!*

2. Năm Thánh Lòng Thương Xót

Ngày 13 tháng Ba 2015, tại Đền thờ Thánh Phêrô, Đức Giáo Hoàng Phanxicô – Vị Giáo Hoàng của thời đại, của người nghèo, của canh tân – đã công bố mở một “Năm Thánh đặc biệt” gọi là “Năm Thánh Lòng Thương Xót,” từ ngày 8 tháng 12 năm 2015 đến ngày 20 tháng 11 năm 2016. Năm Thánh bắt đầu với việc mở Cửa Thánh tại Đền thờ Thánh Phêrô vào ngày 08-12-2015, Đại lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm nguyên tội, và kết thúc vào ngày 20-11-2016, Đại lễ Chúa Giêsu Kitô, Vua Vũ Trụ.

Năm Thánh mang đến ơn Đại Xá, đặc biệt ân xá cho mọi người và đổi mới quan hệ giữa con người và Thiên Chúa qua việc đào sâu Đức Tin và đời sống đạo. Năm Thánh 2016 đặc biệt, không nên so sánh với các Năm Thánh khác, vốn theo chu kỳ 25 năm (xem Giáo Hội và

định. Trong lịch sử của Giáo Hội Công Giáo, đã có 26 Năm Thánh thường lệ, gần nhất là Năm Thánh 2000. Trong thế kỷ 20, đã có hai Năm Thánh đặc biệt: 1933 do Đức Thánh Cha Piô XI công bố để kỷ niệm 1900 năm Ôn Cứu Chuộc; và năm 1983 do Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II công bố để kỷ niệm 1950 năm Ôn Cứu Chuộc.

Đức Thánh Cha Phanxicô đã công bố mở Năm Thánh khi ngài giảng trong cử hành phụng vụ sám hối bắt đầu “24 giờ cho Chúa.” Phụng vụ sám hối là sáng kiến do Hội đồng Toà Thánh về Tân Phúc-Âm-hoá đề ra nhằm mời gọi các giáo hội địa phương trên toàn cầu mở cửa nhà thờ trong hai ngày 13-14 tháng Ba 2015 để các tín hữu đến lãnh nhận bí tích Hoà giải và châu Minh Thánh Chúa. Chủ đề “24 giờ cho Chúa” năm nay là “Thiên Chúa giàu lòng thương xót” (Êphêxô 2:4). Năm Thánh cũng rơi vào đúng kỷ niệm 50 năm bế mạc Công Đồng Vatican II vào năm 1965, giúp Giáo Hội tiếp tục sứ mạng mà Công đồng đã đề ra và thực thi trong suốt nửa thế kỷ qua.

3. Câu đối Thánh

Tại hải ngoại, người Việt Công Giáo vẫn tổ chức những thánh lễ giao thừa và minh niên thật long trọng, kết hợp văn hoá dân tộc vào cách trang hoàng cung thánh và các nghi thức phụng vụ. Những bình mai đào rực rỡ mang mùa Xuân về thánh điện. Nghi thức niệm hương đưa tâm tình thiêng liêng của ngày Tết vào thánh lễ. Tiếng chiêng tiếng mõ làm xao xuyên niềm hoài hương trong trái tim người Việt xa xứ. Những chùm pháo đỏ, mâm trái cây, những bao lì xì rộn ràng hình ảnh văn hoá. Những bài thánh ca Xuân toả mạch dân nhạc vào những tâm hồn đang dự lễ trong thánh đường. Không khí đầu năm phát phối trong những tà áo dài cung kính dâng lễ Xuân. Nhà thờ trong dịp Tết chuyển mình, thành một quê-hương-đang-Xuân thu nhỏ.

Hằng năm, mỗi cộng đoàn đều đi tìm một câu đối để treo trong nhà thờ. Câu đối không nên quá văn hoa hay rườm rà, mà cần dễ nhớ, dễ giáo dân dễ nhập tâm. Tết Bính Thân 2016 năm nay, câu đối còn cần mang ý nghĩa đặc biệt của Năm Lòng Thương Xót. Một câu đối Thánh. Tôi nghĩ, bên cạnh chất thơ và ý nghĩa về Năm Thánh, một câu đối Thánh cần có thông điệp, để đưa ra kim chỉ nam cho giáo dân trong năm mới này. Một câu đối Thánh cần có tính chiêm niệm, vừa truyền đạt được sự thiêng liêng thánh thiện của một mùa Xuân

Thánh, vừa mang tâm tình cầu nguyện và gọi ra ý hướng sống đạo. “Đức Tin không có việc làm là Đức Tin chết.” Một câu đối thiếu hành động là một câu đối rỗng. Chắc sẽ có người thắc mắc: Tết mà sao không rộn ràng, tung bùng, sao câu đối nghe có vẻ... nghiêm trang quá? Đúng vậy. Một câu đối Thánh không cần ồn ào. Tết có nhiều chiều kích. Khi đi Hội Xuân, du khách vui trong cái náo nhiệt, tung bùng, rộn ràng của lễ hội. Khi dự Thánh Lễ Minh Niên, sự tĩnh lặng, trầm lắng là điều cần thiết, để dung hoà cái tĩnh và cái động, cái thâm trầm bên trong với cái náo nhiệt bên ngoài, giữa tâm linh và thể tục.

Câu đối có nhiều thể, đôi khi mỗi câu gồm nhiều câu tiểu đối, nhưng tôi vốn yêu ca dao của nền văn học bình dân, nên bắt đầu với hai câu lục bát giản dị:

*“Thương Xót như Cha Trên Trời”
Cùng đem Năm Thánh vào đời với Cha*

Về trên nói lên ý nghĩa năm Thánh. Đây là nguyên văn khẩu hiệu của Năm Thánh Lòng Thương Xót, nên được ghi trong ngoặc kép. Về dưới là thông điệp cho cộng đoàn, mời gọi mọi người đưa Lòng Thương Xót Chúa đến khắp nơi. Nhưng thiếu hơi Tết! Vậy thì đối “Năm Thánh” thành “Xuân Thánh” vậy:

*“Thương Xót như Cha Trên Trời”
Cùng đem Xuân Thánh vào đời với Cha*

Câu đối Tết bằng lục bát thì không nhiều. Nhưng đầu gi, lục bát nghe vẫn thâm hơn. Dân dã mà đậm đà, giản dị mà sâu lắng, đơn sơ mà ngọt ngào. Mà sao vẫn như thiếu thiếu cái gì... nhưng tôi chưa nghĩ ra được vì còn bận làm khung long mẹ. Chín giờ đêm, sau khi ba khung long con đã thổi rượt nhau âm âm khắp nhà và đã lăn ra ngủ sau khi nghe khung long mẹ đọc sách thiếu nhi, khung long mẹ bèn thử viết một câu đối Thánh ở thể 7-7. Câu đối 7-7 thì hàn lâm, truyền thống, và kiểu cách hơn lục bát. Khi treo thì nhìn cân đối hơn 6-8. Tôi bắt đầu, cũng với ba ý chính: Năm Thánh, Tết, thông điệp.

***Năm Thánh, theo Cha tìm Thương Xót
Mừng Xuân, cầu Mẹ cứu Quê Hương***

Ý nghĩa của Năm Thương Xót được thể hiện đầy đủ trong câu 1, và chan tưới trên câu 2. Một trong hai câu kết của Kinh Năm Lòng Thương Xót là lời cầu xin Chúa Giêsu, Chủ Chiên Nhân Từ, ban ơn xuống trên đoàn chiên qua sự cầu bầu Đức Mẹ: “Lạy Chúa Giêsu, nhờ lời chuyển cầu của Đức Maria, Mẹ của lòng thương xót, xin

(xem tiếp trang 96)



CỤ THIỆN SINH

■ Trà Lữ



Chưa biết năm mới 2016 Bính Thân này thế giới sẽ ra sao, riêng Canada có nhiều tin vui lắm các cụ ạ. Thứ nhất là tin Canada được xếp hạng nhất, nơi đáng sống nhất trên thế giới. Theo US News & World Report, Đại Học Wharton, Pennsylvania và BAV, nhóm thư vấn thương hiệu toàn cầu, thì Canada đứng hạng thứ hai, chỉ sau nước Đức. Kết quả bình chọn này dựa trên cuộc khảo sát ở 36 nước trên khắp 5 châu. Nhóm chúng tôi đọc tin này xong thì gật gù rồi ai cũng bảo: Tin trên là một điều ai cũng phải thấy, vì đất nước Canada này rộng mênh mang, gần 10 triệu cây số vuông mà đất đai canh tác mới chỉ 4.8% và dân số mới chỉ 33 triệu người. Cách đây ít lâu tôi có đọc một bài viết của một nhóm sử gia uy tín, họ tiên đoán rằng chỉ trong vòng 50 năm nữa thì nước Canada sẽ nhập vào nước Hoa Kỳ, hai nước này sẽ chiếm hẳn miền Bắc Mỹ, sẽ làm vua toàn cầu về mọi mặt, tên tân quốc gia sẽ là Americana. Các cụ có tin như vậy không? Đến đời cháu chắt chúng ta chúng sẽ chứng kiến việc này, các cụ ạ.

Đó là tin vui thứ nhất. Tin vui thứ hai, theo nhà văn uy tín David Shaftel của báo *New York Times* thì Toronto, thành phố số 1 của Canada hiện nay cũng là nơi có làng An Lạc chúng tôi, là thành phố mà khách du

lịch phải đến tham quan trong năm mới 2016 này vì nó có rất nhiều kỳ quan về văn minh và văn hóa. Các cụ phương xa tính sao cơ? Nhớ đi Toronto nha. Dân Việt Nam ở Canada có khoảng 300.000 người, riêng Toronto có 80.000. Phe ta đã chọn nơi này là quê hương và gọi Toronto là 'Tổ Rồng To', tức có ý nói đây là đất của con cháu Rồng Tiên. Sách trời đã viết sẵn như vậy.

Toronto có nhiều điều đáng ca ngợi, nhiều lắm, như nhà báo Shaftel ở trên đã nói. Tôi chỉ xin kể sơ một trong những điều vừa đây đã làm cá nhân tôi thán phục: Đầu mùa đông này Sở Xã Hội thành phố đã chuẩn bị 3.000 thùng đồ mang tên 'Winter Survival Kits' tức là thùng cấp cứu mùa đông cho những người vô gia cư. Mỗi thùng có quần áo ấm, thực phẩm, vật dụng vệ sinh khẩn cấp... Các thùng này để sẵn tại các trung tâm cấp cứu và trong các xe cảnh sát đi tuần ban đêm. Đây là chuyện nhỏ nhưng tuyệt vời quá chứ. Ở Canada có một luật bất thành văn là chính quyền không được để một công dân nào lúc đi ngủ mà bụng đói cả.

Tuy đã vào năm mới nhưng dân làng tôi vẫn còn nói chuyện năm cũ. Chẳng hạn chuyện thủ lãnh đảng Parti Quebecois ở bang Quebec đã ly dị sau đám cưới 6 tháng. Ở Bắc Mỹ

này chuyện ly dị là chuyện rất bình thường, có gì đáng nói đâu, nhưng chuyện ông đảng trưởng Pierre Peladeau và người đẹp Julie Snyder trên đây thì rất đáng nói vì đây là lần ly dị thứ hai. Trước đây 15 năm họ đã lấy nhau, có với nhau 2 đứa con, rồi họ ly dị. Tháng 8 năm ngoái họ lại tái hợp với tiệc cưới linh đình, ai cũng chúc họ lần này được 100 năm hạnh phúc, thế mà, than ôi, ngay đầu năm 2016 này, mới tái hợp 6 tháng họ lại làm thủ tục ly dị. Ly dị lần thứ hai, kỳ quá chứ!

Cụ Chánh tiên chỉ làng nghe chuyện này xong thì phát biểu: Đảng trưởng mà ngất ngư như vậy thì làm sao mà chỉ huy đảng cho vững chắc được. Không chừng ông Peladeau này bị tổ Canada phạt. Độc giả phương xa có hiểu tại sao Cụ chánh nói như vậy không? Thừa tỉnh bang Quebec đã hai lần do Đảng Parti Quebecois lãnh đạo và cả 2 lần đã làm toàn quốc Canada chói vì họ đòi ly khai. Quebec là đất gốc của di dân Pháp ngày xưa nhưng đã bị quân Anh đánh bại và đô hộ, nên con cháu họ ở đây vẫn còn hận thù, họ muốn ly khai khỏi liên bang Canada để thành một nước độc lập. Ngày xưa tướng De Gaule khi giữ chức tổng thống Pháp đã nhiệt liệt ủng hộ và cổ võ việc ly khai này. Khi cầm quyền, đảng này đã tổ chức hai



A DONG SUPERMARKET

Tọa lạc trong Asian Village - Làng Việt Nam, đối diện
Thương xá Phước Lộc Thọ với bãi đậu xe đã được tân trang
nên không còn bị kẹt xe như thời gian trước đây.



A Dong Supermarket với 5 cái nhất:

- 👉 **Giá hạ nhất,**
- 👉 **Hàng tươi ngon nhất,**
- 👉 **Tiếp đãi ân cần nhất,**
- 👉 **Sạch Sẻ vệ sinh nhất,**
- 👉 **Chắc chắn quý khách sẽ hài lòng nhất.**



Siêu Thị Á Đông với những phiên chợ đêm:
Mở cửa hàng ngày đến 11 giờ khuya để phục vụ
quý khách bận rộn trong giờ làm việc ban ngày.

9221 Bolsa Ave., Westminster, CA 92683
714-999-5566 • fax: 714-657-7457 • E-mail: adsupermarket@yahoo.com

cuộc trưng cầu dân ý, một vào năm 1980, một vào năm 1995. Kết quả cuộc trưng cầu dân ý để ly khai năm 1995 làm Canada xém chết. 94% dân chúng đã đi bầu, và kết quả: 49.42% dân Quebec muốn ly khai. Một trong những lý do khiến chính quyền liên bang thắng nhưng thắng bằng đường tơ kẽ tóc là vì thủ tướng liên bang Canada thời có cuộc trưng cầu dân ý là hai người gốc Quebec, năm 1980 là thủ tướng Pierre Trudeau, năm 1995 là thủ tướng Jean Chrétien, hai thủ tướng gốc Quebec nhưng chống việc ly khai hết mình. Theo dư luận thì có lẽ từ nay Quebec không đòi ly khai nữa vì sắc dân gốc Pháp đang giảm dần.

Nhân chuyện gia đình tan vỡ của ông đảng trưởng Quebecois nổi tiếng trên đây làm tôi nhớ tới một cặp nổi tiếng khác, không phải ở Canada mà ở Việt Nam. Các cụ có biết tôi định nói đến cặp vợ chồng nào không? Thưa đó là cặp chủ nhân hệ thống cà phê Trung Nguyên, ông Đặng Lê Nguyên Vũ và bà Lê Hoàng Diệp Thảo. Họ có với nhau 4 đứa con. Tài sản trên 100 triệu mỹ kim. Cà phê Trung Nguyên không những nổi tiếng ở VN mà còn nổi tiếng hoàn cầu, được xuất cảng tới 60 quốc gia. Thế mà họ đã làm đơn xin ly dị từ giữa năm qua.

Cài gì gây đổ vỡ thế này? Cả 2 cặp Canada và Việt Nam trên đây đều nổi tiếng, đều ngồi trên núi vàng, đều cưới nhau vì yêu nhau, đều đã có con cái... Đây là một trong những đề tài mà làng An Lạc chúng tôi đem ra nói những ngày đầu năm mới, nói hoài mà vẫn không tìm ra câu trả lời tại sao họ đổ vỡ, các cụ ạ. Ông Từ Hòe là người nói say sưa nhất nhưng lý luận ông đưa ra vẫn không chinh phục được cả làng. Ông bảo ông sẽ

đem chuyện này về miền Tây hỏi gia đình chú em và hỏi cả cha xứ mà ông quen thân xem có tìm ra đáp số hay không.

Trên đây là mấy chuyện năm cũ mà vẫn còn sôi nổi, vẫn còn chạy qua nắm mới. Chưa biết cả năm Thân này sẽ như thế nào. Riêng về thời tiết hồi cuối năm vừa qua thì có một điểm lạ. Đó là ngày lễ Giáng Sinh đã không có tuyết, nên đã không có White Christmas. Đã thế, ngày 24 tháng Mười Hai ngày trước lễ, thời tiết ở thủ đô Ottawa và cả bang Ontario đã nóng ấm khác thường, lên tới 17 độ C, mà theo lẽ thường thì phải ở dưới 0 độ. Dân Canada và Hoa Kỳ bao giờ cũng ao ước đi lễ nửa đêm ở nhà thờ xong, khi ra về thì trời có tuyết rơi. Ai cũng tin tuyết trắng đêm giáng sinh là một điềm hên. Đó là lý do viết bài ca White Christmas. Nha khí tượng cho biết đã 175 năm nay chưa bao giờ ấm thế này. Nhưng thôi, tôi không nói tới bài hát này nữa, các cụ có biết tại sao không cơ? Thưa, bài hát này ngày 30 tháng 4, 1975, đài phát thanh Hoa Kỳ ở Saigon đã dùng làm mật hiệu cho kiều dân Mỹ chạy khỏi VN.

Xin được nói chuyện ông Từ Hòe vui hơn. Thời gian đi nhanh thế. Mới hôm nào ông Từ Hòe từ miền Tây về đây mở mùa ăn tết cho làng, ông dựng cây nêu và đánh trống họp làng liên miền ở nhà cụ Chánh tiên chỉ, thế mà nay đã hết tết, cây nêu đã được hạ xuống và ông đang chuẩn bị khăn gói về với chú em. Dân làng bảo nhau phải làm thêm nhiều tiệc để giữ ông lại, càng lâu bao nhiêu càng tốt bấy nhiêu. Phe các bà rất đồng ý với việc này vì bà nào cũng mê nói chuyện với ông và nghe ông kể chuyện. Đề tài nào ông cũng có thể làm các bà cười nghiêng ngả.

Chẳng hạn hồi giữa tháng Giêng vừa qua có chuyện Đảng CSVN họp đại hội kỳ 12 ở Hà Nội, làng tôi ai cũng mở TV theo rồi. Bữa đó làng tôi vừa ăn cơm vừa xem đài Người Việt TV ở Cali, chợt đến mục Tin VN bàn về việc chọn ông Nguyễn Phú Trọng hay ông Nguyễn Tấn Dũng làm Tổng Bí Thư, nhà báo Đinh Quang Anh Thái hỏi nhà kinh tế Nguyễn Xuân Nghĩa là CSVN sẽ chọn ai. Ông Nghĩa trả lời tinh bơ: *'Trọng hay Dũng thì cũng vậy thôi'*. Ông Từ Hòe nghe câu trả lời này thì phá ra cười sằng sặc, cả làng không ai hiểu vì sao ông cười, Chị Ba Biên Hòa phải lên tiếng hỏi, mãi rồi ông mới trả lời: Câu nói trên làm tôi nhớ chuyện ngày xưa, thời còn quốc hội VNCH ở Saigon. Chủ tịch quốc hội lúc bấy giờ là Ông Nguyễn Bá Cẩn rồi về sau là Ông Nguyễn Bá Lương. Có người hỏi kỹ giả VIP KK ở báo Sóng của Chu Tử rằng giữa Ông Cẩn và ông Lương ai tốt hơn ai. Kỹ giả VIP KK đáp: *BC hay BL thì cũng vậy thôi, cũng như nhau*. Câu trả lời nước đôi, chả có gì đặc biệt, thế nhưng vì là lời in trên báo, phải viết ra giấy, nên cái ông kỹ giả VIP KK nổi tiếng này đã lập lờ không viết rõ là Bá Cẩn và Bá Lương, mà ông viết tắt 2 tên là **BC và BL**. Cái chữ viết tắt BC và BL này mới sinh chuyện, nó làm cho những ai có máu dê thì nghĩ ngay tới cái nghĩa tục, cái mà các nhà đạo đức giả nhăn mặt gọi là tục tĩu dơ dáy bậy bạ...

Các bà các cô trong làng tôi, ai cũng cao tuổi cả rồi và lại đầy kinh nghiệm sống, lại nghe cùng với tiếng cười hề hề của Ông Từ Hòe phụ họa thì hiểu ngay cái ý mỉa của mấy chữ viết tắt BC và BL. Các bà đã phá ra cười ngật nghèo. Lại còn đâm nhau thùm thụp, vừa đâm vừa cười vừa la *'Quý! Quý!'*.

Vì ông Từ Hòe đi đến đâu là mang tiếng cười đến đó, nên ngày Mồng Một tết vừa qua, ai cũng mời ông đến xông nhà để lấy hên. Ai cũng phải ở trong nhà, chờ ông Từ Hòe đến chúc tết đã rồi mới được xuất hành. Tôi chưa thấy ai có một buổi sáng Mồng Một bận như Ông Từ Hòe năm nay. Ông phải thuê hẳn một chiếc taxi và vẽ lộ trình chi tiết cho người tài xế. Tới nhà ai ông cũng mang vào mừng tuổi một quả dưa hấu, trên trái dưa ông dán một miếng giấy đỏ có viết một chữ Phước rất lớn. Ông bảo có Phước là có tất cả. Ông đặt quả dưa lên bàn thờ tổ tiên từng nhà, rồi ông mới chúc tết gia chủ và con cháu.

Sau tết dân làng ai cũng cảm ơn ông về trái dưa hấu ông mừng tuổi, nhà nào cũng nói được trái dưa ngon hết sức, vỏ xanh láng bóng, ruột đỏ thắm và ngọt lịm, đây là điềm vui cho cả năm.

Dân làng cố giữ ông ở lại với làng lâu hơn thường lệ. Ông ODP bày mưu cho các bà nấu cỗ thật ngon, nay món Bắc, mai món Nam, một món Trung. Nhờ ông Từ Hòe mà phe liên ông chúng tôi được nếm đủ các món tinh hoa như chân giò hầm măng, bát bóng nấu thập cẩm, canh khổ qua nhồi thịt, đĩa chả Huế giá chua...

Trong một bữa ăn sau tết, bà Cụ B.95 lên tiếng nói rằng năm nay là năm con khi mà sao làng ít kể chuyện khi. Ông Từ Hòe lên tiếng xin có ngay. Rằng chú em kết nghĩa của ông mới tết ông một món quà mà ông thích hết sức. Ông không ngờ chú em có lòng đạo và ỷ thức sống đạo như vậy. Các bạn có đoán được món quà này là gì không? Thừa chú ấy nhờ người đi du lịch ở Nhật mua cho tôi một bộ tượng 3 con khi, được gọi là ‘

The Three Wise Monkeys’ / 3 con khi khôn ngoan, đúc bằng đồng, một con khi lấy tay che mắt, một con che tai, một con che miệng. Ý bộ tượng này muốn khuyên ta không xem không nghe không nói những điều xấu. Đây là một bộ tượng nhái theo tượng ‘3 Con Khi Khôn Ngoan’ nổi tiếng đặt ở đền Toshogu ở Nikko bên Nhật. Tôi đã để tượng 3 chú khi này nơi phòng khách, ai xem thấy thì cũng gật gù khen ỷ nghĩa cao đẹp của việc bịt mắt bịt tai và bịt miệng.

Anh H.O. nghe xong bèn cười hề hề. Anh bảo nếu anh là người làm tượng thì anh sẽ làm bộ tượng có bốn con chứ không phải ba. Anh sẽ làm thêm một chú khi thứ tư, con khi đang lấy tay che hạ bộ. Hành động này mới mang ỷ nghĩa đạo đức hơn cả.

Cụ B.95 sợ câu chuyện chú khi thứ tư này sẽ dẫn tới những chuyện mặn nên để khóa laptop lên tiếng hỏi anh John:

- Trong các bữa nhậu của làng ta tôi thấy các bác chỉ kể chuyện con khi ở VN, cùng lắm là con khi bên Tàu, và vừa đây mới nghe chuyện con khi bên Nhật. Vậy chứ trong thế giới Anh văn có chuyện khi nào hay không?

Anh John này từ khi có ông Từ Hòe về làng thì anh ít nói hẳn đi. Tôi hỏi anh tại sao thì anh trả lời là phải ít nói để dành thời giờ cho ông Từ Hòe nói mà học hỏi chứ. Anh này khôn thiệt. Anh trả lời bà cụ B.95 ngay:

- Trong thế giới tiếng Anh thì chú khi không được nhắc tới bao nhiêu, mà nếu có thì thường chê nhiều hơn khen. Tôi chỉ thấy có câu nói này là ngộ nghĩnh khi cực tả về cái cái độ giá lạnh: ‘*Cold enough to freeze the*

balls off a brass monkey!’ / Trời lạnh đến nỗi hai hòn bi của con khi bằng đồng cũng đóng đá luôn!

Cả làng nghe xong đều phá ra cười như sấm. Ông Từ Hòe cười to nhất, mãi rồi ông mới ngưng được, ông bảo: Tôi nghĩ câu nói này hay thiệt là hay, và có lẽ nó hay như vậy là vì đã lấy ỷ từ tiếng VN. Ngay ngày xưa người Việt đã tả về thời tiết giá lạnh là ‘*lạnh teo chim*!’ Rõ ràng cái ỷ ‘teo chim’ tiếng Việt này để ra cái teo hai hòn bi tiếng Anh trên đây. Nghe xong, anh John vái Ông Từ Hòe một cái rồi nói: Xin chịu Bác! Vái xong, anh biết vợ anh không thích nghe những chuyện liên hệ tới cái ‘teo’ này nên anh chuyển đề tài, anh hỏi ông Từ Hòe:

- Tết này tôi thấy nơi nào có cộng đồng VN là nơi đó có báo tết, không phải một tờ mà nhiều tờ. Tôi biết anh là người mê đọc báo lắm, xin anh cho biết trong các báo, anh thích bài báo nào nhất. Câu này gõ đúng tần số thông thái và tiểu lâm của ông.

Ông Từ Hòe nhấp một miếng trà rồi đáp: Tôi thích nhất bài của nhà văn kỳ cựu Văn Quang, bài tên là ‘*Ngày xưa làm báo tết*’ đăng trên tuần san Thòi Báo Toronto. Bài này dài vì ông kể các chuyện in báo tết ngày xưa ở Saigon khi chưa có computer như ngày nay. Hồi đó, hình như vào khoảng 1960 ông làm trưởng ban biên tập của báo ‘*Chiến Sĩ Cộng Hòa*’ của Quân Đội VNCH, số phát hành mỗi lần lên tới 200.000 số. Nhà in phải dùng thợ xếp chữ, xếp xong thì phải in thử rồi đem cho ‘thầy cò’ sửa chữa, bản in thử này tiếng chuyên ngành gọi là morasse, sửa đến lần thứ 3 thì mới xong và trưởng ban biên tập phải ký tên chịu trách nhiệm trên bản này thì mới được chính thức

đem in. Năm đó, đầu số báo có bài Thư chúc tết của Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng QĐVNCH là Tướng Lê Văn Ty. Báo in xong liền được đem lên văn phòng Đại Tướng ngay. Trong lúc Nhà văn Văn Quang đang thở phào nhẹ nhõm vì đã hoàn thành tờ báo xuân cho quân đội thì Đại Tá Hoàng Ngọc Tiêu chánh văn phòng của đại tướng gọi xuống khẩn cấp và la ông vì sao lại để xảy ra một lỗi nhà in to lớn thế này: ‘Tên của Đại Tướng là Lê Văn Ty, mà các anh dám cho in là Lê Văn Y, dám bỏ chữ T đi?’ Ông Văn Quang tá hỏa tam tinh, vội tìm bản morasse tức bản in thử thứ ba cuối cùng, và trên bản này tên của Đại Tướng là Ty, có chữ T rõ ràng. May mà báo chưa xuất kho. Không biết khi chạy máy, cái chữ T nó rơi đi bao giờ.

Vì Đại tá Hoàng Ngọc Tiêu tức Thi sĩ Cao Tiêu là bạn thân của ông nên đã cho ông giờ sửa sai, thêm chữ T vào trước chữ Y. Toàn thể văn phòng, toàn thể nhà in đã sửa sai một núi báo trong một ngày một đêm mới xong.

Ông Văn Quang cho rằng mình xem chết, ông đã chuẩn bị mất chức và đày ra đơn vị tác chiến.

Kể đến đây xong thì ông Từ Hòe bình luận: Ông Văn Quang thoát chết là may mắn lắm vì tội của ông quá lớn. Thời đó ngoài Bắc có Đại tướng Võ Nguyên Giáp, trong Nam có Đại tướng Lê Văn Ty. Đại tướng chúc tết rõ ràng, cơ sao lại bảo đại tướng ị?

Chuyện mất chữ T này đã làm mọi người phá ra cười. Ông Từ Hòe gơ tay như đấm chính: Tôi thích bài của Văn Quang vì Văn Quang có máu tếu và là một kinh nghiệm sống có thiệt chứ tôi không có ý xúc phạm tới Đại tướng Lê Văn Ty, một

vị tướng được tiếng là giỏi và liêm khiết của quân đội VNCH, vị tướng duy nhất được tôn lên bậc ‘Thông Tướng’ năm 1964.

Nói xong câu này thì Ông Từ Hòe hướng về Cu Chánh chủ nhà: Năm con khi nên tôi đã quá đà nói toàn những chuyện khi tâm bậy tầm bạ. Bây giờ xin Cụ điều chỉnh lại không khí làng để sau tết này ai cũng vui vẻ sống hạnh phúc.

Cụ Chánh ngẫm nghĩ một lúc rồi phát biểu: Các bạn vừa kể chuyện tượng 3 con khi nổi tiếng bên Nhật, lão không có tượng nhưng có tấm ảnh chụp 3 chú này do một ông bạn bên Pháp gửi cho. Ông này cũng mới đi du lịch bên Nhật về. Ông có tới ngôi đền nổi tiếng đó và có chụp hình. Đàng sau tấm ảnh thì ông bạn viết cho lão một câu chuyện có liên hệ tới chú khi bị tai. Rằng có một ông lão kia ngày mồng một tết chấp tay cầu nguyện xin Trời cho mình được sống khỏe mạnh cho tới chết thì một vị thần hiện ra, thần nói: “Về già thì ai cũng phải mang một thứ bệnh nào đó để mà chết. Vì lão đã sống một cuộc đời từ bi bác ái tốt lành nên ta cho lão chọn một thứ bệnh “. Ông lão suy nghĩ một lúc rồi đáp: Con không chọn các bệnh về tim gan dạ dày lá lách vì tất cả đều đau đớn lắm, xin cho con chọn bệnh điếc vì bệnh này không đau đớn gì cả, mà còn tránh cho con khỏi nghe những điều xấu xa. Ông thần gật đầu và đáp ngay: lão đã có một sự chọn lựa đúng nhất và tốt nhất. Và ông lão đã được như vậy.

Rồi Cụ Chánh kể tiếp: Câu chuyện này làm lão nhớ tới một câu kệ:

Mắt trông thấy sắc rồi thôi

Tai nghe thấy tiếng, nghe rồi thì

không

Tro tro lẳng lẳng cõi lòng

Nhẹ nhàng ta bước khỏi vòng trầm luân

Nghe đến đây thì cả làng vỗ tay và gọi cụ là ‘Thiên Sư tiên chỉ’. Cụ Chánh lắc đầu rồi đáp: Chớ, chớ nói thế. Lão chỉ là một thiên sinh bé nhỏ. Hôm nay nhân dịp đầu năm, có đông đủ dân làng, lão xin mở hết tâm can. Hằng ngày lão vẫn nghiền ngẫm bốn câu thơ do một bạn già ngày xưa gửi tặng :

Buông bỏ hết đi, giữ làm gì

Để hồn thư thả lúc ra đi

Tiền bạc, lợi danh, giờ vô nghĩa

Hận thù, xung đột, nào ích chi...☐

TRÀ LỮ

LTS: Độc giả đã có ‘Chuyện Cười Trà Lữ Toàn Tập’ chưa? Một bộ 4 cuốn với hơn 1.800 chuyện cười, giá 85 Mỹ kim hay Gia kim. Xin liên lạc trực tiếp với tác giả: petertralu@gmail.com.

SỐNG ĐẠO GIỮA ĐỜI

(tiếp theo trang 47)

Lời Kết.

Việc ĐTC Phanxicô vinh danh tu sĩ Thomas Merton ngay tại Tòa nhà Quốc Hội Hoa Kỳ, cơ quan Chính trị đầy quyền lực của Quốc gia đứng đầu thế giới này ắt hàm súc nhiều ý nghĩa đặc biệt, cả về mặt tôn giáo, về mặt xã hội lẫn về mặt chính trị. Và trong một cách thức nào đó, ĐTC giải oan cho một thầy tu: *Linh mục tu sĩ Dòng Xitô, Thomas Merton.* ☐

THƠ GIÓ CHUÔNG

CUÔNG PHONG



CÁ MÈ MỘT LÚA

Chán anh y tá nằm vùng
Con rơi ông tướng trong rừng thuở xưa
(*)
Dựa uy để chớp thời cơ
Anh leo vun vút như cờ gặp phong
Tưởng rằng khi túi đã phồng
Anh lo cứu nước thoát vòng nhân tai
Thấy anh tuyên bố quá oai
Lại chơi đòn độc chết hai ba thằng
Ngỡ anh làm tới thiệt hăng
Đâu dè Trọng Lú đá văng anh rồi.
Khi xưa anh ở trên ngôi
Ban quyền, phát bạc, người người xin theo
Khi biết anh là “Chí Phèo”
Thì ngay “Thị Nở” cũng leo khỏi giường
Có khôn thì mau tìm đường
Chạy theo con gái sang nương Huê Kỳ
Tay không thì chắc dễ đi
Bạc vàng con đã tì tì chuyển qua
Đã mua sẵn cửa sẵn nhà
Công ty lớn nhỏ kiếm ra khối tiền
Con rể kinh doanh toàn quyền
Mua luôn đội bóng cả nghìn triệu Đô
Vợ chồng Ba Ếch tha hồ
Tiêu xài tới lúc xuống mồ vẫn dư

Trước khi anh phải giã từ
Hai trai anh đã gài vô ghế vàng
Bí thư tỉnh bộ đảng hoàng
Lại làm thái tử song tàng vết vơ
Té ra anh cũng một lò
Tiếm quyền, góp bạc để chờ lúc đông
Lâu lâu xổ vài câu nông
Để lòe thiên hạ là ông khác đời
Nhưng ông cũng thế mà thôi
Cá mè một lúa, mọi người thấy chưa?
Cũng phường đá cá lẫn dưa
Miệng tụng Bồ Tát, tay khua kiếm dài
Cả tin là chết đấy ai !

(*) Có nhiều nguồn tin nói Nguyễn Tấn Dũng là con rơi của tướng CS Nguyễn Chí Thanh



Mồng Hai Tết Nơi Mộ Phần

CỤ GB. NGÔ ĐÌNH DIỆM

Nguồn: *Tin Mừng Cho Người Nghèo*

9g00 sáng mồng Hai Tết, tại nghĩa trang Bình Dương, nơi có mộ phần của Cố Tổng Thống VNCH GB. Ngô Đình Diệm, Đức Cha Micae Hoàng Đức Oanh, nguyên Giám mục Giáo Phận Kontum cùng với hai linh mục, Cha Vinh Sơn Phạm Trung Thành, nguyên Giám Tỉnh DCCT VN và Cha Anton Lê Ngọc Thanh, Nguyên Thường trực Ban Truyền Thông DCCT VN, cùng với khoảng 30 chục giáo dân và một số anh chị em khác tôn giáo, cử hành Thánh lễ cầu nguyện cho Cụ GB Ngô Đình Diệm, Bào Đệ Giacôbê Ngô Đình Nhu và các linh hồn thân nhân của hai cụ.

Ngày Mồng Hai theo truyền thống của Giáo Hội Công giáo Việt Nam là ngày dành riêng để kính nhớ ông bà, cha mẹ, tổ tiên và các bậc tiền nhân, Thánh lễ được tổ chức để bày tỏ lòng biết ơn và tuyên dương công trạng của Cụ GB Ngô Đình Diệm, một con người đã dành trọn cuộc đời hy sinh tận tụy lo cho dân cho nước, đã cống hiến cả mạng sống và sức lực của mình để xây dựng một xã hội văn minh, tự do, ấm no và hạnh phúc.

Trong bài giảng, Cha Vinh Sơn Phạm Trung Thành triển khai bài đọc một lễ ngày Mồng Hai Tết trích trong sách Huấn Ca (44, 1. 10-16) "*Giờ đây, chúng ta hãy ca ngợi những vị danh nhân, cũng là cha ông của chúng ta qua các thế hệ. Nhưng các vị sau đây là những người đạo*

hạnh, công đức của các ngài không chìm vào quên lãng. Dòng dõi các ngài luôn được hưởng một gia tài quý báu đó là lũ cháu đàn con. Dòng dõi các ngài giữ vững các điều giao ước; nhờ các ngài, con cháu cũng một mực trung thành. Dòng dõi các ngài sẽ muôn đời tồn tại, vinh quang các ngài sẽ chẳng phai mờ. Các ngài được mở yên mà đẹp và danh thơm mãi lưu truyền hậu thế. Dân dân sẽ kể lại đức khôn ngoan của các ngài và cộng đoàn vang tiếng ngợi khen." Thời gian hơn 50 năm đủ để lịch sử trả lại cho sự thật về cuộc đời của con người Cụ Ngô Đình Diệm, đủ để ghi lại cho hậu thế công đức và đạo hạnh của cụ, những méo mó của các cá nhân và tập thể bóp méo lịch sử cũng đã được phơi bày. Chính Thiên Chúa của Tám mối phúc sẽ



là Đấng lưu truyền lại cho con cháu danh thơm của Cụ và chính Thiên Chúa mới là Đấng dựng xây mở yên mà đẹp của cụ trong lòng hậu thế.

Minh họa cho nhận định này, Cha Vinh Sơn kể lại cuộc trò chuyện với một gia đình tương đối thành đạt và khá giả, khi nhận định về cuộc sống và xã hội, họ không phủ nhận họ thành đạt và tương đối vững chắc về tài chính, nhưng điều họ cần là một xã hội ổn định và một không gian xã hội bình an, cái họ cần là sự



Đức Cha Micae Hoàng Đức Oanh dâng lễ ngay tại phần mộ Cụ Diệm trong ngày mồng Hai Tết: Kính Nhớ Tổ Tiên Ông Bà



Cha Vinhson Phạm Trung Thành chia sẻ: “Chính Thiên Chúa của Tám mối phúc sẽ là Đấng lưu truyền lại cho con cháu danh thơm của Cụ và chính Thiên Chúa mới là Đấng dựng xây mồ yên mà đẹp của cụ trong lòng hậu thế”



an tâm về một trật tự xã hội, khi hôm nay họ ra công học tập và lao động, họ biết họ sẽ gặt được gì trong tương lai. Điều này xã hội hôm nay không có, nhưng xã hội miền nam dưới sự lãnh đạo của Cụ GB thì có. Tạo dựng một không gian xã hội bình an là công đức của Cụ GB đã cống hiến cho dân tộc và đất nước này. Cầu nguyện cho Cụ GB và quyết tâm gìn giữ những gì mà Cụ xây dựng đó là tâm tình hiếu thảo của chúng ta. Cha Vinh Sơn kết thúc bài chia sẻ như vậy.

Cuối Thánh lễ, trước khi kết thúc, Đức Cha Micae đã tâm tình với Cụ GB. và với mọi người. Đêm qua Đức Cha vừa trở về VN sau chuyến đi mục vụ thăm các anh chị em “di dân” VN ở Singapore. Những ngày ở Singapore, sống trên đảo quốc văn minh tiên bộ vượt bậc, sánh ngang tầm các nước phương tây, Đức Cha nhớ đến ước mơ của ông Lý Quang Diệu. Vào cuối thập niên 60, Ông Lý Quang Diệu sang thăm VN và được gặp Cụ GB. Ra về Ông Lý Quang Diệu bộc lộ ước mơ 20 năm sau Singapore được như một góc nhỏ Saigon. Bây giờ thì Singapore đã không chỉ làm tròn ước mơ của Ông Lý Quang Diệu nhưng còn làm hơn thế nữa. Cụ mất đi để lại cho VN một gia sản vô cùng quý báu, đáng tiếc gia sản ấy đã bị tan tành. Sáu mươi mốt (61) năm trước, khi còn là một chú học sinh, Đức Cha đã được gặp Tổng thống Ngô Đình Diệm, 61 năm sau Đức Cha được gặp lại Cụ, cầu xin Cụ được bằng an trong Chúa, Cụ phù hộ cho đất nước và dân tộc này.

10g00 Mọi người ra về sau khi được Đức Cha li xì tiền mới đầu năm với lời chúc may mắn và bằng an.▣



MILE SQUARE DENTISTRY

15972 EUCLID ST. STE. F, FOUNTAIN VALLEY, CA 92708
(714) 839-7660

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Thứ Sáu: 10am - 7pm
Thứ Bảy: 10am - 4pm

Bác Sĩ Nha Khoa

CHRISTOPHER KHIEM NGUYEN, D.D.S.

Nha Khoa Tổng Quát và đặc biệt về thẩm mỹ (Porcelain Veneers, Bonding, Bleaching)

JENNI HA NGUYEN, D.D.S.

- Chữa trị các bệnh về răng và nướu
- Làm răng giả các loại
- Nha Khoa phòng ngừa cho người lớn và trẻ em
- Tiểu giải phẫu
- Sản Sóc trẻ em để ngừa sâu răng và mọc răng lệch lạc
- Chữa trị theo kỹ thuật tân tiến hiện đại và phương pháp sát trùng tối đa để tránh bệnh truyền nhiễm

**TẬN TÂM - CHU ĐÁO - NHẸ NHÀNG
MÁY MÓC VÀ DỤNG CỤ TỐI TÂN**

**NHẬN MEDICAL VÀ BẢO HIỂM
GIÁ ĐẶC BIỆT CHO QUÝ VỊ
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM**

ĐỒNG NẠI PHARMACY

**Dược Sĩ TRẦN ĐỨC HIẾU
Dược Sĩ TRẦN LỮ THỊ ÁI**

CÔNG TY CUNG CẤP DƯỢC PHẨM VÀ DỤNG CỤ Y KHOA

9081 Bolsa Ave., Suite 108, Westminster, California
(gần tiệm Hòa Bình Food To Go, trong khu Guaranty Bank of California)

Tel: (714) 379-5072 Fax: (714) 379-5074

BÁN VÀ CHO THUÊ CÁC DỤNG CỤ Y KHOA:

- XE LĂN - NẠNG CHỐNG - NẠNG TẬP ĐI (Walker)
- GIƯỜNG BỆNH VIỆN VÀ CÁC ĐỒ DÙNG PHỤ THUỘC (Hospital Bed & Accessories)
- DỤNG CỤ AN TOÀN TRONG PHÒNG TẮM (Bathroom Safety Products)
- CÁC LOẠI MÁY ĐO ĐƯỜNG TRONG MÁU (Blood Glucose Monitor)
- MÁY ĐO HUYẾT ÁP (Blood Pressure Monitor)

CUNG CẤP ĐẦY ĐỦ:

- CÁC LOẠI DƯỢC PHẨM BÁN THEO TOA (Prescription Drugs) HAY BÁN TỰ DO (OTC Drugs)
- CÁC LOẠI SẢN PHẨM NUÔI DƯỠNG BỆNH NHÂN QUA ống CHUYỂN VÀO RUỘT
- HAY CHUYỂN VÀO MÁU (Enteral & Parenteral Nutrition Products)
- CÁC VẬT DỤNG DÀNH CHO BỆNH NHÂN TIỂU TIỆN BẤT THƯỜNG (Incontinence Products)
- CÁC VẬT DỤNG DÀNH CHO BỆNH NHÂN GIẢI PHẪU LỖ THÔNG QUA THÀNH BỤNG (Ostomy Products, TÚI DẪN LỖ THÔNG ĐẠI TRĂNG (Colostomy Products).

SẢN PHẨM TỐT - ÂN CẦN - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Thứ Sáu: 10AM - 6PM Thứ Bảy: 10AM - 3PM

NHẬN:

MEDICAL - MEDICAL - CÁC
LOẠI BẢO HIỂM - AETNA -
ALTARX - BLUE CROSS -
BLUE SHIELD - CARE MARK
- CIGNA - COMPLETE - DI-
VERSIFIED - EXPRESS
SCRIPTS - FOUNDATION -
GEHA - HEALTHNET - MET
LIFE - PACIFICARE - PAID -
PCS - PCN - PERFORM - PER-
CARE - RESTAT - RX NET -
SCRIPCARD - TRAVELER -
VALUE RX

Ana Pharmacy

Liên Khổng
Pharmacist

10191 Westminster Ave.
Garden Grove, Ca 92843

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 10:00AM - 6:30PM
Thứ Bảy: 10:00AM - 4:00PM

(714) 530-3784

Manna Pharmacy

Susie Ngọc Phan
Pharmacist

10402 Westminster Ave. Suite C
Garden Grove, Ca 92843

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:30AM - 6:30PM
Thứ Bảy: 9:30AM - 4:00PM

(714) 530-4133



- ❖ Nhận Medical và các loại bảo hiểm
- ❖ Tận tình hướng dẫn cách dùng thuốc chu đáo

- ❖ Giao thuốc tận nhà bệnh nhân miễn phí
- ❖ Giải đáp mọi thắc mắc liên quan đến thuốc

Bác Sĩ **DƯƠNG KHỔNG TƯỚC, M.D.**

Board Certified In Family Medicine

CHUYÊN KHOA

Toàn Khoa, Gia Đình, Bệnh Người

ĐIỀU TRỊ: Huyết áp, tiểu đường, cao mỡ, nhức mỏi, đau lưng, nhức đầu, mất ngủ, phong thấp, nhiễm trùng đường tiểu, ho kinh niên, suyễn khó thở, dị ứng, bệnh ngoài da, sùng phổi, bệnh tuyến giáp trạng, viêm ruột, bệnh tim, tiêu chảy

NHẬN

Medicare, Medical,
MSI, CalOptima và
các loại bảo hiểm
HMO, PPO

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: 9AM - 2PM
Đóng cửa ngày Thứ Ba

(714) 899-2600

- ❖ Có xe đưa rước bệnh nhân miễn phí
- ❖ Giúp làm đơn Medicare Part D
- ❖ Nhận làm bác sĩ gia đình, y khoa phòng ngừa
- ❖ Chích ngừa nhập học, du lịch

9009 McFadden Avenue, Westminster, CA 92683

(góc Magnolia & McFadden)

Gió thổi bần bật. Tôi nhìn từ cửa sổ thông khói ở nhà bếp, thấy mấy ngọn tre gần đĩa lạng ngụp lặn liên hồi. Tôi cứ sợ gió mạnh quá, sẽ thổi tung những lớp lá dừa nước và những sợi lạt lên trời, để sườn nhà đứng trơ trụi. Cả căn nhà sẽ hóa vào vũ điệu không tên trong ngày đầu năm này. Cái nhà bếp cũng sẽ bay lên, mang theo những hòn than đỏ hồng, và tấm đan nặng mà Ngoại kê lên cao, trên đặt bếp đất, dưới chắt củi.

Gió lớn quá, làm tôi sợ vẩn vơ, chứ căn nhà lá của Ngoại tuy đơn sơ, nhưng khang trang, vững chắc. Cột và xà đều làm bằng gỗ tốt, trụ đỡ xi măng, không dễ gì ‘bay’ theo gió. Vách và mái đều được lợp bằng lá dừa nước đã chẻ đôi, phơi khô. Lợp khít và dày, nên nhà chắc chắn, lại mát mẻ, thoáng khí. Sườn nhà làm bằng gỗ bạch đàn do Ông Ngoại trông quanh nhà từ mấy năm trước, đón xuống, ngâm dưới ao cho chắc và tiết môi, rồi mới đem xây nhà.

Tôi chờ Bà Ngoại bung chõ xôi từ bếp than xuống, rồi lấy dĩa, phụ Ngoại lấy bánh ít mới hấp trong đó ra. Mang tiếng là chõ xôi, mà nó đa dụng: hấp xôi, hấp bánh ít, hấp bánh lá, hấp bánh chuối, hấp bánh bò, hấp tôm càng, hấp cua, hấp cá, luộc bắp, luộc khoai, nấu bánh tét. Chỉ không ‘hấp tấp.’ Hấp và luộc tất cả những thứ gì cần được nấu chín, và ở số nhiều. Ngoại để chõ xôi xuống trên cái rế tre, rồi mở nắp ra. Hơi bánh ít mới hấp xông đầy bếp. Mùi lá chuối xanh, mùi đậu, mùi bột, mùi nước cốt dừa hòa vào nhau trong một hỗn hợp tuyệt vời. Đã ăn cơm với thịt kho tàu lúc thức dậy sáng sớm để soạn Tết, mà tôi chợt thấy đói bụng.

Tôi xếp từng cái bánh ít lên cái sàng tre tròn. Cái sàng này cũng đa dụng như cái chõ xôi. Khi thì nó

chuyện Tết

■ *Trang Đài Glassey-Trần Nguyễn*

được dùng để sàng gạo, sàng nếp. Lúc thì nó biến thành cái tràng để phơi thức ăn, như phơi cá, phơi tôm, hay phơi chuối hồng, phơi me chín đã lột vỏ. Lúc thì nó được dùng để đựng thức ăn, như lúc này. Khi thì nó được dùng để cho ráo chén đĩa, hay những vật dụng khác. Tôi xếp bánh theo vành tròn của cái sàng, rồi từ từ xếp vô tới cái tâm. Hết lớp thứ nhất, đến lớp thứ hai. Cứ mỗi lớp thì bớt đi một vòng để bánh chồng lên nhau thành một tam giác khối. Tôi ngồi ngắm sàng bánh còn toả hơi nghi ngút, nhớ mới sáng hôm qua, lá chuối còn xanh trên cây ngoài gò, Ngoại lấy dao rọc, tôi đi theo lượm đem phơi cho dốt dốt, rồi lau sạch, xé theo từng xấp để gói bánh.

Tối hôm qua, Ngoại rờ đầu, kêu tôi dậy nghe pháo giao thừa. Ngoại nấu nước trên bếp củi để pha trà, khi tôi đang ngủ. Tôi lò dò ra tới ván nhà trên thì leo lên, nằm xuống. Ngoại đem bánh mút ra, để trên bàn giữa đặt trước bàn thờ. Tôi buồn ngủ, thèm lảm mà không ăn, chỉ rảng lảng tai nghe con vật của năm đó kêu, mà không nghe ra. Ngoại nói năm con gì, thì con đó kêu trước tiên ngay sau giao thừa. Năm đó là năm rồng. Tôi 11 tuổi. Đây là Tết Rồng đầu tiên của tôi. Tôi chưa bao giờ nghe rồng kêu, nên không biết nó kêu ra làm sao, mà buồn ngủ quá nên làm biếng, không muốn mở miệng hỏi Ngoại. Năm đó, Di Thơ đi buôn gạo ở Thủ Đức, chưa về. Chắc bị kẹt ghe, kẹt dò dọc

đường. Năm tuổi của Di. Ở nhà có mình tôi với Ông Bà Ngoại. Mấy bữa trước, khi Mẹ dắt chúng tôi về phụ Ngoại tảo mộ và dọn nhà ăn Tết, tôi đã xin Mẹ cho tôi ở lại, đón giao thừa với Ngoại. Cái yên tĩnh hiếm có này thật dễ chịu. Thường khi tôi về thăm Ngoại, lúc nào cũng đông anh chị em ruột và anh chị em họ cùng về. Nhà rộn tiếng reo, tiếng cười. Vui nức bụng. Bữa nay, sự tĩnh lặng làm tôi thấy như đang được hưởng riêng một mình cái tình thương của Ông Bà Ngoại. Tôi thầm thích thú với ý nghĩ đó.

Tôi nghe tiếng đồng hồ quả lắc mà Di Hiền gửi từ bên Úc về điểm từng giây. Lúc Di Hiền mới gửi đồng hồ về, tôi cứ nói, nếu Ông Bà Ngoại túng tiền, có thể đem bán những con số trong đồng hồ, rồi viết tay lại cũng coi giờ được. Đó là vì những con số được mạ vàng, mà tôi lại tưởng là vàng thật. Thời đó vàng quý hơn vàng. Cái gì cũng quý hơn vàng, chỉ trừ mạng người. Tiếng pháo bắt đầu đi đùng. Nhà cửa lúc đó còn thưa thớt. Tiếng pháo văng đi qua đồng rộng, qua kênh rạch, qua những ngôi nhà lá cũng đơn sơ như nhà Ngoại. Văng đi thật xa. Như tiếng chó sủa trong đêm. Sủa ở đâu xa mà ở đây vẫn nghe rõ.

Tôi nhìn lên bàn thờ. Hình bốn Ông Bà Có ở hai bên tủ thờ. Hình trắng đen, mang nét cổ tích. Cả bốn người đều mặc áo dài hoặc áo the.

Hai Ông Cổ đội khăn đóng. Hai bình huệ trắng bên hai cây nến, thom lung linh. Thường Ngoại đốt hai ngọn đèn dầu nhỏ trên bàn thờ buổi tối, nhưng đêm giao thừa, Ngoại thắp nến. Pháo càng nổ nhiều. Tôi nghe cả tiếng pháo vọng lên từ thị trấn, nơi Mẹ và các anh chị em tôi đang ở. Mắt tôi riu lại. Rõng có kêu lúc đó thì tôi cũng không màng. Chắc Bà Ngoại ẵm tôi vô giường sau khi Ông Bà đã uống trà và pháo giao thừa đã vãn.

Sáng Mồng Một, tôi còn thêm ngủ lăm, nhưng Ngoại kêu dậy để thay quần áo mới và bắt đầu dọn mâm cho ngày đầu năm. Mẹ và các anh chị em tôi, cũng như tất cả các Di Dượng Cậu Mợ và anh chị em họ, sẽ tụ về Ngoại. Mẹ thường dẫn mấy đứa con đi lễ đầu năm ở nhà thờ trước, rồi ngay sau đó sẽ đạp xe về Ngoại. Năm nào cũng vậy. Có năm gió chướng thổi mạnh, mấy mẹ con đạp cả hai tiếng rưỡi mới tới, dù bình thường, gặp gió xuôi thì chỉ tiếng rưỡi. Nhiều khi gió mạnh, xe đứng chựng không đi. Leo xuống đất bộ còn mau hơn là đạp.

Ngoại bung hủ giá chua ra. Ngoại mới trộn chiều hôm qua, đựng trong cái hủ thủy tinh trong. Giá sống, hành lá, và củ cải đỏ sắt sợi. Ba màu xanh, trắng, cam lẫn vào nhau, thật đẹp mắt. Ngoại trộn với giấm mà Ngoại ủ bằng đường cát trắng và rượu đế. Hủ giấm trong veo, thom phức. Khi giấm chua, có con giấm như con sứa biển, trắng trắng lững lờ trong hủ. Ngoại làm cái gì cũng nhưt. Mà Ngoại lại chịu khó, nên con cháu tha hồ thưởng thức. Giá chua để ăn với thịt kho tàu. Củ kiệu thì Ngoại làm riêng, để ăn vã với tôm khô nhà làm. Tôm thom mùi nước sông quê tôi. Thom cách thanh thân như mảnh đất trù phú này, nơi nước biển mặn gập

nước đồng ngọt, sinh ra tôm ngon cá ngọt, rau trái thom lành.

Ngoại lên nhà trên, tới cái tủ gỗ lim, lấy bộ chén đĩa kiêu ra. Bộ chén này chỉ được ‘xuất cung’ trong những dịp quan trọng, như khi nhà có giỗ, có cưới, hoặc ngày Tết. Có đĩa, có tô lớn, nhưng nhiều nhất là chén. Bộ chén sang cả, như một nàng công chúa trong một túp lều tranh, lạ lẫm trong căn nhà đơn sơ này. Ngoại để tất cả chén đĩa trên bàn giữa, rồi biểu tôi lau lại lần nữa, dù sáng hôm qua tôi mới phụ Ngoại rửa sạch, úp cho khô, và cất vô tủ. Rồi Ngoại xuống nhà dưới, tới tủ đựng đồ ăn, bung ra nôi vịt quay, nôi cà ri gà, nôi thịt kho tàu, và nôi xôi đậu xanh để ăn với vịt quay. Mẹ tôi sẽ mua bánh mì nóng và đem lên sáng đó để ăn với cà ri. Ngoại để tất cả mấy nôi thức ăn trên ván, rồi lên nhà trên, bắt đầu bung từng chông chén đĩa kiêu xuống, để kê bên. Mấy cái đĩa lớn để mức giá chua, xôi đậu xanh, và vịt quay. Mấy cái tô lớn để mức cà ri, thịt kho tàu, và để bánh mì. Ngoại đem đĩa gỗ mun từ nhà trên xuống, xếp chung vào chỗ chén đĩa trên ván.

Ngoại vừa dọn xong thì Mẹ và anh chị em tôi lên tới. Ai cũng mặt quần áo mới, nhìn tươi rói hẳn ra, không như quanh năm, cứ hai bộ quần áo bạc màu, một đứng (đang giặt phơi), một đi (mặc trên người). Thời bo bo, tem phiếu mà. Năm đó, quà Tết Ba gởi sớm có vài katê màu hồng nhạt với những đường gân trắng nhẹ chạy dài trên khổ vải. Mẹ may cho mấy cô con gái áo Tết cùng vải nhưng khác kiêu, và áo sơ mi trắng cho Anh Hai. Áo của tôi tay ngắn, dún phùng ở tay, bầu áo chạy dài thành hai mảnh dài như cà-vạt để thắt nơ. Tôi ra kiêu, và cô thợ may chiều tôi.

Rồi lần lượt các gia đình khác cũng về đến nơi. Mọi người liền tụ ở nhà trên để mừng tuổi Ông Bà Ngoại. Ông Bà ngồi trên cặp ghế gỗ phía trước bàn giữa ở nhà trên. Mẹ và các Di Dượng Cậu Mợ đứng vây quanh. Mẹ thay mặt anh chị em, chúc Ông Bà năm mới được mạnh giỏi, nhiều an vui, nhiều ơn lành. Rồi người lớn đứng tránh ra để cho đám con nít chúng tôi quây quần bên Ông Bà. Vừa vào chỗ là mạnh đưa nào đưa này tranh nhau chúc. Dàn hợp ca không có người điều khiển làm căn nhà rộn lên. Đưa nào cũng ráng nói cho lớn, như thể đưa nào nói càng lớn thì càng thật lòng, càng thương Ông Bà nhất. Ông Bà Ngoại lấy bao lì xì ra, phát cho mỗi đứa một cái. Dàn hợp ca con nít lại trỗi lên cao trào háo hức. Ông Bà cười tươi như bông vạn thọ ngoài sân, lảng lảng mùi Tết. Ở tuổi trung tuần mà con cháu đầy nhà như vậy, cực khổ tốn kém gì cũng không sá.

Rồi mọi người kéo nhau xuống nhà dưới để ăn uống với nhau. Vừa ăn, vừa kể chuyện nhà, vừa chọc ghẹo nhau. Con nít ngồi bên ván, người lớn ngồi ở bàn ăn. Mẹ có về phụ Ngoại nấu ăn mấy bữa nay, nhưng tới chiều thì đạp xe về để lo cho mấy anh chị em tôi. Di Hiền đã đi vượt biên qua Úc, nên Mẹ hay về để cho nhà Ngoại bớt vắng vẻ trong lúc Di Thơ đi buôn gạo ở xa. Mẹ nạo dừa, cắt thịt, băm xả, lột tỏi, xay bột bằng cối đá dưới bếp để làm bánh ít, và phụ nấu các món, nhưng luôn để cho Ngoại nêm. Nếu có Ngoại ở nhà, không ai có can đảm giành nêm thức ăn. Nhất là đồ ăn Tết.

Bên phía bàn ăn, người lớn nói chuyện rôm rả, nhưng bên ván, con nít tụ tôi nhiệt tình ăn uống. Đặng còn đi chơi. Vừa buông đĩa, là tụ tôi

kéo nhau ra cây rom trước sân. Chỉ có ngày Tết là dám ăn rồi bỏ chạy. Những ngày khác thì lo dọn chén dĩa xuống, dẹp đồ ăn dư, quét nhà, ra đĩa rửa chén, rồi đem úp vô cái sòng chén đứng bằng gỗ dưới bếp. Cây rom đã đứng đây được một mùa nắng, gân cây giòn già tàng rộng. Cây rom là chỗ vô cùng tiện lợi cho chúng tôi, tha hồ nằm lăn ra đất ngay dưới chân đồng rom đã bị rút vô tới ruột. Phần trên cao của đồng rom còn đây, chưa bị rút, xoè ra như một cái nón, che chắn cho lũ trẻ. Người lớn thích cắn hạt dưa ngày Tết, còn tụi tôi thì nghĩ ra trò nướng trái gòn, lấy hạt ăn. Không biết có chất dinh dưỡng gì không. Cũng không ngon lắm, chỉ thơm thơm mùi thảo mộc được nướng lên. Hạt nó không bùi, không ngọt, chỉ ngang ngang như gỗ.

Trái gòn dài thon, thân tròn, vỏ cứng, khi vỏ khô thì tự tách ra từng mảnh dọc theo chiều dài của trái gòn. Khi gòn nở bông, cả cây trắng rợn, lấm tấm lá xanh. Mùa này chỉ có trái gòn đã khô màu nâu nhạt treo lủng lẳng trên cây như những vật trang trí mùa Xuân do thiên nhiên tặng cho miền quê nhiệt đới. Ngoại hay hái trái gòn vô lúc nó vừa khô, trước khi vỏ nó tách ra và ruột nó bay theo gió. Ngoại lấy ruột gòn để làm gỏi. Êm cách gì. Chúng tôi lựa

trái gòn nào tròn lẳng, chắc nịch, rồi đem vô bếp, dí một đầu vô bếp cho nó ngùn cháy, rồi đem trở ra đồng rom. Trái gòn được chuyền quanh cho hết một lượt, rồi trở lại từ đầu. Mỗi đĩa lấy một hạt rồi chuyền đi. Trái gòn gặp gió, chỗ đang ngùn cứ nghi ngút khói, rồi lan dần. Mảng than đỏ cứ ngấm từ từ tròn quanh, ăn dần vào trái gòn. Từng sợi gòn trắng mỏng bung ra rồi tan vào mảng đỏ đang lan. Những hạt gòn nâu đen từ từ nháy ra khỏi lớp nệm trắng muốt êm ái, rơi vào tay một đĩa đang châu chực hứng đợi.

Năm nay, Ông Bà Ngoại đều đã xa cõi này, nằm bên nhau vĩnh viễn. Ông vừa đi đúng năm con trăng trước. Chắc Ông Bà gặp nhau, vui lắm. Tết này tôi ở xa lại có con mọn, chưa về viếng mộ và thấp nhang cho Ông Bà được. Cũng không còn tiếng pháo đêm giao thừa. Và không còn những bánh mứt ngày thơ, cái búp hồng hấp bánh ít, cái chõ xôi đa dụng, cái mái lá êm đềm nhà Ngoại. Không còn gió chướng đang lăm le đưa mọi thứ lên trời. Không còn cái thơm tho tinh khiết của những món ăn dân dã, mà thời nay người ta có thêm cũng không tìm ra những vật liệu hảo hạng ‘organic’ như vậy trên một trái đất ngày càng ô nhiễm. Không còn cái huyền nhiệm của

quê nhà, của tình không một mình tôi với Ông Bà, lắng nghe rỗng kêu trong đêm trừ tịch.

Nhưng Tết vẫn đến. Tôi dọn bàn thờ, chưng hình Ông Bà, và cắm hoa kính Ông Bà, như tôi đã từng cắm hoa trên bàn thờ cho bốn Ông Bà Cố ngày xưa ở quê nhà. Tôi dọn mâm ngũ quả, bày đĩa bánh mứt, xếp bánh tét bánh chưng lên bàn giữa. Tôi dạy các con chúc tuổi Ông Bà của chúng, Di Cậu trong nhà, và chúc tuổi nhau. Tôi bày cho các con làm thiệp Tết cho cả nhà. Tôi làm bánh tét chuối và hấp trên bếp điện cho con ăn. Chuối nhà tôi trồng ở sân sau, lá chuối tôi rọc, các con phụ lau và phơi. Tôi sẽ rử chồng con đứng quanh khi tôi lấy bánh tét trong nồi ra, để cả nhà cùng thưởng làn hơi thơm tho ấy. Tôi sẽ nói với các con, rằng năm nay, con Khi sẽ kêu đầu tiên, sau khi chuông đồng hồ điểm 12 tiếng. Các con sẽ thắc mắc vì không nghe tiếng khi kêu (à, thì ở Quận Cam, giữa phố thị, lấy khi đâu ra mà kêu!). Tôi sẽ làm khi kêu từ trong cổ họng, như tôi vẫn làm khi đọc sách về các thú vật cho các con nghe. Nhưng biết đâu, các con cũng gật gù gật gưỡng buồn ngủ như tôi ngày nào. Tuy không nghe khi kêu, nhưng cũng nằm im, rồi ngủ thiếp, trôi vào những giây phút thiêng liêng đầu tiên của năm Bính Thân 2016.■

S TAY THƯỜNG ĐÂN (tiếp theo trang 69)

xứ sở này (chứ chả riêng gì những kẻ hiện thuộc giới cầm quyền) đồng bào Mùnh, đồng bào Thượng – chưa chắc – đã phải là đồng bào (thiệt) nói chi đến người Chăm!

Dù trong lãnh thổ Việt Nam hiện nay chứa không ít mồ hôi, nước mắt

và máu xương của nòi giống Champa nhưng ngay cả một con đường (nhỏ) mang tên những đấng quân vương – như Chế Chí, Chế Mân, Chế Bồng Nga ... mà tìm đồ mắt còn chưa ra thì giấc mơ (“Một Monaco Champa Cho Việt Nam”) của nhị vị thức giả Võ Thanh Liêm và Lê Huy Lượng, xem ra, còn rất xa vời.

Lòng dạ chúng ta, có lẽ, không

đến nổi bé như sợi chỉ nhưng e cũng không lớn hơn cái tấm là mấy. Dân tộc Việt sẽ còn gặp nhiều thảm kịch khác nữa – trong tương lai gần, ngay cả sau khi những người cộng sản đã đội nón ra đi – nếu sự thiên cận và hẹp hòi này không được nhận diện và loại bỏ.■

■ K' Tien

MỘT PHI CÔNG TRỰC THĂNG KHÔNG QUÂN VNCH trở thành MỘT LINH MỤC

Adelaide (Úc):

Lúc 10 giờ 00 sáng, thứ Bảy, Ngày 06 tháng Hai, năm 2016, Đức Tổng Giám Mục (ĐTGM) Philip Wilson đã chủ tế thánh lễ truyền chức linh mục cho thầy phó tế Giuse Nguyễn Long Hải tại nhà thờ chính tòa Saint Francis Xavier thuộc Tổng Giáo Phận (TGP) Adelaide, Nam Úc. Cùng đồng tế có Cựu Tổng Giám Mục Leonard Faulkner và 32 linh mục đang phục vụ trong TGP Adelaide.

Mở đầu thánh lễ, liên ca đoàn: Saint Patrick + Hy Vọng của cộng đoàn Việt Nam đã hát ca nhập lễ với bài thánh ca “God the Spirit, Guide

and Guidance”

ĐTGM Philip Wilson bắt đầu cử hành thánh lễ bằng lời chào bình an đến cộng đoàn và xin mọi người cầu nguyện cách riêng cho tiến chức.

Phần phụng vụ, bài đọc sách thánh bằng song ngữ Anh Việt. Deacon Athony Hill công bố Phúc Âm.

Sau đó cha Philip Marshall tông đại diện giáo phận đã gọi tên thầy Giuse Nguyễn Long Hải lên trình diện trước Đức Tổng Giám Mục chủ tế và xin Ngài phong chức linh mục cho thầy Hải.

ĐTGM chủ tế đã hỏi Cha Philip Marshall về tư cách, tác phong và đạo hạnh của tiến chức Nguyễn Long Hải, qua một thời gian dài tu học, xem thầy Hải có xứng đáng được nhận lãnh thiên chức linh mục không?

Cha P. Marshall trả lời và xác nhận thầy Giuse Nguyễn Long Hải rất xứng đáng được truyền chức linh mục và thỉnh cầu ĐTGM phong chức linh mục cho thầy.

ĐTGM chủ tế chấp nhận lời thỉnh cầu của Cha Tổng Đại Diện và tuyên bố sẵn sàng truyền chức linh mục cho thầy Hải trong giây phút sắp tới. Toàn thể



Cộng Đoàn vỗ tay chúc mừng Tiến chức.

Tiếp tục phần phụng vụ, ĐTGM Philip Wilson chia sẻ Lời Chúa qua bài Phúc Âm thánh Luca 4:16-19, với chủ đề “Thần khí Chúa ngự trên tôi, sai tôi đi loan Tin Mừng cho người nghèo khó”.

Sau bài chia sẻ Tin Mừng, ĐTGM Wilson cũng đã nói sơ qua về tiểu sử, cuộc hành trình ơn gọi và đời sống tận hiến của Tiến chức, thầy Giuse Nguyễn Long Hải.

Chấm dứt bài giảng, nghi thức phong chức linh mục bắt đầu.

Sau các nghi thức, ĐTGM chủ tế đọc lời nguyện trên Tân chức, kể từ hôm nay Tân Linh Mục Giuse Nguyễn Long Hải đã chính thức trở thành vị tư tế, cũng như thay mặt Thiên Chúa, phục vụ hội thánh và tha nhân.

Tân Linh Mục được hướng dẫn lên bàn thờ và cùng đồng tế thánh lễ với ĐTGM chủ tế và Tân Linh Mục cùng đồng tế, cho đến phần cuối của thánh lễ

Trước khi kết thúc thánh lễ Cha Tổng Đại Diện Philip Marshall chúc mừng Tân Linh Mục và tuyên bố chào



đón Tân Linh Mục Giuse Nguyễn Long Hải chính thức là thành viên trong linh mục đoàn của giáo phận.

Tiểu sử Tân Linh Mục

Cha Giuse Nguyễn Long Hải sinh năm 1953

-Gia nhập Không Quân QL/VNCH khóa 72A (pilot) hoa tiêu trực thăng và được Bộ Tư Lệnh Không Quân VNCH gửi sang Hoa Kỳ thụ huấn khóa căn bản phi công bay trực thăng.

-Sau 30.4.1975 phi công Nguyễn Long Hải bị đi tù lao động cải tạo dưới chế độ cộng sản Việt Nam.

-Anh Hải cùng với hai người em trai đời VN, vượt biển tìm tự do, trên chiếc thuyền mong manh chứa

70 người. Một tuần lễ lênh đênh trên biển cả, đã cặp vào giàn khoan dầu và được đưa đến trại tỵ nạn Malaysia, sau đó Cao Ủy tỵ nạn Úc nhận là người tỵ nạn, và được chính phủ tiểu bang Nam Úc cho định cư tại thành phố Adelaide. Anh đến Úc tháng Ba, năm 1981.

- Được định cư nơi vùng đất mới, anh Hải đã phải bon chen vất vả, làm lại cuộc sống từ khởi đầu. Anh đã kinh qua nhiều ngành nghề.

Trong thời gian đang đi làm, anh đã xin theo học các khóa thần học part time. Đáp lại tiếng Chúa mời gọi, anh Hải đã xin tu học và gia nhập hàng ngũ tu sĩ trong TGP Adelaide.

Sau khi tốt nghiệp các khóa thần học, anh Hải được ĐTGM Philip

Wilson phong chức phó tế vĩnh viễn vào tháng Chín năm 2012.

Sau khi được truyền chức phó tế, thầy Giuse Nguyễn Long Hải được bổ nhiệm đến làm phụ tá mục vụ cho giáo xứ Croydon Park trong thành phố Adelaide, thủ phủ của tiểu bang Nam Úc và làm Tuyên úy trong nhiều lãnh vực. Thầy Hải tiếp tục tu học cho đến ngày 06 tháng Hai năm 2016 thì được thụ phong linh mục.

Tân Linh Mục Giuse Nguyễn Long Hải đã trải qua 42 năm hành trình ơn gọi, tiến tới thiên chức linh mục. Cho đến nay, Tân Chức đã tròn 63 tuổi đời. Thật là một hồng ân, ơn gọi đặc biệt. ■

■ *Hồng Đểu Jo. Vinh*

BÍNH THÂN NHỚ MẬU THÂN (tiếp theo trang 37)

viện nhỏ ở bên phố Đông Ba thì nó đã thả 1 trái bom và đùng 200 người vừa chết vừa bị thương ở tại chỗ đó. Tôi đã đi trên những cái đường hầm, mà ban đêm tôi tưởng là bùn thì tôi mở ra, bấm đèn lên, thì thấy toàn là máu lầy lợ như vậy. Và đó là cả khu phố bị bom Mỹ đã giết thì cái số đó nhất là trong những ngày cuối cùng thì chúng tôi rút ra và nó đã thấm lại và đem đi chôn..”

Câu hỏi dành cho lời phát biểu trên của Hoàng Phủ Ngọc Tường:

– Hoàng Phủ Ngọc Tường đã làm gì trong những ngày chiến cuộc đó?

Với những bằng chứng rõ ràng là

hắn có mặt ở Huế, đóng vai chánh án Tòa án Nhân Dân để lên án tử hình hàng trăm người, cho lệnh xử tử ngay, không cho kháng án, như vậy mà hắn dám chối tội, đổ thừa cho “Mỹ Ngụy”.

Hoàng Phủ Ngọc Tường không thể chối quanh co tội ác Giết Người năm Mậu Thân của hắn được. Cũng như cộng sản VN không thể chối tội ác tày trời này của họ được. Sự đen muôn đời sẽ mãi mãi còn ghi.■

(Trích “Huế Thảm Sát Mậu Thân 68” của LIÊN THÀNH)

Tòa soạn ghi thêm:

Ký giả Don Oberdorf năm 1969 đã cùng với GS Paul Vogle dạy Anh ngữ tại Đại Học Huế đi phỏng vấn và tìm hiểu vụ tàn sát Mậu Thân, đã ghi lại rằng 3 giáo sư Đức dạy Đại Học Y Khoa Huế: Horst-Gunther Krainick, Alois Altekoster và

Raimund Discher bị quân cộng sản bắt khi họ chiếm Huế Tết Mậu Thân 1968. Ngày 5-4-68, xác của 3 giáo sư này được tìm thấy trong một ngôi mộ tập thể được chôn cùng với nhiều thường dân VN khác. Ông Philip W. Manhard, cố vấn Mỹ tại Huế, bị bắt làm tù binh, sau được giải thoát. Ông Manhard kể lại rằng trong khi quân Bắc Việt rút lui khỏi Huế, họ đã giết những người bị bắt theo nào quá già, quá nhỏ hay yếu sức không đi theo họ về nơi giam được. Ông cũng thấy hai linh mục Pháp Urbain và Guy bị dẫn theo. Cha Urbain bị thiêu sống. Cha Guy, 48 tuổi, bị bắt quỳ xuống đất và bị bắn vào lưng và đầu. Tiến sĩ Alje Vennema, quốc tịch Canada-Hòa Lan, sống ở Huế khi cuộc tàn sát xảy ra, đã liệt kê danh sách 27 năm mồ tập thể với 2,397 thi hài. Cảnh sát Huế thì báo cáo tìm được 5,327 xác nạn nhân. (wiki/Massacre_at_Hue)

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG NGUYỆT SAN DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

Anh Khảo cùng theo học tại Trường Chu Văn An tại Hà Nội với số đông bạn đồng môn chúng tôi và cùng tốt nghiệp văn bằng Tú Tài 2 năm 1954. Sau đó, thì chúng tôi cùng di chuyển vào miền Nam và cư ngụ bên nhau tại các cơ sở dành riêng cho sinh viên di cư vào thời gian ban đầu trong các năm 1954 trở đi. Và từ vài chục năm nay, chúng tôi lại gặp nhau thường xuyên trên đất Mỹ qua những sinh hoạt về văn hóa xã hội – đặc biệt là trong tổ chức Mạng Lưới Nhân Quyền Việt Nam.

Nay anh vừa mới ra đi, tôi xin ghi lại một số kỷ niệm thật đáng nhớ với người bạn đồng môn, đồng khóa đã có duyên gắn bó thân thiết với nhau từ trên 60 năm trước. Xin lần lượt trình bày câu chuyện qua các tiết mục như sau.

1 – Người học trò cưng của Thầy Nguyễn Tường Phụng.

Từ những năm 1950, thầy Phụng dạy môn Quốc văn tại trường Chu Văn An. Thầy đã từng là chủ bút của tạp chí Tri Tân nổi tiếng thời trước năm 1945. Anh Khảo học ban sinh ngữ mà lại rành cả chữ Nho nữa, nên anh được thầy Phụng chú ý tín nhiệm và thường trao cho anh phụ giúp việc này việc nọ trong lớp học. Cụ thể là khi Hiệu Đoàn Chu Văn An làm tờ “Đặc San Tre Xanh” dịp Xuân Giáp Ngọ 1954, thì anh Khảo là một trong những học sinh thường xuyên đem bài viết của các bạn đến cho thầy Phụng duyệt lại trước khi cho đem đi in.

2 – Tết Ất Mùi 1955 tại Khu Lều trên nền đất cũ của Khâm Lớn Sài Gòn.

Từ cuối năm 1954, sinh viên di

Những kỷ niệm thật đáng nhớ với anh

LƯU TRUNG KHẢO

Hồi tưởng của *Đoàn Thanh Liêm*

cur chúng tôi được chuyển từ nơi tạm cư trong Trường Gia Long đến cắm lều trên khu đất cũ của Khâm Lớn



GS Lê Trung Khảo

bên cạnh Tòa Án Sài Gòn. Và chúng tôi đã ăn hai cái Tết Dương Lịch và Âm Lịch tại khu lều này. Dịp Tết Ất Mùi, anh Khảo ra tay viết câu đối bằng chữ Nho, việc này khiến mấy nhà báo quốc tế tò mò chụp ảnh lia lịa. Tôi còn nhớ anh nhà báo người Pháp của tờ báo Le Parisien Libéré đến gặp gỡ và phỏng vấn sinh viên tụi tôi.

Sau vụ này, anh em chúng tôi tặng cho anh Khảo cái biệt danh là “Ông Đồ Khảo”. Và đến khi được chuyển vào Đại Học Xá Minh Mạng ở Ngã sáu Chợ Lớn, thì cũng anh Khảo là một trong mấy sinh viên mà thường được giáo sư Nguyễn Thiệu Lâu rủ đi uống cà phê buổi sáng hay uống bia vào buổi chiều để mà hàn huyên tâm sự và nhất là trao đổi chuyện trò về môn lịch sử mà giáo sư là một nhà nghiên cứu rất nổi tiếng vào thời ấy.

3 – Cuộc Hội ngộ kỷ niệm 60 năm của sinh viên di cư (1954 – 2014)

Năm 2014, anh Khảo là một thành viên nòng cốt trong Ban Tổ chức cuộc Hội ngộ nhân kỷ niệm 60 năm của sinh viên Đại học Hà Nội di tản vào miền Nam. Cuộc hội ngộ đã quy tụ được đến vài ba trăm sinh viên và thân hữu đến tham dự một bữa tiệc tại một nhà hàng trong khu vực Little Saigon ở miền Nam tiểu bang California. Đại diện Ban Tổ chức, anh Khảo đã xúc động tường thuật lại những vui buồn của anh chị em sinh viên di cư trong những ngày mới đặt chân đến thành phố Sài Gòn.

Trong số mấy trăm sinh viên di



**3111 NW Bucklin Hill Road
Silverdale, WA 98383**

**Business Hours:
Mon-Sat: 11 AM - 9 PM
Sunday: 12 PM - 8 PM**

(360)-662-1205

Vietnamese Noodle Soup – Phở

Pho is a fragrant beef noodle soup unique to Vietnam. The dish consists of rice noodles and a variety of meats mixed in a steamy beef broth or chicken broth seasoned with cinnamon, anise star, cloves and ginger. Chopped green onions and fresh coriander finish each serving. Pho is served with a side plate of garnishes at the table so diners can season the soup to taste. Lime, crunchy bean sprouts, Vietnamese basil, Asian mint and slices of jalapeno pepper enhance the dish's fresh flavor and add texture to this aromatic broth.

Large Bowl ... \$9.95

Small Bowl ... \$7.95

P1 Steak Phở - Phở Tái

Beef noodle soup topped with rare beef eye of round

P2 Brisket Phở - Phở Chín

Beef noodle soup topped with well done brisket

P3 Steak, Brisket Phở - Phở Tái Chín

Beef noodle soup topped with rare beef eye of round and well done brisket

P4 Combination Phở - Phở Tái, Nam, Gấu, Gân, Sách

Beef noodle soup topped with rare beef eye of round, fatty flank, flank, tendon and tripe

P5 Meatball Phở - Phở Bò Viên

Beef noodle soup topped with beef meatballs

P6 Chicken Phở - Phở Gà

Chicken noodle soup with shredded chicken breast

P7 Tofu Phở

Chicken broth noodle soup topped with tofu and vegetables

P8 Phở without Meat ... \$5.95

Vermicelli Bowl - Bún

All rice noodle dishes are served in a bowl with fresh head lettuce, cilantro, bean sprouts, shredded carrots, chopped peanuts and Vietnamese sauce.

V1 Bún Chả Giò

Vietnamese eggroll with vermicelli noodle ... \$7.95

V2 Bún Tofu

Grilled tofu and vegetables ... \$7.95

V3 Bún Special - Bún đặc biệt

Grilled prawns, beef or chicken with eggroll ... \$10.95

Side Orders

Meatball & Broth ... \$5.00

Noodle or Broth ... small \$2.50

Extra Lime (3 pcs) ... \$0.75

Extra Vegetables ... \$1.50

Small Dish of Jalapenos ... \$0.75

Beverages

Soft Drinks

Nước Ngọt ... \$1.75

Soybean Milk (cold)

Sữa Đậu Nành ... \$2.50

Vietnamese Style Drip Coffee with Condensed Milk (Hot or Iced)

Café Sữa ... \$3.25

Vietnamese Style Drip Coffee: Black (Hot or Iced)

Café Đen ... \$3.25

Appetizer – Khai Vị

Fresh springroll served with noodles, lettuce, and choice of meat or tofu

A1 Vietnamese eggroll - Chả Giò
3 rolls ... \$5.25 one ... \$1.85

A2 Shrimp springroll - Gỏi Cuốn Tôm
2 rolls ... \$5.25 one ... \$2.75

A3 Chicken springroll - Gỏi Cuốn Gà
2 rolls ... \$5.25 one ... \$2.75

A4 Tofu springroll - Gỏi Cuốn Chay
2 rolls ... \$5.25 one ... \$2.75

Teriyaki Entrees

Served with steamed rice and stir-fried vegetables (substitute brown rice for \$0.75 or fried rice for \$1.50 extra)

Chicken Teriyaki ... \$7.50

Pork Teriyaki ... \$7.50

Beef Teriyaki ... \$8.95

Tofu Teriyaki ... \$6.95

Chicken & Pork ... \$8.50

Chicken & Beef ... \$8.75

Pork & Beef ... \$8.95

Tofu with Pork, Chicken or Beef ... \$7.95

Chung's Special with Pork, Chicken & Beef ... \$10.95

Half order of Chicken, Pork, Beef or Tofu ... \$5.25

Side Orders

Steamed Rice

Small ... \$2.50

Large ... \$5.00

Veggies

Small ... \$2.50

Large ... \$5.00

Fried Rice

Small ... \$3.75

Brown Rice

Small ... \$2.50

Large ... \$5.00

Stir-Fried Hong Kong Noodles & Veggies ... \$6.95

Stir-Fried Hong Kong Noodles with Chicken, Pork or Tofu ... \$8.50

Stir-Fried Hong Kong Noodles with Beef ... \$9.95

Stir-Fried Hong Kong Noodles with Shrimp ... \$10.95

Chicken Fried Rice ... \$7.50

Shrimp Fried Rice ... \$9.50

Pork Fried Rice ... \$7.50

Beef Fried Rice ... \$8.95

Veggie Fried Rice ... \$6.95



Orange County Commercial Printing

Web * Offset Printing

Orange County Commercial Printing (OCC Printing) is a minority-owned business located in Westminster, CA. We are a full service printing, design and archiving facility with a strong regional presence in the area. We specialize in producing a variety of weekly and monthly publications, business and college brochures, newspapers, yearbooks, hard and soft cover books and magazines. We work with several fully integrated printers, utilizing both coldset (newspaper) web and heatset web press lines for magazine printing, a complete design department for publications and web. Since 1985, OCC Printing has been an industry leader in personal customer service, high-quality printing, critical turnaround time and delivery.

- Newspapers and Magazines: Our Publishing Division produces an entire range of services needed by universities, colleges and private publishers. All our quotes include on-site delivery and 24-hour on-call consulting.
- Brochures: One of the most powerful marketing tools available to your business. Makes essential collateral for any business and give prospects information about your company and answer customer questions.
- Booklets: The perfect solution when you need a manual, an event program, or a directory. When paired with our Mailing Services, your printed booklets make a high impact direct mail piece.
- Catalogs & Schedule Programs: When you need to give out manuals, event programs, or product catalogs. When you need to give your customers or students a great deal of information that includes full color design and images, catalog or schedules printing is the ideal time-tested solution.
- Business Cards / Post Cards: Full color (both sides), an excellent way to make an impact on your customers and stand out from the crowd. With twice the printed area, you can take your business card message to an entirely new level. Use the front of your cards to include standard contact information and the back for detailed product information or sales promotions. We make business card printing easy and affordable all without sacrificing quality.

Problem Solvers • 100% Customer Committed
Professional • Relentless • Innovative

We are very proud of the caliber of our work and it would be our pleasure to serve you. Our integrity and dependability makes us number one.

14901 Chestnut Street, Westminster CA 92683

Tel: 714-892-1777 • Fax 714-892-3444

occprinting.com



Printing

Graphic
Design

Archiving

Consulting

Workshops

Direct
Mailing

cư hồi đó, thì đến năm nay đã có rất nhiều bạn đã ra đi, số còn lại thì cũng đã ở vào tuổi bát tuần cả rồi. Và đây là một dịp thật quý báu để gặp lại nhau và cùng nhau ôn lại những kỷ niệm vui buồn của cái tuổi đôi mươi thưở ấy - giữa lòng một đất nước bị phân ly cách biệt giữa hai miền Nam Bắc và tiếp theo lại là cuộc chiến tranh huynh đệ tương tàn với bao nhiêu tang thương thù hận.

4 – Câu chuyện về “Ba Chàng Ngự Lâm Pháo Thủ”.

Từ cuối thập niên 1980, khi xuất hiện các chương trình phát thanh tại California, thì bắt đầu có những cuộc Hội thoại của ba vị nhân sĩ có tên tuổi trong cộng đồng người Việt ở địa phương. Ba vị đó là Đại tá Trần Minh Công và hai Giáo sư Lưu Trung Khảo, Trần Đức Thanh Phong. Trong nhiều năm, bà con thính giả đã rất hoan nghênh hưởng ứng theo dõi sự trình bày của các vị nhân sĩ đáng kính với lập trường quốc gia thật kiên định vững vàng này.

Và từ cuối thập niên 1990, cả ba vị đã là những thanh viên hoạt động tích cực trong Mạng Lưới Nhân Quyền Việt Nam - bên cạnh những vị Cố vấn có tên tuổi khác như Bác sĩ Nguyễn Tường Bách, bào đệ của nhà văn Nhất Linh Nguyễn Tường Tam, Thi sĩ Nguyễn Chí Thiện, Luật sư Trần Thanh Hiệp...

Do những hoạt động sôi nổi như vậy mà có một số bạn trẻ đã gán cho ba vị nhân sĩ này cái danh hiệu “Ba Chàng Ngự Lâm Pháo Thủ” - như trong một cuốn truyện nổi tiếng của Pháp “Les Trois Mousquetaires” vậy.

5 – Cái áo veste kỷ niệm của bậc huynh trưởng khả kính và khả ái.

Rất đông các thân hữu và các môn sinh đã tới nhà quán viếng thăm và tiễn biệt Giáo sư Lưu Trung Khảo vào ngày 2 tháng Giêng 2016. Trong số này, tôi gặp anh bạn tù chính trị từng sống chung với nhau tại trại giam Z30D ở Hàm Tân Phan Thiết hồi trên 20 năm trước – đó là anh Nguyễn Thanh Vân cựu sĩ quan Quân Đội Việt Nam Cộng Hòa. Nhân dịp này, anh Vân tâm sự với tôi: “ Bữa nay, tôi mặc cái áo veste này để đến tiễn đưa vị huynh trưởng mà tôi luôn quý mến và cũng chính là người đã cho tôi cái áo này. Hồi tôi mới từ Việt nam qua Mỹ, tôi thường chỉ mặc cái áo gió mỗi khi đi tham dự sinh hoạt ở Quận Cam. Sau vài lần, Giáo sư Khảo thấy tôi không có mặc áo veste, nên có lần sau buổi họp gặp tôi, ông liền cởi cái áo ông đang mặc và khoác lên người tôi, rồi nói: “Anh bạn trẻ nên mặc cái áo này, mỗi khi phải ra mắt thuyết trình trước công chúng đó nha. Đó là mình bày tỏ lòng kính trọng đối với bà con trong cộng đồng vậy v.v...” Thật đây là một kỷ niệm khó quên của tôi đối với một bậc đàn anh khả kính và khả ái vậy đó ...”

6 – Thật đúng là một chính nhân quân tử.

Cũng trong Lễ Tưởng niệm này, Nghị sĩ Lê Châu Lộc với niềm xúc động chân thành đã phát biểu rằng: “Trong một buổi lễ tại Westminster, Giáo sư Lưu Trung Khảo đã thẳng thắn xác nhận trước cử tọa rằng: “ Đối với lớp cả triệu người di cư từ miền Bắc vào miền Nam năm 1954, thì chúng tôi không bao giờ lại có thể quên được cái ơn nghĩa và công lao

của Tổng Thống Ngô Đình Diệm đã lo lắng chăm sóc cho gia đình chúng tôi có được một cuộc sống an lành và êm ấm tại miền Nam....” Nghị sĩ Lộc nói tiếp: “Anh Khảo là một Phật tử thuần thành, bao nhiêu năm điều khiển chương trình phát thanh “Hải Triều Âm” rất nổi tiếng của các Phật tử ở Quận Cam. Ấy thế, mà anh đã rất thẳng thắn ghi nhận công lao của Tổng Thống Diệm trong việc tiếp nhận và định cư cả triệu đồng bào di cư từ miền Bắc vào miền Nam như anh. Rõ ràng, anh Khảo đích thực là một con người chính nhân quân tử vậy...”

* * *

Là một người cùng quê hương từ vùng Hà Nam – Nam Định nổi danh với các nhà thơ Nguyễn Khuyến, Tú Xương, mà cũng cùng lứa tuổi, lại là đồng môn dưới mái trường Chu Văn An, rồi lại cùng là sinh viên di cư năm 1954 với anh Lưu Trung Khảo – anh chị em chúng tôi có biết bao nhiêu kỷ niệm vui buồn thật không thể nào quên được chung với anh suốt bao nhiêu năm qua.

Anh Khảo thật xứng đáng là một tiêu biểu sáng giá cho thế hệ anh chị em chúng tôi sinh trưởng ở miền Bắc mà trưởng thành tại miền Nam dưới chế độ quốc gia thời Việt Nam Cộng Hòa.

Xin vĩnh biệt anh Lưu Trung Khảo với niềm luyến tiếc khôn nguôi và lòng quý trọng chân thành.

Xin cầu chúc Anh luôn an nhiên thanh thản nơi cõi Vĩnh Hằng. ▣

*Westminster California
ngày 12 tháng Giêng 2016*

■ *Đoàn Thanh Liêm CVA 54*



Gia Chánh

Bà Hương Bình.

Cách đo lường:

1C = 8 oz = 1 bát(chén cơm) = 1 tách trà.

1 tsp = 1 muỗng cà phê.

1Tsp = 3 tsp = 3 muỗng cà phê.

BÁNH ĐÚC

Sau những ngày thưởng thức rượu ngon với “Thịt mỡ, dưa hành” vào dịp Lễ Tết, hôm nay Hương Bình xin chia sẻ món Bánh Đúc với quý độc giả. Món này dễ làm, đơn giản nhưng cũng không kém phần ngon miệng.

Nguyên liệu: Nồi chõ để hấp bánh. 4 khuôn để đổ bột vào hấp .

1 gói bột gạo 1/2 cup bột năng

1/2 lon nước dừa. Nếu không cho nước dừa ta thay bằng 3 muỗng canh dầu ăn phi thơm với hành tím.

5 cup nước lạnh 1 tsp muối

Bỏ tất cả vào trong chậu, quậy đều, để bột nghỉ 30 phút.

Dùng nồi không dính, hơi dày đổ bột vào, để lửa vừa, quậy đều tay cho đến khi bột hơi đặc (chưa chín hẳn) thì ngừng.

Bắc nồi chõ lên bếp, cho nước cỡ nửa nồi. Khi nước sôi, lấy khuôn bánh thoa dầu ăn, đổ bột 1/3 khuôn, hấp cỡ 7 phút, đổ 1 lớp bột nữa hấp thêm 7 phút sẽ chín. Để bánh nguội lấy dao mỏng lách chung quanh khuôn, đổ bánh ra đĩa.

Đó là bánh đúc không nhân. Nếu muốn dùng với nhân mặn, ta xào tôm tươi cắt nhỏ với thịt nạc xay thêm hành tỏi, nêm muối tiêu cho vừa ăn rồi rắc lên trên mặt bánh, ăn với nước mắm pha hoặc nước tương cũng ngon.

Nếu muốn làm bánh đúc khoai môn: Luộc 5 củ khoai, bóc vỏ, cắt vuông cỡ đốt tay. Quậy bột như cách ở trên, trước khi hấp cho khoai môn vào.

Bánh đúc đậu phộng và dừa: Luộc chín 1 nắm đậu phộng không vỏ, ít dừa bào mỏng cho vào bột gần chín trước khi đổ vào khuôn hấp.

Ở ngoài miền Bắc hồi xưa thỉnh thoảng mẹ tôi cũng hay nấu món bánh đúc cắt mỏng dài cỡ ngón tay để vào tô rồi chan riêu cua, rắc hành ngò, vắt 1 lát chanh, thêm vài miếng ớt, một chút mắm tôm ăn cũng ngon tuyệt.

Xin mời quý vị độc giả dùng thử món bánh đúc thôn dã này sau những ngày mừng Xuân với nhiều món "Cao lương, mỹ vị"





VI KHUẨN ZIKA đối với các sản phụ

■ *Bác sĩ Vũ Thế Truyền*

Mấy tuần lễ đầu năm nay, báo chí và các đài truyền hình đều lên tiếng về sự nguy hại do vi khuẩn Zika gây ra cho các sản phụ trong các vùng ngoài nước Mỹ và đang có nguy cơ xâm nhập vào vùng bắc Mỹ Châu.



Muỗi Aedes

Trước năm 2015, vi khuẩn Zika đã hoành hành ở Phi Châu, ở các nước trong vùng đông nam Á và một số đảo quốc vùng biển Thái Bình Dương. Nhưng vào tháng Năm năm 2015, cơ quan y tế đã phát hiện một số trường hợp bệnh do vi khuẩn Zika tại Brazil. Hiện nay vi khuẩn Zika đã lan tràn đến nhiều quốc gia trên thế giới. Riêng tại Hoa Kỳ, trong mấy tháng gần đây cũng đã phát hiện một số trường hợp mắc bệnh riêng lẻ sau khi về từ các

nước Nam Mỹ. Tổng Thống Mỹ đã chuẩn chi ngân sách cho việc nghiên cứu và chặn đứng căn bệnh này vì hằng năm có rất nhiều khách du lịch đến từ các vùng đang có bệnh hay các cư dân Mỹ đi du lịch đến các vùng có bệnh và mang bệnh về nước.

Vi khuẩn Zika ở trong máu người bệnh, khi bị muỗi đốt, muỗi sẽ đốt người khác và bệnh sẽ lan tràn. Điều làm các cơ quan y tế lo ngại là khi các sản phụ bị nhiễm bệnh do vi khuẩn Zika gây ra, thai nhi của họ có thể bị ảnh hưởng làm cho óc của các thai nhi không thể phát triển bình thường. Đó là chứng bệnh microcephaly (đầu nhỏ). Với chứng bệnh này các em có thể mang chứng kinh phong, chậm phát triển thí dụ như các em sẽ chậm nói, chậm biết đi đứng hay chậm biết ngồi. Các em cũng có thể chậm phát triển về trí tuệ gây ảnh hưởng đến việc học của các em trong tương lai. Ngoài ra các em cũng có thể có những khó khăn về ăn uống vì các em bị khó nuốt. Các em cũng có thể bị điếc hay mất nhìn sẽ không rõ.

Triệu chứng

Bệnh do vi khuẩn Zika thường gây ra những triệu chứng nhẹ. Trong 5 người bị bệnh thì chỉ có 1 người có những triệu chứng như:

- Nóng lạnh
- Nổi những chấm đỏ khắp cơ thể
- Đau nhức các khớp xương
- Mất sung đỏ
- Ngoài ra còn một số triệu chứng khác như đau bắp thịt hay nhức đầu cũng thường gây khó chịu cho người bệnh

- Các triệu chứng trên sẽ kéo dài khoảng mấy ngày cho tới 1 tuần lễ.

- Vi khuẩn Zika sẽ ở trong máu người bệnh khoảng 3-7 ngày nhưng đôi khi có thể lâu hơn

- Rất hiếm khi người bệnh cần phải nhập viện hay bị tử vong

Định bệnh

- Các triệu chứng kể trên cũng thường thấy ở các bệnh nhân bị bệnh dengue hay bệnh chikungunya (bệnh chikungunya đã được trình bày trên Diễn Đàn Giáo Dân trong năm vừa qua). Cả ba bệnh này đều do muỗi aedes đốt người gây ra.

- Nếu thấy các triệu chứng trên, nhất là sau khi ta vừa du lịch những vùng có vi khuẩn Zika hoành hành, ta nên đi khám bác sĩ gia đình ngay.

- Các bác sĩ sẽ thử máu để truy lùng vi khuẩn Zika hay các vi khuẩn khác.

Điều trị

- Hiện tại chưa có thuốc chủng ngừa hay thuốc chữa cho bệnh do vi khuẩn Zika gây ra.

- Cho nên ta phải
 - Nghỉ ngơi, dưỡng bệnh
 - Uống nhiều nước để tránh chứng cơ thể bị thiếu nước

(xem tiếp trang 95)

Chỉ còn một năm nữa là kết thúc nhiệm kỳ thứ hai của Tổng Thống Barack Obama. Và, ‘đến hẹn lại lên’, một cuộc vận động tranh cử của hai đảng Cộng Hòa và Dân Chủ Mỹ đã sôi nổi diễn ra trong nhiều tháng qua. Và chỉ còn một thời gian ngắn nữa người ta sẽ biết chắc chắn ai là ứng cử viên của hai đảng Dân Chủ và Cộng Hòa trong cuộc tổng tuyển cử dự trù vào đầu tháng 11 tới đây.

Trường hợp ông Obama và bà Clinton

Trên nguyên tắc, một đảng đã liên tiếp làm chủ Nhà Trắng hai nhiệm kỳ sẽ rất khó trụ lại nhiệm kỳ thứ ba trong cuộc bầu cử kế tiếp. Nhưng khó không có nghĩa là không xảy ra, dù rất hiếm. Thí dụ như TT Ron. Reagan, sau khi hoàn tất nhiệm kỳ hai, ông Bush cha đã được người dân Mỹ tín nhiệm thêm nhiệm kỳ thứ ba. cho đảng Cộng Hòa.

Tuy không tệ, nhưng trong hai nhiệm kỳ vừa qua, ông Obama vẫn chưa phải là vị Tổng Thống xuất sắc như người ta chờ đợi trong thời kỳ “trăng mật” của những ngày tháng đầu mới bước vào Nhà Trắng. Chính vì cử tri Mỹ kỳ vọng nhiều ở ông mà trong cuộc tranh thắng với bà Hillary Clinton 8 năm trước, ông đã được đảng Dân Chủ chọn làm ứng cử viên chính thức của đảng, cho dù cả hai ứng viên đều có những lợi thế như nhau. Nếu yếu tố da màu của ông Obama là một nét mới, thêm vào tài ăn nói khiến cử tri quyết định dồn phiếu cho ông... thì bà Hillary Clinton cũng có những đặc điểm trước nay chưa có nơi một ứng viên TT. Bà là phụ nữ đầu tiên và là Đệ Nhất Phu Nhân có tài, có tiếng nói trong suốt 8 năm chồng bà làm chủ Bạch Cung.

Thử nhìn vào cuộc bầu cử TỔNG THỐNG MỸ NĂM NAY

■ *Trần Phong Vũ*

Sau khi bà Clinton rút đài năm ấy, người ta suy nghĩ tìm hiểu vì sao. Cuối cùng nhiều người tạm tin: có thể vì yếu tố da màu mạnh hơn yếu tố phái tính, nên ông Obama trúng số. Trong cuộc bầu cử cuối năm nay, bà Clinton quyết định thượng đài. Ngoài yếu tố nước Mỹ vẫn đang chờ đợi một TT thuộc phe nữ, bà còn được trang bị thêm những kinh nghiệm đắt giá về mặt đối ngoại sau mấy năm giữ chức ngoại trưởng trong chính quyền Obama. Nói thế không có nghĩa bà là một ứng viên hoàn hảo. Trong những cuộc tranh luận vừa qua, đối phương của bà đã trưng ra không thiếu những sai lầm cùng những nhược điểm của bà, ngay cả trong cương vị người cầm đầu ngành ngoại giao.

Dù có những nguyên do để úy kỵ, gần đây ông Obama đã công khai lên tiếng hỗ trợ bà Clinton.

Donald Trump, cơn ác mộng của đảng Cộng Hòa

Có thể nói Donald Trump là một hiện tượng, mà là một hiện tượng dị thường trong sinh hoạt chính trị nước Mỹ. Ông tuyên bố ứng cử tranh chức Tổng Thống Hiệp Chúng Quốc như trò đùa vui của một tay chơi ngông nghênh, thích cà khịa. Người ta nói đây là bản chất của ông. Trong đời thường ông là tỉ phú, một doanh gia có tiếng trong ngành khai thác địa ốc

và cũng là bầu của những cuộc thi hoa hậu hoàn vũ. Khác với mọi ứng viên lưỡng đảng, ông tuyên bố công khai là sẽ dùng tiền riêng để tranh cử. Không gây quỹ cũng bất cần trợ cấp của đảng. Bất bình vì những lời đàm tiếu trong nội bộ đảng CH, có lần ông mạnh miệng tuyên bố: nếu vì một lý do bất khả kháng nào đó, ông sẽ ra tranh cử với tư cách ứng viên độc lập. Và điều này ít nhiều đã trở thành một trong những hấp lực của ông đối với một số cử tri.

Trong những dịp lên tiếng đây đó, nhất là trong những cuộc tranh luận về đường lối chính sách với tập thể ứng viên trong đảng, ông luôn ở vị thế tấn công. Với mái tóc hung bông bành, đôi môi chu ra phía trước, và với cặp mắt long lên như hai viên bi, ông lớn tiếng công kích đối thủ để tranh thắng.

Nắm bắt được tâm lý của một số không nhỏ cử tri vốn không ưa những dân Mỹ nhập cư bất hợp pháp, ông tuyên bố nếu được bầu làm TT nước Mỹ ông sẽ trục xuất tất cả những thành phần này về bên kia biên giới Mỹ Tây Cơ. Ông còn hăm sẽ xây một bức tường thành ngăn cách lằn ranh Mỹ/Mỹ với mục tiêu ngăn chặn làn sóng vượt biên. Đối với cao trào tị nạn của người Hồi Giáo trong vụ khủng hoảng ở Syria, ông bị công luận trong và ngoài nước lên án về những lời tuyên bố cực đoan mang

tính kỳ thị.

Quan sát cử chỉ và thái độ hung hăng của Donald Trump trên màn ảnh TV trong những cuộc tranh luận, cùng với những lời tuyên bố với báo chí của ông, nhiều đảng viên đảng Cộng Hòa công khai bày tỏ thái độ bất bình. Có người không giấu diếm cho ông là con ác mộng, là điều ô nhục đối với đảng Cộng Hòa nếu bất hạnh ông trở thành ứng cử viên chính thức của đảng trong cuộc tổng tuyển cử năm nay. Và người ta tin là trong tương hợp ấy, đảng Cộng Hòa sẽ phải nhường cho đảng Dân Chủ thêm một nhiệm kỳ thứ ba trong trường hợp bà Hillary Clinton được đảng Dân Chủ chọn.

Những bất ngờ cho cả hai đảng CH & DC

Sau khi bị Thượng Nghị Sĩ Ted Cruz đánh bại với tỉ số 28% so với 24% trong cuộc tranh đua tại bang Iowa, ông Trump đã thắng lớn hôm Thứ Ba 09-02 ở bang New Hampshire. Người về nhì là Thống đốc John Kasich của bang Ohio.

Trong khi ấy, bà Clinton đã thua đậm trước chiến thắng dễ dàng của ứng viên Bernie Sanders ở tiểu bang thứ hai này tiếp theo kết quả mong manh bà đạt được ở Iowa. Trước sự kiện có phần bất ngờ kể trên, trong bản tin loan ra hôm Thứ Tư 10-02, phái viên đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA) ghi nhận như sau:

“Hai ứng cử viên không được sự chấp nhận của đảng mình – ông Donald Trump (CH) và Bernie Sanders (DC) – đã thắng lớn trong các cuộc bầu cử sơ bộ ở bang New Hampshire hôm thứ Ba.”

Sự ghi nhận này cho thấy thắng lợi do hai ông Trump và Sanders

đạt được trong cuộc bầu cử sơ bộ ở bang New Hampshire tưởng như đều không được hai đảng lớn của Mỹ hài lòng.

Một ngày trước cuộc bầu cử sơ bộ tại bang Iowa tờ báo uy tín nhất Hoa Kỳ - nhật báo New York Times-, đã bình chọn cựu Ngoại trưởng Mỹ, Hillary Clinton đại diện cho đảng Dân chủ. Còn bên hàng ngũ ứng viên đảng Cộng hòa, báo này đánh giá ứng cử viên Donald Trump là ‘kẻ bất tài với đường lối dân túy’

Tám năm trước, vào năm 2008, New York Times đã tích cực ủng hộ bà Clinton trong cuộc đọ sức với ứng cử viên Barack Obama. Cũng như lần trước, lần này Báo New York Times dành cho cựu đệ nhất phu nhân Mỹ nhiều lời khen tặng.

Về phần đảng Dân Chủ đã tỏ ra bất an khi bà Clinton chỉ thắng đối thủ là ông Sanders ở cuộc tranh đua tại bang Iowa trong đường tơ kẽ tóc. Một số lãnh đạo trong đảng đang lo lắng về khả năng bà Hillary Clinton bị thua đối thủ Bernie Sanders trong cuộc bầu cử sơ bộ giành chức ứng viên tổng thống của đảng. Ông Bill Bartmann, một doanh nhân bang Oklahoma, một nhà tài trợ nổi tiếng cho đảng Dân Chủ đã bắt đầu vận động đề phó tổng thống Joe Biden xem xét lại quyết định không ra ứng cử. Nhân vật này đã gửi email đến bạn bè của mình, yêu cầu họ cùng chuẩn bị cho khả năng ông Biden trở lại cuộc chạy đua vào Nhà Trắng.

Từ Hoa Thịnh Đốn, thông tin viên Jean-Louis Pourtet gửi ra bản tin ghi nhận: “Sáng kiến này xuất phát từ nỗi sợ của một số người thuộc phe Dân Chủ, lo ngại ứng cử viên số một Hillary Clinton thất bại trong cuộc chạy đua vào vị trí ứng cử viên chính thức của đảng Dân Chủ, sau chiến

thắng trong gang tấc trong vòng bầu cử sơ bộ tại tiểu bang Iowa. Tại nơi đây Hillary Clinton chỉ được nhiều hơn 0,3% phiếu bầu so với đối thủ Bernie Sanders.”

Bây giờ trước sự thảm bại của nữ ứng cử viên “gà nòi” này trước ông Sanders, chưa biết những khuôn mặt lớn trong đảng đương quyền sẽ tính sao?

Chuyện trước mắt lúc này là các ứng viên của cả hai đảng lại phải lao đầu vào hai cuộc bầu cử sơ bộ ở hai bang sắp tới là South Carolina và Nevada. Sau đó, dù ai thua ai thắng thì với những kết quả bất ngờ vừa qua, hứa hẹn cuộc tranh đua sẽ còn kéo dài.

Những chữ “nếu” trong trường hợp ông Trump?

Nếu ông Trump trở thành UCV của đảng CH?

Dư luận những ngày qua dấy lên một câu hỏi nhức nhối: trường hợp ông Donald Trum được bầu chọn là Ứng viên chính thức đại diện đảng CH tranh chức TT/HK trong cuộc TTC cuối năm nay thì sao? Nếu sự việc xảy ra như thế chứng tỏ một mảng không nhỏ trong khối cử tri của đảng này công khai bày tỏ thái độ chán ngán đối với những khuôn mặt chính trị chuyên nghiệp. Do đó họ đã chọn ông Trump cho dù trong thâm tâm không ít người tỏ ra thất vọng trước thái độ bốc đồng của ông ta.

Tuy nhiên, ngay lúc này dư luận một số người Mỹ đã có những phản ứng bất thuận lợi cho ông trùm bất động sản này nếu ông đắc cử TT trong cuộc bầu cử cuối năm nay. Được biết ngay sau khi ứng cử viên tổng thống Cộng Hòa Donald Trump



Ông Trump trước đại thắng ở bang New Hampshire

tuyên bố chiến thắng cuộc bầu cử sơ bộ ở New Hampshire hôm Thứ Ba, một lần nữa dân Mỹ lại đe dọa sẽ chuyển sang sống ở Canada.

Đây là một bài học lớn cho không riêng đảng CH mà cả đảng DC (nếu bà Hillary Clinton cũng bị loại). Những người có trách nhiệm trong đảng sẽ phải nghiêm chỉnh xét lại đường lối chính sách của đảng mình. Riêng với đảng CH thì quả là một vô đầu, một điều ô nhục! Khó cử tri biết suy nghĩ chắc chắn sẽ không còn con đường nào khác hơn

là vượt qua ranh giới đảng tính để dồn phiếu cho ứng viên đảng DC, nếu nhân vật này không quá tệ.

Trường hợp ông Trump đắc cử TT?

Sau khi đạt thắng lợi trong cuộc bầu cử sơ bộ ở New Hampshire, có tin cho hay ông Trump có ý định chọn Thượng Nghị Sĩ Marco Robio bang Florida làm phó cho ông nếu được cử tri tín nhiệm. Lý do quan trọng vì tư cách “chính thống” của ông Sobio trong đảng CH sẽ giúp giảm bớt sự nghi kỵ của cử tri đối với ông ta.

Như đã đề cập, nhiều người Mỹ đã công khai cho hay là họ sẽ bỏ đất nước này đi định cư ở một xứ sở khác như Canada chẳng hạn, nếu ông Donald Trump trở thành TT Hoa Kỳ. Ngoài ra, công luận nhiều nước cũng tỏ ra không mấy cảm tình với ông Trump.



Ứng cử viên Hillary Clinton nói chuyện ở Nashua, New Hampshire. (Hình: Justin Sullivan/Getty Images)

VI KHUẨN ZIKA

(tiếp theo trang 90)

- Uống thuốc acetaminophen để làm giảm đau và giảm nóng lạnh
- Không nên dùng các loại thuốc như aspirin, ibuprofen để tránh các trường hợp bị chảy máu.
- Nếu ta đang mang bệnh do vi khuẩn Zika gây ra, ta nên tránh bị muỗi đốt trong thời gian 1 tuần lễ từ khi nhuốm bệnh. Những cố gắng này sẽ giúp chặn đứng sự bành trướng của bệnh.

Phòng ngừa

- Tránh dùng đồ bị muỗi đốt

- Muỗi truyền bệnh vi khuẩn Zika thường đốt vào ban ngày.
- Nên mặc quần dài và áo tay dài khi ra ngoài
- Nếu dùng các thuốc đuổi muỗi (repellent) ta nên dùng đúng như lời chỉ dẫn
- Đặc biệt các bà có con nhỏ nên tránh dùng thuốc đuổi muỗi cho các em nhỏ dưới 2 tháng.
- Các bà đang mang bầu hay dự định sẽ có con nên tránh đến những vùng đang có bệnh
- Sau cùng để tránh muỗi sinh sống gần nơi ta đang ở, ta nên kiểm soát và vất bỏ các lon hay bao ny lông

có nước chung quanh nhà vì đó là nơi muỗi aedes sinh sôi nảy nở.▣

**Tích cực
tham dự
chiến dịch
mỗi ĐỘC
Giả
giới thiệu
thêm ĐỘC
Giả mới.**

Mỹ và 11 quốc gia khác

chính thức ký hiệp ước TPP

Bộ trưởng Thương mại Hoa Kỳ và 11 quốc gia khác đã chính thức ký kết thỏa thuận thương mại khu vực lớn nhất trong lịch sử vào hôm thứ 5 theo giờ địa phương ở New Zealand.

Tại buổi lễ ký kết ở Auckland, các bộ trưởng đã hoan nghênh Hiệp ước Thương mại Xuyên Châu Á Thái Bình Dương (TPP) là một thành tựu quan trọng sẽ thúc đẩy thương mại và đầu tư giữa các quốc gia tham gia, đóng góp gần 40% tổng sản lượng sản phẩm thế giới. Đại diện Thương mại Hoa Kỳ, ông Michael Froman thay mặt chính quyền Obama tham dự.

Tuy nhiên, tại Mỹ số phận hiệp định vẫn còn chưa biết sẽ được định đoạt như thế nào tại điện Capitol.

Trong một thông báo gửi ra, Tổng thống Obama gọi TPP là “một hình thức hiệp ước thương mại mới đặt lực lượng lao động Mỹ lên đầu tiên ... TPP sẽ tăng cường sự lãnh đạo của chúng ta ở hải ngoại và hỗ trợ công ăn việc làm tại quê nhà.”

Lễ ký kết diễn ra ba tháng sau khi Tổng thống thông báo Quốc hội về ý định của chính quyền trong việc ký kết hiệp ước, đáp ứng được 90 ngày công chúng xem xét theo yêu cầu của các nhà lập pháp. Bước kế tiếp là Quốc hội sẽ bỏ phiếu phê

chuẩn chính thức.

Sau hơn 6 năm đàm phán, trở ngại cuối cùng này có thể là điểm khó khăn nhất cho chính quyền Obama. Các nhà lãnh đạo Cộng hòa



lo ngại, nếu việc bỏ phiếu diễn ra trước tháng 11, thời điểm mà dân chúng còn chưa chắc về viễn cảnh kinh tế, và các ứng cử viên tranh cử Tổng thống thuộc lưỡng đảng đều quan ngại hiệp định có thể gây tổn hại cho lao động Hoa Kỳ.■

■ *Hương Giang* (Theo CNN)

TẾT. ĐI TÌM MỘT CÂU...

(tiếp theo trang 71)

ban cho chúng con những ơn chúng con đang cầu xin.” Câu trên và câu dưới đối nhau về thanh (đối âm: bằng/trắc) và về chữ (đối ý): Năm Thánh/Mùng Xuân, theo/cầu, Cha/Mẹ, tìm/cứu, Thương Xót/Quê Hương. Khi đọc hai câu song song với nhau thì mỗi câu có ý nghĩa riêng, và khi đọc chung thì hai câu có nhiều ý tưởng liên kết với nhau. Như người ta hay nói, “The whole is greater than the sum” – tạm dịch, “Tổng thể thì hơn cả các cá thể cộng lại.” Khi hoà các chữ vào với nhau, người đọc sẽ tìm được nhiều thông điệp ẩn trong mười bốn chữ này, như ngụ ý xin Lòng Thương Xót xuống đặc biệt trên quê hương, dân tộc qua chính đời sống chứng tá Lòng Thương Xót của giáo dân. Trong câu 2, chữ ‘cầu’ và chữ ‘cứu’ tuy đi riêng, nhưng là điệp âm, nên hoà với nhau, nói lên tâm tình của người

Việt, đang ‘cầu cứu’ cho một quê hương Việt Nam đang bị ô nhiễm ở nhiều mặt: môi sinh, nhân sinh, tâm linh, văn hoá, tư tưởng, ngôn ngữ.

Mà đối với những người mang niềm tin vào Đấng Tối Cao, thì còn sự trợ giúp nào thiết thực hơn, là ở chính Vua Trời và ở chính Nữ Vương Trời Đất, hai đỉnh điểm của Lòng Thương Xót? Nhưng không phải là một sự cậy dựa vô trách nhiệm, mà với chính sự hợp tác và dấn thân của mỗi Kitô hữu: ‘theo Cha’ và ‘cầu Mẹ,’ để cùng học gương Thương Xót của các Ngài, theo các Ngài đi gieo rắc Lòng Thương Xót trên khắp nhân loại, và đi cứu một Quê Hương Việt Nam thân yêu. “**Theo Cha, Cầu Mẹ**” - đó là hai phương cách để thực thi Lòng Thương Xót theo đúng tinh thần của Kinh Năm Thánh, và để mang lại một mùa Xuân rất Thánh trên Quê Hương vậy.■

Như tin đã đưa, ngày 02-02-2016, tờ *Asia Times*, trụ sở tại Hong Kong, ấn bản Anh ngữ, đã đăng bài phỏng vấn Đức Thánh Cha Phanxicô do Francesco Sisci thực hiện (x. *Đức Thánh Cha Phanxicô: “Trung Quốc cần phải hoà giải với lịch sử của mình”* đăng trên WHĐ).

Ngay sau đó, ngày 04-02, nhật báo *Global Times* (Hoàn Cầu thời báo) của Trung Quốc, ấn bản Anh ngữ của tờ Nhân Dân nhật báo, đăng bài xã luận “*Pope’s China comments sound kind note*” (tạm dịch: Giọng điệu Giáo hoàng bàn về Trung Quốc nghe có vẻ tử tế). Trong bài xã luận này, Hoàn Cầu thời báo tiếp tục khẳng định Giáo hội Công giáo Trung Quốc dứt khoát phải tự trị và Bắc Kinh sẽ không có bất kỳ nhượng bộ nào về vấn đề này, đồng thời nhắc lại “ba nguyên tắc cơ bản về độc lập” của Giáo hội Công giáo Trung Quốc, là: *tự trị - tự quản - tự truyền*.

Bài xã luận của Hoàn Cầu thời báo vừa được đăng tải, tờ *La Croix* của Pháp liền có bài của Dorian Malovic, nhà báo và nhà văn Pháp, Trưởng ban châu Á của nhật báo *La Croix*, đồng thời là chuyên gia về Trung Quốc.

Trên tờ *La Croix*, Dorian Malovic đã điểm bài xã luận của Hoàn Cầu thời báo như sau:

“Bắc Kinh lạnh lùng đáp lại mong muốn của Đức Thánh Cha Phanxicô”

Đáp lại bàn tay Đức giáo hoàng Phanxicô đang chìa ra, Trung Quốc trả lời bằng một thông điệp với “kiểu nói lắt léo” đặc trưng nhất. Bài xã luận không ký tên người viết được đăng tải hôm thứ Năm, 4 tháng Hai, trên

Bắc Kinh lạnh lùng đáp lại mong muốn CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ

tờ Hoàn Cầu thời báo cực kỳ chính thống, ấn bản Anh ngữ của tờ Nhân Dân nhật báo, trực thuộc Đảng Cộng sản Trung Quốc, với nhan đề: “*Giọng điệu Giáo hoàng bàn về Trung Quốc nghe có vẻ tử tế*”.

Nhưng sau nhan đề ra điều khích lệ này, là một bài viết thoát đầu rất tế nhị, đề rồi kết thúc bằng quan điểm chính thức của Đảng về tôn giáo và các Giáo hội tại Trung Quốc là không được dính dáng đến nước ngoài, đồng thời Bắc Kinh sẽ không có bất cứ thỏa hiệp nào về nguyên tắc độc lập đó.

‘*Giáo hoàng gửi lời chúc Tết Nguyên đán đến Trung Quốc là một sự kiện vui mừng đối với người Công giáo tại Trung Quốc nói riêng và nhân dân Trung Hoa nói chung (...) và báo chí thế giới ghi nhận Giáo hoàng trong thời gian vừa qua đã gửi nhiều thông điệp thiện chí đến Trung Quốc*’. Sau khi viết như thế, bài xã luận liền đặt ngay vấn đề về ‘*con đường tương lai của mối quan hệ giữa Trung Quốc và Vatican*’. Đồng thời chuyển sang vấn đề về ‘*quan hệ ngoại giao còn đang diễn ra giữa Vatican với Đài Loan*’ nhưng lại nhấn mạnh mối quan hệ này ‘*không phải là một trở ngại đối với việc bình thường hóa*’ giữa Roma và Bắc Kinh.

Thẩm quyền nào trên các giám mục Trung Quốc?

Bài xã luận dành một đoạn dài để minh định một lần nữa rằng ‘*bất đồng lớn nhất là thẩm quyền bổ nhiệm giám mục cho Giáo hội tại Trung Quốc (...) đã được Trung Quốc thực thi nhưng Vatican lại tuyên bố là quyền của mình*’.

Bài viết nhấn mạnh Đức Thánh Cha Phanxicô có thiện chí và ‘*thái độ tích cực*’ nhằm cải thiện quan hệ, nhưng ‘*sẽ không dễ đạt đến thành công trên vấn đề cốt yếu (...) Trung Quốc rất coi trọng sự độc lập của các tôn giáo đối với nước ngoài (...) và sẽ không có bất cứ sự thỏa hiệp nào về vấn đề này*’.

Nóng và lạnh

Thông điệp của bài xã luận rất rõ ràng và hẳn chỉ có lợi cho những người đang phàn nàn Giáo hội đã hy sinh lợi ích của họ vì chủ trương hoà giải.

Thế nhưng, luận điệu bài xã luận lại lấp lửng, khi nóng khi lạnh, một mặt nhìn nhận ‘*Bắc Kinh và Vatican sẽ tìm ra giải pháp*’, nhưng mặt khác lại kết luận bằng giọng điệu hùng hồ: ‘*Những bàn luận của giáo hoàng Phanxicô về Trung Quốc có giọng điệu tích cực. Nhân dân Trung Hoa đón nhận một cách thiện chí. Nhưng khách quan mà nói, để thắt chặt những mối liên hệ, Vatican phải chấp nhận những nguyên tắc độc lập của người Công giáo Trung Quốc*’.

Tuy nhiên, câu trả lời thực sự của Bắc Kinh trước bàn tay Đức giáo hoàng Phanxicô đang chìa ra hướng về phía Trung Quốc sẽ không được bày tỏ công khai trên tờ Hoàn Cầu thời báo, mà trong những cuộc mật đàm giữa hai phái bộ ngoại giao tinh tế nhất thế giới” (Dorian Malovic, *La Croix*).■

■ ***Thành Thơ***

Việt Nam lên án Trung Quốc xây dựng ở Biển Đông trước Diễn Đàn LHQ

Trưởng Phái đoàn Việt Nam tại Liên Hợp Quốc lên án hành động đơn phương xây dựng, mở rộng đảo, đá bất hợp pháp ở Biển Đông gây phương hại nghiêm trọng đến hòa bình, an ninh và ổn định khu vực.

• **Obama: Mỹ - ASEAN có thể thúc đẩy tầm nhìn chung về tranh chấp biển / Chuyên gia: ‘Hợp tác Mỹ - ASEAN là nước cờ vây ngăn Trung Quốc ở Biển Đông’**

Đại sứ Nguyễn Phương Nga hôm qua nhấn mạnh tầm quan trọng của việc các nước thành viên ASEAN nhất trí trong bảo đảm cấu trúc an ninh ở khu vực, đặc biệt trước những diễn biến phức tạp ở Biển Đông, thông cáo của Bộ Ngoại giao cho biết.

Phát biểu của bà Nga được đưa ra khi cùng đại diện các nước tham dự phiên thảo luận mở của Hội đồng Bảo an (HĐBA) LHQ với chủ đề “Tôn trọng các tôn chỉ, mục đích của Hiến chương LHQ - yếu tố then chốt nhằm duy trì hoà bình và an ninh quốc tế”.

Theo Đại sứ Nga, những hành động đơn phương xây dựng, mở rộng đảo, đá bất hợp pháp ở Biển Đông gây phương hại nghiêm trọng đến hòa bình, an ninh và ổn định trong khu vực. Đại diện của Việt Nam đề nghị các bên liên quan chấm

dứt việc thay đổi hiện trạng, quân sự hóa hoặc làm phức tạp thêm tình hình ở Biển Đông. Các nước cần giải quyết tranh chấp bằng biện pháp hòa bình, trên cơ sở Hiến chương LHQ và các nguyên tắc cơ bản của luật pháp quốc tế, trong đó có Công ước Liên hợp quốc về Luật Biển năm 1982 (UNCLOS). Các nước cũng cần tôn trọng quyền tự do hàng hải, hàng không ở khu vực, cam kết thực hiện nghiêm túc và đầy đủ Tuyên bố về Ứng xử của các bên ở Biển Đông (DOC), sớm đạt được Bộ quy tắc Ứng xử của các bên ở Biển Đông (COC), bà Nga cho hay.

Đại sứ cũng cho rằng LHQ cần phát huy vai trò hỗ trợ giải quyết hoà bình tranh chấp và ngăn ngừa xung đột. HĐBA cần ưu tiên sử dụng các biện pháp hoà bình theo Điều 33 của Hiến chương, tăng cường quan hệ với các tổ chức khu vực và tiêu khu vực, thực hiện tốt vai trò trung gian hoà giải, huy động nguồn lực và nâng cao năng lực cho các hoạt động gìn

giữ hoà bình.

Trước đó Tổng thư ký LHQ Ban Ki-moon khẳng định phương châm hoạt động của LHQ dựa trên hợp tác, minh bạch và tôn trọng chủ quyền quốc gia theo đúng tinh thần của Hiến chương.

Trong cuộc họp, các nước đều đề cao các giá trị cốt lõi mà LHQ đưa ra như tôn trọng độc lập và bình đẳng chủ quyền, không can thiệp vào công việc nội bộ của nhau, giải quyết hoà bình tranh chấp, không sử dụng hoặc đe dọa sử dụng vũ lực. Các nước cũng nêu bật vai trò quan trọng của LHQ trong việc hỗ trợ giải quyết hoà bình các tranh chấp, giải quyết các vấn đề gốc rễ để ngăn ngừa xung đột, đặc biệt trong bối cảnh an ninh, hoà bình khu vực và thế giới bị đe dọa bởi những tranh chấp chủ quyền, toàn vẹn lãnh thổ và các thách thức khác.■

Cuộc họp do bà Delcy Rodriguez, Ngoại trưởng Venezuela, nước Chủ tịch HĐBA tháng 2 năm nay, chủ trì.■

■ *Việt Anh*



Bà Nguyễn Phương Nga. Ảnh: TTXVN

Theo thông cáo của Bộ Ngoại giao, Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng hôm 16/2 hội kiến trong gần 40 phút với Tổng thống Obama bên lề Hội nghị Cấp cao đặc biệt Mỹ - ASEAN tại Sunnylands, nam California.

Tại cuộc gặp, ông Dũng cho biết Việt Nam rất quan ngại khi tình hình Biển Đông diễn biến ngày càng



Tiếp xúc tay đôi tại Sunnylands, nam California.

phức tạp, đe dọa thực sự hòa bình, an ninh, an toàn, tự do hàng hải, hàng không. Nguyên nhân của tình hình này là những hành động đơn phương bồi đắp quy mô lớn các đảo chiếm đóng trái phép và xây dựng trên quy mô lớn các đảo nhân tạo từ những cấu trúc nửa nổi nửa chìm, làm thay đổi nguyên trạng, và việc tăng cường quân sự hóa dưới các hình thức khác nhau.

Ông Dũng đề nghị Mỹ có tiếng nói mạnh mẽ và những hành động thiết thực hơn, hiệu quả hơn để yêu cầu chấm dứt mọi hoạt động làm thay đổi nguyên trạng ở Biển Đông, nhất là việc xây dựng các đảo nhân tạo với quy mô lớn.

Ông Dũng cũng đề nghị

Nguyễn Tấn Dũng gặp Obama, đề nghị Mỹ hành động thiết thực ở Biển Đông

Washington có lời nói và hành động giúp chấm dứt ngay việc quân sự hóa ở Biển Đông, tôn trọng và thực hiện nghiêm túc, đầy đủ Tuyên bố về ứng xử của các bên ở Biển Đông (DOC), sớm thỏa thuận thực chất Bộ Quy tắc về ứng xử COC. Thủ tướng đề xuất Mỹ tiếp tục hỗ trợ Việt Nam trong vấn đề tăng cường năng lực thực thi pháp luật trên biển, hỗ trợ kỹ thuật cho lực lượng cảnh sát biển.

Ông Obama cho hay Mỹ lo ngại về tình hình Biển Đông và ủng hộ mạnh mẽ những nỗ lực ngoại giao, tiến trình pháp lý nhằm giải quyết vấn đề tranh chấp chủ quyền ở Biển Đông trên cơ sở luật pháp quốc tế, nhất là Công ước Liên Hợp Quốc về Luật Biển 1982 và DOC.

Obama thông báo về chuyến thăm chính thức Việt Nam vào tháng 5 tới và cho biết ông mong muốn tìm hiểu về đất nước, con người và văn hóa Việt Nam, đồng thời trao đổi về những biện pháp hợp tác cụ thể nhằm duy trì đà tích cực của quan hệ đối tác hợp tác toàn diện Việt - Mỹ.

Trong cuộc hội kiến, hai lãnh đạo cũng trao đổi về các lĩnh vực hợp tác quan trọng giữa hai nước cũng như các vấn đề quốc tế và khu vực.

Ông Nguyễn Tấn Dũng chỉ còn giữ chức vụ thủ tướng trong một thời gian ngắn nữa, chậm nhất là tới tháng 6, khi quốc hội biểu quyết về người mới giữ chức vụ này. ■

■ *Trọng Giáp*
(VNExpress)

Cuộc hội kiến diễn ra hôm nay, bên lề hội nghị cấp cao đặc biệt Mỹ ASEAN ▼



BƯỚC THEO CHÚA GIÊSU

■ *Trần Hữu Khắc*

Bước theo Chúa Giêsu phải chẳng là một hành động quá táo bạo? Chúa Giêsu là đáng thật lớn lao, danh Ngài và quyền năng của Ngài cũng quá lớn lao (Yêr. 10:6). Khi ta đến gần núi và càng tới gần thì núi càng to lớn, quá hùng vĩ. Còn con người chỉ là một tạo vật quá nhỏ bé, dòn mỏng với hai bàn tay ngắn ngủi, tầm mắt hạn hẹp, trí óc nông cạn. Tuy vậy tôi được Chúa yêu thương quan hoài tới: “Đang khi các người không nghĩ đến Ta, Ta gọi tên các người” (Is.45).

Lạ một điều, ddang khi ta không nghĩ đến Chúa thì Chúa đã quan hoài đến ta, hơn nữa còn gọi tên ta. Cụ thể là việc tôi có mặt trên mảnh đất tự do, một cơ hội có một không hai, để tôi thăng tiến. Vậy thử hỏi con gió nào đã thổi tôi tới? Con tàu Noe nào đã đưa tôi sang? Có thể tôi cho là ngẫu nhiên; nhưng trên đời chẳng có gì tình cờ, ngẫu nhiên xảy ra; tất cả đều do bàn tay vô hình của đấng Hóa Công, đấng làm chủ thời gian và không gian. Các bậc thánh hiền đã khẳng định “Trời là căn nguyên mọi sự”. Vâng, Ngài làm chủ các biến cố. Đã có lần chính Chúa Giêsu đã nói với bà Margarita: “Hãy nhìn xem Cha trong mọi sự”.

Chúa không những quan hoài tới tôi mà Ngài còn muốn tôi bước theo Ngài. Theo Chúa không phải đi làm kiếp tôi đòi cho Ngài, dù cho có làm nô bộc cho Chúa cũng là một diễm phúc! Để có một khái niệm về việc theo gót chân Chúa Giêsu, xin mượn tư tưởng của ôngH. Vander trong tập nhỏ “Regle de vie” như là những lời tâm tình với tôi. Tác giả viết: “Theo

Chúa Giêsu là học hỏi kiểu cách Ngài sống và cố gắng minh họa lại vào bản thân mình và giữa hoàn cảnh đang sống. Điều đó có nghĩa là tôi:

- Cảm thức được giá trị cuộc đời Chúa Giêsu giữa trần gian.
- Bước theo con đường Ngài đã đi và cách Ngài xử sự.
- Mở rộng cõi lòng để Chúa Giêsu đốt lửa mến.
- Lắng đọng tâm hồn để Chúa Giêsu thổi Thần Khí vào.
- Thần Khí khôn ngoan. Thần khí sức mạnh.
- Nhờ Thần khí tôi được biến đổi từ nội tâm ra đến ngoài xã hội, giữa mọi môi trường.

Tôi được mời gọi theo Chúa Giêsu từng bước một, cùng với Ngài đồng hành tiến vào Jerusalem, nơi Ngài đã được dân chúng tôn vinh và cũng là nơi Ngài đã chịu khổ giá. Cũng trên con đường đó Chúa Giêsu muốn tôi:

- Làm tôi tớ chứ không làm chủ nhân ông.
- Vác đỡ gánh nặng của người khác. Không bao giờ áp đặt trên vai họ.
- Ban tặng tự do thay vì giữ lấy riêng mình.
- Tập sống đơn sơ, khó nghèo để làm giàu cho người khác.
- Mang an ủi cho mọi người, còn thập giá của mình thì sẵn lòng vác.

- Ghi nhớ câu: “Không qua Thập giá thì không có vinh quang”.

- Không từ chối đi bất cứ đâu Chúa muốn.

- Không dùng chân tại chỗ.

- Không quay lại sau lưng, thoái lui.

- Can đảm hướng về phía trước và tiến bước.

Trên đây là con đường Linh đạo theo tinh thần Phúc Âm. Ngoài ra trên mọi nẻo đường tôi sẽ trực diện với những thăng trầm của cuộc sống:

- Có những ngày tháng tôi thành công và có những tháng ngày tôi thất bại.

- Có những ngày tháng tôi dư dật và có những tháng ngày tôi thiếu thốn.

- Có những ngày tháng tôi khỏe mạnh và có những tháng ngày tôi đau yếu.

- Có những ngày tháng tôi an vui hạnh phúc và có những tháng ngày tôi phiền muộn sầu khổ.

- Có những điều tôi cầu mong không đạt được và có những may mắn tôi không mơ ước lại đến.

Để vững tâm tiến bước xin suy niệm mấy câu rất khích lệ trong Tin Mừng:

- Chúa là sự Sáng, là đấng cứu độ tôi, tôi sợ chi? Chúa là đấng phù trợ tôi, tôi sợ chi ai? (Tv 26:1)

- Bước tôi đi bám chặt đường lối của Chúa, chân tôi đã không hề xiêu té. (Tv 16:3)

- Hãy sống mạnh mẽ và can đảm! Đừng khiếp sợ, đừng nhát gan vì Thiên Chúa của người ở với người bất cứ người đi đâu. (Jos 1:9) ■

Bạn mến,

Từ lâu tôi muốn viết thơ trả lời câu hỏi của bạn khi bạn chọn thành muốn tìm hiểu lý do nào tôi vô đạo.

Tôi chần chừ, ngại ngần hỏi âm Bạn, sợ không đủ khả năng diễn tả những gì tôi suy nghĩ.

Hôm nay tôi mạnh dạn, nếu Bạn cho phép, được giải bày cùng Bạn. Xin Bạn đừng xem đây là một bài luận triết lý cao siêu, hoặc ngay cả một bài giảng đạo, mà đơn giản chỉ là lời thuật lại những gì xảy ra cho tôi và những cảm nhận chọn thành của tôi, với ước muốn tìm sự cảm thông của bạn.

I- CHÚNG TÔI MUỐN SỐNG.

Thưa Bạn, những ngày tôi sống trong trại tù là những ngày đau khổ, cực nhọc, đói lạnh. Chung quanh tôi là lao tù, bệnh tật và chết chóc. Xã hội Cộng Sản là xã hội tù đầy, là xã hội của chết chóc. Trong cảnh đó, trong tôi bỗng vụt lên một ý chí mãnh liệt: Tôi Muốn Sống.

Tôi nhớ ngày khi Cộng Sản vừa vào Hà Nội, hơn một triệu đồng bào đã từ bỏ nơi chôn nhau cắt rốn, chạy trốn sự chết, tìm sự sống. Đa số họ là những người Công Giáo. Họ theo tiếng gọi của Đức tin, họ đi tìm Tự Do và sự Sống nơi Miền Nam thanh bình.

Họ may mắn còn có được chiếc tàu há miệng, chiếc bè tre mong manh và đã tìm được sự sống và tự do. Còn tôi, lấy gì để vin vào mà tìm sự sống?

Thật tuyệt vọng. Trong tuyệt vọng tôi tìm đến Chúa như khi xưa đồng bào di cư cũng tìm sự sống trong Chúa vậy.

Thưa

GỎI BẠN

■ Nguyễn Vĩnh Bình(*)

Lý do tôi vô Đạo giản dị như thế đó.

II- THIÊN CHÚA, Đấng TẠO HOÁ CỦA VŨ TRỤ VÀ CON NGƯỜI.

Có những ngày bóng chiều vàng thoi thóp trên đồi, hoàng hôn tím mờ trong sương lam, heo may về với gió ngàn. Cảnh chiều ở Sơn La đẹp vô cùng. Phải chăng đây là cảnh thiên đàng? Tôi chìm đắm trong suy ngẫm và thương ngoạn. Những buổi họp tổ, bình bầu không còn quá dài và khổ cực. Tôi đi vào giấc ngủ dễ dàng, không ác mộng.

Có những đêm ánh trăng vàng soi chiếu trên tôi, tôi mơ màng nhớ những đêm khi còn nhỏ, cùng với bà, mẹ và anh chị em ngồi ngoài hiên hóng gió và thưởng trăng. Tôi nằm trong lòng bà tôi đi vào giấc ngủ, mơ có phép được bay lên trăng để vui đùa cùng chú Cuội. Nhưng đêm nay tôi mơ có phép thần thông được về cùng vợ con hưởng cảnh trăng này. Chúa ơi, Chúa có giúp con không? Tuy thực tế là tôi vẫn còn tại tù, nhưng những buổi chiều tím, những đêm trăng sáng vẫn theo tôi những ngày tù tội của tôi. Và Thiên Chúa của vũ trụ đã len lỏi vào đời sống lúc nào mà tôi không hay.

III- THIÊN CHÚA, CHA HIỀN ĐỘ LƯƠNG.

Tôi có kết bạn với một bác cao

niên. Tôi đến với bác vì tôi để ý thấy bác chăm sóc một góc hồng một cách đam mê. Tôi chợt nhớ đến “la rose et le petit prince” của SaintExupery mà tôi rất thích. Bác bị suy tim. Trước, bác là công tử Hà Nội, phiêu lưu vào Saigon những năm 40, lập gia đình với con một bá hộ và có một con trai. Bác phụ trách phòng cấp giấy thông hành và xuất ngoại tại Bộ Tư lệnh Cảnh sát, và thường nhận được quà cáp. Bác đã đem về từ Pháp một chiếc xe đạp demi-course cho con bác, nó thích vô cùng. Vợ bác cũng rất thích thú vì bác thường đem về cho bà rất nhiều tư trang và mỹ phẩm ngoại quốc. Cả nhà bác đầy tình thương và hạnh phúc.

Một hôm bác được gia đình ra thăm. Chiều đến, sau lao động tôi té nhị không đến chuyện trò cũng bác (xin mở dấu ngoặc, tôi lên trại bệnh được vì cán bộ biết tôi là bác sĩ nên không khó dễ gì tôi). Hôm sau đi lao động tôi không thấy bác chăm sóc góc hồng như thường lệ. Ngày hôm sau cũng vậy. Chiều đến tôi lên thăm bác. bác đang ngồi, không thấy khó thở, nhưng chuyện trò có vẻ hơi miễn cưỡng. Hai ngày sau tôi thấy bác chăm sóc góc hồng trở lại. Tôi lên thăm bác. Bác vui mừng gỡ gói quà chưa gỡ mời tôi miếng kẹo. Bác kể có chị bác ra thăm. Vợ tôi đâu? Bác hỏi. Chị bác miễn cưỡng cho bác hay, từ khi bác đi tù, ở nhà vợ bác cắt đứt liên lạc với mọi bà con. Đôi khi

có gặp thì vợ bác trách móc chửi rửa, nói tại vì bác không chịu di tản nên mới khổ như vậy. Con bác thì chắc ghiền ma túy. Nó “chà đồ nhôm” (chôm đồ nhà) đem đi bán lần hồi cả nhà không còn món gì. Kể cả chiếc xe đạp nó cũng tháo và đem đi bán sạch trơn. Bác xin lỗi tôi. Quả thật bác buồn quá. Mãi cho tới tận hôm qua bác mới chợt tỉnh. Tội cộng sản nó cướp đoạt của bác tất cả không lẽ bây giờ bác lại mất cả vợ cả con? Chính bọn cộng sản là bọn đã làm khổ vợ bác, mới khiến bà ra như thế, chính bọn nó cướp tương lai của con bác mới khiến nó sa vào tay của ma quỷ. Chính chúng nó là bọn ma quỷ, chó vợ con bác đâu có gì đáng trách đâu. Không, dứt khoát bác không để vợ con bị cướp khỏi tình thương của bác. Anh Bình (bác gọi tôi như thế), anh xem kìa những bông hồng. Tôi đã chăm sóc chúng như vợ con tôi. Trên chúng, tôi đã đổ tất cả tình thương, mưa nắng thế nào tôi cũng sẽ không bao giờ để chúng chết héo. Không, dứt khoát tôi không bao giờ để vợ con tôi xa khỏi tình thương của tôi. “Bác khẽ nhắm lại đôi mắt, và trầm ngâm yên lặng. Được một lúc tôi xiết nhẹ tay bác ra về. Trên đường về lại lảng, tôi rất cảm động, rất phục tình thương, lòng cảm thông và rộng lượng mà bác dành cho vợ con. Đêm đó, cũng gần sáng, tôi như nửa thức nửa ngủ, tôi nghe rõ rang: Ta thương con, Ta không bao giờ bỏ con. Tôi choàng mình ngồi dậy xem từ đâu ra tiếng đó. Nhưng mọi bề yên lặng. Tôi nằm xuống cố dỗ lại giấc ngủ, nhưng tâm trí tôi cứ nghĩ đến giấc mộng vừa qua. Tôi tự giải thích: có lẽ mình bị ám ảnh bởi chuyện tâm tình của ông bạn già. Tuy nhiên tới nay tôi vẫn còn băn khoăn. Trong thâm tâm tôi mong đó là tiếng nói của Đấng Thiêng Liêng.

Sẵn nói về thăm nuôi, tôi xin kể chuyện anh bạn cùng lảng. Anh được thăm nuôi. Tôi lại chúng tôi được anh cho ăn keo uống trà. Anh cho coi hình vợ con chụp ở Sydney. Hình đẹp như là hình xứ thần thoại. Có anh nói đùa: Ê ... (Tôi quên tên) mày từ nay kể như bị vợ bỏ mất con, sao mày không khóc mà lại cười? Mất hơi ướt anh trả lời: D.M (xin lỗi, mấy anh này là dân chiến đấu thứ thiệt) nói tầm bậy, vợ tao thoát khỏi bọn cộng sản, con tao tương lai chờ đón, mày biểu tao khóc à? bỏ qua đi tám- Tao nói thiệt, từ nay tao không còn bận bịu vợ con, tao ăn thua đủ với bọn nó cho tui bây coi”. “Mừng cho mày, bắn một bi đi “. (hút thuốc Lào).

“Lạy Chúa con tạ ơn Chúa đã ban ơn cho vợ con của anh bạn con. Anh quả là cao thượng, anh quên cái buồn của anh mà chỉ vui sướng vì cái tốt lành của vợ con. Lạy Chúa xin chúc lành cả cho vợ con của con nữa. Chúng con là loài thụ tạo rất mỏng dòn, tội lỗi mà biết thương yêu quảng đại, thì Tình Thương và Độ Lượng của Chúa là diệu vợi biết dường nào.

IV CHÚA JESUS CỨU CHUỘC TRẦN THẾ.

Và Tình Thương của Chúa thể hiện trong Chúa Jesus xuống thế làm người. Chúa Jesus xuống thế gian mang thân phận con người, sống thật giữa con người và có thật trong lịch sử, Chúa rao giảng Tình Thương. Chúa làm phép lạ. Chúa cho người bệnh được lành. Chúa cho kẻ mất trí được sáng suốt. Chúa cho kẻ chết sống lại. Chúa chịu chết trên thập giá cứu chuộc tội lỗi để con người được sống.

Tôi được may mắn chứng kiến những chân lý trên đây. Tôi đã sống chung với những chứng nhân đích

thật của Chúa Jesus. Tôi đã sống với các linh mục trong tù. Các Ngài sống trong tù giống y như chúng tôi, nhưng đồng thời cũng rất khác chúng tôi.

Giống chúng tôi, các Ngài cũng chịu đói rét, cũng bị hành hạ, cũng bệnh tật và chết thê thảm.

Khác chúng tôi, các Ngài bị đói rét hơn chúng tôi, bị hành hạ hơn chúng tôi, mang tật bệnh và chết không thua chúng tôi.

Đói rét hơn là vì các Ngài đều bị cùm biệt giam trước khi được thả ra sống chung cùng chúng tôi, và các Ngài không bao giờ cải thiện chi li như chúng tôi, mà trên hết các Ngài thường chia bớt phần ăn của các Ngài cho chúng tôi.

Bị hành hạ hơn là, ngoại trừ bị biệt giam, các Ngài thường là đối tượng bị đối xử khác biệt của bọn vệ binh và cán bộ. Tôi xin kể chuyện bên lề. Cha H., Cha rửa tội cho tôi. Cha để râu cằm thật dài cốt để che cái thánh giá mà Cha đeo nơi cổ. Một hôm có thằng nhóc tí vệ binh tinh ý thế nào, nó lại giật râu Cha ra để lộ cây thánh giá. Nó chẳng những giựt đứt giây chùy, nó còn tọng Cha một quả đấm vào mồm. Thôi rồi hai răng cửa. Máu chảy xối xả. Cha kể cho chúng tôi mà Cha cười ngất. Cha cười ngất, Cha không tức giận vì Đức Tin bị xúc phạm mà vì tiểu sảo của Cha không qua mặt được thằng nhãi con!

Các Ngài bị tật bệnh, bị chết thê thảm mà không than van hờn tủi. Các Ngài theo chân Chúa, mang thập giá đến hơi thở cuối cùng. Tuy nhiên các Ngài rất khác chúng tôi vì dường như cái ác độc của bọn cộng sản nó không có tác dụng trên các Ngài. Trong các Ngài dường như có

sức mạnh siêu phàm. Và sức mạnh siêu phàm tỏa sáng quanh các Ngài đến độ chúng tôi sống gần các Ngài chúng tôi cũng được hưởng lây. Gần các Ngài chúng tôi dường như thấy an lành hơn.

Tôi nói các Ngài là nhân chúng sống của Chúa Jesus vì giống Chúa Jesus, các Ngài cũng rao giảng tình thương, các Ngài cũng làm người lầm lẫn được tỉnh trí, các Ngài cũng làm người chết sống lại. Quả thật các Ngài cũng làm được nhiều phép lạ. Các Ngài noi gương Chúa Jesus, các Ngài cũng hy sinh để đem lại sự sống cho người đồng cảnh. Tôi xin kể vài trường hợp điển hình.:

A. Rao giảng Tin Mừng.

Mặc dù bị cấm ngặt các Ngài vẫn lén lút cử hành Thánh Lễ.

B. Rao giảng Tình Thương.

Tôi xin kể trường hợp của tôi.

Một sáng sớm anh T. làm hộ lý trên trại bệnh, anh đem đến tôi một khoai mì, khâu phần ăn sáng bữa đó và nói: Cha (?) (tôi không còn nhớ tên) tặng cho ông thầy (anh thường gọi tôi như vậy). Tôi rất mừng nhưng rất ngạc nhiên. Tôi chưa có cơ hội tiếp xúc với Cha. Cớ sao mà Cha cho tôi?

Anh T lại nói tiếp: Cha muốn anh cho gói thuốc Lào mà trại vừa phân phối. Tôi liền vội lấy gói cho Cha.

Đâu đó có tiếng xì xầm: Mới sáng mà đã đôi chác rồi!

Tôi lại anh T. cho hay : ông thầy, gói thuốc thầy cho Cha, Cha đem ra và chia hết cho anh em trên trại chờ trở về trại cũ.

Tôi thàm nói trong đầu với tiếng xì xầm hỏi sáng: thưa bạn, chúng tôi

không đôi chác. Anh biết một khoai mì ở trại tù giá trị ra sao, mà vị Cha già chịu đôi để nhin cho tôi ăn, tôi một người mà Cha không quen. Thưa anh đó là tình thương, đó là hy sinh. Ngược lại Cha dạy cho tôi bài học. Anh cũng biết thuốc Lào ở trại tù rất quý. Tôi không biết hút, nên tôi thường cho những bạn quen, nhưng nay qua tay Cha thuốc được chia cho những người tôi không quen. Thưa anh đó là tình thương chân chính, không chỉ hạn chế trong phạm vi bạn bè, mà lan rộng ra mọi người. Tôi xin ghi tạc bài học này.

Tôi xin kể tiếp câu chuyện.

C. Làm người lầm lẫn được sáng suốt. .

Ở trại tù có ít cá nhân bị dụ dỗ mà làm “antenne”. Vài anh chột tinh sau khi được tiếp xúc với các Cha (xin kể trường hợp của nhạc sĩ V T A).

D. Làm cho người chết sống lại.

Ở đây tôi có phóng đại. Nhưng hiểu theo một cách rộng hơn, quả thật các Cha có làm người chết sống lại. Ở trại tù có nhiều anh em quá tuyệt vọng, đã muốn tìm cái chết như là một giải thoát, và có anh em đã tự tử. Nhưng cũng có anh em được các Ngài khuyên giải nên từ bỏ ý định tìm cái chết. Có phải là các Ngài đã làm nhiều người chết sống lại?

C. Làm nhiều phép lạ.

Thưa bạn tôi có cường điệu quá không?

Tôi không biết, nhưng những người tử tội như chúng tôi, mà làm cho chúng tôi cười và có được niềm tin vào sự sống, quả thật là phép lạ.

Tôi xin kể thêm một bằng chứng sau đây :

Các Cha đều già yếu, nên được bắt vào đôi lao động trồng trọt sản xuất. Đội nào có Cha thì đội đó không có cảnh tìm nhẹ tránh nặng. Anh em đều để việc nhẹ cho Cha. Trái lại Cha là người làm việc chăm chỉ nhứt của cả đội. Mà kỳ lạ thật, Cha nào biết trồng trọt, nhưng rau quả nào có tay Cha chăm sóc thì nó cứ sum xuê ra cành, kết quả, đến độ hai bạn lao động nặng của toán chúng tôi xem chút lâm nạn. Số là khi đi lao động về ngang vườn rau do Cha chăm sóc, hai anh bê trộm hai quả su hào. Hai anh bị vệ binh bắt. Thôi rồi tưởng bị trận đòn toi tả, thậm chí bị cùm vào biệt giam. Nhưng hai anh được Cha cứu. Cha nói với vệ binh chính Cha bẻ hai quả su hào và cho hai anh vì hai anh quá đói. Lạ lùng thay, tên vệ binh chỉ xỏ một câu mắng nhiếc rồi bỏ đi. Cha chịu có thể bị đánh hoặc bị biệt giam thể cho hai anh vì thương hai anh quá đói. Cha đã gọi trong tôi hình ảnh của Chúa Jesus chịu đóng đinh trên Thập Giá để cho Nhân Loại sự Sống. Quả thật không có tình thương cao thượng nào bằng tự hiến mạng sống của mình để đem lại sự sống cho người khác.

Như thế mà tôi tìm được Đức Tin nơi một Thiên Chúa Nhân Lành, Chúa của sự Sống.

Nhưng bên cạnh Chúa thì cũng có quỷ Satan!

V. QUÝ SATAN, NGUỒN GỐC TỘI LỖI VÀ SỰ CHẾT.

Quỷ Satan vốn là thiên thần ánh sáng Lucifer. Thiên thần đã chỗi bỏ Uy Quyền của Thiên Chúa. Và như thế đã từ bỏ sự Thiện và sự Sống để từ đó mà gieo sự Ác và sự Chết ở trần gian.

Bạn có thể hỏi từ đâu mà tôi có

thể tin một chuyện có vẻ thần thoại như thế?

Thưa bạn, là vì tôi hiện đang sống với chính đám đờ đệ chính thống của quỹ Satan. Đó là những anh chàng cộng sản đang giam cầm tôi đây!

Cũng như Satan, chúng cũng chối không có Chúa, không có Thiên Đàng và sự Sống đời đời, vì chúng bảo con người sinh ra rồi chết. Giản dị thế thôi. Và từ đó mà chỉ có lãnh tu tối cao là bất diệt, là tinh anh của loài người, là đỉnh cao của nhân loại. Chúng hứa hẹn thiên đàng cộng sản, thế giới đại đồng, xã hội hài hoà, công bình, no ấm. Làm theo khả năng, hưởng theo nhu cầu.

Chủ nghĩa chúng là vô thần, vô tổ quốc, vô gia đình. Vì cái gì cũng vô nên cũng không cái gì cả, ngoài độc ác, dối kếm, bịnh tật và chết chóc. Giống như ông thầy Satan của chúng, chúng gieo rắc chiến tranh, hận thù giai cấp, độc tài, tù tội. Xã hội chúng là xã hội bất công, vô nhân, nghèo nàn, bịnh hoạn và chết chóc. Từ chúng mà tôi tin có quỹ Satan. Và cũng từ đó mà tôi tin có sự cứu rỗi, sự tái sinh và sự sống đời đời.

VI- CỨU RỖI, SỐNG LẠI VÀ SỐNG ĐỜI ĐỜI.

Vâng tôi tin như thế, vì tôi đã sống với những chứng nhân của Chúa Jesus. Và đã tin nơi Chúa Jesus thì không thể nào không tin Chúa Jesus đã chết trên thập giá. Vì Chúa là TÌNH THƯƠNG, LÀ SỰ SỐNG. CHÚA cho nhân loại SỰ SỐNG. Và nhân loại mang kiếp trần gian phải khổ, phải chết thì Chúa cũng đem nhân loại về với SỰ SỐNG. Bởi Công Lý của Tình Thương và Sự Sống, Chúa Ngôi Hai đã xuống thế mang kiếp trần ai chịu chết thế cho nhân loại, và Chúa đã sống lại và nhân loại cũng sẽ sống lại.

Và tôi tin khi thân thể tôi tan rã là lúc tôi trình diện với Thiên Chúa, chớ không phải với quan tòa phán xét theo công lý nhân gian: mắt trả mắt, răng trả răng, mà với Thiên Chúa, Chúa của Tình Thương và Thương Sót.

Máu Chúa đã đổ ra, mọi người trong đó có tôi sẽ sống lại.

Máu Chúa đã đổ, ruộng đồng nào cần cõn mà không phì nhiêu.

Máu Chúa đã đổ, hạt giống nào khô cằn mà không mọc mầm, đơm

hoa kết quả.

Máu Chúa đã đổ, tội lỗi nào của tôi mà Chúa không rửa sạch?

Bạn thương,

Đây là bức thơ tâm tình của tôi, bức thơ của Niềm Tin và Hy vọng. Tôi gửi đến bạn với mong ước thiết tha, bạn cùng tôi, chúng mình cùng lên chiếc thuyền vượt biên ngày nào. Thuyền sẽ đem chúng mình đến bờ Tự Do, Tự Do khỏi sự Ác, khỏi sự Chết. Thuyền của Đức Tin sẽ đem chúng mình đến bờ của sự Sống, sự Sống Đời Đời.

Chúng mình sẽ reo vang:

Hỡi thân chết, đâu là chiến thắng của người,

Hỡi thân chết, đâu là nọc độc của người? ■

■ *Jean Marie Nguyễn Vĩnh Bình*

2016. (*) BS. Nguyễn Vĩnh Bình, *Tốt nghiệp Đại Học Y Khoa Saigon, 1965. Nguyên y sĩ binh chủng Hải Quân QLVNCH, 1966*

L IÊN ĐOÀN CÔNG GIÁO...

(tiếp theo trang 53)

với các Giám Mục Việt Nam, mà còn dành thời gian để tiếp xúc với các đại diện dân sự. Chúng con mong mỏi, Đức Hồng Y sẽ đề cập đến các tù nhân chính trị bất bạo động tại Việt Nam và can thiệp trả tự do cho các nhà tranh đấu cho nhân quyền.

Chúng con kính chúc Đức Hồng Y và phái đoàn một chuyến đi tốt

đẹp và thành công. ■



Kính thư.

GB. Phùng Khắc Tuấn

Chủ Tịch Liên Đoàn Công Giáo Việt Nam tại Tây Đức

**Tích cực
tham dự
chiến dịch
mỗi Độc Giả
giới thiệu
thêm Độc
Giả mới.**

Trong 30 Ngày Qua

Tại cuộc họp báo sau Thượng đỉnh Sunnylands, Tổng thống Obama cho biết Hoa Kỳ và ASEAN nhất trí cần chấm dứt hành động quân sự hóa ở Biển Đông và giải quyết tranh chấp một cách hoà bình thông qua các phương tiện hợp pháp, chẳng hạn như phán quyết sắp tới của Toà trọng tài dựa vào Công ước Liên Hiệp Quốc về luật biển mà tất cả các bên có nghĩa vụ phải tôn trọng và tuân thủ.

Thông điệp mạnh mẽ

Hội nghị cấp cao đặc biệt Mỹ-ASEAN tại Sunnylands đã dành hẳn

tự khu vực trong đó các quy định, nguyên tắc quốc tế và quyền của tất cả các quốc gia lớn nhỏ cần được tôn trọng. Chúng tôi đã thảo luận về sự cần thiết của những bước cụ thể ở Biển Đông để xoa dịu căng thẳng, kể cả việc ngưng cải tạo, xây dựng công trình và quân sự hoá các khu vực có tranh chấp. Quyền tự do hàng hải phải được tôn trọng và thương mại hợp pháp không nên bị cản trở”, ông Obama cho hay.

Phát biểu tại Hội nghị Thượng

xây dựng các đảo nhân tạo với quy mô lớn, chấm dứt ngay việc quân sự hóa ở Biển Đông”.

Thủ tướng Việt Nam cũng công khai đề cập đến việc “đưa máy bay ra các đảo nhân tạo mà không hề thông báo cho Cơ quan quản lý bay khu vực FIR-Hồ Chí Minh, vi phạm nghiêm trọng quy định về an toàn bay của Tổ chức hàng không dân dụng quốc tế (ICAO), đe dọa an ninh và an toàn hàng không trong khu vực” hồi đầu tháng 1/2016.

Tổng thống Hoa Kỳ cũng nhắc lại rằng nước này “sẽ tiếp tục bay, đi lại trên biển và hoạt động ở bất cứ nơi nào luật pháp quốc tế cho phép và chúng tôi sẽ ủng hộ quyền của tất cả các nước được làm như vậy”.

Tổng thống Hoa Kỳ cũng khẳng định Washington sẽ tiếp tục hỗ trợ các đồng minh và đối tác trong khu vực tăng cường khả năng hàng hải.

Hoa Kỳ đã công bố kế hoạch tài trợ hàng trăm triệu USD cho các đối tác, trong đó có Việt Nam nhằm nâng cấp năng lực hàng hải.

17 nguyên tắc chung định hình quan hệ Mỹ - ASEAN

Các nhà lãnh đạo cấp cao Mỹ và ASEAN đã thông qua Tuyên bố chung của Thượng đỉnh Sunnylands, trong đó đề cập khá nhiều đến tranh chấp và an ninh hàng hải, một chủ đề khiến Bắc Kinh khó chịu.

Thông cáo của Nhà Trắng cho biết hội nghị “đánh dấu một năm



Hội nghị thượng đỉnh Mỹ - ASEAN được tổ chức tại Sunnylands, Mỹ. Ảnh: Reuters

một phiên họp để thảo luận về an ninh hàng hải, trong bối cảnh căng thẳng đã tăng vọt kể từ khi Bắc Kinh xây dựng 7 hòn đảo nhân tạo trong quần đảo Trường Sa.

“Mỹ và ASEAN tái khẳng định cam kết mạnh mẽ đối với một trật

đỉnh Sunnylands, Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng kêu gọi Hoa Kỳ và ASEAN “cần có một tiếng nói mạnh mẽ hơn và “hành động thực tế và hiệu quả hơn để yêu cầu chấm dứt mọi hoạt động thay đổi nguyên trạng ở Biển Đông, đặc biệt là việc

bước ngoặt” cho cả ASEAN và cho mối quan hệ đối tác chiến lược ngày càng gần gũi giữa Hoa Kỳ và ASEAN, và nêu lên 17 nguyên tắc chính yếu “hướng dẫn sự hợp tác của chúng ta tiến về phía trước.”

Tuyên bố chung khẳng định “tôn trọng và ủng hộ Tính Trung tâm của ASEAN và những cơ chế do ASEAN dẫn đầu trong kiến trúc khu vực đang phát triển của châu Á-Thái Bình Dương”.

Liên quan đến an ninh hàng hải, Tuyên bố chung nhấn mạnh:

Cam kết chung đối với việc giải quyết hòa bình những tranh chấp, bao gồm tôn trọng đầy đủ những quy trình pháp lý và ngoại giao, mà không cần tới sự đe dọa sử dụng vũ lực hoặc sử dụng vũ lực phù hợp với những nguyên tắc được thừa nhận của luật pháp quốc tế và Công ước năm 1982 của Liên Hiệp Quốc về Luật Biển (UNCLOS);

Cam kết chung đối với việc duy trì hòa bình, an ninh và ổn định trong khu vực, bảo đảm an ninh và an toàn hàng hải, bao gồm những quyền tự do hàng hải và và bay ngang và những hình thức khác sử dụng những vùng biển một hợp pháp, và thương mại hàng hải hợp pháp không bị cản trở như được mô tả trong Công ước năm 1982 của Liên Hiệp Quốc về Luật biển (UNCLOS) cũng như phi quân sự hóa và tự kiểm chế trong việc tiến hành những hoạt động;

Trước đó, truyền thông Trung Quốc liên tiếp có các bài viết chỉ trích Hội nghị Thượng đỉnh Mỹ - ASEAN. Bài

viết trên Tân Hoa Xã cảnh cáo rằng ‘Washington nên nhớ Trung Quốc sẽ không bao giờ làm ngơ trước bất kỳ mưu toan nào thách thức chủ quyền không thể tranh cãi của mình’ và việc ‘đánh giá thấp quyết tâm của Trung Quốc để bảo vệ những lợi ích cốt lõi sẽ là một sai lầm chết người’.

Diễn biến và kết quả Hội nghị thượng đỉnh Sunnylands cho thấy Tổng thống Obama đã gửi “một thông điệp rất rõ ràng” tới các nhà lãnh đạo ASEAN là Mỹ phản đối Trung Quốc “quân sự hóa” những lãnh thổ đang tranh chấp và bất cứ sự leo thang căng thẳng nào trong khu vực. ■

■ *Thu Hà* (VN net từ Sunnylands, Hoa Kỳ)

Tuyên bố chung Mỹ - ASEAN không nhắc tới Biển Đông

Các lãnh đạo Mỹ và ASEAN đã không đề cập đến các hành động của Trung Quốc trên Biển

Đông trong tuyên bố chung sau hội nghị Sunnylands, dù đây là vấn đề rất được dư luận quan tâm

Ngày 17/2, Tổng thống Mỹ Barack Obama và lãnh đạo các quốc gia Đông Nam Á (ASEAN) đã ra tuyên bố chung sau hội nghị cấp cao Mỹ - ASEAN ở Sunnylands, California, trong đó nhấn mạnh trật tự khu vực thượng tôn pháp luật và các vấn đề các bên cùng quan tâm.

Theo bình luận viên Albert Wei của *TodayOnline*, Tuyên bố Sunnylands là tập hợp những nguyên tắc và mục tiêu đã được các lãnh đạo nhất trí, đóng vai trò định hướng cho mối quan hệ Mỹ - ASEAN trong thời gian tới. Nguyên tắc nổi bật trong văn kiện này chính là tinh thần tôn trọng lẫn nhau về chủ quyền của mỗi quốc gia, sự thịnh vượng chung ở Vành đai Thái Bình Dương, và thúc đẩy những nền kinh tế mở trong khu vực.

Trong tuyên bố này, các lãnh đạo cam kết duy trì hòa bình, an ninh và sự ổn định, bảo đảm an ninh và an toàn hàng hải, bao gồm cả quyền tự do hàng hải và hàng không cũng như phi quân sự hóa và tự kiểm chế trong các hoạt động trong khu vực. Tuy nhiên, bản tuyên bố chung không



đề cập trực tiếp đến tranh chấp trên Biển Đông, dù đây được giới chuyên gia dự đoán là một chủ đề nóng của hội nghị.

Tờ *Nikkei* dẫn lời các nguồn tin ASEAN cho biết trong hội nghị, Mỹ và ASEAN đã cùng thảo luận về việc có đề cập đến Biển Đông như một khu vực đang diễn ra tranh chấp lãnh thổ trong bản tuyên bố chung hay không. Ông Obama cũng đã hối thúc các lãnh đạo ASEAN cùng phối hợp để đảm bảo rằng Bắc Kinh giữ lời hứa không quân sự hóa các đảo nhân tạo phi pháp trên Biển Đông, theo một nguồn tin ngoại giao.

Tuy nhiên, bản tuyên bố chung cuối cùng đã không đề cập đến tên vùng biển này. Theo các nguồn tin, một số nước thành viên ASEAN thân cận với Trung Quốc đã phản đối việc đưa Biển Đông vào tuyên bố chung, thể hiện những bất đồng vẫn còn hiện hữu trong nội bộ ASEAN về những tranh chấp chủ quyền trên vùng biển này.

“Việc tuyên bố chung sau hội nghị không đề cập đến các hoạt động của Trung Quốc trên Biển Đông hàm chứa nhiều điều”, Josh Kurlantzick, chuyên gia cấp cao về Đông Nam Á tại Hội đồng Quan hệ Đối ngoại,

nhận định. “Nó cho thấy sự chia rẽ nghiêm trọng ở Đông Nam Á về cách thức đối phó với Trung Quốc, và về biện pháp đáp trả chiến lược trên biển của Bắc Kinh”.

Hy vọng của lãnh đạo một số quốc gia về một bản tuyên bố riêng về tình hình trên Biển Đông cũng không trở thành hiện thực sau hội nghị. Việc bản tuyên bố chung Sunnylands không trực tiếp đề cập đến Trung Quốc được coi là một thắng lợi ngoại giao của Bắc Kinh, nước đã vận động hành lang ngăn chặn việc đưa ra tuyên bố riêng tại Sunnylands liên quan đến các vùng biển tranh chấp, theo *TodayOnline*.

Những hoạt động bồi đắp đảo nhân tạo phi pháp và xây dựng các công trình quân sự trên những hòn đảo này ở Biển Đông đã làm dấy lên những quan ngại về tự do hàng hải trong khu vực. Những tháng gần đây, Mỹ đã thực hiện các hoạt động tuần tra tự do hàng hải áp sát đảo nhân tạo phi pháp do Trung Quốc bồi đắp và chiếm đóng trái phép ở Trường Sa, Hoàng Sa.

Phát biểu sau hội nghị, Thủ tướng Singapore Lý Hiển Long cho rằng bản tuyên bố chung này phản ánh cách thức “Mỹ đánh giá tầm quan

trọng quan hệ đối tác với ASEAN”.

“Chính quyền Obama muốn làm tất cả những gì có thể để cụ thể hóa mối quan hệ này, để trong chính quyền tiếp theo, dù tổng thống kế nhiệm là ai, thuộc đảng nào, họ cũng sẽ coi đây là bước đi tiếp theo, và nó sẽ có lợi cho cả ASEAN lẫn Mỹ”, ông Lý nói.

Ông Lý Hiển Long cho rằng Sunnylands không phải là nơi duy nhất có thể bàn về vấn đề Biển Đông, bởi các vấn đề an ninh chung, trong đó có các tranh chấp ở vùng biển chiến lược này, là chủ đề rất được quan tâm trong các cuộc gặp giữa các lãnh đạo Mỹ và ASEAN.

“Cách phản ứng với vấn đề Biển Đông không chỉ là những tuyên bố miệng. Đó là cách các nước hành động trên thực địa, cách họ hợp tác, đàm phán với nhau và đưa ra những giải pháp thực tiễn cho phép các thành viên ASEAN tiếp tục hòa hợp với nhau dù còn có những bất đồng hay quan điểm trái ngược về những vấn đề như Biển Đông”, ông Lý nói.■

■ *Trí Dũng*
(VNExpress)

Cười Tí Cho Vui

CÁU ĐƯỢC ƯỚC THẤY

Một chàng trung niên vừa làm được một việc thiện, ông thần hiện ra, nói:

- Con là người tốt. Ta muốn thưởng con một món quà. Con muốn thứ gì?

Chàng ta hí hửng trả lời:

- Dạ, con muốn có giọng nói

ngọt ngào của một người nữ bên cạnh con, nói nhiều hay ít, nói lớn hay nhỏ theo ý con, nhan sắc phải dễ thương, ăn mặc lịch sự. Khi con đi ngủ thì cũng tắt đèn đi ngủ cùng lúc với con.

- Ta sẽ thỏa mãn “chăm phần chăm” yêu cầu của con. Bây giờ con nhắm mắt lại. Một phút sau mở mắt ra, con sẽ thấy món quà con mong ước.

Anh chàng nhắm mắt, đếm đủ 60 giây. Lúc mở mắt ra, anh thấy ngay trước mặt một... chiếc TV màu (!)

NỊNH KHÁCH

Một bà cao tuổi dòm dăng vào tiệm ăn. Vừa ngồi xuống ghế, bà ra lệnh cho nữ tiếp viên

- Cho món gà quay nhé

Nữ tiếp viên đơn dạ

- Có ngay, thưa Bà

- Gà còn non không đấy?

- Thưa, không được như bà đâu

ạ!

30 GƯƠNG SÁM HỐI

30 tấm gương sáng điển hình ở mọi thời đại thuộc mọi tầng lớp, mọi đẳng cấp trong Hội Thánh cũng như ngoài xã hội. Từ giáo hoàng, giám mục, vua chúa cho tới hàng dân dã, các bậc tu trì... không ít người một thời là những kẻ tội lỗi.

Nhờ Lòng Chúa Thương Xót, cuộc hành trình sám hối và hoán cải của các ngài thế nào? Tập sách 30 GƯƠNG SÁM HỐI sẽ là câu trả lời.

Ước gì 30 GƯƠNG SÁM HỐI đồng hành cùng chúng ta và hiện diện trong các gia đình CGVN, đặc biệt Năm Thánh Lòng Thương Xót 2016 này.

Ủng hộ sách:

-1 quyển: 10 mỹ kim.

-2 quyển trở lên: 15 MK cho mỗi 2 quyển.

-50 quyển trở lên: 6 MK một quyển (dành cho các đoàn thể, cộng đoàn, cộng đồng, cơ sở phát hành sách...) bao cước phí nếu gửi trong nước Mỹ.

Mục đích: Giúp các trẻ tàn tật tâm thần/thể xác, được ngân nào hay ngân ấy.

Liên lạc: Lê Thiên hay Nguyễn Thị Ngọc
2091 Gless Avenue, Union, NJ 07083. USA

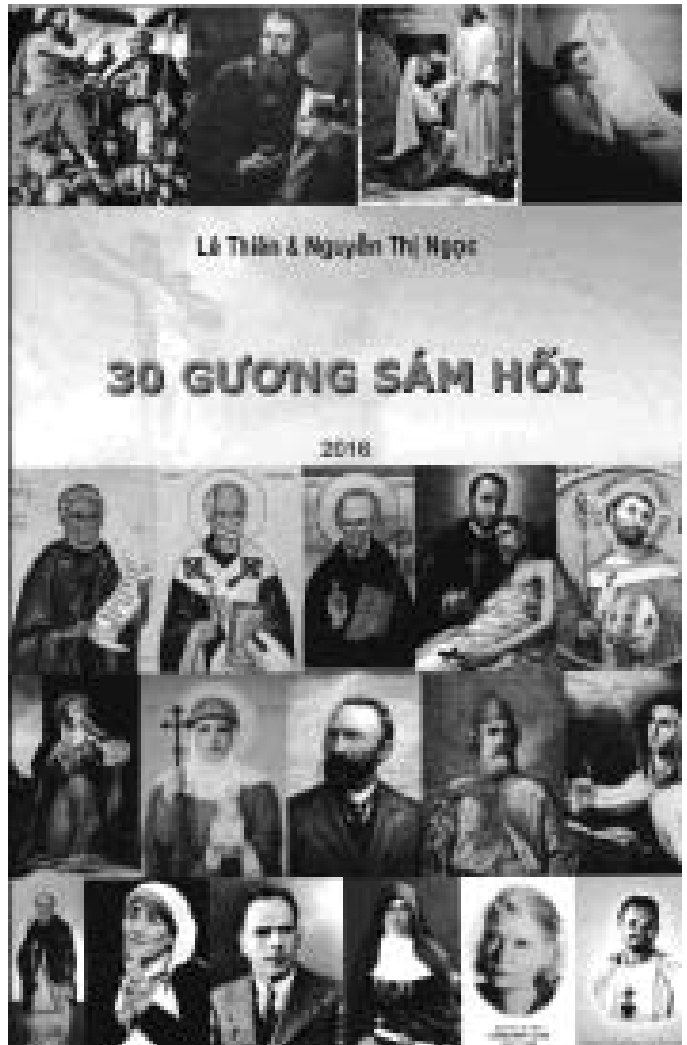
ĐT: **(908) 688-7789.**

Email: lethien280@yahoo.com.

Tòa soạn Diễn Đàn Giáo Dân:

7864 Westminster Blvd.
Westminster, CA 92683
USA

714-894-5826



Anh... Nhớ Mang Về Cho Em

Mai anh về
Nhớ lần theo con đường cũ
Ánh trăng thề, vẫn ấp ủ bờ đê
Hơn ba mươi năm rồi
Quê vẫn là quê
Đời lam lũ... khối “nhiều khê” anh ạ.
Anh thoát đi
Được nhìn muôn thứ lạ
Em nơi này
Muôn kiếp lá thu rơi!

Mai anh về
Chớ cười nhé, anh ơi
Mong thông cảm cho những mảnh đời
khó nhọc.

Đằng đẳng bao nhiêu năm
Ngút ngàn lừa lọc...
Em chứng nhân
Học gần đủ đau thương...

Ngày ấy anh đi
Lưu lại nỗi vấn vương
Em nghèo quá, chỉ còn đường lao động.

Mai anh về
Nhớ mang theo vùng trời cao đất rộng
Bù cho em một ước vọng.
Tự Do.

Hơn ba mươi năm
Em xin mãi
Chẳng ai cho!
Lòng cố đợi
Như thuở yêu
Mình hẹn hò anh ạ.

Mai anh về
Nhớ mang theo những thứ mà dân
mình thấy lạ
Thứ ấy là Dân Chủ , Tự Do
Những thứ mà gần cả đời, em xin mãi
Đảng chẳng cho !

■ Nguyễn Thạch

Cười Tí Cho Vui

BÀI HỌC RÚT RA

Ông chồng kể cho các bạn nghe về bài học rút ra trong cuộc đi thăm thắng cảnh cùng với vợ

- Vợ chồng tôi đi thăm Grand Canyon. Để đi xuống hẻm núi, tôi

thuê một con lừa cho nàng cười. Đi chưa được bao xa thì con lừa bị trượt chân. Vợ tôi xoa lưng con lừa và nhỏ nhẹ nói: “Đây là lần thứ nhất”.

Được một đoạn đường nữa thì con lừa lại bị trượt chân. Lần này, vợ tôi cũng xoa lưng con lừa và nhẹ nhàng nói: “Đây là lần thứ hai”.

Đi thêm được nửa dặm đường

nữa, con lừa lại bị trượt chân. Lần này vợ tôi rút khẩu súng lục trong túi ra bắn con lừa chết tươi.

Tôi kịch liệt phản đối hành động dã man, thô bạo của vợ. Cô ấy vuốt lưng tôi và nhỏ nhẹ nói: “Đây là lần thứ nhất”...

PHÂN ƯU

Chúng tôi nhận được tin

Cụ Phanxicô Xaviê ĐOÀN CÔNG QUYỀN

Nhạc Phụ của Ông Nguyễn Đăng Trúc

đã được Chúa gọi về ngày 14-2-2016 tại Couzeix, Pháp

hưởng thọ 95 tuổi

Xin chân thành chia sẻ sự mất mát với Ông Bà Nguyễn Đăng Trúc và tang quyến

Nguyện xin Thiên Chúa sớm đưa linh hồn Cụ Phanxicô Xaviê về sống bên Chúa nơi Vĩnh Phúc

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân

Già Trần Văn Cảo, Già Trần Phong Vũ, Già Mặc Giao

PHÂN ƯU

Nhận được tin buồn:

ÔNG GIUSE VŨ HÙNG LÂN

Đã được Chúa gọi về ngày 13 tháng 2 năm 2016

tại Fountain Valley, California

Hưởng dương 58 tuổi

Chúng tôi chân thành phân ưu với

Ông Bà Nguyễn Khoa Khương, Cô Diệu Quyên

cùng toàn thể tang quyến. Nguyện cầu Thiên Chúa nhân từ đón nhận
linh hồn Giuse vào hưởng phúc trường sinh trên Thiên quốc

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Diễn Đàn Giáo Dân

PHÂN ƯU

Nhận được tin

Cụ Phanxicô Xaviê ĐOÀN CÔNG-QUYỀN

Là thân phụ và Nhạc phụ của Ông bà Nguyễn Đăng Trúc,
cựu Điều Hợp Viên Phong Trào Giáo Dân Việt Nam Hải Ngoại
Đã an nghỉ trong Chúa ngày 14.2.2016, tại 87270 Couzeix, Pháp quốc

Hưởng thọ 95 tuổi.

Nguyện xin Thiên Chúa đón nhận Linh hồn cụ Phanxicô Xaviê
Vào hưởng phúc trường sinh. Và chân thành chia sẻ sự mất mát lớn lao này với
Ông bà Nguyễn Đăng Trúc và tang quyến

Thành kính Phân ưu

Phong Trào Cơ Sở thánh Phaolô Tổng Viết Bường, Đức

Gia đình, Phan Đức Thông, Phạm Hồng Lam, Augsburg

Gia đình Đinh Kim Tân, Oldenburg, Gia đình Trần Đình Lý, Kärchen

Gia đình Nguyễn Duy Sâm, Oberhausen, Gia đình Lê Văn Yên, Bad Arolsen



DANH MỤC QUẢNG CÁO

Diễn Đàn Giáo Dân chân thành cảm tạ sự hỗ trợ của Quý Thân Chủ và Quý Độc Giả đã nhiệt thành ủng hộ cho các Thân Chủ Quảng Cáo dưới đây

Á Đông Super Market	73	Golden Heart Medical	Bìa 4
Ana Pharmacy	81	Hồng Mai Restaurant.....	48
BS Dương Khổng Tước	81	Luật Sư Nguyễn Khiết - Workers' Comp.....	40
BS Nguyễn Mạnh Hùng	56	Manna Pharmacy	81
BS Phan Mỹ Dung, Lê Phan Stephanie, Mỹ Châu.....	65	Mile Square Dentistry	80
Cali Home Finance	56	Nha Sĩ Kevin Nam Kiều, Orthodontics.....	Bìa 3
Chùm Kết.....	Bìa 2	Nha Sĩ Khấu Tuyết Lan	120
Chung's Teriyaki.....	88	Nha Sĩ Lê ngọc Bích	Bìa 3
Crystal Vision, phòng nhãn khoa	65	Paracel Seafood Restaurant	57
Di's Printing.....	64	OCC Printing	89
Đồng Nai Pharmacy	80	Saigon City Market Place	49
		Tổ Hợp Luật Sư Michael Francis Smith	64

PHIẾU ĐỘC GIẢ

Họ Tên : _____ Điện Thoại : _____

Địa Chỉ : _____ Độc Giả Cũ, ID# _____

_____ Độc Giả Mới

_____ Email : _____

Nhận làm : Cố Vấn Chủ Trương Cố Động Viên Bảo Trợ Điều hành Đại Diện Vùng

Độc Giả Ân Nhân : \$60 \$100 \$200 \$.....US

Độc Giả Thường : (Canada \$50; Châu Âu \$70; Á và Châu Úc \$80 US)

Muốn mua Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân từ số :

Muốn có các số cũ (nếu còn):

Xin gửi mẫu này về Tòa Soạn Diễn Đàn Giáo Dân: **7864 Westminster Blvd. Westminster, CA 92683**

Hoặc gọi điện thoại: **(714) 894-5826** Email: **toabaoddgd@yahoo.com**

Chi phiếu, lệnh phiếu xin đề **DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN, INC.** và gửi về địa chỉ trên.

QUẢNG CÁO

Quý vị đăng quảng cáo, hi tin, ai tin trên Diễn Đàn Giáo Dân sẽ được tôn trọng bởi:

- Hàng ngàn độc giả nhờ báo được phân phối qua các địa điểm quảng cáo.
- Hàng ngàn độc giả qua báo dài hạn gửi đến tận nhà.
- Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân được phân bố trên khắp Hoa Kỳ và thế giới.